

Front commun: Ryan demande une loi spéciale

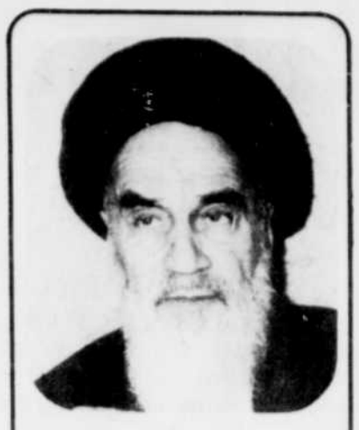
page 25

Sommet sur le pétrole: un test crucial pour Clark

page 28

Les Eperviers prennent la mesure des Castors

page 15



Peu d'espoir de libération rapide pour les otages

page 13

la tribune

70e ANNEE — No 226 SHERBROOKE, LUNDI 12 NOVEMBRE 1979 (SAMEDI 50¢) 25¢

Nuage toxique sur Mississauga

250,000 personnes chassées de leur demeure par les gaz

MISSISSAUGA, Ontario (PC) — Les 240,000 citoyens de Mississauga et plusieurs milliers de personnes habitant Etobicoke ont reçu l'ordre, dimanche, d'évacuer leurs maisons à la suite du déraillement d'un train dont des wagons-citernes contenant des produits chimiques ont explosé et pris feu, recouvrant la ville d'un nuage toxique.

C'est ce que déclarent conjointement le procureur général de la province, Roy McMurty, et le chef de la police de la région de Peel, Doug Urrows, en expliquant que les flammes risquent maintenant de faire exploser un wagon rempli de gaz chlorine. Certains wagons, dont un de ceux qui ont explosé, contiennent du polychlorinate biphenyl (PCB), dont les gaz sont extrêmement toxiques.

Les pompiers essaient toujours de contrôler les flammes, et quelque deux cents soldats des forces canadiennes, de même qu'une quarantaine d'officiers de la Gendarmerie royale du Canada, ont été dépêchés sur place, à la demande des autorites locales.

Pas moins de dix mille personnes ont d'abord dû être évacuées, y compris les résidents d'un foyer pour personnes âgées, les pensionnaires d'une maison de convalescence et quelque 400 patients de l'Hôpital général Mississauga.

Un centre d'achats ayant servi de refuge aux personnes déplacées a dû être évacué à son tour, puisque les émanations toxiques commencaient à se répandre dans le secteur environnant.

Enquête

La Commission canadienne des transports a annoncé, dimanche soir, qu'une enquête publique aura lieu sur ce grave accident.

L'enquête a été décidée à la suite de vives protestations du maire de Mississauga, Mme Hazel McCallion, qui s'est étonnée de la grande quantité de produits chimiques transportés par le train du Canadien Pacifique, c'est-à-dire 90 tonnes de divers produits, dont du chlore.

Mme McCallion a rappelé que les municipalités de l'Ontario avaient soumis au gouvernement fédéral, il y a deux semaines, un mémoire pour réclamer qu'on établisse des règlements sur le transport des produits chimiques.

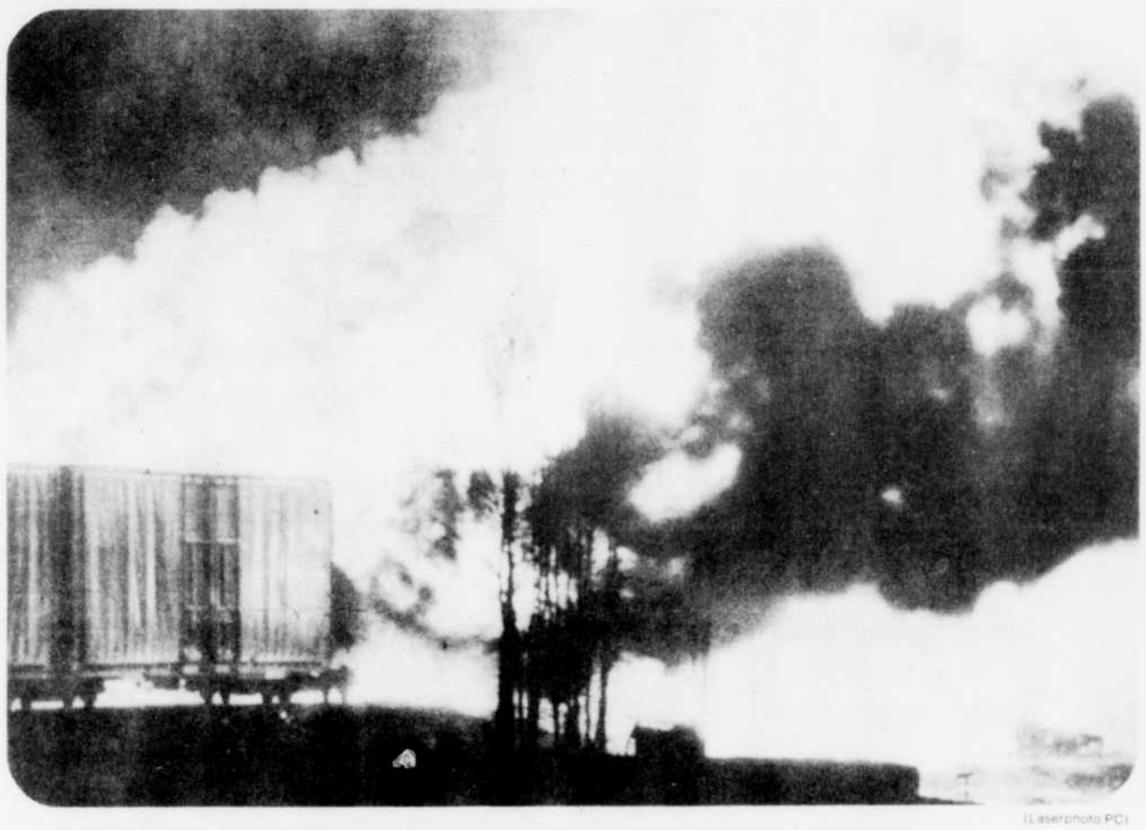
Un porte-parole de la commission, Mme Thérèse Giroux, a précisé que quatre enquêteurs étaient déjà à Mississauga, dimanche soir, pour commencer leur enquête.

106 wagons

Au CP, on a fait savoir que le train était composé de 106 wagons, dont 25 ont déraillé. 20 des wagons déraillés transportaient des produits chimiques.

Le Dr Lilian Cherkeis a expliqué que le chlore pouvait être mortel en une certaine quantité. Il cause la congestion pulmonaire et est particulièrement dangereux pour les asthmatiques.

Dimanche également, on a procédé à l'évacuation des 400 citoyens de Molino, en Floride, à la suite du déraillement de six wagons de gaz propane, qui ont pris feu.



(Laserphoto PC)

Le vent s'est mis de la partie pour pousser un nuage toxique au-dessus de Mississauga après le déraillement et l'explosion de plusieurs wagons. Toute la ville a été évacuée.

Premier Bol d'Or pour les Cougars

pages 16 et 19



(Photo **La Tribune** par Gavroche

Les Cougars de Lennoxville ont remporté la classique du Bol d'Or AAA 35-28 aux dépens des Diablos de Trois-Rivières grâce à la superbe tenue de la brigade défensive et des unités spéciales.

Les dernières offres: pas une perspective de règlement

(le Front commun)

QUEBEC (PC) — Les offres salariales déposées par le gouvernement dimanche après-midi ne constituent pas une perspective de règlement, selon des représentants du Front commun.

Dans une conférence de presse en début de soirée, les coordonnateurs du Front commun, MM. Fernand Daoust, André Therrien et Marcel Gilbert, ont déclaré que tout ce que le gouvernement fait avec ses $690 millions sur trois ans, c'est de maintenir le pouvoir d'achat des travailleurs. Or, le Front commun estime que pour en arriver à un règlement, le gouvernement doit tenir compte dans ses offres des objectifs du Front commun qui sont: un relèvement du salaire des bas salariés, la pleine indexation des échelles au coût de la vie et la participation à l'enrichissement collectif. Le gouvernement doit également tenir compte des exigences du Front commun quant à la réduction des écarts de salaire.

Le Front commun affirme que la formule proposée par le gouvernement mélange à la fois indexation réelle, augmentation d'échelon, et montants forfaitaires non intégrés. Ainsi, l'augmentation qui rétribue normalement l'acquisition d'une année supplémentaire d'expérience est détournée pour servir à la protection contre la hausse du coût de la vie. Les offres gouvernementales ne reconnaissent pas la valeur de l'expérience.

Par ailleurs, le Front commun estime que le gouvernement refuse d'utiliser la marge de manoeuvre que lui assure la croissance des biens et services produits au Québec, pour relever de façon significative le salaire des bas salariés, pour s'attaquer aux discriminations et réduire les écarts entre hauts et bas salariés.

Les trois coordonnateurs ont réaffirmé leur intention de poursuivre les négociations afin d'en arriver à dégager une perspective de règlement qui permettrait d'éviter la grève générale, prévue pour mardi, de 200,000 employés du secteur public.

Autre nouvelle en page 6

Enfin, les coordonnateurs ont rappelé que le Front commun avait accueilli comme base intéressante d'un règlement les offres récentes portant sur les congés-maternité et les primes d'éloignement.

Le président du Conseil du Trésor du Québec, Jacques Parizeau, avait offert dimanche au Front commun intersyndical une augmentation de la masse salariale de $689,200,000 pour les trois prochaines années.

Le gouvernement du Québec avait qualifié cette offre d'ultime, compte tenu de la grève générale des syndiqués des secteurs public et parapublic qui est prévue pour mardi.

M. Parizeau a précisé que sa nouvelle offre se traduirait par un écart de trois pour cent entre les salaires versés dans le secteur public et ceux payés dans le secteur privé.

Les nouvelles propositions portent à 9.5, 8.5 et 7 pour cent les augmentations salariales des employés syndiqués.

Selon le ministre, les employés dont le salaire est plus élevé que dans le secteur privé reçoivent des offres de hausses de 9.5 pour cent pour 1979-80, 8.5 pour 1980-81 et sept pour 1981-82.

Le texte des offres de M. Parizeau est accompagné d'un tableau montrant les différences entre les salaires des secteurs public et privé. Le gouvernement Lévesque a souvent fait valoir le point de vue selon lequel la majorité des contribuables, moins bien payés, ne doit pas toujours se cotiser pour payer de meilleurs salaires aux fonctionnaires.

Les employés de bureau, rappelle le tableau du député de L'Assomption, ont des salaires plus élevés de 22 pour cent au gouvernement que dans l'entreprise privée, les professionnels de 17 pour cent, les techniciens de 21 et les travailleurs manuels de 18.

D'autre part, selon la société Radio-Canada, le gouvernement du Québec s'apprête à faire adopter une loi spéciale pour empêcher ses quelque 36,000 fonctionnaires de déclencher la grève générale mardi.

L'Assemblée nationale siégerait exceptionnellement aujourd'hui pour adopter cette loi, a révélé dimanche la société d'Etat.

Persiflage

Voici les meilleurs films de la semaine: "La Belle et la Bête", avec Lise Payette et Claude Ryan.

— O —

"La tour infernale", en vedette: Gilles Lupien.

— O —

"Le Forum en folie": production de René Lévesque, musique de Rod Tremblay, rôle de soutien (muet), Gérard Gosselin.

— O —

"Jaws", avec Camil Samson.

— O —

"Il était une fois la Révolution", avec Robert Gaulin, Norbert Rodrigue et Louis Laberge.

Le Persifleur

6/36

GROS LOT

$100,000.00

Approximativement vendredi

NUMÉROS GAGNANTS PEU IMPORTE L'ORDRE

14	22	27	28	31	32

	NOMBRE DE GAGNANTS	PRIX
6 SUR 6	1	150,990.00
5 SUR 6	67	2,028.20
4 SUR 6	3711	101.70
5 SUR 6+	2	45,297.00

NO COMPLEMENTAIRE S'APPLIQUANT SEULEMENT AU 5 SUR 6 +

11

VENTES TOTALES

$ 1,572,813

Mini 6/36 — TIRAGE Vendredi 9 novembre 1979

	NUMÉRO	GAGNANTS ET PRIX
NUMÉRO COMPLET	310208	3 GAGNANTS DE $50,000.
5 CHIFFRES	10208	30 GAGNANTS DE $5,000.
4 CHIFFRES	0208	297 GAGNANTS DE $250.
3 CHIFFRES	208	2970 GAGNANTS DE $50.
2 CHIFFRES	08	19700 GAGNANTS DE $5.

Tous les billets gagnants de $250. et $50. de la Mini sont encaissables à toute succursale de la BCN

La série Holocauste n'a fait que mettre l'eau à la bouche des téléspectateurs

par Gilles Fisette

La série télévisée Holocauste a le mérite de remémorer des faits atroces afin que l'humanité se souvienne et que l'histoire ne se répète plus. Toutefois, puisque la soif de savoir et de comprendre est trop grande, la série ne satisfait qu'à moitié.

Ainsi, on peut lui reprocher de n'avoir pas expliqué ce qui a amené le peuple allemand à se comporter ainsi et de n'avoir pas montré comment il a vécu l'après-guerre. On peut aussi constater que de telles séries télévisées n'arrangent rien "puisque de nos jours, on peut compter une douzaine d'Hitler à la tête d'autant de pays."

C'est un peu ce qu'on peut retirer du colloque organisé en début de fin de semaine, par l'Université de Sherbrooke et CHLT-Télé 7 et qui sera télévisé dans le cadre de la série Dossier, dimanche le 18 novembre.

Pour déterminer si, effectivement, "Holocauste est cinéma ou réalité", le colloque réunissait le Dr Henry Morgantaler, un médecin bien connu au Québec mais aussi un juif qui a connu le tristement célèbre camp d'Auschwitz; le professeur Peter Bernath de la Direction générale de l'éducation permanente; le professeur Jean-René Chotard du Département d'histoire; ainsi que M. Karl Burkhardt. Le groupe était animé par le professeur Bernard Chaput, également du Département d'histoire.

Durant la première partie de l'émission, le groupe a cherché à comprendre la cruauté du peuple allemand et l'indifférence du monde occidental. Par la suite, les participants ont longuement répondu aux questions que désiraient leur poser quelques-unes des nombreuses personnes qui assistaient à l'enregistrement.

Pour le Dr Morgentaler, il est difficile de parler de son expérience d'autant plus qu'il doit sa survie physique et mentale justement au fait qu'il a pu, autant que possible, faire abstraction de son vécu. "Toutefois, il est indispensable de se souvenir afin que l'humanité ne retombe pas dans l'inhumanité."



Le Dr Morgentaler a trouvé difficile de parler de son expérience

Quant à la passivité des juifs, il demande "qu'est-ce qu'un civil peut faire sans arme contre un militaire armé?"

Le peuple allemand — les nazis n'en étant qu'une partie — est demeuré tout aussi passif. Pour le professeur Bernath et M. Burkhardt, allemands d'origine, bien sûr, le bât blesse mais il faut comprendre aussi que la peur de la mort les guidait et que la moindre incartade était sévèrement puni.

Mais la discussion ne semble satisfaire personne et les questions de l'auditoire le démontrent. Tandis que certains demandent encore plus de détails jusqu'à en devenir indécents, d'autres prêchent l'oubli de ce passé au profit d'un présent guère plus rose.



(Photo **La Tribune** par Claude Poulin)

De gauche à droite: M. Karl Burkhardt, M. Peter Bernath, M. Bernard Chaput, Dr Henry Morgentaler et M. Jean-René Chotard.

Chrysanthèmes: au moins 7,000 personnes enchantées

(GF) — C'est pas moins de 7,000 visiteurs qu'a accueillis la 25 ième exposition annuelle des chrysanthèmes, du 4 au 11 novembre, aux Serres municipales de la rue Portland, à Sherbrooke.

"Les gens viennent de partout, de la région comme d'ailleurs au Québec. La plupart se disent surpris par la quantité et la qualité des fleurs exposées, surtout en tenant compte de l'espace disponible", affirme M. André Caron, le chef de section aux serres municipales.



(Photo **La Tribune** par Claude Poulin)

L'exposition de chrysanthèmes a attiré des visiteurs de partout

Les visiteurs pouvaient en effet admirer pas moins de 5,500 chrysanthèmes répartis sous 35 variétés. Ils pouvaient également examiner environ 10 autres variétés de fleurs et plantes vertes dont des citronniers, cactus, orangers, etc.

"L'affluence à l'exposition est en continuelle progression. L'an dernier, on comptait 6,500 visiteurs."

Mais ce n'est là qu'une partie des activités des serres dont on peut admirer le travail l'été durant. "L'hiver, on réduit notre personnel (15 personnes) à seulement trois horticulteurs. Notre travail consiste alors à mettre en pots plus de 50,000 plants qui décoreront les parcs municipaux durant l'été."



M. André Caron

Les visiteurs pouvaient aussi examiner la maquette de l'aménagement floral que présenteront à l'île Notre-Dame, dans le cadre des Floralies 1980, les serres municipales. Outre le logo de la ville dessiné par des milliers de fleurs, on retrouvera des rosiers, des tagètes, des zinnias, des vinaigriers, etc.

Par ailleurs, M. Caron précise que tous les chrysanthèmes ont été offerts, à la fin de l'exposition, aux hôpitaux et aux foyers de personnes âgées de la région. Sauf bien sûr les 25 douzaines qui ont été distribuées à 25 visiteurs tout au long de l'exposition.

Carnet King Wellington

RÉDIGÉ EN COLLABORATION

Les 8,000 paroissiens de l'église **Notre-Dame de l'Assomption** — l'une ou sinon la plus grosse paroisse de la ville — n'auront plus d'excuse s'ils arrivent en retard à la messe... dimanche midi, le curé **Guy Fortin** accusait officiellement livraison d'une plaque descriptive des horaires des messes de son église qui remplace l'ancienne...

— 0 —

Entouré d'une cinquantaine de fidèles qui s'attardaient après la messe pour assister au dévoilement de la plaque, il acceptait ce cadeau du **Conseil 530 des Chevaliers de Colomb** de Sherbrooke représenté, pour la circonstance, par le Grand Chevalier **Normand Gauthier**, le député Grand Chevalier **Richard Barlow**, et **Marcel Geoffroy**...

— 0 —

Michel Bérard, un ex-instructeur des Volontaires du collège de Sherbrooke, s'est rappelé des souvenirs de jeunesse en fin de semaine en assistant au match du Bol d'Or de la ligue intercollégiale AAA en football... d'autant plus que les "**Cougars**" de Lennoxville ont remporté les honneurs du match...

— 0 —

Un groupe de Sherbrooke, qu'accompagnait "**Elvis**" **Laliberté**, ont assisté au tour de chant de **Tom Jones** à Montréal, en fin de semaine... l'histoire ne dit pas s'il a mangé les sous-vêtements de ses admiratrices comme en faisait mention l'un de nos articles publiés il y a quelques semaines... c'est sans doute l'une des questions toutefois que le groupe d'admiratrices sherbookoises lui a posé à la fin du spectacle...

— 0 —

Le facteur **Dédé Boudreau** joue dans l'équipe des facteurs de la ligue des "Leve-tôt"... il sait avec exactitude pourquoi il joue dans cette super-équipe... même sans talent, il est très bon devant les buts pour arrêter la rondelle...

— 0 —

Henry Crochetière s'est endormi à la galerie de la presse vendredi dernier lors d'un match des **Castors**... il peut se consoler car le journaliste **Jean-Paul Chartrand** a fait de même au forum récemment...

— 0 —

Coco Ménard n'envisage pas de faire une carrière professionnelle au hockey même s'il s'est découvert de grandes dispositions pour le rôle de gardien de but... il a beau surveiller de très près **Bunny Larocque**, il jure que ce n'est que par plaisir... et non par affaire...

— 0 —

Me André Vaillancourt, notaire, sera le conférencier invité lors du prochain souper du club **Richelieu**... le thème de sa conférence sera: "La nécessité de faire un testament notarié"...

— 0 —

Le club **Tuque Rouge** organise, le 17 novembre, une rencontre amicale pour ses anciens joueurs de hockey, de baseball et de balle-molle des années 1965 à 1970... il y aura du plaisir dans l'air et bien des buts ratés...

— 0 —

Devant les membres du club Richelieu, **Sarto Roy** a avoué ses capacités académiques en disant qu'il était le plus âgé de sa classe au séminaire...

VOIR
"d'une ligne ... ... à la page"
P. 20

Gens d'aujourd'hui!
Profitez du compte chèques sans frais de la banque d'aujourd'hui.

La banque d'aujourd'hui c'est plus de 15 milliards d'actif, au-delà de 850 succursales et bureaux et des services plus efficaces que jamais.

Un service qui coûte moins cher.
La Banque Nationale a compris qu'elle se devait d'offrir à ses clients des services à la fois rapides et **économiques.** C'est pourquoi dès le jour 1, elle est la seule à offrir, partout au Canada, un compte chèques sans frais. Il vous permet de faire autant de chèques que vous voulez, sans que ça vous coûte un sou.



Tout le monde n'est pas comptable...et c'est normal.
Ce n'est pas toujours facile d'administrer son budget, de bien comprendre où on en est. C'est pour cela que la Banque Nationale **numérote** vos chèques personnalisés pour vous. Ces numéros apparaissent sur votre relevé de compte mensuel et vous permettent de vous y retrouver sans problème.

Mais, ce n'est pas tout. La Banque Nationale garde vos chèques au cas où un jour vous en auriez besoin.

Un service plus efficace tout en épargnant de l'argent sur les frais, voilà ce que nous offrons aux gens d'aujourd'hui.

Bienvenue à la banque d'aujourd'hui!

KIMBALL
ORGUES-PIANOS GUITARES
VENTE LOCATION
ENSEIGNEMENT
COURS pour débutants
INSTRUMENTS PRÊTÉS à la MAISON
CENTRE MUSICAL KIMBALL
840 King Ouest, Sher. 567-2611
40050

L'hôtel Frontenac de Windsor détuit par le feu
page 4

Marchands du centre-ville de Magog: un regroupement
page 4

Travaux du pénitencier de Drummondville-Sud repris?
page 5

Les usagers des discothèques courent le risque de subir des lésions permanentes de l'oreille interne

par Gilles Fisette

"Problème majeur mais dont on méconnaît les méfaits pour l'audition, les discothèques sont souvent irrespectueuses des normes sécuritaires de 90 décibels comme seuil maximum de tolérance contre le bruit. Plusieurs usagers en sortent après quelques heures avec des lésions permanentes au niveau de l'oreille interne ou avec des bourdonnements qui pourront devenir permanents."

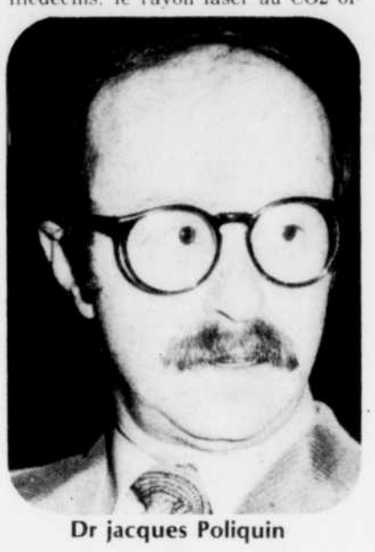
C'est du moins ce qu'a déclaré un oto-rhino-laryngologiste parmi la centaine de spécialistes réunis à Sherbrooke, en fin de semaine, dans le cadre du colloque annuel de l'Association d'otolaryngologie et de chirurgie cervico-faciale du Québec.

Mais, en fait, ce problème connu dans le milieu ne figurait pas au programme. Ces spécialistes de l'ouïe, des oreilles, de la gorge et des bronches se réunissent plutôt pour discuter des dernières applications de leur science.

Pour le président de l'association, le Dr Michel Blanchette du C.H.U. de Sherbrooke, les découvertes les plus intéressantes sont sans contredit l'utilisation de la fibre optique qui, minuscule et flexible, ouvre de nouvelles voies à l'endoscopie (examen et traitement dans des parties difficilement accessibles du corps humain, notamment les bronches).

Fait assez inusité, cet appareil qui se trouvait à Sherbrooke pour quelques jours, dans le cadre d'une causerie organisée par le Dr Jacques Poliquin, le chef du département au CHUS, — pour des questions budgétaires, on doit s'en passer au CHUS — a permis aux spécialistes d'en apprécier toutes les possibilités. Une couturière de la région avant avalé une aiguille, est amenée au CHUS. L'opération habituelle laisse des marques. Inséré par le nez ou la bouche, l'endoscope souple effectue sans douleur le prélèvement.

Deuxième sujet d'intérêt pour ces médecins, le rayon laser au CO2 offre également de nouvelles possibilités en chirurgie endoscopique: on peut par exemple enlever des amygdales sans saignement pour les gens atteint d'hémophilie.



Dr jacques Poliquin

Mais encore une fois, l'appareil qui coûte $40,000 ne se retrouve pour des raisons budgétaires que dans deux ou trois hôpitaux de la métropole.



Dr Michel Blanchette

"Ce qui est intéressant pour nous dans ce colloque, c'est que l'on découvre les nouveaux traitements possibles et les endroits où on les pratique. Nous pourrons y référer les cas qui viendront à notre connaissance", déclare le Dr Blanchette.

L'armistice: le rappel du rêve d'une paix durable

Le mot armistice signifie interruption momentanée des hostilités suite à un accord. Lundi le 11 novembre 1918, l'armée allemande et les forces alliées signaient un armistice. L'interruption a été de 21 ans. Pourtant, le rêve de chacun est d'obtenir une paix universelle et permanente.

Dans cet esprit, on célébrait hier le 61e anniversaire de la fin de la Première Grande Guerre et pour l'occasion neuf corps d'armée différents accompagnaient les vétérans pour rendre un hommage tout spécial aux Sherbrookois tombés au champ d'honneur.



(Photo **La Tribune** par Gavroche)

Les curieux se sont massés le long de la rue King pour assister à l'événement.

A Sherbrooke, on compte huit vétérans de la guerre 1914-1918 mais aucun d'eux n'a pu participer à la manifestation d'hier. Pour leur part, les "valeureux de Dieppe" étaient nombreux à se presser autour du Cénotaphe pour se souvenir de "leur" guerre et pour prier afin que ce soit la dernière.

Les accompagnant, la foule pouvait reconnaître l'amiral O'Brien, le chef des armées de 1942-1944; le maire de Sherbrooke, Me Jacques O'Bready; le député fédéral Irénée Pelletier et M. Sarto Roy, le chef de la défense civile à Sherbrooke.

Toute la cérémonie avait débuté vers 14h00 à la cathédrale alors que militaires et civils assistaient à un service oecuménique. Puis, les militaires ont défilé le long de la rue Marquette, la rue Couture et la rue King avant de se grouper autour du monument de la rue King.

A cet endroit, la fanfare des Cadets de la marine royale canadienne a entonner l'hymne national et "l'appel aux morts" tandis qu'une triple salve déchirait l'air.

Puis, après voir déposés des couronnes de fleurs au pied du monument et récités une courte prière, les militaires ont redéfilé tandis que la foule s'attardait sur les lieux.

"Ce n'est pas l'Armistice de mon enfance, semblaient se dire plusieurs d'entre eux.Dans ce temps-là, l'armée sortait son vieux tank et quelques avions à réaction pour mettre un peu plus d'atmosphère."



Quelques-unes des personnalités ayant paticipé, hier, à la cérémonie du souvenir

LA TRIBUNE

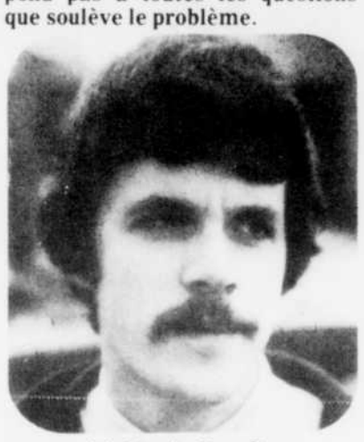
Imprimé par LA TRIBUNE LTÉE
1950, rue Roy,
Sherbrooke, Qué., J1K 2X8
Tél.: 569-9201

Courrier de deuxième classe.
Enregistrement No 1539

Le service de photos fac-similées de la Presse canadienne et les agences affiliées sont seuls autorisés à reproduire les informations de La Tribune. 106651

Le Livre blanc: une attitude prudente et franche des gens

Que l'on soit d'accord ou pas avec "La nouvelle entente Québec-Canada" — et dans cette dernière perspective, on préfère généralement conserver l'anonymat — on est circonspect lorsque vient le temps d'en parler. Conscients de l'importance historique du sujet, les Estriens adoptent généralement une attitude prudente et franche. Unanimes, enfin, quant à la volonté d'étudier le document avant de porter un jugement, ils sont tous d'accords pour constater qu'il ne répond pas à toutes les questions que soulève le problème.



M. Denis Paradis

C'est du moins ce qui peut se dégager du mini-sondage maison (sans aucune prétention) qu'a effectué en fin de semaine, LA TRIBUNE, auprès de quelques personnes, dans un centre commercial.

Le journal cherchait à connaître l'intérêt et la réaction des gens suite à la publication, jeudi le 1er novembre, du Livre blanc qui établit la position du gouvernement Lévesque sur la souveraineté-association.

Denis Paradis, de Sherbrooke, connait le Livre blanc pour ce qu'en ont rapporté les médias d'information. S'il attend de le lire avant de porter un jugement, il signale que "les gens disent que le Livre ne répond pas à toutes leurs questions, notamment sur ce qui se passera advenant une réponse négative. Ils n'ont pas tout expliquer."

Jean-Guy Charest, de Sherbrooke, a appris l'existence du Livre blanc à la radio; il ne l'a pas encore lu mais avoue que "je vais essayer de le consulter pour me faire une idée. Je ne peux donc pas me prononcer. Néanmoins, je crois que les opinions des gens sont très partagées sur ce sujet. Ceux qui sont pour disent que le Livre est très clair sur les intentions du gouvernement. D'autres se font les "avocats du diable" et disent le contraire. Je crois que le Livre est bien fait."



M. Jean-Guy Charest

M. X est âgé d'une cinquantaine d'années. Il préfère conserver l'anonymat. Il déclare qu'il n'aura pas à acheter le Livre, ayant déjà fait son idée. "Je suis contre. Le Livre blanc parle des méfaits du fédéralisme mais cache les bons côtés. Ca ne va pas assez bien dans le monde pour qu'on songe à se séparer. Par ailleurs, c'est prévu que le fédéral et le provincial ne pourront s'entendre advenant un oui au référendum."

Pour sa part, Johanne Lussier, d'Asbestos, avoue sa méconnaissance du sujet mais s'y intéresse. "La plupart des gens ignorent tout du sujet parce qu'il est complexe. Faudrait le vulgariser encore plus."



Mlle Johanne Lussier

Enfin, Jean-Marie Leclerc, de Granby, contrairement à son épouse qui l'accompagne, s'intéresse au sujet mais n'a pu encore mettre la main sur une copie française du Livre blanc. "La souveraineté-association concerne tous les Québécois. Tous doivent s'y intéresser pour être mieux en mesure de répondre adéquatement au référendum."

Joseph Déziel veut vivre d'autres expériences avant de "décrocher"

par Gilles Fisette

"Aujourd'hui, j'oublie souvent mon âge. Je pense alors que j'ai 50 ans et je profite de la vie. Je dis toujours, en riant, je jouierai ainsi de la forme physique que j'ai toujours entretenue, jusqu'à l'âge de 100 ans. Après, je décrocherai, je prendrai ma retraite."

C'est ainsi que s'exprime M. Joseph Déziel, fils de cultivateur, exlutteur, ex-policier, ex-pompier aussi, ex-vendeur d'immeubles, champion incontesté de dames et de galet sur pont, véritable homme-orchestre qui a bien voulu répondre aux multiples questions que désirait lui poser La Tribune.

Jusqu'ici, on pensera qu'il n'y avait pas de quoi faire tout un plat et que chacun rendu à un certain âge, dit à peu près la même chose. Le hic dans le cas de M. Déziel, c'est qu'en plus de le dire, il le vit.

Monsieur Déziel fêtait le 13 août dernier son 81e anniversaire de naissance. Son épouse, Alice Fréchette, a maintenant 78 ans. Ils sont mariés depuis le 27 août 1923. Ils ont 5 enfants: Roger, Gérard, Carmen,Janine et Corrine.

Joseph Déziel a travaillé fort comme "toutes les personnes de sa génération nées sur une terre." Mais, il a développé le goût de se maintenir en forme toute sa vie durant et, aujourd'hui encore, il effectue des exercices qu'aucun homme de son âge, pratiquement personne de plus de 60 ans et même moins de la moitié des hommes de plus de 30 ans ne peuvent réaliser.

A tous les soirs, après voir digéré son souper, il descend dans son sous-sol et pendant 50 minutes, il exécute ses 16 exercices qu'il entrecoupe de marche accélérée au pas militaire. Ces exercices se font d'abord sans appareil, puis avec différents poids et haltères.

Le médecin de la famille, le Dr Gaudet, craint un peu pour la santé de M. Déziel et préférerait qu'il se limite à des poids de 50 livres. Mais M. Déziel est habitué de jongler avec des poids de 150 livres: il se limite donc maintenant à 100 livres.

"Je dois ma forme physique à cet entrainement, je ne vois pas pourquoi je me limiterais. Mon coeur est excellent et mes poumons aussi. Je suis jeune, j'en profite",affirme Joseph Déziel.

Le résultat: bras de fer, coeur d'acier et souffle de "jeune homme", fait bien sûr des jaloux et des envieux. Mais, tout comme Rome, cela ne s'est pas fait en un jour.

Tout a commencé sur la terre de ses parents alors que Beauvoir s'appelait encore le "rang des Déziel" et qu'il se taillait une place parmi ses huit frères et ses quatre soeurs.

Il abandonne donc son poste de policier et se lance en immeuble le 3 octobre 1941. "Faut dire que j'ai un peu abandonné mes exercices à cette époque. L'immeuble exigeait beaucoup et j'occupais aussi divers postes dans des associations à but non lucratif. J'ai pris alors un peu de ventre."

Les affaires ont bien marché pour Joseph Déziel qui affirme s'être fait "un point d'honneur, en tant que bon catholique et bon pratiquant, à respecter ma conscience et à faire des affaires de façon irréprochable. Je crois, de toute façon, que je ne compte que des amis dans ceux que j'ai côtoyé à Sherbrooke."

Depuis quelques temps, il a pris sa retraite. Il profite du bon temps, fume toujours une "pipée" par jour, boit sobrement "un peu de gin dans les occasions", mange à satiété et dort bien.

Maintenant, la santé de sa femme les empêche de se rendre en Floride comme ils le faisaient depuis une quinzaine d'année. Chaque jour, il prend donc "une marche" et se rend à la Résidence de l'Estrie où il rencontre des amis de l'âge d'or et dispute quelques parties de galets sur pont, jeu où il excelle.

"La Résidence de l'Estrie est le foyer pour gens âgés où il y a le plus de loisirs, je crois. Le gouvernement dépense beaucoup d'argent pour ces foyers. Des fois, je pense que le gouvernement dépense trop. Il devrait en donner à ceux dans le besoin et moins aux autres. Faudrait des contrôles."

Quant à la jeunesse d'aujourd'hui, M. Déziel, à la fois, les plaint et les réprimande. "Des fois, je me dis que je suis venu au monde trop vite quand je repense au temps où j'étais en service 24 heures par jour. D'autres fois, c'est le contraire et je crains pour la prochaine génération.

Aujourd'hui, tout est tellement différent: télévision, automobiles, relâchement des moeurs, irréligion, que c'est plus difficile pour un jeune de maintenir une excellente santé tant physiquement que mentalement", déclare M. Déziel.

"J'ai beaucoup à reprocher aux jeunes, mais je les plains aussi", affirme-t-il tout en abordant un nouveau sujet qui le captive tout autant: le jeu de dames dont il détient un championnat sherbrookois depuis 1949.



(Photo **La Tribune** par Claude Poulin)

M. Joseph Déziel, un homme qui a fait mille métiers.

"A vingt ans, je faisais déjà 165 livres, 30 pouces de taille et 44 de poitrine."

Par la suite, de 1923 à 1925, il part travailler aux Etats-Unis dans une manufacture de peluche. Là, pour combler ses loisirs, il chante le samedi soir, entre les deux "vues", au théâtre de Sanford, Maine ("si la télévision avait existé dans ce temps-là, j'aurais pu faire carrière") et décroche le championnat du Maine à la lutte en battant Jos Fournier en 32 minutes.

Car, autre corde à son violon, Joseph Déziel pratique la lutte depuis l'âge de 18 ans et a suivi des leçons du Chef War Eagle.

"La lutte dans mon temps n'avait rien à voir avec celle qui se pratique depuis 1937 où tout est simulation. Nous, c'était sérieux et lâchait celui qui avait moins de technique ou celui qui pliait à la douleur des prises. Mes oreilles s'en souviennent encore."

"C'est la lutte qui fait de moi ce que je suis présentement. C'est elle qui m'a ouvert les yeux sur la nécessité de se maintenir en excellente forme physique", continue-t-il.

Ensuite, la famille de Joseph Déziel revient vivre à Sherbrooke et Joseph, le 20 mai 1926, entre au service du poste 3 en tant que policier-pompier, un emploi qui l'occupe 24 heures sur 24. "un emploi dur mais envié durant la crise économique." Ce n'est qu'en 1939, grâce au chef Maranda, que l'horaire de travail sera ramené à 12 heures.

En 1940, il commence à tâter à l'immobilier en achetant $5,000 la maison du Dr Veilleux, rue King, et en la revendant par la suite $8,000.

"C'était le temps idéal pour se lancer dans ce domaine. La guerre commençait, les salaires augmentaient et les gens avaient le goût d'acheter des maisons."

L'hôtel Frontenac de Windsor ravagé par un incendie: plus de $150,000 de dommages

WINDSOR (JA) — L'hôtel Frontenac de Windsor (Club Enac) a été la proie des flammes dans la nuit de vendredi à samedi. C'est vers 3h.30 que les pompiers ont été alerté et une vingtaine d'entre eux sous la direction de M. Léon Ayotte ont travaillé jusqu'au matin pour combattre l'incendie dont les origines demeurent très mystérieuses.

Bien que peu spectaculaire, l'incendie de l'Hôtel Frontenac (Club Enac) de Windsor aura causé au delà de $150,000 de dommages. Il était la propriété depuis février dernier de M. Georges Pedneault et Mlle Pauline Lescault.

L'extérieur de la bâtisse n'a pas été très affecté si ce n'est que le toit abritant le troisième étage est descendu au deuxième du côté de la 4e avenue.

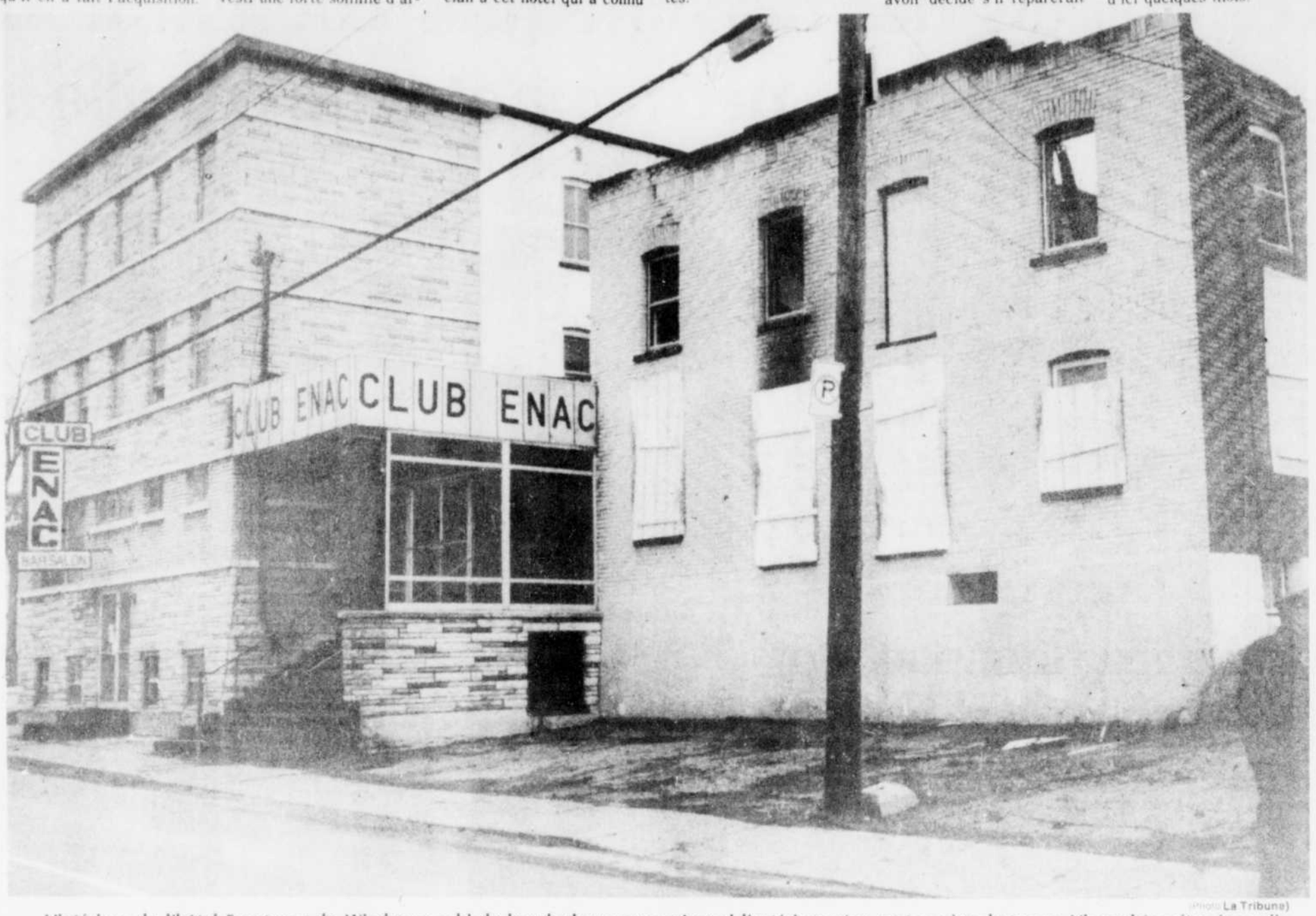
Le travail des pompiers a été facilité par la quantité d'eau disponible. L'énorme bâtisse de la rue St-Georges était arrosée de huit jets à la fois.

Heureusement toutefois, personne n'a été blessé puisque depuis quelques mois déjà, aucune des 24 chambres n'était louée. A 3h.15, quelques minutes avant l'alerte, M. Pedneault quittait l'hôtel en compagnie de son employé M. Léo-Paul Charland.

Très tôt samedi matin, la Sûreté municipale de Windsor a fait appel à l'aide du bureau d'identité judiciaire de la Sûreté du Québec. L'après-midi, des chimistes-policiers de Montréal se sont présentés à l'hôtel incendié pour effectuer des recherches qui ont duré une bonne partie de l'après-midi. L'enquête va se poursuivre aujourd'hui. La possibilité que l'incendie ait été l'oeuvre d'une main criminelle n'est pas écartée.

Rejoint à son domicile de Sherbrooke, M. Georges Pedneault s'est dit peiné de ce qui était arrivé. Le copropriétaire de l'hôtel Frontenac (Club Enac) a déclaré que les affaires allaient très bien compte tenu du fait que cet établissement était fermé lorsqu'il en a fait l'acquisition. Lui et Mlle Lescault ont investi une forte somme d'argent pour donner un nouvel élan à cet hôtel qui a connu un passé rempli de difficultés.

Il a dit ne pas encore avoir décidé s'il réparerait l'hôtel pour le réouvrir d'ici quelques mois.



(Photo La Tribune)

L'intérieur de l'hôtel Frontenac de Windsor a subi de lourds dommages même si l'extérieur n'en porte guère de traces. L'hypothèse d'un incendie criminel n'est pas écartée.

Première réunion du conseil depuis le scrutin municipal

WINDSOR — C'est ce soir que les membres du conseil de ville de Windsor se réuniront pour la première fois depuis le scrutin municipal qui s'est déroulé dimanche.

Cette assemblée spéciale convoquée par le maire Marcel Noël sera précédée par l'assermentation des nouveaux conseillers, MM. J.-Léon Saint-Laurent et Gérard Vigneux.

Le maire Noël profitera probablement de la circonstance pour faire connaître la composition des divers comités.

S'il l'on se fie aux thèmes débattus lors de la campagne électorale, le conseil se penchera sur la possibilité de construire un immeuble où les associations sportives et culturelles qui sont à la rue depuis que le pavillon Watopeka a été incendié trouveront un gîte.

De plus, la ville de Windsor est sur le point de vendre son réseau hydro-électrique à l'Hydro-Québec et le moment est venu de préparer les prévisions budgétaires de l'an prochain.

C'est donc dire que, d'ici aux Fêtes, les conseillers et le maire ne chômeront pas.

En créant Unimag

Les marchands du centre-ville de Magog se regroupent

MAGOG (BG) — Les marchands du centre-ville de Magog n'ont pas du tout l'intention de se lancer dans une lutte à finir contre les hommes d'affaires qui auront des boutiques dans le centre commercial qui sera érigé dans cette ville.

Ils chercheront à conserver à leurs établissements leur achalandage habituel et, pour se différencier de leurs concurrents, c'est sous une marque de commerce bien à eux, Unimag, qu'ils feront connaître leurs produits.

De plus, ils poursuivront les démarches qu'ils ont entreprises afin d'obtenir que les parcs de stationnement actuels soient agrandis et que d'autres parcs de stationnement soient créés à proximité immédiate du centre-ville.

Ils lanceront aussi des campagnes de publicité de grande envergure afin d'attirer l'attention de la clientèle sur leurs établissements et ils prendront la responsabilité de la décoration du centre-ville durant le temps des Fêtes.

Un autre maniaque en circulation à Magog?

MAGOG (BG) — Une adolescente aurait été victime d'un désaxé sexuel qui, après l'avoir forcée à monter dans sa voiture, aurait attenté à sa pudeur.

L'individu qui n'a pas encore été identifié, aurait accosté la jeune fille qui circulait à pied, dans l'ouest de la ville. On ne connait pas encore les prétextes utilisés par l'intervenant mais selon les déclarations de la victime, elle aurait tout simplement dû se plier devant les menaces de celui-ci. Une fois à l'intérieur du véhicule elle aurait été conduite dans un endroit désert où elle aurait dû subir les pires traitements. Relâchée, elle se rendait immédiatement au poste de police pour donner sa version des faits. La police détient actuellement un autre suspect qui lui, avait été arrêté sous un même chef d'accusation mais cette fois, sur la personne de deux fillettes en bas d'âge.

Introduction au marketing

MAGOG (BG) — En collaboration avec la Chambre de commerce Magog-Orford, la Banque fédérale de développement tiendra le 14 novembre prochain, au Motel Cabana, un séminaire qui aura pour thème "Une introduction au marketing".

Ce séminaire a été produit par les Services de gestion-conseil de la Banque fédérale de Développement. En plus des séminaires, ce service est un des trois centres d'activités de la BFD, qui offre aussi des cours à l'intention des propriétaires et des gérants des petites entreprioses. Des hommes d'affaires à la retraite, spécialisés dans différents champs d'activités, sont attachés au Service de consultation qu'offre aussi la Banque. Enfin, un Service d'information offre des renseignements sur plus d'une centaine de programmes d'aide à la petite entreprise. Ce service publie aussi un journal intitulé: "Nouvelles de la petite entreprise".

La direction de la Chambre de commerce locale invite tous les hommes et toutes les femmes d'affaires ainsi que les gérants et gérantes de commerces à participer à cette journée informatique. Les participants seront d'ailleurs appelés à analyser une étude de cas, couvrant les aspects les plus importants du marketing.

LA REGION
METROPOLITAINE



- Magog - Asbestos
- Coaticook
- Rock Forest - Deauville
- Lac-Mégantic
- East Angus - Fleurimont
- Richmond - Bromptonville
- Villes frontalières
- Weedon - Windsor

Asbestos attend encore une réponse de l'Hydro-Québec

ASBESTOS (YR) — La ville d'Asbestos attend toujours une réponse de l'Hydro-Québec, avec qui elle poursuit des pourparlers, en vue de la location d'espaces à son garage.

Le local pouvant servir à entreposer du matériel roulant ou autre est inoccupé depuis un bon moment.

La question de la location d'un espace de rangement a été abordée lors de la signature d'un protocole d'entente, relatif à la vente du réseau hydro-électrique de la ville d'Asbestos à l'Hydro-Québec.

"L'Hydro-Québec aura besoin de ces espaces de rangement et nous avons ces espaces libres, depuis un certain temps", de commenter le directeur général de la ville d'Asbestos, M. Yvon Hamel.

Deux rampes pour faciliter la mise à l'eau des embarcations à Lac-Mégantic

LAC MEGANTIC — Grâce à une subvention obtenue dans le cadre du programme d'aide au travail parrainé par le gouvernement du Québec, deux rampes facilitent depuis quelque temps la mise à l'eau des embarcations à Lac-Mégantic.

L'une de ces rampes avait été aménagée il y a plusieurs années à l'extrémité sud de la rue Millette mais elle était en fort mauvais état et elle a dû être réparée.

Baigneurs

L'aménagement d'une nouvelle rampe à la baie des Sables réduira de façon notable la circulation des automobiles et des camions aux abords de la plage, au grand plaisir des baigneurs.

15 ans, ça se fête...

COATICOOK (YR) — Six policiers de la région de Sherbrooke ont été honorés avec une quarantaine d'autres, lors d'une fête organisée par la Sûreté du Québec, pour souligner leurs 15 ans de service.

Il s'agit de membres du 24e contingent, qui comportait 60 recrues, en 1964. Ces policiers de la région sont le sergent Richard Fréchette, en charge du détachement de Coaticook, le caporal Normand Morin et l'agent Jacques Fillion, du même détachement, l'agent Denis Gaudreau, attaché au poste de Sherbrooke, l'agent Alphonse Couture et l'agent Guy Lessard.

Fait à noter: 52 des 60 recrues sont toujours avec la Sûreté du Québec et 42 étaient présents à la petite fête.



(Photo par Bertrand Gosselin, La Tribune, Magog)

Pour la Traversée

En préparation pour la deuxième Traversée Internationale du lac Mamphrémagog qui aurait lieu l'été prochain, le président de l'évènement, M. Georges Lussier, a fait ériger ce panneau-reclame en bordure de la Promenade Memphrémagog.



Le pénitencier de Drummondville-Sud sera construit: reprise des travaux d'ici quelques mois

DRUMMONDVILLE — Le pénitencier de Drummondville-Sud sera construit et les travaux devraient se remettre en branle à moyen terme, c'est-à-dire, d'ici quelques mois, selon les paroles tenues par le ministre des approvisionnements et services, M. Roch Lasalle qui était de passage à Drummondville en fin de semaine pour annoncer la nouvelle.

Compte tenu des états financiers du pays, devait déclarer M. Lasalle, il nous a fallu réévaluer tous les projets d'envergure mis de l'avant par l'ancien gouvernement libéral. Au matin du 23 mai dernier, de continuer le ministre, "on s'est rendu compte que la situation financière du Canada n'était pas des plus confortable avec un déficit qui jouait autour de 13 milliards de dollars: une étude sérieuse s'imposait".

"Nous avons donc décidé qu'il était impossible de répondre à tous les engagements de l'ancien gouvernement et c'est ainsi que certains projets ont été abandonnés; on ne peut pas continuer au même rythme, mais le pénitencier de Drummondville-Sud ne sera pas affecté par ces coupures".

"Il s'agit d'un projet qui doit être poursuivi et réalisé à moyen terme". Ce sont les paroles employées par le ministre qui n'a cependant pas pu donner de dates précises quant à l'échéancier relatif à la construction, non plus que de précisions sur les montants disponibles pour le projet.

Malgré tout, le ministre a déclaré avoir hâte de pouvoir donner ces précisions tant attendues. Devant l'intérêt porté par le ministre pour le projet du pénitencier, M. Morissette ex-maire de Drummondville-Sud, accompagné de son remplaçant, Me Gilles Gagnon, a tenu à adresser ses remerciements personnels à M. Lasalle pour l'intérêt qu'il portait à ce projet important pour l'économie locale et régionale.

C'était la fête avec Mackinaw au Centre culturel

DRUMMONDVILLE — C'était jours de fête en fin de semaine au Centre culturel de Drummondville. Jours de fête parce que l'ensemble folklorique Mackinaw célébrait son 5e anniversaire de fondation et parce que le spectacle que les danseurs donnaient pour l'occasion a su remplir de joie les plus difficiles.

Les éloges n'ont par manqué: "très bon, superbe, professionnel" et tout et tout...

Dans une série de danses folkloriques de plusieurs pays, en finissant par une étourdissante suite québécoise, les danseurs de Mackinaw, accompagnés par la chorale des "Gens de chez nous", ont soulevé l'enthousiasme de la foule, près de 2,000 spectateurs en une seule fin de semaine, chose rare à Drummondville.

Fin de semaine d'anniversaire chronologique et aussi et surtout, ambiance de fête: tout y était. Le responsable des spectacles du Carrefour Socio-culturel Drummond, M. Roland Janelle y est allé de ses commentaires en déclarant catégoriquement: "le spectacle que nous avons vu en fin de semaine est d'un très haut calibre professionnel, rien n'a été laissé au hasard, tout a été pensé jusque dans les moindres détails, de la publicité au programme, de la musique à la danse, des choristes aux danseurs, de l'éclairage aux changements de décors, tout y était". M. Janelle s'est dit fier de cette production locale, "d'un calibre professionnel beaucoup plus élevé que bien des spectacles qui ont la même prétention mais qui n'arrive pas à les égaler", de conclure Roland Janelle.

content de réussir à remplir la salle du centre culturel avec un spectacle de "gens de chez nous". Superbe Mackinaw!

Nouveau Supérieur général pour les Pères Clarétains

VICTORIAVILLE — Le Chapitre général des Missionnaires Clarétains, réunis à Rome, ont élu le Père Gustavo Alonso comme Supérieur Général pour un terme de six ans.

Le Père Gustavo Alonso est un Argentin de 48 ans. Il est le premier en Amérique Latine à occuper cette importante fonction dans la Congrégation Clarétaine. Il fut ordonné prêtre en 1955 et il est gradué en théologie spirituelle et dogmatique de l'Athéneum Angélicum Pontifical de Rome. Il a exercé son ministère sacerdotal comme formateur de séminaristes et promoteur de la vie religieuse.

Les Pères Clarétains sont au Canada et, en particulier dans la province de Québec depuis 1953. Ils exercent leur ministère à Victoriaville au Collège Clarétain, dans trois paroisses différentes (Montréal, Fleurimont, St-Paul de Chester), dans un camp d'été pour jeunes le Camp Claret. Il y a également une mission au Cameroun qui est sous la responsabilité de la province Clarétaine du Québec. Celle-ci regroupeenviron 25 Clarétains.



Raymond Bonneau honoré

DRUMMONDVILLE — Un autre honneur vient de rejaillir sur le grand Drummondville, alors que M. Raymond Bonneau, directeur-général du camp de plein air Cité des Loisirs, a été nommé président de l'Association des camps du Québec Inc.

Mentionnons que cette association regroupe l'ensemble des camps de vacances de la province en plus des centres de plein air dits quatre saisons, soit près de 200 organismes.

M. Bonneau est directeur du camp Cité des Loisirs depuis trois, camp qui jouit d'une réputation enviable au niveau provincial. Bachelier en récréologie, il possède une énorme expérience en éducation des jeunes et en animation des adultes. Depuis son arrivée



Raymond Bonneau

à Drummondville, il est à la source d'une expansion rapide de la Cité des Loisirs.

Vol à main armée dans un dépanneur à Drummondville

DRUMMONDVILLE — Un vol à main armée a été commis en début de week-end au dépanneur Hériot, près de l'hôpital Ste-Croix. Une somme de $380 a été dérobée à la caissière, sous la menace d'un couteau de chasse. Une cliente se trouvait dans le magasin au moment du vol.

Les policiers de Drummondville qui s'occupent de l'affaire ont une assez bonne description du suspect qui apparemment se serait enfui en automobile après avoir commis son méfait.

L'enquête se poursuit.



Jour du Souvenir à Drummondville



(Photo La Tribune Jean LAUZON)

Plusieurs dizaines de citoyens se sont rendus hier après-midi au parc St-Frédéric pour rendre un hommage spécial aux disparus des deux dernières grandes guerres, accompagnant dans leur démarche les Vétérans de Drummondville ainsi que les différents corps de cadets, de la marine et de l'armée de la région.



"La maladie c'est les compagnies"

Un film choc sur la santé et la sécurité au travail

THETFORD MINES (PS) -C'est un sévère bilan négatif que le réalisateur québécois Richard Boutet présente dans son dernier film "La maladie c'est les compagnies" au sujet de la santé et de la sécurité au travail.

Ayant promené sa caméra dans tous les coins du Québec, Richard Boutet s'est arrêté à plusieurs endroits, dont Thetford Mines, pour recueillir les témoignages de travailleurs, particulièrement ceux en grève, au sujet de pénibles conditions de travail.

Ce documentaire ne peut laisser personne indifférent. Il choque, il dérange et ce, autant les travailleurs que les employeurs qui le visionneront. Ce film est également entrecoupé de sketches entièrement conçus par les travailleurs qui veulent illustrer sans détour leur mécontentement face aux agissements des compagnies qui, soutiennent-ils, se préoccupent davantage des profits au détriment de la santé des ouvriers. Les travailleurs, interrogés dans le film, ne sont guère plus tendre envers les autorités gouvernementales qu'ils perçoivent comme les complices des puissantes compagnies.

Richard Boutet est également réalisateur du film "l'amiante, ça tue".

Malgré tout, ce film fait réfléchir et sa récente sortie sur les écrans du Québec lui donne encore plus d'importance compte tenu de toutes les discussions et opinions émises relativement au livre blanc du ministre Marois sur la santé et la sécurité au travail. C'est vraiment un sujet d'actualité.

"La maladie c'est les compagnies", sera présenté à Thetford Mines mercredi le 14 novembre à 19.30 heures au studio polyvalent du cégep local. Toute la population intéressée pourra assister gratuitement au visionnement et ce, en compagnie du réalisateur qui par la suite voudra sûrement connaître les commentaires des personnes présentes.

Pas de piquets de grève pour les élections partielles

QUEBEC (PC) — Le président de la Centrale de l'enseignement du Québec, M. Robert Gaulin, a indiqué dimanche qu'il n'y aura pas de piquets de grève devant les écoles qui abriteront des bureaux de votation, mercredi, advenant un débrayage des membres de la CEQ.

Plusieurs bureaux de scrutin seront en effet installés dans des écoles alors que les électeurs des comtés de Maisonneuve, Prévost et Beauce-Sud choisiront un nouveau député à l'Assemblée nationale.

Par ailleurs, le président de la Fédération des principaux d'école du Québec, M. Réal DeGuire, a demandé à son homologue de la CEQ de retarder de 48 heures le déclenchement de la grève illimitée, prévue pour mardi.

M. DeGuire a expliqué que les négociations se déroulaient à un rythme qui ne justifiait pas cet arrêt de travail.

Deux comtés sur trois aux libéraux selon un sondage

MONTREAL (PC) — Un sondage rendu public dimanche démontre que si les élections complémentaires du 14 novembre, dans les comtés de Maisonneuve, Prévost et Beauce-Sud, avaient eu lieu le cinq novembre, le Parti libéral serait sorti vainqueur dans deux des trois comtés.

Le sondage, effectué par l'Institut québécois d'opinion publique pour le compte de "Dimanche Matin", révèle en effet que dans les circonscriptions de Prévost et de Beauce-Sud, le Parti libéral aurait obtenu respectivement 56 et 57,7 pour cent du vote populaire, contre 41,8 et 42,3 pour cent, au Parti québécois.

Par ailleurs, dans le comté de Maisonneuve, l'analyse des intentions de vote indique que le Parti québécois l'aurait emporté par une très faible majorité, en recoltaat 36,3 pour cent des suffrages, contre 34 pour cent pour le Parti libéral.

Le même sondage révèle que dans les trois comtés où doivent se dérouler les élections complémentaires du 14 novembre, le taux d'insatisfaction à l'égard du gouvernement Levesque est légèrement plus élevé que le taux de satisfaction.

Claude Ryan est sûr de remporter les trois comtés

MONTREAL (PC) — Le chef de l'Opposition à l'Assemblée nationale, M. Claude Ryan, s'est dit assuré dimanche de voir le Parti libéral du Québec l'emporter dans les trois comtés où se dérouleront des élections complémentaires, mercredi.

En tournée électorale dans la circonscription de Maisonneuve, à Montréal, M. Ryan a ajouté qu'il était sûr des convictions libérales de son candidat Georges Lalande.

Appelé à commenter le fait que M. Lalande était membre en règle du Parti québécois trois semaines avant de joindre les rangs du PLQ, M. Ryan a indiqué que son candidat avait le droit, comme tout homme, de changer de convictions politiques.

Par ailleurs, l'ancien directeur du Devoir a déclaré qu'il était en faveur d'une loi spéciale devant empêcher une éventuelle grève générale, mardi, dans les secteurs public et para-public.

Lalande: un ex-péquiste

MONTREAL (PC) — Le candidat libéral dans Maisonneuve aux élections partielles du 14 novembre, Georges Lalande, était un membre en règle du parti québécois trois semaines avant de remporter l'investiture libérale.

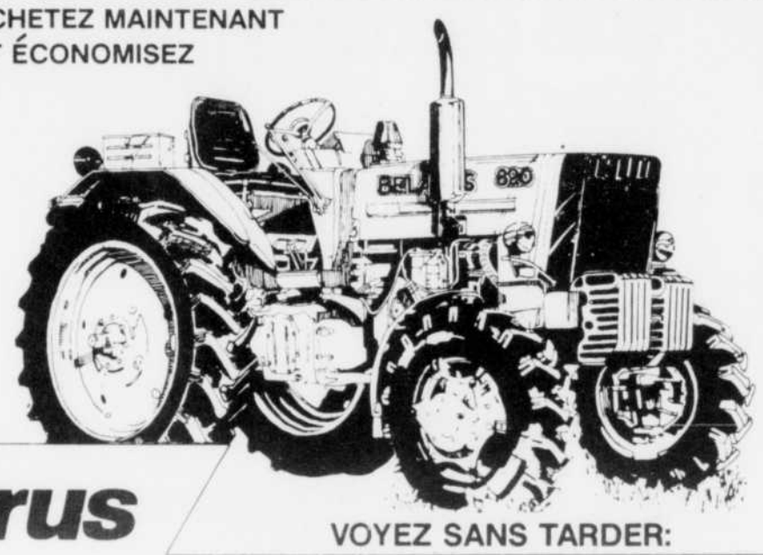
Au cours d'une interview, M. Lalande a confirmé samedi qu'il n'était plus membre du parti depuis le 21 septembre, soit le jour où il a annoncé qu'il posait sa candidature en vue de l'investiture libérale dans Maisonneuve. M. Lalande avait été élu par acclamation le 14 octobre.

MAINTENANT, FINANCEMENT SANS INTÉRÊT!* JUSQU'AU 1er AVRIL 1980
pour les acheteurs approuvés.

MODÈLE	CARACTÉRISTIQUES	PUISSANCE	PRIX**
420***	4 roues motrices, moteur diesel 4 cylindres, masse avant, barre d'attelage oscillante, compte-tours, pneus standard, F. à B. Montreal	58 CV SAE	$9,413.
520	4 roues motrices, moteur diesel 4 cylindres, masse avant, barre d'attelage oscillante, compte-tours, pneus standard, F. à B. Montreal	70 CV SAE	$11,607.
820	4 roues motrices, moteur diesel 4 cylindres, masse avant, barre d'attelage oscillante, compte-tours, pneus standard, F. à B. Montreal	85 CV SAE	$14,355.

*Programme de 6 mois de financement sans interêt applicable à partir du premier du mois suivant la date d'achat.
***Model 420
Prix de detail
Acompte de 30%
6 mois sans interêt
Solde payable à la fin de la période sans interêt
Il est possible que les acheteurs approuvés puissent financer une partie du solde payable à la fin de la période sans interêt, selon le plan de credit Belarus courant.
N.B. Les autres modèles se vendent en vertu des mêmes termes au prorata aux acheteurs approuvés selon le plan de credit Belarus sans interêt.
**Prix de detail suggérés et termes sujets à changer sans preavis et sujets au stock disponible. Transport local et preparation par le concessionnaire en sus.

ACHETEZ MAINTENANT ET ÉCONOMISEZ



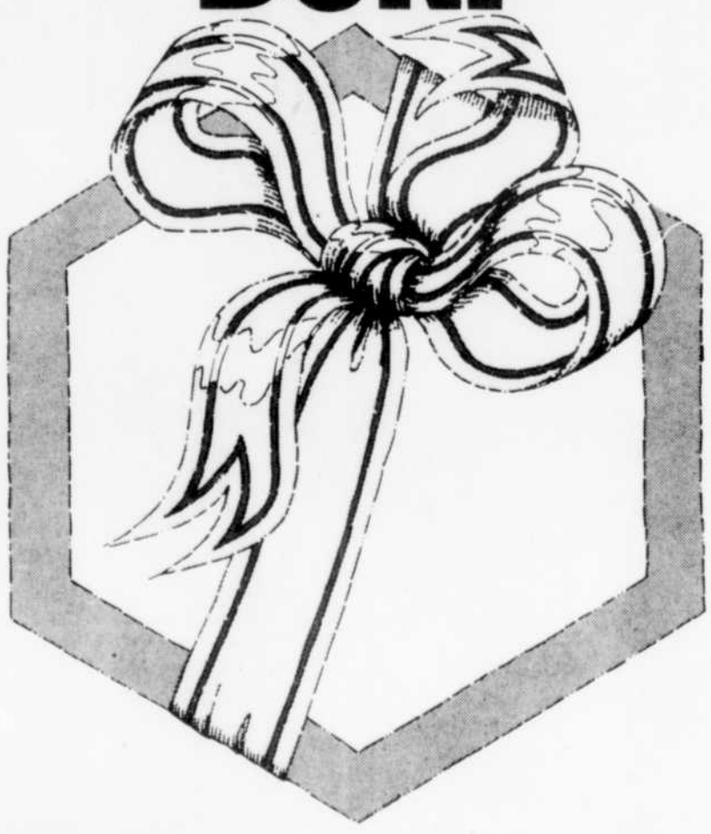
Belarus

VOYEZ SANS TARDER:

EQUIP. P. LACROIX inc.
R.R. 5, Boul. Bourque
MAGOG, Tél: 843-4609

PARLONS D'ARGENT.

PARLONS PLACEMENT-BONI



11.33%*

Voilà le taux (intérêts et boni) dont vous pourrez bénéficier avec Placement-Boni de la Caisse populaire Desjardins. Saviez-vous que Placement-Boni de la Caisse populaire Desjardins est un moyen très agréable, tout en étant très profitable, de s'obliger à épargner?

EXEMPLE D'UN PLAN PLACEMENT-BONI D'UNE DURÉE DE 5 ANS À UN TAUX D'INTÉRÊT DE 10% **

Si vous déposez chaque mois***	Vous aurez épargné	Vous recevrez à l'échéance en capital, intérêts et boni
$ 10	$ 600	$ 797.72
$ 50	$3,000	$3,988.60
$100	$6,000	$7,977.20

* Rendement annuel effectif sur cinq ans.
** Le taux d'interêt peut être modifié les premier janvier et premier juillet de chaque année. Ce taux d'interêt peut être différent lors de votre adhésion à Placement-Boni.
*** N'importe quel montant multiple de $5 peut être déposé, soit chaque semaine, toutes les deux semaines ou chaque mois.

UN PLAN D'ÉPARGNE SANS FRAIS
- aucuns frais d'adhésion
- aucuns frais d'administration
- aucuns frais de retrait
- aucune commission à payer

PARLONS PLACEMENT-BONI

la caisse populaire desjardins

43001

QUAND IL FAUT, IL FAUT!





Quand c'est important, quand c'est urgent, quand il faut que votre enveloppe ou votre colis soit là-bas absolument, appelez Purolator.

Purolator comprend l'importance vitale de certaines livraisons pour certaines entreprises. Ainsi, si vous avez un petit colis qui doit, indispensablement, être livré demain à Vancouver ou dans n'importe quel grand centre de l'ouest canadien, appelez Purolator.

Purolator, c'est pour vous la méthode peu coûteuse d'être certain que le colis ramassé à votre porte aujourd'hui, sera remis en mains propres le lendemain à votre correspondant de l'ouest du Canada.

Appelez Purolator. Et vous constaterez que, dans un vaste pays comme le nôtre, le service Purolator est exceptionnellement fiable, rapide et économique.

Quand il faut que ça se rende, rapidement, au bon endroit, au bon moment, il faut appeler Purolator.

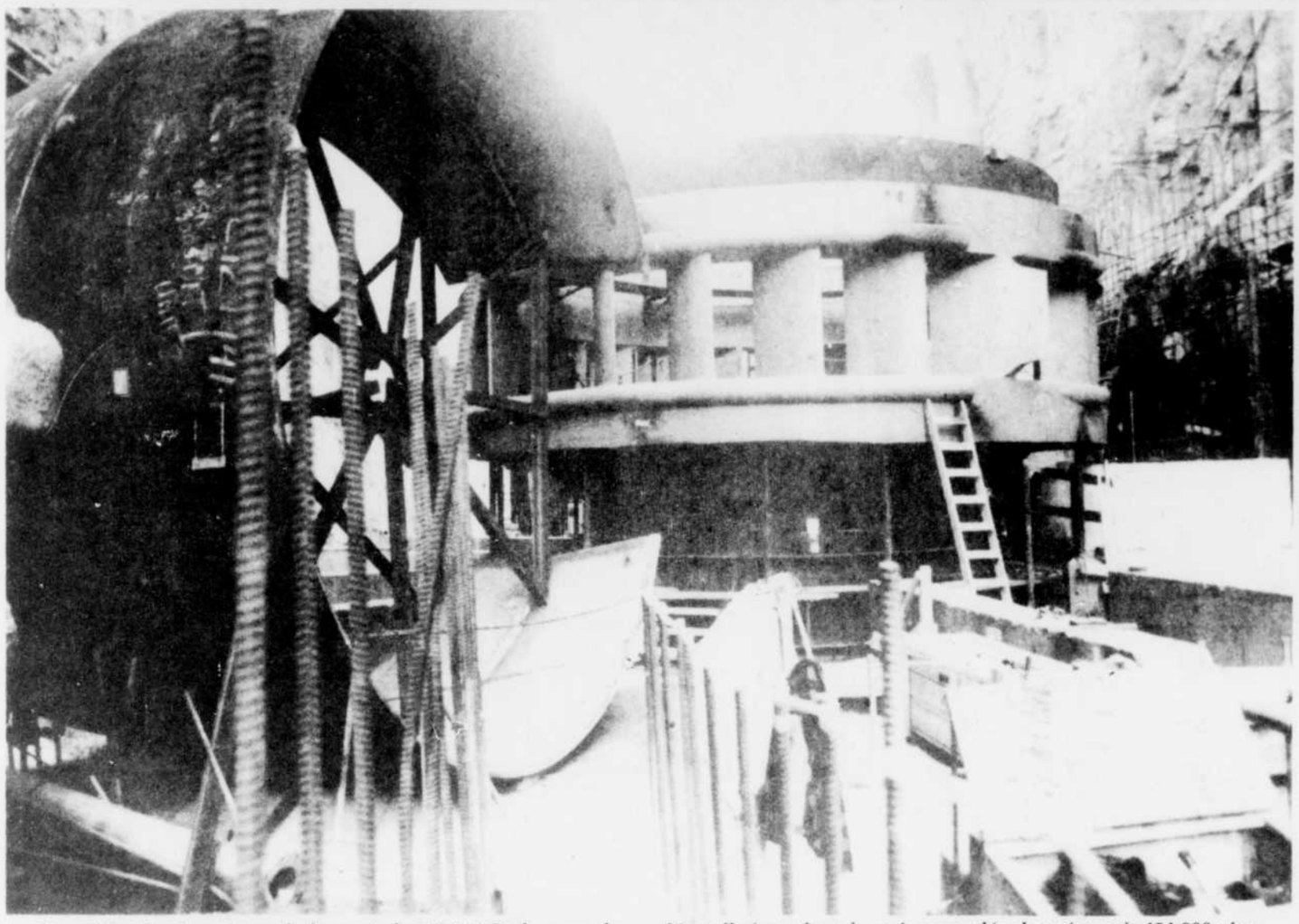
569-9291!

Purolator

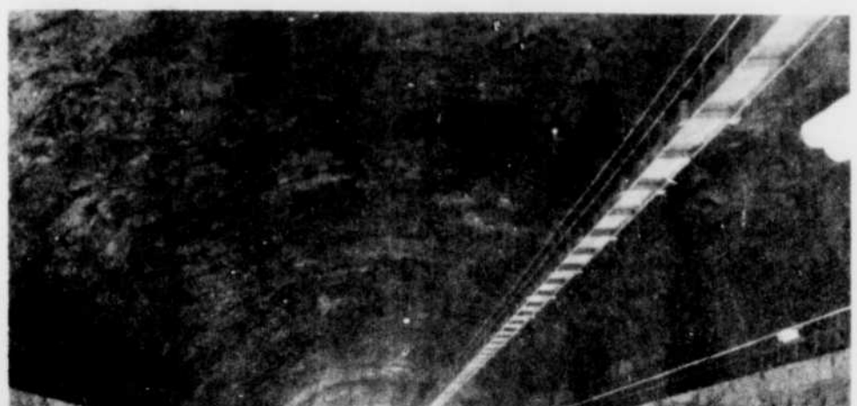
la tribune
SHERBROOKE, LUNDI 12 NOVEMBRE 1979 7

La Beauce: un esprit d'entreprise étonnant (p. 9)

Condition féminine: ça n'est pas mieux en France (p. 14)

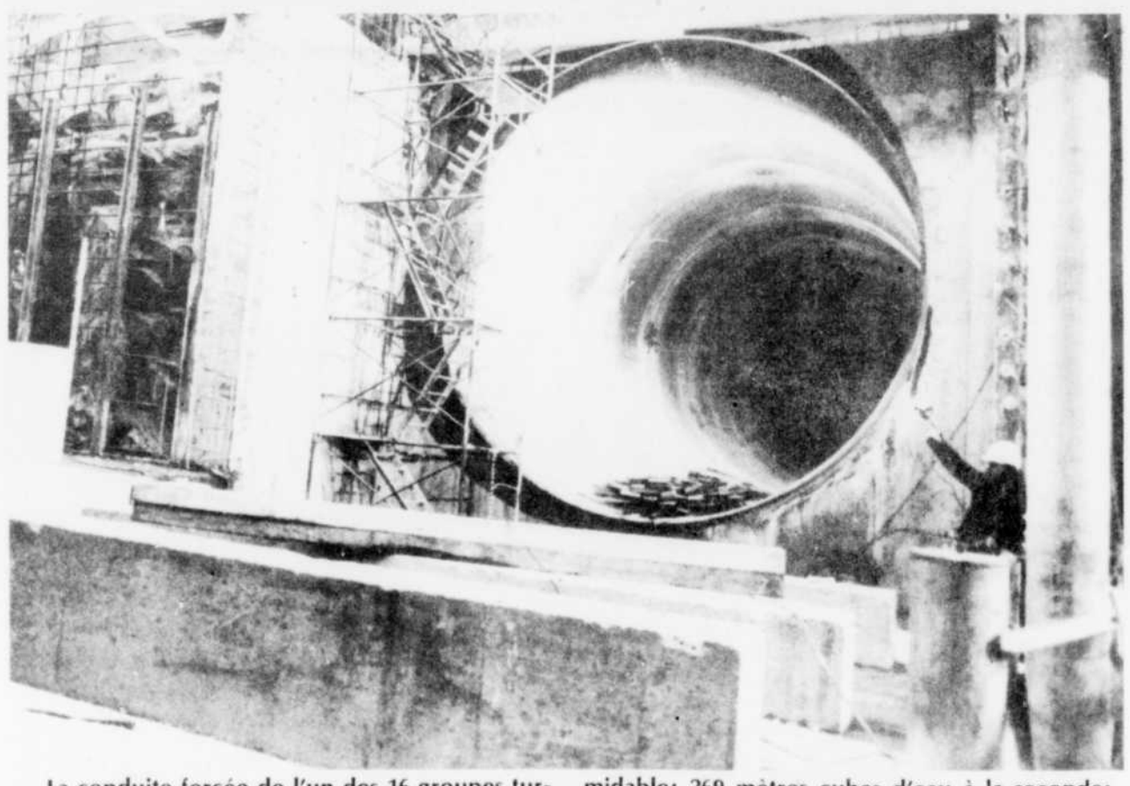


Ce qui fait le gigantisme de la centrale LG-2 (LG, du nom de La Grande, qui alimente l'usine hydro-électrique), c'est surtout sa salle des machines. Ici, une des 16 turbines en voie d'installation, dont la puissance développée, soit 454,000 chevaux-vapeurs chacune, équivaut environ à 2,500 moteurs réunis.



LG-2: l'oeuvre gigantesque de milliers de travailleurs

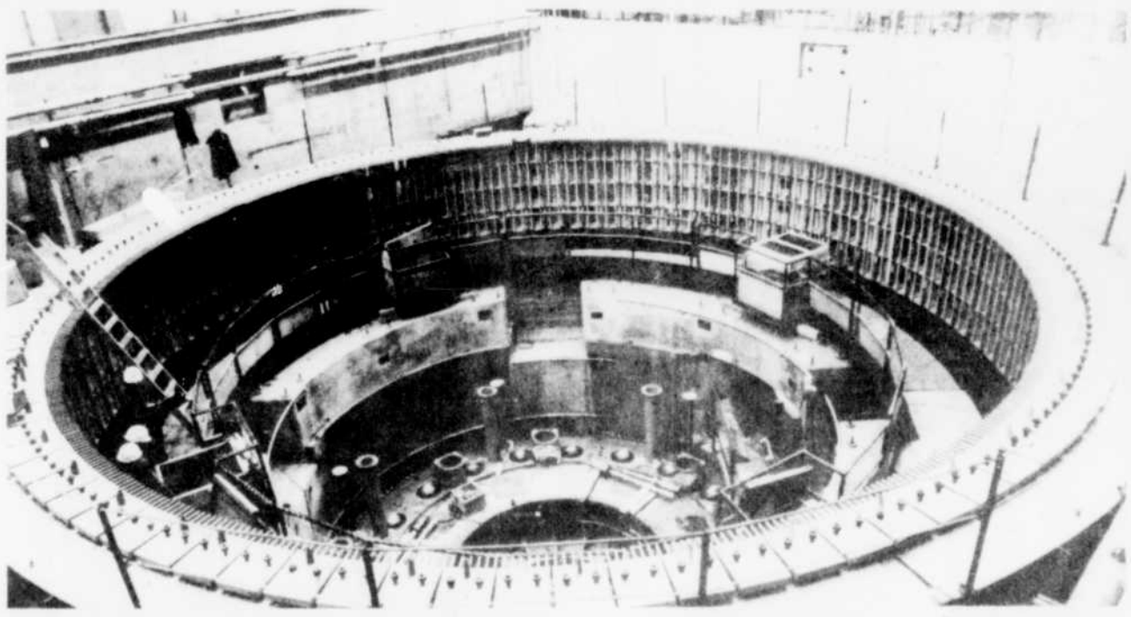
Photos Claude Poulin



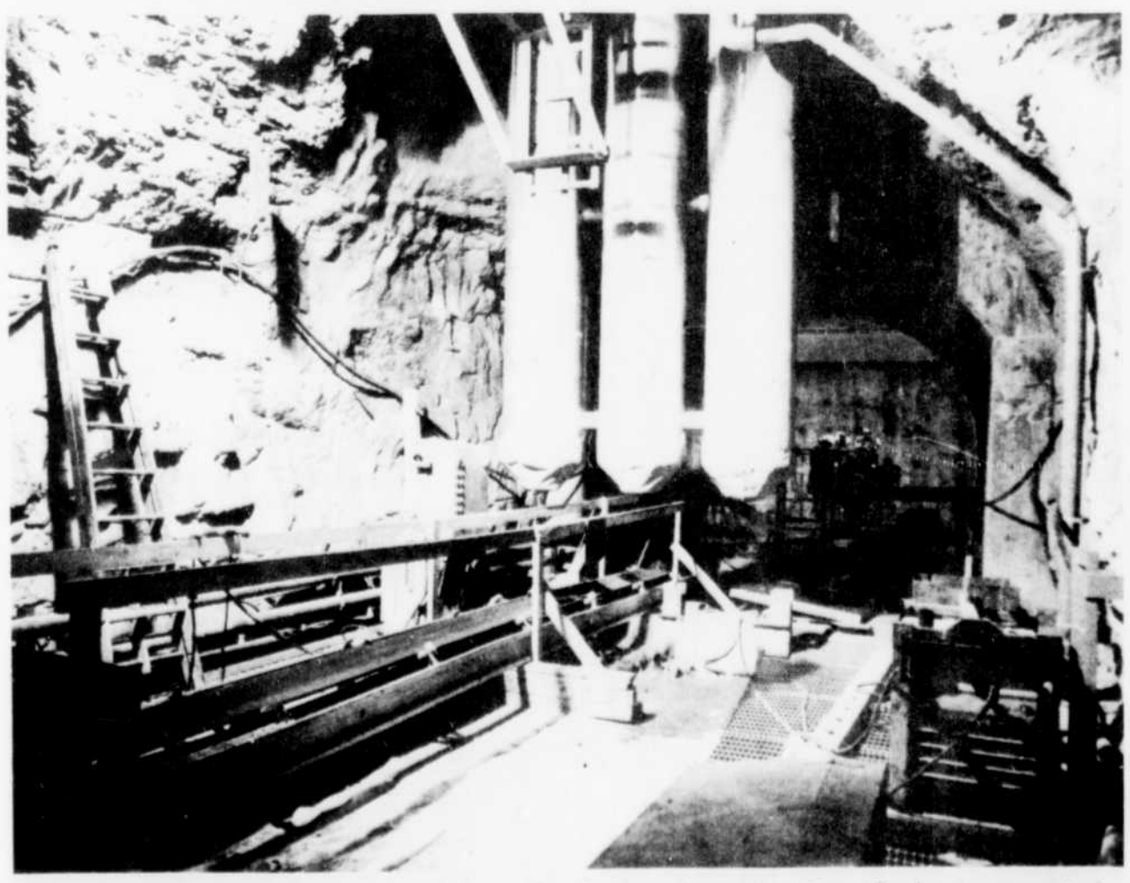
La conduite forcée de l'un des 16 groupes turbo-alternateurs, qui apparait ici, et qui sert à alimenter la turbine en eau, possède un débit formidable: 269 mètres cubes d'eau à la seconde; soit le contenu de trois piscines hors-terre en une seconde.



La chambre d'équilibre, comme son nom l'indique, emmagasinera une quantité importante d'eau, afin de servir de regularisateur. D'une dimension impressionnante de 22 mètres par 450 mètres et 47 mètres... il y de la place pour neuf piscines olympiques.



Reposant sur la turbine, le rotor d'alternateur, ayant un diamètre de 12 mètres. La puissance de chacun des alternateurs est de 333,000 kilowatts-heures; c'est-à-dire deux fois le double de la centrale de Shawinigan-2... en d'autres termes, c'est suffisant pour faire fonctionner 222,000 grille-pains en même temps.



A cet endroit, lorsque l'installation de la turbine sera complétée, l'électricité produite sera alors acheminée directement en haut de la centrale, à quelque 127 mètres plus haut, par ces trois tuyaux... et de là, par les fils à haute tension, jusque chez les abonnés de l'Hydro-Québec.



Le complexe de la centrale hydro-électrique de LG-2 a demandé l'effort de milliers de travailleurs. Ici, un ouvrier s'assure que tout est en ordre avant de mettre ne marche le stator.

la tribune

JEAN-GUY FARAH
Adjoint au président (adm.)
Secrétaire-trésorier

YVON DUBÉ
Éditeur et président

JEAN VIGNEAULT
Rédacteur en chef

LIONEL DALPÉ
Éditeur adjoint
Adjoint au président (prod.)

PIERRE FRANCOEUR
Directeur de l'information

SERGE GOSSELIN
Chef des nouvelles

8 SHERBROOKE, LUNDI 12 NOVEMBRE 1979

Ne pressez pas la détente

Les dirigeants du Front commun intersyndical, plus que les membres, semblent aborder la grève générale de demain comme une simple tactique de négociation, comme un moyen un peu plus radical de faire pression sur le gouvernement. Leur sérénité est étonnante et inquiétante. Ils agissent comme le chirurgien qui pour débarrasser son patient d'une verrue lui amputerait le bras. Mais il n'est pas trop tard pour reviser la stratégie avant de passer au bloc opératoire d'où nous sortirons tous meurtris, du gouvernement aux syndiqués en passant par la population.

La CEQ entre autres samedi indiquait qu'elle fera tout pour éviter la grève et que si celle-ci éclate, le gouvernement en serait le SEUL responsable. C'est du charriage sur une haute échelle, de l'aveuglement irresponsable. C'est aux deux parties à éviter la grève, pas à la seule partie patronale. Et le gouvernement a fait les premiers pas, il soumet d'autres offres que le Front commun s'il est honnête, soumettra à ses membres avant de les amener dans une grève sans issue que la très forte majorité des Québécois réprouvent.

Une grève générale paralysant l'ensemble des activités constitue une maladie terrible dont une société prend du temps à se relever et le moment n'est pas venu de se servir de cette arme. Il est évident que le Front commun en fait une arme politique à l'approche des élections partielles. Mais si au lieu de faire de la politique le Front commun négocie, il se rendra à l'évidence que le gouvernement a modifié ses offres et retirera au moins temporairement son ordre de conscription des grévistes.

A moins que le syndicat ne préfère une loi spéciale à un règlement négocié, la réprobation populaire au respect de l'opinion publique, il contremandera son ordre de grève générale, faisant montre à son tour de sa bonne foi.

Jean Vigneault



BILLET

Pourquoi les policiers français ont-ils tué le caniche de Jacques Mesrine?

Jacques Mesrine a connu le sort de ses victimes, il est mort aux mains de policiers impitoyables. Et la seule note triste dans toute cette histoire, c'est que je n'ai pu donner une réponse satisfaisante à mon fils qui ne comprenait pas que les policiers avaient aussi tué le petit chien du bandit français. Il admettait à la rigueur que Mesrine ait été abattu à cause de ses crimes mais se disait que le chien n'avait rien fait pour connaître un tel sort.

Il aurait été difficile de lui répondre que souvent des innocents meurent dans la vie parce que les puissants s'affrontent par orgueil ou pour le plaisir de faire tourner la roue de l'économie qui est à son zénith quand la guerre bat son plein. Les adultes comprennent ou acceptent ou tolèrent ou pire, font semblant de ne pas s'apercevoir que des innocents meurent par milliers. Victimes de l'ambition des puissants, de la haine de combattants trop longtemps exploités, de notre indifférence et de notre lâcheté.

Car nous acceptons, comme la mort du caniche de Mesrine, le meurtre de millions d'êtres humains affamés par le pouvoir de l'argent, torturés par la politique, secourus plus souvent par de pieuses paroles que par des mères Theresa de Calcutta ou des parrains de réfugiés. Et encore Mesrine et son caniche ont occupé plus d'espace en trois jours que des milliers de Cambodgiens et de réfugiés de la mer pendant deux mois. Et ne nous déculpabilisons pas trop vite. L'espace dont il est question n'est pas surtout celui des media d'information, mais celui que nous lui réservons dans notre esprit et dans notre coeur. On soupèse plus facilement la responsabilité des policiers et de la société dans l'affaire Mesrine que notre inertie dans le drame des mourants de faim.

Tant qu'il y aura des Mesrine, il y aura des petits chiens qui tomberont sous les balles perdues et des petits garçons qui seront émus parce que les hommes ne font pas la différence entre un criminel dangereux et un animal domestique. Et tant qu'il y aura des riches insensibles, il y aura des enfants cambodgiens qu'on portera en terre pour avoir omis de les nourrir et de les soigner. L'anecdote peut fait sourire, le génocide encouragé de peuples entiers nous fait douter que nous devions encore parler de CIVILISATION du XXème siècle. Que répondrons-nous à nos enfants qui nous demanderont pourquoi nous avons laissé mourir des enfants comme eux, de faim? Que nous ne le savions pas? Que ça ne peut pas être autrement? Que la haine est plus forte que l'amour? Ou que ce n'est pas grave, que Noël s'en vient et qu'il ne faut pas penser à cela, de peur de faire des cauchemars?

Albatros des mers

OPINION DES AUTRES

Faut-il des allocations pour tous?

Toutes les mesures sociales des gouvernements, qui sont payées forcement par les impots des contribuables, reposent sur le meme principe, celui de la generalisation du bien-être. Mais generaliser le bien-etre implique necessairement une redistribution des richesses. En d'autres termes, on enleve aux mieux nantis pour donner aux moins bien nantis. C'est pourquoi une societe peut avoir d'autant plus de bien-etre qu'elle est plus productive. Et l'inverse est aussi vrai. Car si une societe veut s'offrir des mesures sociales au-dessus de ses moyens, elle compromet son essor economique. C'est actuellement le cas du Canada.

Par ailleurs, l'acces universel aux mesures sociales est un faux principe pour la majorite d'entre elles. Si par exemple, sous pretexte que tous les travailleurs paient des cotisations d'assurance-chômage ils voulaient tous prendre plusieurs mois chômés chaque annee, il n'y aurait jamais assez de milliards de dollars dans le Fonds de l'assurance-chômage. C'est la masse des travailleurs permanents qui permet à une minorite de travailleurs d'etre en chômage sans tomber dans la misere. Mais quand il y en a trop les coûts deviennent exorbitants. Il n'y a pas de miracle en economie. Rien n'est gratuit. C'est pourquoi lorsqu'on donne des allocations familiales aux riches comme aux pauvres, on ne redistribue pas la richesse des familles aisees aux familles necessiteuses, on appauvrit l'ensemble des contribuables et dans une certaine mesure, par l'accumulation des déficits gouvernementaux, on hypotheque les nouvelles generations.

La seule justification de l'acces universel à certaines mesures sociales est le cout de leur administration. S'il en coûte plus cher de selectionner ceux qui ont vraiment besoin d'allocations, telles les pensions de vieillesse par exemple, que de les accorder à tous, il vaut mieux les accorder à tous. Il n'en reste pas moins que dans ce dernier cas ce sont les nouvelles generations qui devront en supporter les coûts.

Ivan GUAY

DOCUMENT

Au Cambodge, une situation politique paradoxale et dangereuse

Par Xavier BARON

BANGKOK (AFP) -Il serait difficile de trouver une situation politique plus paradoxale, et plus dangereuse, que celle que connait actuellement le Cambodge.

Le gouvernement de M. Heng Samrin a été installé en janvier dernier à Phnom Penh grâce à une intervention militaire vietnamienne permettant de renverser un sanglant régime qui avait fait la quasi unanimité du monde contre lui: celui des Khmers rouges.

Pourtant, le mois dernier encore, aux Nations Unies, l'Assemblée générale a décidé que le régime Khmer rouge, bien qu'il ne contrôle plus que quinze à vingt pour cent du territoire, devait continuer à occuper le siège du Cambodge. Même les Etats-Unis ont voté pour la délégation khmere rouge afin de bien marquer leur rejet absolu du principe de l'installation d'un gouvernement grâce à une intervention étrangère.

Une grande partie du drame vécu aujourd'hui par le peuple cambodgien résulte de l'impossibilité des grandes puissances à trouver un accord sur une solution politique de compromis au Cambodge.

Conséquences tragiques sur le plan humanitaire

L'impasse politique a, en effet, en premier lieu, des conséquences tragiques sur le plan humanitaire.

Le régime de Phnom Penh, qui contrôle la plupart des villes et des routes nationales, n'étant pas reconnu par les Nations Unies, n'entretient pas de relations avec la plupart des gouvernements envoyant de l'aide à la population cambodgienne.

Ces gouvernements, n'étant pas représentés au Cambodge, tiennent à être certains que leur assistance va exclusivement aux civils épuisés et affamés, et ne sert pas à nourrir les quelque 180.000 soldats vietnamiens qui se trouvent dans le pays.

De son côté, le gouvernement de M. Heng Samrin veut être assuré que la nourriture et les médicaments arrivant dans le pays ne parviennent pas aux masquisards khmers rouges.

Depuis des semaines, la communauté internationale se débat dans cette situation sans issue, tandis que des dizaines de femmes, d'enfants et d'hommes meurent chaque jour de famine.

L'UNICEF -seul organisme des Nations Unies à pouvoir agir sans considérations politiques -et le comité international de la Croix Rouge (CICR), qui centralisent et acheminent l'aide internationale, sont constamment rappelés à l'ordre par Phnom Penh parce qu'ils envoient des secours non seulement à la capitale, mais aussi aux populations civiles qui vivent dans l'Ouest cambodgien, dans des régions qui échappent au contrôle du gouvernement.

Jusqu'à présent, ces rappels à l'ordre n'ont pas eu de conséquences sur l'acheminement des secours, mais cette situation politique entrave l'envoi de l'aide dont le pays a un urgent besoin pour sauver la vie de deux millions d'habitants menacés par la famine.

Toute l'infrastructure du Cambodge a été détruite

La division du Cambodge a d'autres conséquences, sans doute moins dramatiques dans l'immédiat, mais également graves à moyen terme.

Toute l'infrastructure du pays a été détruite par dix années de guerre. Pour la rebâtir, pour refaire les routes, reconstruire les ponts, les aéroports, les hôpitaux, les écoles, un programme d'aide international est indispensable.

Il se heurte aux mêmes obstacles que l'assistance humanitaire, puisque les organismes économiques des Nations Unies n'ont pas de relation avec Phnom Penh.

La formation d'un personnel qualifié pour prendre en main l'administration du pays, actuellement assurée par le Vietnam, est tout aussi impossible à réaliser.

A l'heure actuelle, la parole reste donc aux armes. Les Vietnamiens comme les Chinois, qui soutiennent les Khmers rouges, estiment qu'il faut d'abord éliminer l'adversaire sur le champ de bataille, ce qui reporte à une date ultérieure la reconstruction du pays.

Mais, cette situation accroit également les dangers d'une crise dans la région du Sud-Est asiatique avec, d'un côté, le Vietnam soutenu par les pays socialistes, et de l'autre, la Chine et les pays de l'Association des nations du Sud-Est asiatique (ANSEA). Ces pays (Indonésie, Malaisie, Philippines, Singapour et Thaïlande), proches des Etats-Unis, reconnaissent toujours le régime Khmer rouge, et demandent l'évacuation des troupes vietnamiennes du Cambodge.

La Thaïlande aux avant-postes du conflit

La Thaïlande se trouve aujourd'hui aux avant-postes du conflit, et les incidents se multiplient le long de la frontière khméro-thaïlandaise. Une dizaine de personnes ont été tuées, au cours des dix derniers jours, en Thaïlande, au cours de bombardements venant du Cambodge, ou d'accrochages entre des patrouilles thaïlandaises et des unités vietnamiennes ayant pénétré en territoire thaïlandais.

Les pays de l'ANSEA et d'autres Etats, notamment la Nouvelle Zélande, ont promis de venir en aide à la Thaïlande en cas de besoin, tandis que du matériel militaire américain arrive constamment à Bangkok.

Les diplomates tentent actuellement d'empêcher un élargissement du conflit. Le premier ministre thaïlandais, le général Kriangsak Chomanan, s'est entretenu récemment à Bangkok, avec M. Nguyen Co Thach, vice-ministre vietnamien des Affaires étrangères. Cependant, ces conversations n'ont pas permis de mettre un terme aux incidents frontaliers et aux accusations réciproques.

OPINION DES LECTEURS

Un accident évitable

Avec le curé voisin et ami, Bernard Bousquet, je viens de présider aux funérailles de Nathalie Noël, tuée accidentellement sur la rue Belvédère, à l'intersection de la rue Sara. Qui est coupable?

Le Seigneur Dieu? Il n'a absolument rien à voir avec ce triste et malheureux accident, si ce n'est qu'il nous a confié la terre: il nous appartient de l'aménager. Nous y avons trop souvent installé la pollution, la maladie, l'imprudence et la stupidité.

Le chauffeur est-il coupable? Je ne le sais pas. La loi en décidera selon ses pauvres moyens.

Mais ce que je sais, c'est que l'intersection Belvédère-Sara est fort achalandée, qu'il y a là une polyvalente de 1400 étudiants, que la vitesse tolérée est excessive, que l'éclairage est déficient.

On affirme que les autorités municipales du Canton d'Ascot, depuis les 5 dernières années, n'ont entrepris aucune démarche auprès de la voirie municipale pour rendre ce secteur plus sécuritaire par l'installation de feux de circulation, par l'éclairage des rues, par la construction d'un trottoir.

Il y a plus encore, des sources sûres prétendent, que les autorités municipales du Canton d'Ascot ont même refusé des aménagements sécuritaires que la voirie municipale leur offrait.

La loi et la justice humaine peuvent bien désigner un coupable. Dommage qu'elles ne peuvent citer à la barre de la justice ceux que leur mesquinerie ou, leur incompétence ou leur incurie ou leur sectarisme rendent complices de tels accidents.

Roger Côté, curé

Vendre l'avenir du Québec pour une poignée de dollars

Un fait semble acquis par la majorité des québécois(es), c'est que le référendum sur l'avenir constitutionnel du Québec ne doit pas être l'expression d'une partisanerie politique mais la volonté éclairée de l'ensemble de la population. Toutefois le sérieux et la lucidité qui doivent entourer un tel événement peuvent être menacés par des intérêts encore moins nobles.

Un de mes amis m'a raconté ce fait qui m'a laissé estomaqué. Alors qu'il rendait visite à un syndiqué de la fonction publique québécoise et qu'il s'enquerait de ses intentions de vote lors de la consultation populaire du printemps prochain, celui-ci lui aurait répondu: "Ben, ca dépend du résultat de nos negociations avec le gouvernement".

C'est attristant et revoltant de voir jusqu'où peut aller la bassesse et l'avidité de cette personne, pourtant déjà favorisée par rapport à d'autres travailleurs. En est-on rendu à VENDRE L'AVENIR DE SON PAYS POUR QUELQUES DOLLARS?

L'opinion publique se durcit de plus en plus face à ce genre d'attitude. Le comportement égoiste, les demandes parfois injustifiées dans le contexte actuel et la conduite irresponsable voire antidémocratique de certains syndiqués, dont les chefs eux-mêmes favorise l'éclosion de la droite et cause actuellement un tort sérieux au syndicalisme lui-même et à la nation toute entière. A vouloir tout gagner, on risque de tout perdre.

André G. Asselin
Fleurimont

Un train découvert par 24,999 visiteurs

Monsieur Pierre Francoeur
La Tribune Ltee

Il nous fait plaisir aujourd'hui de vous faire part des résultats concrets obtenus lors de la visite à Sherbrooke du Train de la Decouverte.

En effet, grâce à votre exceptionnelle participation que nous sommes en mesure d'apprecier à sa juste valeur, nous pouvons nous enorgueillir d'avoir atteint le chiffre impressionnant de 24,999 visiteurs et ce, en 3 jours ½ de visite. En comparaison, la semaine precedente, Quebec a reçu 15,000 visiteurs en 5 jours!

Il est evident que ce succes vous revient en grande partie et, au nom du président du comité d'accueil M. Alfred Deschenaux, nous tenons à vous remercier bien sincerement des efforts que vous avez mis dans ce dossier.

Encore une fois, mille mercis pour votre toujours excellente collaboration dans nos projets.

Sylvie Latleur-Bureau
Au nom du comité d'accueil

Quel est le rôle des conseillers en main-d'oeuvre du Canada?

Le gouvernement Clark a parlé d'éliminer 60,000 emplois dans la fonction publique. Eh bien, je lui conseille de commencer par eliminer les "rond de cuir" des C.M.C., c'est-à-dire tous les supposés conseillers qui sont payés pour se prélasser toute la journée aux dépens des payeurs de taxes.

Si vous êtes à la recherche d'un emploi et que vous vous adressez à un C.M.C., vous devez vous armer de patience. Quand vous attendez une heure, une heure et demi afin de rencontrer un conseiller qui vous dira après 15 minutes d'entrevue maximum "Je suis désolé, je ne peux rien faire pour vous" et qui vous dit sur un ton détaché "vous n'avez pas l'air decidé à vous trouver un emploi", il vous est difficile de contenir l'envie que vous avez de lui mettre votre poing en pleine figure! Je suis certain que de nombreuses personnes ont eu ou auront de la difficulté à reprouver cette envie. Peut-être devrions-nous nous laisser aller, ainsi les conseillers serviraient au moins à vous défouler. Les chômeurs en seraient moins frustrés.

Quand ce scénario se répète à chaque visite au C.M.C., vous vous demandez quel est le rôle des supposés conseillers.

Jacques Dion

Une école responsabilisante serait l'idéal

Trois phrases m'accrochent dans les propos de Gérard Mendel publiés le 7 11 79.

"... Une école où les élèves auront la possibilité de se réunir à PART, selon des groupes d'âge, pour s'intéresser..."

"... pouvoir sur le contenu et la FORME de rapport avec l'adulte..."

"... quand le jeu est joué LOYALEMENT..."

Il y a malheureusement beaucoup à faire pour reussir à offrir à l'élève "SON" école...

Le travail le plus ardu sera celui à faire du côté des Directions d'écoles qui croient encore à la vertu de juger, de matraquer, de DOMPTER pour enfin PLACER ceux qui ne se rangent pas dans la lignée de ceux qui ne croient et pensent comme eux. ILS ne font confiance qu'à eux.

L'autorité vue à partir de cet angle est dépassée... grand Dieu...

A nos responsables d'y voir.

DIVERGENCE D'OPINIONS ne signifie pas manque de respect vis-à-vis l'autorité.

Fleur blanche

Un esprit d'entreprise qui étonne le reste du Québec...dans la Beauce

SAINT-GEORGES-DE-BEAUCE (PC) — "Pour la Beauce, c'est comme si l'indépendance était déjà faite", dit l'ex-journaliste Pier Dutil en parlant de ce "pays" de la vallée de la Chaudière, habité par une population de 75,000 Beaucerons "équarris à la hache".



La région de la Beauce, au Québec, est une des plus prospères de la province, et cette prospérité est due, selon les observateurs, à l'esprit d'initiative qui y règne. M. Roger Dutil, qu'onn voit ici avec sa fillette Geneviève, âgée de six ans, est le fondateur et président de la compagnie Canam-Manac, qui manufacture de l'acier industriel. Il déclare: "Il est possible de parler à 10 personnes au téléphone, et de leur parler d'un projet d'industrie, et de rencontrer, le même soir, neuf de ces dix personnes."

Avec un rire narquois, M. Dutil, maintenant cadre à la Compagnie de gestion Canam-Manac Inc. qui contrôle un ensemble d'entreprises spécialisées dans l'acier, ajoute: "Au Parti québécois on fait une farce. On dit l'indépendance du Québec, pour nous, c'est un simple exercice. Après on sépare la Beauce du Québec. On va en faire une petite Suisse." Cette boutade de Pier Dutil qui est également un militant péquiste convaincu se répète souvent dans la région.

Justement parce qu'ils se sentent déjà indépendants au point de ne jamais se laisser imposer des contraintes qu'ils jugent inacceptables, les Beaucerons sont probablement aussi souverains qu'on peut l'être dans le monde actuel.

Dès le régime français, avec l'avènement des premières seigneuries, vers 1735, ils ont appris à pratiquer le "débrouille-toi toi-même". Ils étaient à l'époque complètement isolés des autres centres d'établissement tous situés le long du fleuve Saint-Laurent et de la rivière Richelieu.

Cela a fait des Beaucerons, des gens frondeurs, très dynamiques avec un esprit d'entreprise qui étonne le reste du Québec au point que l'ancien ministre québécois de l'Industrie et du Commerce, M. Rodrigue Tremblay, n'a pas hesité à parler de "miracle beauceron". La région compte environ 220 entreprises en pleine expansion et le taux de chômage y est de moins de six pour cent.

Au cours d'une entrevue, l'écrivain Madeleine Ferron-Cliche auteur du livre "Les Beaucerons, ces insoumis" écrit en collaboration avec son mari, le juge Robert Cliche, décédé l'an dernier, explique ainsi le caractère bien particulier des Beaucerons. "Ce sont des gens pleins d'audace qui ne s'informent jamais si une chose est possible; il se lancent tout simplement. Ils sont très dynamiques et frondeurs; ils n'ont aucun complexe d'infériorité".

Transposé sur le plan politique, cet esprit beauceron d'indépendance a toujours produit un comportement imprévisible et posé un véritable dilemme aux partis politiques. S'ajoute à cela le fait que la Beauce a servi, au cours de l'histoire, de rampe de lancement à des mouvements et partis politiques.

Dans son ouvrage intitulé "Saint-Georges d'Hier et d'Aujourd'hui", l'historien Roger Bolduc mentionne comment au mois d'août 1934 les politicien québécois Paul Gouin, Oscar Drouin et Wheeler Dupont sont venus à Saint-Georges fonder aux côtés du député fédéral libéral de Beauce, Edouard Lacroix, le nouveau parti l'Action libérale nationale. C'est ce parti qui devait ébranler le gouvernement libéral d'Alexandre Taschereau, un des descendants des seigneurs de Saint-Marie-de-Beauce. L'Action libérale nationale devait par la suite participer à la formation de l'Union nationale en 1935.

C'est aussi à Saint-Georges que furent jetées en 1942 les bases du Bloc populaire, fondé par André Laurendeau, Maxime Raymond, Liguori Lacombe et Edouard Lacroix.

L'immeuble

Avant même d'entreprendre des démarches pour acheter votre première maison, celle que vous souhaitez idéale, il est important de fixer le prix qu'il vous est possible de payer une maison. On considère habituellement que ce prix peut représenter de 2.5 à 2 fois le revenu brut annuel.

Ensuite, vous devez voir combien il vous sera possible de verser comptant et quel est le montant de prêt que vous pourrez obtenir en première hypothèque.

Vous devez également prévoir qu'un montqant d'environ $1,000 devra être disponible au moment de la signature du contrat pour régler les frais de notaire: acte d'hypothèque, acte de vente, recherche de titre, les frais d'évaluation, dans certains cas, et les ajustements relatifs aux taxes, à l'électricité, à l'huile de chauffage. De plus, un certain montant vous sera nécessaire pour payer vos frais de déménagement et d'aménagement.

Ces frais doivent donc être déduits de votre capital avant d'établir le montant que vous pourrez verser comptant lors de l'achat.

D'autre part, le prêt que vous pourrez obtenir en première hypothèque peut s'élever jusqu'à 75 pour cent de la valeur de la maison ou de son prix d'achat, s'il est moindre, s'il s'agit d'un prêt conventionnel et jusqu'à 95 pour cent de cette valeur s'il s'agit d'un prêt assuré.

La compagnie prêteuse, pour accepter de vous consentir un prêt hypothécaire, considérera également vos revenus, vos obligations financières, incluant les taxes que vous aurez à payer.

Une fois que vous aurez déterminé le genre de propriété qui vous convient et le prix que vous pouvez payer, faites une tournée des quartiers où vous aimeriez demeurer. Informez-vous des prix. Scrutez les annonces classées dans les quotidiens, contactez les représentants immobiliers et prenez des notes.

Ne vous pressez pas. Prenez le temps de bien connaitre le marché du quartier où vous avez choisi de vous installer. Une recherche méthodique tenant compte de vos besoins, de vos goûts et de vos capacités financieres, vous permettra de reconnaitre facilement la maison appropriee le moment venu.

Association canadienne de l'Immeuble, adapté et traduit par la Fiducie du Québec.
Sarto Rodrigue, directeur.

D.A.D. SERVICE ENR.
566-7252



Denis L'Espérance, mécanicien — Denis Dumont, mécanicien — Amédée Ruel, service

25 années d'expérience dans les voitures américaines et européennes, ainsi que dans les fourgonnettes.

D.A.D. SERVICE ENR.
1255, King ouest - Sherbrooke
566-7252
43515x

COMPTABLES AGRÉÉS
DE LA RÉGION DES CANTONS DE L'EST

ANDRÉ DESROCHERS, C.A.
Directeur administratif
Ordre des Comptables Agréés du Québec
680 ouest, rue Sherbrooke
7e étage, Montréal
H3A 2S3

SHERBROOKE

BÉLANGER, HÉBERT & ASSOCIÉS
Comptables agréés
234, rue Dufferin, suite 400
Sherbrooke, Tél: 563-2331
Lac-Mégantic: Tél: 583-0611
Rock Island: Tél: 876-5585
Cowansville - Tél.: 263-2087

CLOUTIER-LALIBERTÉ BÉDARD & ASS. C.A.
5104, Boul. Bourque
suite 100 Rock Forest, Qué.
Tél: 563-0384
Louise Cloutier-Laliberté, c.a.
Jacques Bédard, c.a.

samson, bélair & associés
Comptables Agréés
ASSOCIÉS
Marcel R. Savard, c.a.
Guy Savard, c.a.
Patrick Cloutier, c.a.
Denis Berger, c.a.
Jacques Lebel, c.a.
Claude D. Lecomte, c.a.
Patrice Simard, c.a.
Sherbrooke - East Angus - Coaticook
Montréal - Québec - Rimouski
Ottawa - Trois-Rivières et St-Hyacinthe
32 Wellington N. Tél.: 563-8663

SIMONEAU, CHARPENTIER, POULIN, SARRAZIN & ASSOCIÉS
Comptables agréés
J.-Hector Simoneau, c.a.
André-P. Charpentier, c.a.
Michel Poulin, c.a.
Jean-L. Sarrazin, c.a.
2355 ouest, rue King, suite 102, Sherbrooke, J1J 2G5

BRODEUR, LORANGER & ASSOCIÉS
Comptables agréés
1084, rue King Ouest, suite 2
Sherbrooke
(819) 569-9135

GRENIER, OUELLETTE & ASSOCIÉS
Comptables agréés
Associés: Rosaire Grenier, c.a.,
Richard R. Ouellette, c.a.,
Roger Veilleux, c.a.,
Léo E. Doyon, c.a.
100, rue King est
Sherbrooke
Tél.: 563-5454

DENNIS GLEZOS
Comptable agréé
39, rue Cookshire
Sawyerville J0B 3A0
Tél.: 889-3133

THETFORD MINES

RAYMOND, CHABOT MARTIN, PARÉ & ASSOCIÉS
Comptables agréés
39, St-Joseph ouest
Tél: (418) 338-3555

bessette dion tanguay daigneault & ca associés
Comptables agréés
2727 ouest, rue King, Suite 300
Sherbrooke, J1L 1C2
Tél: Sherbrooke.... 569-5141
Magog, 295, Principale ouest, 843-6596

THÉBERGE, DAIGLE GRONDIN & HOUDE C.A.
Comptables agréés
257, sud Notre-Dame
Tél.: 335-7511

JEAN-PIERRE LESSARD
COMPTABLE AGRÉÉ
644, rue Gingras,
Thetford Mines, Qué.
G6G 6G5
Tél.: (418) 335-9187
18654

EXPO MEUBLES '80
prestige
VENEZ VOIR NOS MODELES 80
PRIX DE PRÉSENCE
Jusqu'à samedi, 17h.00
Démonstrations sur place.
BUREAU & BUREAU
600, Galt ouest Sherbrooke — (819) 569-9585

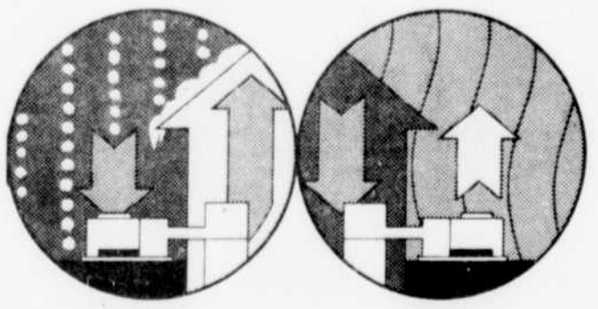
DÉPÔT À TERME
*CERTIFICAT DE PLACEMENT GARANTI (sans frais)
14 % pour 6 mois
(Sujet à changement sans préavis)
D'autres taux intéressants aussi à votre disposition.
Intérêt versé semi-annuellement. Consultez votre représentant ou téléphonez.
Actif: $62,000,000.00
CAISSE D'ENTRAIDE ECONOMIQUE DE SHERBROOKE
2727 ouest, rue King, suite 100, Sherbrooke J1L 1C2
Tél.: (819) 566-6212
Institution inscrite à la Régie de l'Assurance dépôt du Québec
42060



C'EST UNE FAÇON D'ÉCONOMISER!

YORK VOUS PROPOSE UNE DEUXIÈME SOLUTION AVEC LA THERMOPOMPE YORK

Les thermopompes YORK...en supplément ou sous la forme d'un système complet...offrent des économies plus importantes sur le coût du chauffage que la plupart des autres. Réduisez votre note de chauffage de 50% et plus, en fonction du genre de maison et de l'endroit où vous habitez.



PROFITEZ DE L'OFFRE AVANTAGEUSE YORK

JUSQU'AU 17 NOVEMBRE 1979, NOUS GARANTISSONS LE SYSTÈME THERMOPOMPE CONTRE TOUTES DÉFECTUOSITÉS POUR LES CINQ PROCHAINES ANNÉES.

LE PROHON INC.
6171 Boul. Bourque Rock Forest
Tél.: 563-4191 / 864-4255
43383

UN APPEL AU BON SENS

Pourquoi entreprendre une grève illimitée au moment où tant de vos demandes sont déjà satisfaites?

Voici des demandes précises, faites par le front commun des employés des secteurs public et parapublic, qui ont été satisfaites depuis le 12 septembre dernier.

LE RÉGIME DE RETRAITE (12 septembre).
L'essentiel des demandes syndicales est accepté. L'admissibilité à la retraite est portée à 60 ans, quel que soit le nombre d'années de service, avec pleine réduction actuarielle si la somme de l'âge et des années de service est inférieure à 90.

LES CONGÉS DE MATERNITÉ (16 octobre).
Dans tous les cas de maternité, le congé payé de la mère est porté à vingt (20) semaines. De plus, celle-ci peut prendre jusqu'à deux ans de congé sans solde, sans perdre son emploi.

LES ACQUIS NORMATIFS (30 octobre).
La partie patronale a éliminé, le plus souvent sans contre-partie, la quasi totalité de ses demandes touchant les clauses normatives de toutes les conventions. Demeurent prioritaires et évidemment ouverts à la négociation, moins de 10 points dans presque tous les cas.

LES PRIMES D'ÉLOIGNEMENT (6 novembre).
Les demandes d'augmentation des primes d'éloignement, de l'ordre de 60%, sont accordées.

LA SÉCURITÉ D'EMPLOI RÉGIONALE (7 novembre).
Aucun employé des Affaires sociales et de l'Éducation ne sera tenu d'accepter une affectation à plus de 50 km de son lieu de travail actuel.

LA TÂCHE DES ENSEIGNANTS (8 novembre).
La tâche globale d'un enseignant demeure la même. Les « proportions » maître-élève de la convention actuelle sont maintenues ou améliorées.
La convention comportera un nombre maximum d'élèves par classe pour chaque groupe, à chaque niveau.

LA PROTECTION INTÉGRALE DU REVENU.
Le Gouvernement s'est engagé à assurer la protection intégrale du revenu de chacun contre l'inflation. Il garantit ainsi qu'aucun employé ne verra son pouvoir d'achat diminuer, pendant la durée de la convention.

Le bon sens, c'est de régler sans grève

Gouvernement du Québec

La cantatrice qui intimida HITLER n'est plus

PARIS (AFP) — Sa voix de soprano dramatique d'une absolue pureté seyait admirablement à l'interprétation des mythes wagnériens, sa beauté de princesse franque, altière et distante, intimida Hitler, son "visage au reflet de nacre", encadré de cheveux blonds, séduisit le Maréchal Pétain... Germaine Lubin qui fut l'inoubliable "Isolde" du Festival de Bayreuth en 1939, vient de s'éteindre à Paris à l'âge de 89 ans.

les variétés

Acclamée par les foules, chantée par les poètes, désirée par les chefs d'Etat, cette grande cantatrice française connut tout: la renommée internationale à la veille de la guerre, la dégradation nationale en 1946 et l'ombre des cachots après les feux du théâtre.

A 18 ans, elle est reçue au Conservatoire à l'unanimité. Un an après ses débuts à l'Opéra Comique en 1912 dans les "Contes d'Hoffmann", elle épouse un poète, Paul Géraldy.

Après avoir donné un fils au poète, elle le délaisse pour un autre amour... "L'amour "interprété"... "Je n'aime l'amour qu'interprété, confiait Germaine Lubin. Je l'ai trop aimé dans Isolde ou Fidélio pour ne pas éprouver de déception dans l'amour de quiconque. Mon amour à moi fut tout d'abord cérébral. Le reste m'a très vite écoeuré, ennuyé. Je n'ai aimé et n'aime qu'une chose: chanter l'Amour..."

En 1938, elle chante Isolde au Festival de Bayreuth. "Jamais je n'ai entendu ni vu une "Isolde" aussi parfaite", devait déclarer Winifred Wagner, la belle-fille de l'auteur de "Parsifal".

Après le spectacle, Germaine est invitée à la villa Wahnfried. Hitler est là. Elle dine à sa droite. "Pour lui, raconte la grande cantatrice, j'étais plus importante que les princesses... Le soir même il m'a envoyé un bouquet de roses rouges accompagné de sa photo dédicacée... Un an plus tard, le rideau tombe sur le troisième acte de "Tristan". Avant la représentation, Germaine Lubin a décliné l'invitation du Fuhrer. Hitler se rend alors dans les coulisses et lui murmure: "De ma vie, je n'ai vu une telle Isolde". A celui qu'elle considère" comme un peintre en bâtiment", elle répond "Vraiment?", puis elle tourne les talons pour ne plus le revoir.



Germaine Lubin

Pendant l'occupation, elle ne cesse de chanter, notamment Isolde en 1941 à l'Opéra de Paris sous la direction d'Herbert von Karajan. Elle fréquente aussi les milieux de la collaboration. En 1944, alors que la France libérée est dans la liesse, commence pour la cantatrice une longue nuit d'humiliation. Arrêtée, elle rejoint à la prison de Drancy puis de Fresnes, Marie Marquet, Sacha Guitry et bien d'autres. En 1945, elle est condamnée à la dégradation nationale non sans avoir pu faire valoir qu'elle avait sauvé la vie d'un certain nombre de personnes.



(Laserphoto PC)

Doux souvenirs

Cette photo saura très certainement évoquer beaucoup de souvenirs à bien des gens... que de souvenirs en effet que cette photo de Paul McCartney, l'ancien numéro 1 des Beatles, prise à Toronto, en 1976, lors d'un spectacle solo.

Salle Maurice O'Bready
Tél.: 569-0227
CENTRE CULTUREL Université de Sherbrooke

MIME OMNIBUS



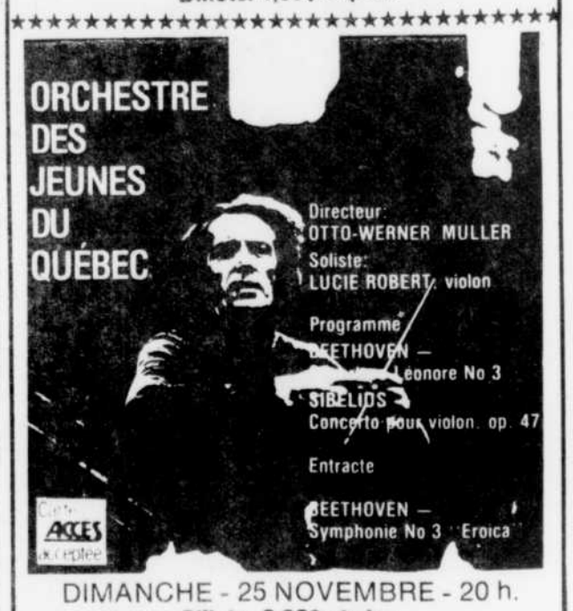
Carte ACCES acceptée

MARDI - 14 NOVEMBRE - 20 h 30
Billets: 3,00$ et plus

Le groupe Marc Bélanger
12 musiciens professionnels dont Marc Bélanger, Gaston Rochon et Vic Angelillo.
Carte ACCES acceptée
Au programme: — oeuvres classiques — pièces québécoises — jazz progressif
Deux microsillons sur le marché "Les cordes en liberté" et "Evasion"

SAMEDI — 17 NOVEMBRE — 20 h 30
Billets: 4,00$ et plus

ORCHESTRE DES JEUNES DU QUÉBEC



Directeur: OTTO-WERNER MULLER
Soliste: LUCIE ROBERT, violon
Programme
BEETHOVEN — Léonore No 3
SIBELIUS — Concerto pour violon, op. 47
Entracte
BEETHOVEN — Symphonie No 3 "Eroica"
Carte ACCES acceptée

DIMANCHE - 25 NOVEMBRE - 20 h.
Billets: 3,00$ et plus

BEAUSOLEIL BROUSSARD



SAMEDI - 24 NOV. - 20 h 30
Billets: 4,00$ jusqu'à la fermeture des guichets le 23 nov.
5,00$ le jour même du spectacle.
Billet valide 20 h 30

BILLETS ÉGALEMENT EN VENTE A:
Sherbrooke • Auberge des Gouverneurs, 3131 ouest, rue King, tél.: 564-0464 • Boîte à musique Lévis Inc., Centre d'achats King ouest, 2305 ouest, rue King, tél.: 569-5357 • Magasin Eaton, Carrefour de l'Estrie, tél.: 563-9555 • Jean-Paul Morin l'homme, Galeries Les Quatre Saisons, 430 nord, 13e avenue, tél.: 566-0661 • Kébecson, 113 Frontenac, tél.: 563-6161 — Coaticook • Centre artisanal à l'oeuvre Inc., 44, rue Wellington, tél.: 849-2262 — Lennoxville • Université Bishop, 563-4966. — Rock Forest • Brien, Larose & Associés Ltée, Plaza Rock Forest, Boul. Bourque, tél.: 569-2212.

Rimouski 12 nov.
CINÉMAFEUX 15-16 novembre



"LE QUÉBEC EST AU MONDE"
Un film de Hugues Mignault



Les chaînes du sang

Le Québec est au monde
sera également présenté dans le cadre d'un Kinéart itinérant les 13 et 14 novembre au Cegep de Sherbrooke, et le 21 novembre au théâtre Le Vieux Clocher à Magog.
Représentations: 19 h 30 et 21 h 30

19h30 et 21h30
Billets 1,75$ (1,30$)

Tous les mardis soir à l'auberge
Chéribourg
FESSE DE BOEUF
$10.95
6h. p.m. à 10h. p.m.
• Potage à l'indienne
• Au buffet - 5 salades
• Pomme de terre au four
• Haricots frais
• Champignons frais
• Sauce au poivre
• Desserts - salade de fruits - Roulé aux fraises
Serge Fournier au piano
Sur réservations: 843-3308
18094

ILS SERONT PRÉSIDENTS DE MULTINATIONALES, AVOCATS, MINISTRES, SÉNATEURS...



COLLEGE AMERICAIN
18 ANS Adultes
NATIONAL LAMPOON'S ANIMAL HOUSE
«même heure, l'année prochaine»
2e FILM
cinéma de paris
HORAIRE:
Même heure: 7.30
Collège: 9.30

Cinémas CARREFOUR DE L'ESTRIE
Boulevard Portland - SHERBROOKE tel: 565-0366

LOUISE MARLEAU
GAGNANTE DU PRIX D'INTERPRÉTATION FÉMININE
FESTIVAL DES FILMS DU MONDE
POUR TOUS
L'Arrache Coeur
Un film de Mireille Dansereau
LOUISE MARLEAU FRANÇOISE FAUCHER
Produit par Robert Ménard

CINEMA 1
ARRACHE COEUR: 6.30, 9.40
L'ORDINATEUR: 8.00



POUR TOUS
ALL NEW
BEYOND THE POSEIDON ADVENTURE

CINEMA 2
7.00 — 9.05

Vous allez adorer avec...
toutes les larmes de votre corps
9 CKSHTV
UN FILM DE FRANCO ZEFFIRELLI
JON VOIGHT FAYE DUNAWAY
RICKY SCHRODER
EN 6e SEM. DE SUCCÈS
LE CHAMPION
EN 6e SEM. DE SUCCÈS!

AUSSI: "UN ESPION DE TROP"
CINEMA 3
UN ESPION: 7.15
LE CHAMPION: 9.05

PARAPSYCHOLOGIE APPLIQUEE
A LA RELAXATION TRANSCENDANTALE
ET A LA LONGEVITE



SOIREE D'INFORMATION
(entrée libre)
Date: 13 NOV. heure: 20 h
lieu: AUBERGE DES GOUVERNEURS
Sous les auspices du Centre de Parapsychologie du Québec. Professeur Lucien Martin.
43787

LOTOMATIQUE*?
Oui, pour 207 bonnes raisons.

Les (5) raisons de la raison.
• C'est facile. D'un seul coup vous réglez vos achats de billets pour 6 mois ou pour toute l'année.
• C'est souple. L'abonnement peut être individuel ou collectif et vous permet de participer aux tirages de votre choix.
• C'est pratique. Pas besoin de vérifier les numéros gagnants. Loto-Québec le fait pour vous.
• C'est automatique. Les lots gagnés vous sont expédiés automatiquement, à vous ou aux membres de votre groupe.
• C'est économique. Vous bénéficiez de rabais sur certains plans d'abonnement.

Les (202) raisons du coeur.
202 associations à but non lucratif (accréditées par Loto-Québec) peuvent bénéficier de votre abonnement. Vous n'aurez qu'à choisir l'association qui vous tient à coeur, elle recevra une prime proportionnelle au montant de votre abonnement.
C'est ça "l'abonne-chance" un coup de main à votre chance et un coup de pouce à l'association de votre choix.

Pour recevoir (gratuitement et sans obligation de votre part) un formulaire d'abonnement Lotomatique* et une liste des associations accréditées, postez le coupon ci-dessous ou téléphonez-nous.



Postez à: Loto-Québec, 2000, rue Berri, Montréal, Québec, H2L 4N8
LOTOMATIQUE Oui!
Envoyez-moi au plus tôt — et sans obligation — mon formulaire d'abonnement Lotomatique* ainsi que la liste des associations accréditées.
ou téléphonez à: (514) 873-7759 (à frais virés)
ÉCRIRE EN MAJUSCULES S.V.P.
Nom
Adresse App.
Ville Code postal
* Lotomatique est un service d'abonnement aux loteries de Loto-Québec
loto-québec

• EXPO MEUBLES '80
prestige
VENEZ VOIR NOS MODELES 80
PRIX DE PRÉSENCE
Jusqu'à samedi, 17h.00
Démonstrations sur place.
BUREAU & BUREAU
600, Galt ouest Sherbrooke — (819) 569-9585



le petit monde de Jacques Théberge
Jacques Théberge vous y invite.
j'écoute CHLT 63
LUNDI AU VENDREDI
5.30 a.m. à 9.15 a.m.
RADIO SHERBROOKE
24 HEURES PAR JOUR
41327

Abel Gance: prodigieux créateur

AFP — Ce prodigieux créateur a eu quatre-vingt-dix ans le 25 octobre. Pour beaucoup de ses anniversaires il a noté ses états d'âme. A vingt ans:

"Une santé physique épouvantable... Je me pince les joues, à l'écart, pour avoir bonne mine devant ma mère... Faire ainsi une oeuvre, une grande oeuvre? Eh oui, peut-être, je le puis, mais j'en mourrai... Je cherche la santé, le bonheur, la femme rêvée..."

A vingt-et-un ans:

"Derrière soi des rivières de larmes... Aimée, aimée, n'avoir pas eu la force de te serrer contre moi pour que tu ne puisses plus lever les yeux vers d'autres... J'ai acheté un revolver ce matin".

Et le 25 octobre 1912:

"... Les jours passent creux, vides comme ma poitrine malade... J'ai vingt-trois ans, j'attendais quelque laurier à vingt ans".

Puis :

"Soir de mes trente deux ans: quelle mélancolie automnale, quelle fatigue de la vie ..."

Ainsi, à vingt trois ans, il se plaint de n'avoir point encore "ramassé quelque laurier". Pourtant, il a déjà fait beaucoup de choses ce jeune homme qui se croit mourant, mais est actif et ambitieux.

En 1909, il écrit ses premiers scénarios pour Gaumont et d'autres sociétés de films. Il a déjà montré à



Abel Gance

Sarah Bernhardt une pièce en cinq actes et en vers ("Victoire de Samothrace") pour laquelle la grande tragédienne l'a assuré de tout son appui. Léonce Perret lui a, déjà, fait jouer des rôles importants. Il hésite entre le métier d'acteur et celui de réalisateur. Il est très beau et jouera, souvent, dans ses propres films.

En 1911, il n'a pas vingt-deux ans, il fonde une société de production "Le Film Français" et réalise ses premières oeuvres, et cela lui paraîtra long, il lui faudra attendre jusqu'en 1915 pour atteindre la célébrité. Elle lui vient avec l'emploi de miroirs déformants dans "La Folie du Dr Tube". Dès lors, il ne cessera plus d'inventer, de manifester son originalité, d'enthousiasmer ou d'irriter.

On sait tout ce qu'Abel Gance apporta au cinéma: montage accéléré, prises de vues mobiles, polyvision (1927), emplois sans cesse nouveaux de surimpressions, perspective sonore (1929), stéréophonie (1933), pictographie (1938)... On connaît moins sa vie parallèle faite de profondes et successives amours. Il est beau, il est toujours sincère, les femmes viennent à lui

Menu artistique

Ce soir, à 19h.30 à 21h.30, Kinéart présente à la salle Maurice O'Bready le film québécois de Hugues Migneault **Le Québec est au monde**. Pour celui-ci, le Québec s'est ouvert au monde et a donné la preuve qu'il était prêt à assumer son indépendance depuis l'élection du 15 novembre. Ce film n'est pas un film objectif, ni une thèse impartiale, ni de l'information pure. Le réalisateur sera sur place, lundi, pour discuter avec les spectateurs après la présentation de 19h.30.

— O —

Ce soir, à 20 heures, à l'Outside Inn du Majory Donaldd Building de l'Université Bishop's, les poètes estriens réputés Ralph Gustafson et George Johnston offriront une lecture de leurs poèmes.

L'ÉDEN Restaurant
Cuisine antillaise, française
365, King est, Sherbrooke
566-6622
SPÉCIAL DU MOIS
FILET MIGNON (Touche des îles) sauce aux champignons $6.95

BELVEDERE 1 Tél.: 562-3969
7 h 30 14 ans 2 films
"MANNAYA L'HOMME A LA HACHE"
"LES CASCADEURS DE LA MORT"
BELVEDERE 2 Tél.: 562-3969
7 h 30 Tous 5e sem.
"LE ROMAN D'ELVIS"
"LA BRIGADE DES ANGES"

Le Versailles
NOUVELLE ADMINISTRATION
Pour vos rendez-vous d'affaires ou par plaisir. Dans un décor accueillant et une atmosphère de détente, savourez la
HAUTE CUISINE FRANCAISE
chez Hédi H.
Heure d'ouverture:
Du lundi au vendredi: 11 30 à 14 30
Soir 17 30 à 23 00 heures
Samedi 17 30 à minuit
Dimanche 17 30 à 23 00 heures
HEDI HAMROUNI PROPRIÉTAIRE
Réservation: 569-0723
Couscous sur réservations: 569-0723
332, rue Marquette, Sherbrooke, Québec

le 13 NOVEMBRE 1979
3 ans! ça se fête, spécialement quand on s'appelle
LES 3 XXX
A ne pas manquer, tous les jours cette semaine, du
TRES SPECIAL
pour nos clients dans les
3 XXX ...
C'est notre façon à nous de vous dire
MERCI!
Entrée gratuite.
12 h 30 p.m. à 3 h a.m.
126, Wellington S. Sherbrooke
Stationnement en face.
DÉJA 3 ANS

TOUT LE MOIS DE NOVEMBRE...
CREVETTES "à la provençale" (OU FRITES)
SERVIES SUR NID DE RIZ...
$4.95
L'ELITE
FRUITS DE MER/GRILLADES
4200, KING O., SHERBROOKE / RESERVATIONS: 563-4755

TV LOCATION
569-5746
G. DOYON TV
1115, Conseil, Sherbrooke
TV COULEUR — N & B — STÉRÉO — VIDÉO CASSETTES
DISCO MOBILE — PIED — SYSTÈMES — ETC.

SPÉCIAL de NOVEMBRE
(en soirée de 5h à minuit du lundi au jeudi)
RESTAURANT L'ONCLE HO
(60, St-François Nord)
1- HAWAI 5"0"
2- POULET TAHITIEN
3- HOMARD CANTONAIS
2 personnes
$13.95
incluant: 2 appéritifs, ½ litre de vin, riz vapeur, 2 breuvages
LIVRAISON
566-2244
Aussi: BUFFET CHINOIS
(servi tous les jours au diner et au souper)

TOUT LE MOIS DE NOVEMBRE
BIFTECK DE SURLONGE
grillé sur charbon de bois
SERVI AVEC SAUCE POIVRADE, POMME DE TERRE AU FOUR ET HARICOTS VERTS "AMANDINE"...
$5.95
LE BASTION
"la vraie maison du bifteck"
1665 ouest, rue King, Sherbrooke
POUR RÉSERVATIONS: (819) 569-8757

STUDIO 69
1299, Denault, Sherbrooke
3 STRIPTEASEUSES des plus aguichantes à toutes les semaines
FILM EROTIQUE SUR ECRAN GEANT
OUVERT du lundi au samedi de 4h00 p.m. à 3h00 a.m.
Admission gratuite

VOUS POURREZ LE VOIR et L'ENTENDRE PARLER VRAIMENT ÇA PARLE!
18 ANS Adultes
GRAND PRIX AU PREMIER FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM EROTIQUE DE PARIS
Il faut le voir pour le croire!
Le Sexe Qui Parle
Vous l'avez vu parler vous avez entendu ses confidences erotiques dans "LE SEXE QUI PARLE" Maintenant...
LE SEXE QUI PARLE No 2
Horaire: 7.00 - 8.05 - 9.45
En 2e semaine
Cinéma CAPRI
63 rue KING Ouest 566-0330

EXPO MEUBLES '80
prestige
VENEZ VOIR NOS MODELES 80
PRIX DE PRÉSENCE
Jusqu'à samedi, 17h.00
Démonstrations sur place.
BUREAU & BUREAU
600, Galt ouest Sherbrooke — (819) 569-9585

tout pour une soirée parfaite!
Ouvert à partir de 17h00
Faites-vous plaisir, offrez-vous une soirée de détente dans un décor enchanteur tout près du Petit Lac Magog. Savourez en toute compagnie nos fruits de mer appétissants ou nos succulents steaks.
• TABLE D'HOTE tous les soirs
• SALLE DE RECEPTION pouvant accueillir 190 personnes
• LE MIDI sur réservations, pour groupes
• MENU GASTRONOMIQUE sur demande
• SERVICE DE TRAITEUR
TOUS LES MERCREDIS
$17.50
BUFFET DE FRUITS DE MER
SPECIALITES: GRILLADES ET FRUITS DE MER
RESERVATIONS: 864-4050
Chef Camille Gagnon
Beau-site
A Deauville sur le lac.

Billets disponibles dès maintenant
les fées ont soif
de Denise Boucher
avec Louisette Dussault, Michèle Magny, Christiane Raymond
mise en scène Jean-Luc Bastien
décor et costumes Marie-Josée Lanoix
éclairages Claude-André Roy
musique Jean-François Garneau
LES 20 et 21 NOVEMBRE 1979
UN SPECTACLE DE
Coca-Cola
CENPRO INC.
Embouteilleur autorisé de Coca-Cola sous contrat avec Coca-Cola Ltée
CHLT 63 TELE
Billets en vente à la Bijouterie OR-GEMME, 101, Wellington nord (voisin de chez Toi et Moi)
Salle Maurice O'Bready
CENTRE CULTUREL Université de Sherbrooke
AU CAFÉ COLOMBIEN
241 rue King ouest — Sherbrooke (Voisin de la Pâtisserie chez Henri) · Tél.: 563-1167
Chez nous l'important est dans l'assiette

Pas d'espoir de libération rapide des otages à Téhéran

Par l'AFP

— L'espoir d'une solution rapide de l'affaire des otages américains de Téhéran s'est dissipé: l'intense campagne diplomatique internationale des dernières 48 heures en faveur de leur libération ne semble pas avoir entamé l'inébranlable volonté de l'Iran d'obtenir l'extradition du Chah avant toute forme de négociation.



(Laserphoto PC)

Des Iraniens ont manifesté samedi devant l'ambassade américaine à Ottawa, demandant aux Etats-Unis de renvoyer le chah en Iran, où il a été condamné à mort

Après avoir apparemment fait sourde oreille à la demande unanime du Conseil de sécurité de l'ONU que la centaine d'otages, dont 60 sont Américains, de l'ambassade des Etats-Unis à Téhéran soient immédiatement libérés, l'ayatollah Khomeiny a rejeté samedi l'intervention du pape Jean-Paul II.

Recevant le nonce apostolique, Mgr Annibale Bugnini, l'imam a regretté que le pape, "si préoccupé aujourd'hui", n'ait pas une seule fois, "au cours des trente-sept ans de gaspillage d'un peuple démuni", élevé la voix pour soutenir "ses enfants opprimés".

A la suite de cet entretien, l'ayatollah faisait savoir qu'il ne recevrait plus désormais d'autorités étrangères pour tenter toute négociation sur le sort des otages, qui en sont à leur huitième jour de séquestration à l'ambassade par des "étudiants islamiques" iraniens.

"Un criminel"

Le nonce apostolique a cependant pu visiter dimanche les otages qu'il a trouvés "moralement fatigués". Trois ou quatre d'entre eux ont assuré ne pas avoir été contraints vendredi à signer une pétition demandant à la "nation" américaine que le chah soit livré au gouvernement iranien, condition de leur liberté. Mgr Bugnini a déclaré, comme l'avaient fait samedi quatre diplomates après leur visite à l'ambassade, que les otages qu'il avait pu voir étaient en bonne santé apparente.

Le ministre des Affaires étrangères d'Iran, M. Abdolhassan Banisadr, a confirmé, au cours de déclarations faites sur les ondes de deux radios françaises, l'attitude intransigeante des autorités iraniennes. "Aucun compromis, aucune négociation n'est possible", a-t-il affirmé, en préxisant que "les otages seront bien traités, même s'il y a une intervention militaire".

"Nous pouvons exiger, demander à ce peuple de sortir de l'ambassade, a-t-il encore déclaré, mais, par contre, nous avons droit et même obligation et devoir d'aller demander aux Etats-Unis d'extrader le chah", car "il y a une loi internationale ... et cette loi ne permet pas aux Etats-Unis de protéger un criminel international".

Ainsi, rien ne semble pouvoir peser sur la décision de l'Iran de faire revenir le chah à Téhéran, afin qu'il soit jugé, ni pression morale ni mesures matérielles.

Ils veulent le chah vivant

TEHERAN (AFP) — Si l'ex-chah "meurt aux Etats-Unis, nous garderons les otages parce que nous voulons le chah vivant", a déclaré dimanche à l'AFP l'un des occupants de l'ambassade des Etats-Unis à Téhéran, joint au téléphone.

D'autre part, la décision du président Carter de faire expulser les Iraniens vivant aux Etats-Unis dont les papiers ne seraient pas en règle "ne changera rien" à la situation actuelle à l'ambassade, occupée depuis une semaine par quelques centaines d'étudiants islamiques, a indiqué le même étudiant.

LOUEZ de TOUT
569-9548
LES ENTREPRISES MARTINEAU INC.
2456 ouest, rue King
Machine à laver les tapis à la vapeur
Agent autorisé Honda pour générateurs pompes à eau, etc.
16702

VOUS SENTEZ LE BESOIN DE PARLER A QUELQU'UN? QUELQU'UN VOUS ECOUTE
SECOURS -AMITIE
563-5511
A TOUTE HEURE DU JOUR ET DE LA NUIT

COLOSTOMIE
• Appareils divers pour colostomie, hernie, mastectomie
• Supports dorsaux et cervicaux • Chaises roulantes
• Cannes • béquilles • bas élastiques • etc.
Ajustement par personnel qualifié.
SERVICE ORTHOPÉDIQUE DE SHERBROOKE (SOS)
à la pharmacie Fernand GROLEAU
610, King E. 569-9251

VENTE ANNIVERSAIRE à la BIJOUTERIE BALDINI
RABAIS SANS PRECEDENT sur toute la marchandise
MONTRES et BAGUES à MOITIE PRIX
CHAINES EN OR à partir de 19.95
ENSEMBLES DE DIAMANT à partir de $135
JONC EN OR 10K SPECIAL 59.00
BAGUES POUR HOMMES avec pierre véritable 50% de rabais
Pour Noël... plan mise de côté
BIJOUTERIE BALDINI
19 Wellington Nord, Sherbrooke 562-3233

Votre secrétaire au bout du fil.
SERVICE de secrétariat de l'estrie enr.
Téléphone, réception, appels et tenue d'agenda. Dactylographie, etc. Pour entreprises, vendeurs et professionnels. A la journée ou au mois.
3185, Faucamp, Sherbrooke
566-2646

La Fourmillière
Association de travailleurs handicapés
Dactylographie, service d'appels, adressage d'envois, tenue de livres et sérigraphie
Vente d'artisanat, de plantes et de café
Pour renseignements: 569-0509 ou 562-8954
40 sud, rue Queen, Sherbrooke, J1H 3P3

563-8484
NETTOYAGE DE "TAPIS" À LA VAPEUR
AUSSI: NETTOYAGE DE TOUT MATÉRIEL FIN OU SYNTHÉTIQUE (DIVANS, FAUTEUILS, ETC...)
TAPIS SHERBROOKE ACTON
5112, boul. Bourque (près du réservoir d'eau)
ROCK FOREST, QUÉ. / J0B 2J0
563-8484

UNE PETITE ANNONCE CONDUIT UN "MARINE" A LA FORTUNE
Un ancien "marine" Fred Arbold, lance un service de "bonne-d'un-jour" avec l'aide d'amis, d'une Petite Annonce et une bonne idée. Son plan: s'assurer que le travail est satisfaisant. Si non, le recommencer. Son entreprise (à San Diego) requiert maintenant une quarantaine d'employés et perçoit un revenu annuel de $130.000. Quand le travail est terminé, il appel la maîtresse de maison afin de s'assurer de sa satisfaction. Si non, on recommence.
LA TRIBUNE
1950, rue Roy — Sherbrooke J1K 2X8
Les Petites Annonces: 569-9501
43558

les Obligations d'Epargne du Canada

NOUVEAU TAUX
12%
la première année
10½%
chacune des 6 années suivantes

PÉRIODE DE VENTE PROLONGÉE JUSQU'AU 19 NOVEMBRE
Vous avez maintenant jusqu'au 19 novembre inclusivement pour acheter vos nouvelles Obligations d'Epargne du Canada sans avoir à payer l'intérêt couru.

• Tout le monde en profite
Tous ceux qui ont acheté ou qui achèteront les nouvelles Obligations d'Epargne du Canada bénéficieront d'un rendement accru, même si les certificats d'obligations indiquent le taux original. Le rendement annuel moyen à l'échéance des obligations achetées jusqu'au 19 novembre 1979 inclusivement est maintenant porté à 10.78%.

• Sûres, rentables, faciles à encaisser
Les Obligations d'Epargne du Canada sont un placement sûr puisqu'elles offrent comme garantie l'ensemble des richesses du pays. De plus, elles rapportent bien, d'année en année, et sont faciles à encaisser lorsque vous le désirez.

• Un choix d'obligations
Les Obligations d'Epargne du Canada vous sont offertes sous deux formes:
—L'obligation à intérêt régulier, qui paie intérêt le 1er novembre de chaque année
—L'obligation à intérêt composé, qui permet de réinvestir automatiquement l'intérêt et de gagner de l'intérêt sur l'intérêt.
Grâce aux nouveaux taux, une obligation à intérêt composé de $100 vaudra $204.82 à l'échéance dans 7 ans.

• Faciles à acheter
Les nouvelles Obligations d'Epargne du Canada sont déjà en vente chez tous les agents vendeurs autorisés: banques, courtiers, sociétés de fiducie et caisses populaires. Vous pouvez les acheter en différentes coupures et jusqu'à concurrence de $25 000. Ne tardez pas! Achetez les vôtres dès aujourd'hui.

Rendement accru des émissions antérieures

Le taux de rendement de toutes les émissions d'Obligations d'Epargne du Canada en cours a été augmenté à 12% pour l'année commençant le 1er novembre 1979 et demeure à 10½% pour chacune des années suivantes jusqu'à leur échéance respective. Voici comment cette mesure s'appliquera:

Émissions datées d'avant 1977

Les bonis payables en espèces à l'échéance des émissions de ces obligations seront augmentés en fonction de cette majoration du taux de rendement. Ces nouveaux bonis sont calculés de manière à donner un rendement équivalent à 12% du 1er novembre 1979 au 31 octobre 1980, et à 10½% du 1er novembre 1980 jusqu'à leur échéance respective. À compter du 1er novembre 1979, les nouveaux taux d'intérêt affecteront de la façon suivante le rendement annuel moyen à l'échéance et les bonis payables sur chaque émission:

Émissions	Échéance 1er nov.	Rendement annuel moyen à l'échéance à compter du 1er nov. 1979	Bonis en espèces à l'échéance par $100
1967/68	1980	12.00%	$ 6.00
1968/69	1982	11.05%	$13.56
1970/71	1981	11.29%	$ 6.96
1971/72	1980	12.00%	$ 4.25
1972/73	1984	10.86%	$19.35
1973/74	1985	10.81%	$24.06
1974/75	1983	10.93%	$ 5.58
1975/76	1984	10.86%	$ 8.48
1976/77	1985	10.81%	$12.36

Le fait d'encaisser vos coupons ou vos chèques d'intérêt n'affecte en rien votre droit au boni en espèces. La seule condition à remplir est de garder l'obligation elle-même jusqu'à la date d'échéance.

Émissions 1977/78, 1978/79

Une obligation à intérêt régulier de $1 000 de ces émissions rapportera maintenant un intérêt de $120 le 1er novembre 1980 et de $105 chacune des années suivantes jusqu'à l'échéance.

Dans le cas des obligations à intérêt composé, l'intérêt sera maintenant accumulé au nouveau taux de 12% pour l'année commençant le 1er novembre 1979 et à celui de 10½% pour chacune des années suivantes jusqu'à leur échéance respective. De plus, l'intérêt sur l'intérêt s'accumulera au nouveau taux de rendement annuel moyen à l'échéance de chacune des émissions (10.78% pour l'émission 1977/78 et 10.81% pour l'émission 1978/79). Une obligation à intérêt composé de $100 de l'émission 1977/78 vaudra maintenant $237.21 à l'échéance en 1986. Une obligation de $100 de l'émission 1978/79 vaudra maintenant $202.81 à l'échéance en 1985.



Achetez les vôtres dès aujourd'hui!

En matière de condition féminine, la France pas nécessairement en avance sur le Québec

(Clarisse Codère)

par François Gougeon

SHERBROOKE — "Au sujet de la préoccupation globale en matière de condition féminine, la France n'est pas plus avancée que nous ici, au Québec... si ce n'est que là-bas, certains programmes d'action pour les femmes sont plus élaborés."

C'est là une des principales constatations qu'a effectuées la directrice du Centre éducatif de la femme, Clarisse Codère, de retour à Sherbrooke après un voyage d'étude de trois semaines à Chambéry, en France. Cette ville, on le sait, est jumelée à la capitale de l'Estrie depuis 1977, au niveau de l'action-femmes et le but de l'initiative consiste à développer des programmes communs en terme de formation à l'engagement social, à la politique et à l'animation.

Répétant à quelques reprises, au cours de l'entrevue qu'elle a accordée à LA TRIBUNE, que "les femmes ne sont pas plus avancées en France qu'ici", Clarisse Codère a toutefois souligné l'existence de deux projets dans ce pays qui "à mes yeux, prennent le devant sur nous au Québec".

Elle a découvert par exemple la présence d'une loi au ministère de la Fonction publique qui, pour l'engagement du personnel de cadre, donne priorité à la femme et ce, malgré la présence du critère de "à compétence égale". "C'est étonnant... ce fut toute une surprise pour moi et je pense que si j'étais un homme, je trouverais ça discriminatoire... En tout cas, c'est une loi très avant-gardiste.



(Photo **La Tribune** par Claude Poulin)

"Les femmes ne sont pas plus avancées en France qu'ici, considère la directrice du Centre éducatif de la femme, Clarisse Codère, de retour d'un voyage d'études de trois semaines dans ce pays.

La seconde remarque qui l'a étonnée concerne un programme de formation à l'emploi, créé spécialement à l'intention des femmes. "Au ministère du Travail français, il existe un programme permettant de former des plombières... ce programme de formation adapté exclusivement pour les femmes n'a pas non plus, je crois, d'équivalent au Québec."

Elle fait part dans le même contexte d'une dernière remarque: un programme de formation à l'agriculture, spécifiquement conçu pour les femmes d'agriculteurs. "Mais ce n'est pas exclusif à la France... nous retrouvons quelque chose de semblable au Québec, offert par l'UPA."

Clarisse Coderre estime en somme que "dans l'ensemble de ce que j'ai pu observer, les femmes ne sont pas plus avancées en France qu'ici... même que nous, dans nos organismes de femmes, nous avons l'avantage de nous organiser plus vite et plus efficacement qu'en France... et cela, peut-être en raison de notre tempérament de nord-américains."

Engagement politique: c'est pas pareil pour les femmes...

(FG) — "Les femmes, ce n'est pas pareil... il leur faut toujours atteindre l'excellence. Si une femme décide de s'impliquer activement dans la politique, elle ne peut se permettre aucune erreur... alors que pour un homme, ça peut toujours passer, on lui pardonne plus facilement!"

Clarisse Codere, dont le voyage d'étude de trois semaines en France fut l'occasion de se pencher sur l'engagement politique des femmes, croit qu'au point de départ les femmes partent désavantagées de ce côté, par rapport aux hommes.

A Chambéry, principal lieu de ce déplacement en France, où elle a passé une dizaine de jours, Clarisse Codere, a notamment constaté la présence de plusieurs femmes au sein du conseil municipal de l'endroit. "Il y a 9 femmes sur les 36 personnes qui composent le conseil... c'est le quart. Mais il ne faut pas conclure trop vite, car en France, le mode de mise en candidature diffère énormément de ce qu'on retrouve ici; si bien qu'il est plus facile pour une femme de là-bas de s'impliquer dans la politique qu'ici."

Sa rencontre avec tous ceux et celles oeuvrant dans le développement de la municipalité lui a permis de constater, "en toute franchise, que les femmes impliquées dans ce développement sont très compétentes et très dynamiques... mais il s'en trouve également qui ne sont pas très fortes..."

Question économique

Au cours de son périple qui l'a conduit, après Chambéry, à Lyon et à Paris, Clarisse Codere s'est également penchée sur la question économique. "Je préfère ne rien dire pour l'instant, mais nous avons déjà des idées de projets en tête qui, en terme d'action, demeurent certes pour l'instant à l'état embryonnaire, mais dont la réflexion s'avère très avancée et très sérieuse."

"Dans ce cas-ci également, il faudra y aller de façon très réfléchie, car les femmes qui seront impliquées dans ces projets ne peuvent se permettent aucune erreur... Mais c'est là également une des caractéristiques de la féminité: apprendre à aller jusqu'au bout..."

Le programme d'échange a conduit, depuis sa mise sur pied, en 1977, 18 Sherbrookoises en France. Il doit prendre fin en 1980 et Clairssie Codère souhaite que ce programme, placé sous l'égide du ministère québécois de l'Education, permette la création d'une mission d'échanges de familles entre le Québec et la France.

Dans le rapport qu'elle doit présenter, la directrice du Centre éducatif de la femme mentionne d'autre part qu'il "faudra parler d'échanges au Québec, entre les régions... car il n'est pas besoin d'aller chercher nos originalités uniquement en France..."

vivre en '79

LES PETITES ANNONCES POUR 1001 choses
569-9501
LA TRIBUNE
950, rue Roy Sherbrooke J1K 2X8

Pour les plus exigeantes, les fourrures les plus élégantes.
G. Martin & Co.
183, rue Frontenac - Sherbrooke
569-2313

TISSAGE et CANNAGE de FOND de CHAISE
en jonc ou en foin de mer
Ceci est fait par les
HANDICAPÉS VISUELS
Si vous avez des chaises que vous aimeriez faire réparer, veuillez prendre entente avec
M. MARCEL CLERMONT
Tél.: 569-9261

redonnez un air de jeunesse à vos tapis! et vos meubles rembourrés!
ASSECP
Nous vous offrons un service professionnel de nettoyage à la vapeur de tous genres de tapis et de meubles rembourrés.
Aussi: location de machine à la vapeur, de style professionnel.
563-4736
1495, King est, Sherbrooke
TAPIS V.N. INC. "tout un phénomène"

TUILES CÉRAMIQUES CIMENT POLI

L	E	S		E	N	T	
B	E	N	O	I	T		D
O	D	I	E	R		I	N
C		M	A	G	A	S	I
N		I	5	I	9		K
I	N	G		E	S	T	
T	E	L	5	6	3		O
2	9	9		S	H	E	R

voici la solution
39274x

UN CHAPEAU BIEN CHOISI ajoute à votre ÉLÉGANCE
Un chapeau pour chaque tête, une tête pour chaque chapeau.
Venez rencontrer la seule modiste en chapeaux dans les Cantons de l'Est.
Aussi: gants, foulards, voiles de mariées.
Mme A. HENRICHON
752-4636
VICTORIAVILLE 94 Est, rue Notre-Dame
Mlle Louisette Beauchesne, prop.

Une maison de confiance
J·A·ROBERT Ltée
spécialiste de la fourrure
J·A·ROBERT Ltée
depuis 1909, pour vous servir
J·A·ROBERT Ltée.
1084 King ouest, Sherbrooke,
562-4006

Sears
20 photos en couleur $12.95
Vous pouvez, soit
payer 95¢ lors de la séance de pose
et payer les $12.00 de solde, plus les frais postaux, à la livraison de vos portraits, soit payer la somme totale de $12.95 lors de la séance de pose et recevoir vos portraits tous frais postaux payés.
• Chaque pochette contient deux photos couleur de 8 x 10, trois de 5 x 7, et quinze de format porte-feuille.
• Vous pouvez commander autant de pochettes que vous le désirez.
• Il n'y a pas de limite d'âge.
• Pour tout personnage additionnel sur la même photo ajoutez 95¢.
• Cette offre s'applique seulement aux commandes de pochettes complètes.
• Utilisez votre carte de crédit Sears.
Sears "Satisfaction garantie ou remboursement". Offre valable sur portraits pris la semaine du f
13 au 17 novembre 1979
Heures du photographe
Mar, merc.: 9:30 — 5:30 hres.
Jeu, ven: 9:30 — 8:00 hres.
Sam: 9:00 — 4:30 hres.
Simpsons-Sears Limitée.
Carrefour de l'Estrie, 3,100 Boul. Portland Sherbrooke
Faites faire des portraits maintenant pour donner à Noël!

LE PROVENÇAL
CUISINE FRANÇAISE
5156, boul. Bourque, Rock Forest
Tél.: 864-9124

Les bijoutiers Gemme
LE DIAMANT gage d'un amour éternel
MICHAUD & FILS
55 Wellington nord, Sherbrooke
567-6777

LE RÉVEIL DE LA CITÉ... avec IRENÉE GOULET de 6 h à 9 h
Cité fm 102,7
MAINTENANT À LA FRÉQUENCE 96,1 POUR SHERBROOKE

la tribune
SHERBROOKE, LUNDI 12 NOVEMBRE 1979 15

Lennoxville gagne le Bol d'Or dans le AAA(p.16-19)

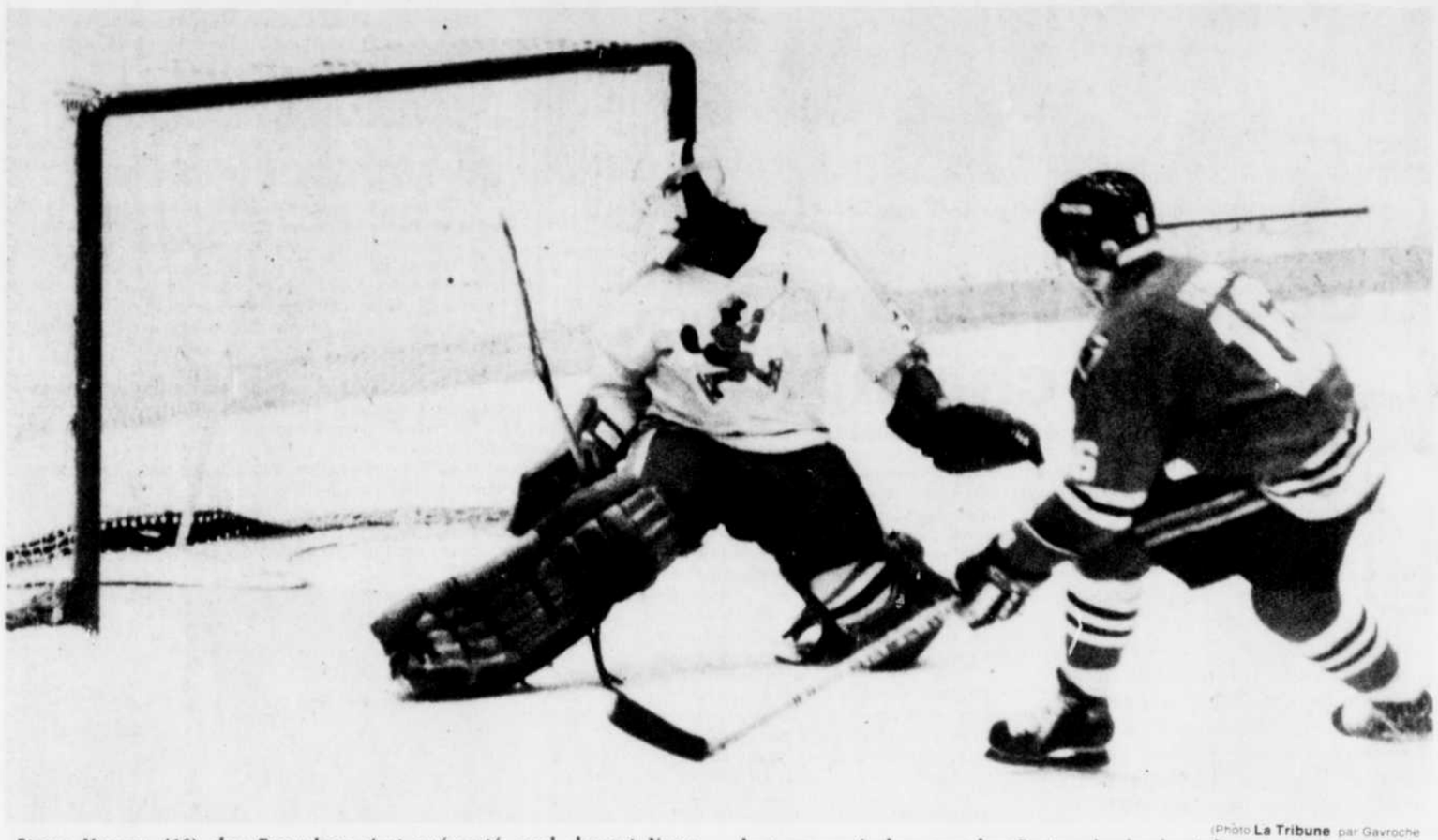
Les Castors inquiètent Marcel Robert (p. 17)

Les sports

Sherbrooke démoli 9-4 par Verdun

"On a besoin de sang neuf"

—Ghislain Delage



Steve Kasper (16) des Eperviers s'est présenté seul devant Yvan Charbonneau en deuxième période et l'a facilement déjoué. Ce but, marqué alors que les Castors jouissaient d'un avatange numérique, a brisé les reins des Sherbrookois.

(Photo La Tribune par Gavroche



Ghislain Delage et Georges Guilbault ont perdu patience après avoir vu leurs Castors se faire démolir 9-4 par les Eperviers de Verdun devant 2872 amateurs hier soir au Palais des Sports.

De la façon dont se comporte l'équipe sherbrookoise à domicile, le chiffre des assistances ira en dégringolant. Ce n'est pas que l'équipe perd souvent devant ses "fans", mais le spectacle présenté au Palais des Sports est souvent de pauvre qualité et il y a très peu d'action.

Hier, les protégés de Ghislain Delage en étaient à leur deuxième revers de la saison à domicile, tous deux subis aux mains des Eperviers. Il s'agissait du même coup du troisième échec des Castors à leurs quatre derniers matchs. C'est pour toutes ces raisons que Delage et Guilbault ont perdu patience.

"On a maintenant besoin de sang neuf au sein de cette équipe", de lancer le Petit Napoléon à l'issue de la joute. Et Delage a crié suffisament fort pour que ses joueurs l'entendent.

Dans les heures qui suivent, l'édition des Castors pourrait subir de profondes transformations. Avant la joute d'hier, Delage a longuement conversé avec Claude Fournel des Voisins de Laval. Après le match, il avait davantage le goût de discuter avec le proprio des Lavallois.

La venue du spectaculaire Alain Grenier à Sherbrooke semble imminente. En retour, les Castors laisseraient aller le cerbère Yvan Charbonneau, le centre Norman Beck, le retraité Mario Chartrand et le défenseur Martin Gorman. Ghislain Delage aurait aussi réengagé les pourparlers avec les Saguenéens de Chicoutimi.

"Je suis ouvert aux échanges comme jamais je ne l'ai été depuis le début de la saison. J'ai fini de me porter à la défense de mes joueurs. Nous n'avons pas l'attitude d'un club champion et je ne l'accepte pas. Tout ce que je leur dis entre par une oreille et sort par l'autre. Nous n'avons pas l'instinct du tueur, mais bientôt on va l'avoir...", de dire Delage en réaffirmant que son club avait besoin de "sang neuf".

Les Castors ont lamentablement échoué contre les Eperviers hier en jouant comme des "endormis" au premier vingt, permettant aux visiteurs de se donner une priorité de 4-0.

A leur retour dans le vestiaire, les joueurs ont eu droit à une tempête signée "Guilbault-Delage", laquelle a rapporté des dividendes pour les 10 premières minutes de jeu du second vingt. Par après tout est redevenu à la "normale".

"Une défaite comme celle de ce soir est inacceptable et tous les joueurs sont mis à l'amende. Nous avons dominé 45-29 dans les tirs aux buts. Avions-nous des raisons pour perdre 9-4 ?", a poursuivi Delage.

Une fois encore les deux cerbères des Castors (Micalef en première période et Charbonneau pour les 40 dernières minutes de jeu) de même que la brigade défensive ont été pittoyables. Quant aux avants, ils ont oublié l'importance des coups d'épaule.

Coups d'épaule n'est pas synonyme de violence et en faisant preuve de plus de robustesse, les Castors auraient peut-être refroidi l'ardeur du fameux trio des Eperviers formé de Normand Aubin, Alain Bouchard et Chris Valentine. Encore hier, ces trois joueurs se sont régalés avec une récolte totale de 18 points. Lors de la première visite des Eperviers au Palais des Sports en saison régulières, ces trois joueurs avaient amassé 25 points dans un triomphe de 9-6.

Les Castors ne sont peut-être pas au bout de leurs peines puisqu'ils doivent maintenant reprendre la route pour une série de deux parties, à Québec demain et à Shawinigan mercredi. Par dessus le marché, les Saguenéens de Chicoutimi ont gagné hier et ils ne sont plus qu'à quatre points du premier rang du classement détenu par les Castors, tout en ayant deux parties en mains sur ces derniers.

BLOC-NOTES: Normand Aubin a donc profité de ce pique-nique pour accroître son avance en tête des pointeur du circuit. Il a obtenu deux buts et cinq passes. Son ailier gauche **Alain Bouchard** a contribué trois buts et deux aides tandis que son ailier droit **Chris Valentine** a terminé sa soirée de travail avec deux filets et quatre aides... **Steve Kasper** et **Richard Larocque** ont complété... **Louis Bégin** a répliqué ses 29e et 30e buts de la présente campagne pour les Castors, les autres allant à **Dennis Martin** et **Mario Doré**. Ce dernier a également obtenu une passe... Steve Kapser a marqué alors que les siens étaient à court d'un homme en deuxième période. Il a profité d'une malencontreuse chute de **Réjean Cloutier** pour filer seul vers **Yvan Charbonneau** et le déjouer facilement. Ce but a semblé "couper les jambes" des Castors puisqu'il portait le compte à 5-2... **Normand Aubin** a aussi enfilé le premier but du match sur une échappée, mais sur cette séquence, il nous est apparu y avoir un hors-jeu... Le jeune **Michel Dufour** a abattu une besogne remarquable devant le filet des Verdunois... L'arbitre **Michel Lemieux** a connu une soirée de travail des plus calmes, personne ne touchant à personne...

Ils seront les adversaires des Alouettes dans la section Est

Le 5e placement de Organ propulse Ottawa en finale

OTTAWA (PC) — Le cinquième botté de placement du match de Gerry Organ a permis aux Rough Riders d'Ottawa de remporter un victoire de 29-26 contre les Tiger Cats de Hamilton hier dans le match de la demi-finale des éliminatoires de la section est de la Ligue canadienne de football.

Les Riders, qui avaient terminé au deuxième rang du classement de la section est, rencontreront donc les Alouettes de Montréal samedi prochain à Montréal en finale.

Le botté de placement de 32 verges de Organ à moins de deux minutes de la fin a été préparé par une pénalité aux Tiger Cats qui ont rudoyé le quart Conredge Holloway. Cette pénalité a permis aux Riders de s'avancer assez près des buts pour ce botté décisif.

Jeff Avery a marqué le premier touché des Riders après avoir capté une passe de neuf verges de Holloway. John Sutton a marqué l'autre touché des Riders quand il a intercepté une passe de Tom Clements et a couru 28 verges pour le majeur. Organ a réussi les deux convertis.

John Holland a marqué les trois touchés des Tiger Cats sur des passes de Clements.

Zenon Andrusyshyn a réussi un converti et Neil Lumsden et Leif Pettersen ont tous deux réussi des convertis de deux points quand les Tiger Cats ont remonté la pente pour égaler les chances 26-26 au quatrième quart.

Cette pénalité à la toute fin a été coûteuse pour les Tiger Cats, mais ils ont également commis plusieurs erreurs.

Ils ont donné le ballon à l'adversaire cinq fois, trois fois suite à des interceptions et deux fois suite à des échappés

Organ a mentionné après le match: "**C'était une journée idéale pour les botteurs. Le vent était inexistant et le terrain passablement sec pour cette période-ci de l'année**".

Il a mentionné qu'il avait pratiqué ses bottés beaucoup plus que d'habitude au cours de la dernière semaine. "**Aujourd'hui, j'ai bien relaxé et je n'avais qu'à bien me concentrer. Tous les bottés ont été bien exécutés. Ce n'est qu'une question de rythme**".

L'instructeur de la défensive Joe Moss a dit que la remontée des Tigerr Cats en deuxième demie a été réalisée parce que les Riders ont pris l'adversaire un peu à la légère après avoir pris une avance de 23-10 après 30 minutes.

"**Nous avons fourni un grand effort autant à l'attaque qu'à la défensive en première demie et je crois que nos gars pensaient qu'ils avaient déjà remporté la victoire. C'est alors que Clements a commencé à bien diriger ses passes**".

Les Tiger Cats ont dominé au chapitre des statistques, même dans la défaite. Ils ont accumulé 20 premiers essais contre 17 pour les Riders. Ils ont accumulé des gains de 330 verges au total contre 253 pour Ottawa.

Calgary était trop fort...

CALGARY (PC) — Le quart Ken Johnson et les Stampeders ont éclaté pour 29 points au troisième quart, après une première demie terne et sans histoire, pour finalement mériter le droit de jouer en finale de l'Ouest contre Edmonton, suite à un gain décisif de 37-2 hier devant la Colombie-Britannique.

Johnson a lancé trois passes de touché, tandis que Ray Odoms retournait un botté partiellement bloqué sur 30 verges pour le quatrième majeur de ce troisième quart.

Les Stampeders menaient 8-1 à la mi-temps et, après avoir accepté le botté d'envoi au troisième quart, ils ont franchi 84 verges en quatre jeux, le dernier étant une passe de 50 verges de Johnson à William Armstead, à la troisième minute de jeu.

Ce fut ensuite celui d'Odoms et les Stampeders ont par la suite contrôlé ce match, Johnson lançant tour à tour à James Sykes et Mike McTague pour autant de majeurs.

J.T. Hay a réussi les quatre transformations et un simple de 77 verges, après avoir marqué les huit premiers points des siens avec des placements de 35 et 17 verges, en plus de simples de 30 et 40 verges.

Lui Passaglia a botté les deux seuls points des Lions, résultat de simples sur 78 et 89 verges.

Les Stampeders seront dimanche prochain à Edmonton pour cette finale de l'Ouest.

Cinq Alouettes chez les étoiles?

TORONTO (PC)— Les Eskimos d'Edmonton et les Alouettes de Montréal dominent la formation-étoiles défensive choisie par les neuf instructeurs en chef de la ligue Canadienne de football.

Selon les résultats du sondage de Radio-Canada, auprès des neuf pilotes de la ligue, Edmonton vient au premier rang avec six joueurs dans la formation de l'Ouest et les Alouettes en placent cinq sur celle de l'Est.

Chez les Eskimos on retrouve le secondeur au centre Dan Kepley, le secondeur extérieur Tom Towns, le demi défensif Gregg Butler, le plaqueur Dave Fennell et l'ailier défensif David Boone. Kepley et Butler ont été des choix unanimes.

Chez les Stampeders de Calgary, on retrouve le demi de coin Ray Odum et le demi de sureté Al Burleson, deux choix unanimes ainsi que le plaqueur Ed McAleney, sur un pied d'égalité avec Fennell.

Les Lions de la Colombie ont vu leur ailier défensif Drew Taylor, leur secondeur de ligne Glen Jacson et leur demi défensif Joe Fourqurean, obtenir la confiance des instructeurs. Dans le cas de Fourqurean, il doit partager son poste avec Ed "Too Small" Jones des Eskimo d'Edmonton.

Dans la conférence de l'Est, il y a eu six choix unanimes. L'ailier défensif Junior Ah-You, des Alouettes, le secondeur Ron Foxx, des Rough Riders d'Ottawa, le secondeur Ben Zambiasi, des Tiger Cats de Hamilton, le demi de coin Eric Harris, des Argonauts de Toronto, et les demis défensifs Billy Hardee, des Argonauts et Randy Rhino, des Alouettes

Au poste de plaqueur on retrouve sur un pied d'égalité Mike Faines, d'Ottawa, Gordon Judges,de Montréal et Bruce Smith, de Toronto Jim Corrigall, des Argonauts, a mérité l'autre poste d'ailier. Dickie Harris,des Alouettes et Mike Nelms des Rough Riders, sont les deux demis de coins.

Jim Burrow, des Alouettes, complète la défensive tertiaire de cette équipe d'étoiles.

En ce qui concerne le joueur le plus utile à son club dans l'Est, les instructeurs ont arrêté leurs choix sur Dickie Harris et Ben Zambiazi et John Helton ainsi que Dan Kepley, dans l'Ouest.



Conredge Holloway (7), le quart-arrière des Rough Riders d'Ottawa, a fraternisé avec Ben Zambiasi des Tiger Cats de Hamilton après la joute.

Réal Cloutier se charge de St-Louis

QUEBEC (PC) — Réal Cloutier a fait scintiller la lumière rouge dans chacun des deux premiers engagements pour mener les Nordiques de Québec à une victoire de 4-1 sur les Blues de St. Louis hier soir au Colisée devant 10,260 spectateurs.

Bob Fitchner et Dale Hoganson ont également marqué pour les Nordiques alors que Blake Dunlop a inscrit l'unique but des Blues.

Les Blues ont lancé 24 fois en direction de Michel Dion pendant que Ed Staniowski a fait face à 33 tirs.

Les Nordiques ont maintenant une fiche de 5-7-2 pour un total de 12 points. Celle des Blues indique 5-7-3 pour 13 points.

Après que Dunlop eut réduit l'avance des Nordiques à un but au deuxième tiers, Fitchner a porté la marque 3-1 en faveur des Nordiques à 6:18 minutes du dernier vingt. C'est le défenseur Gerry Hart qui a préparé ce but et Fitchner a eu recours à un faible revers pour déjouer Staniowski.

Hoganson a inscrit le quatrième but des Nordiques à la suite d'une échappée depuis le centre de la patinoire à 14:01 minutes.

Tardif blesse à nouveau

Les Nordiques ont disputé une forte première période dominant complètement les Blues comme l'indique d'ailleurs le chiffre des lancers, 15-4. Après seulement 28 secondes de jeu, Cloutier a rapidement procuré les devants aux Nordiques en complétant un jeu de Marc Tardif et de Serge Bernier.

Michel Goulet et Hoganson ont aussi obtenu de bonnes chances de marquer pour les Nordiques au cours de ce premier tiers mais Staniowski les a frustrés.

Cloutier a marqué son deuxième but de la rencontre et son 13e de la saison grâce à un puissant lancer frappé au début du second engagement. Acceptant une passe de Bernier, Cloutier a fait quelques enjambées dans le territoire des Blues avant de prendre Staniowski en défaut à 4:01 minutes.

Dunlop a réduit l'avance des Nordiques à 2-1 à 12:01 minutes quand il a saisi un retour alors que Dion était pris hors-position.

Tardif a dû retraiter au vestiaire quelques instants seulement après le premier but des Nordiques. Il semble que Marc ait subi une autre blessure au même genou qui l'avait tenu à l'écart du jeu durant huit matches au début de la saison.

L'arbitre Dave Newell a quitté la patinoire à la 12e minute de la période médiane après qu'il se soit coupé en tombant sur la patinoire. Newell a été absent durant cinq minutes et les juges de lignes Bob Hodges et Marc Pare ont agi à titre d'arbitre. Ils ont décerné deux punitions mineures, toutes deux à l'endroit des Blues avant que Newell ne puisse réintégrer son poste.

Le Bol d'Or collégial

Les Condors du Séminaire de St-Georges de Beauce ont raflé le honneurs de la finale AA du Bol d'Or collégial en battant les Patriotes de St-Laurent par le pointage de 17-13...Les Patriotes qui étaient plus que confiants de décrocher leur premier titre, ont regagné leur vestiaire tête basse...

— O —

Pierre Mercier, secondeur extérieur des Condors, et Gérald Thibault, demi-offensif, des Patriotes, ont été choisis les joueurs par excellence du match. Dans la finale AAA, ce sont deux joueurs des Diablos qui ont mérité cet honneur...Il s'agit respectivement du plaqueur Sylvain Majeau et du quart-arrière, Gérald Desprès...

— O —

La mascotte des Cougars de Lennoxville a appris à ses dépens qu'il ne fallait pas importuner, intimider ou même taquiner les partisans des Diablos lorsque leurs favoris tirent de l'arrière. Elle s'est permise une petite balade devant le contingent de supporteurs trifluviens à mi-chemin au quatrième quart, elle a subi une fusillade en règle pommes, cannettes, bouteille, verres de bière à demi-pleins etc,...mais pas la sympathie des trifluviens!

— O —

Dans le vestiaire des Cougars après le match, on pouvait voir plusieurs joueurs enroulés de ruban gommé à la manière d'une momie...Glenn Collie qui souffre d'une blessure à un genou, est peut-être celui qui coûte le plus cher à l'équipe en ruban gommé...

— O —

Plusieurs parents ont assisté à la grande victoire des Cougars de Lennoxville. Ils étaient très fiers de leurs Cougars" If you want write something in your paper about de parents, just says that we're very proud of the Cougars"...

— O —

Roy Deguire, directeur des relations publiques pour le compte de l'organisation des Alouettes de Montréal de la Ligue canadienne de football, a mis le focus sur Jacques Chapdelaine " **C'est le premier joueur qu'on m'a référé**", a-t-il dit...

— O —

Les meneuses de claques des Cougars n'ont jamais été en aussi grande forme que lors de la finale du Bol d'Or...Les pompoms volaient de toutes parts...



Que "diable" ont-ils ces Diablos ?...

STATISTIQUES DU MATCH
LENNOXVILLE

POINTAGE

Nom	Jeu	Points
COLLIE Glenn	course de 22 verges X 6	6
VILLENEUVE G.	converti	1
BAYLEY Doug	interception et course de 52 vges	6
VILLENEUVE G.	converti	1
WESTMAN Wayne	passe de 26 verges	6
CHAPDELAINE J.	touche	6
VILLENEUVE G.	converti	1
DELALLO Jeff	échappé et course de 41 verges	6
VILLENEUVE G.	converti	1
VILLENEUVE G.	simple	1

PORTEURS DE BALLON

Nom	Nombre	Verges	Plus long gain
BELLEAU Claude	14	52	8
HOYNE Paul	4	9	4
COLLIE Glern	7	35	11
JOHNSON Todd	1	3	3

RECEVEURS DE PASSES

Nom	Nombre	Verges gagnées	Plus long gain
CHAPDELAINE Jacques	6	81	40
HOYNE Paul	3	0	0
WESTMAN Wayne	7	33	25
BELLEAU Claude	6	25	11
COLLIE Glern	1	22	22
ARCHAMBAULT Jean	1	0	0

PASSEURS

Nom	Tentées	Complétées	Interceptées	Total
JOHNSON Todd	24	11	0	161

INTERCEPTIONS

Nom	Nombre	Verges
BAYLEY Doug	1	52
PIETTER Tony	1	0
COLEY Mike	1	28
CRUICKSHAND Bruce	1	10

BOTTES DE DEGAGEMENT

Nom	Nombre	Verges	Plus long batté
HOYNE Paul	11	343	52

BOTTES D'ENVOI

Nom	Nombre	Verges	Plus long batté
BAYLEY Doug	7	257	50

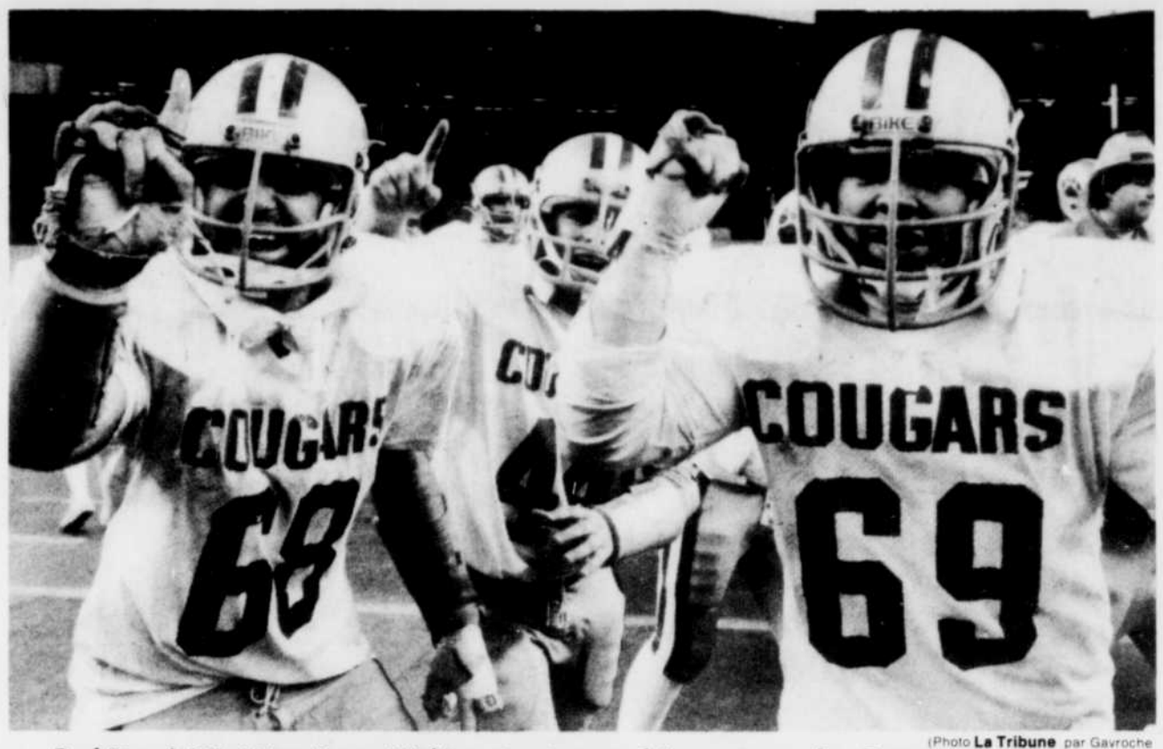
RETOURS DE BOTTES DE DEGAGEMENT

Nom	Nombre	Verges	Plus long retour
HOYNE Paul	2	19	16
PIEFFER Tony	1	7	7
BACON Cliff	1	0	0
CHAPDELAINE Jacques	2	70	70

RETOURS DE BOTTES D'ENVOI

Nom	Nombre	Verges	Plus long retour
HANNOUGH Bruce	2	11	11

PUNITIONS: Nombre 8 Verges 75
PREMIERS ESSAIS: Sol 5 Airs 6 Total 11
ECHAPPES: Nombre 0 Recouvré 1



(Photo **La Tribune** par Gavroche

Paul Dupuis(68)et Marc Power(69)démontrent assez clairement que les Cougars constituent la meilleure formation du football collégial AAA.

Des Cougars veinards, chanceux...et champions!



MONTREAL — Veinards, chanceux, opportunistes, et puis quoi encore!

Les Cougars ont tiré profit d'une chance presque providentielle pour "voler" le Bol d'Or aux Diablos de Trois-Rivières à l'occasion de la grande finale de la Ligue de football intercollégiale AAA, présentée sur le terrain du Stade olympique. A la fois rusés et chanceux, ils ont infligé une troisième défaite d'affilée aux Diablos de Trois-Rivières à la classique du Bol d'Or, cette fois par la marque de 35-28.

Jusque-là, les deux formations avaient présenté une fiche identique de huit gains et un revers avant de prendre d'assaut le terrain du Stade olympique. Leur revers respectif résulte des deux rencontres qu'elles se sont disputées en saison régulière et où chacune des equipes a triomphé dans sa propre demeure. On pouvait difficilement exiger un meilleur équilibre des forces à l'occasion d'une finale et pourtant même dans la défaite, les Diablos ont dominé le jeu tout au long de la joute.

Plusieurs lecons se dégagent des événements qui ont marqué la quatrième reprise du Bol d'Or collégial. La plus évidente serait sans contredit, qu'un match de football aussi important soit-il, se joue sur le terrain. Tout peut survenir dans un ultime affrontement et les Cougars l'ont habilement démontré.

Sans dénigrer le travail accompli par la formation du collège Champlain, les chiffres parlent d'eux-mêmes. Les Diablos ont maîtrisé le jeu pour approximativement 65 pour cent du temps alloué à la finale. Ils ont multiplié les gains au sol et par la voie des airs mais sans compléter leurs jeux. Le tableau comparatif ne ment pas. Les Diablos ont récolté 19 premiers essais dont 13 sur des jeux aériens. Les Cougars ont mérité 11 premiers jeux dont six seulement par la voie des airs. Les Diablos ont amassé 225 verges de gains par la passe comparativement à 161 verges pour les Cougars qui ont légerement eu le meilleur au sol avec 99 verges de gains contre 43 pour Trois-Rivières.

Ces chiffres sont très révélateurs. Mais que s'est-il passé exactement? Tout favorise les Diablos sauf la marque finale!

Les erreurs des Diablos combinées à l'excellente tenue de la défensive et surtout des unités spéciales des Cougars ont anéanti les efforts des Diablos. D'ailleurs en jetant un coup d'oeil à la feuille de pointage, on constate rapidement que l'offensive des Cougars a été passablement silencieuse durant cette finale. Sa contribution à la victoire se limite à deux touchés. Le demi offensif Glenn Collie a marqué le premier majeur du match à la suite d'une course de 22 verges mais après que la défensive des Cougars eu recouvré une echappé des Diablos sur le jeu précédent...

L'ailier rapproché Wayne Westman a capté une passe de 26 verges pour enregistrer le deuxième majeur de la brigade offensive.

Les autres majeurs des Cougars ont été le résultat de provocations évidentes de la part des joueurs défensifs et ceux des unités spéciales des Cougars. Doug Bayley a intercepté une passe du quart-arrière, Gérald Desprès, pour parcourir la distance de 52 verges et inscrire le deuxième touché des Cougars dans le match. Jacques Chapdelaine a capté le ballon en pleine course sur un botté de dégagement des Diablos pour franchir 70 verges et ajouter un touché à la fiche des Cougars. Jeff De Lallo a complété un jeu passablement inusité. La défensive des Cougars avant réussi a emboité le quart-arrière des Diablos, Mark James s'est amené et a solidement atteint Després pour lui perdre possession du ballon. Jeff De Lallo qui se tenait très près, a capté le ballon libre pour croiser la ligne des buts après une course de 41 verges.

C'est de cette façon que les Cougars sont devenus les nouveaux champions de la Ligue de football intercollégiale AAA.

Deux quarts

Les Cougars de Lennoxville se sont surtout inscrits à la feuille de pointage dans le premier et le troisième quart. Au deuxième quart, ils menaient 14-0 avant que les Diablos ne reviennent pour réduire la marge à six points. Les touchés de Westman, DeLallo et Chapdelaine sont survenus au troisième quart alors que les Cougars ont enregistré 20 points contre sept pour Trois-Rivières. Après trois quarts, les Cougars devançaient les Diablos 34-15. Les Diablos ont manqué de temps. Ils ont tenté une remontée au dernier quart marquant 13 points mais déjà, il avaient trop commis d'erreurs.

Les Cougars ont réussi quatre interceptions dans la rencontre dont l'une conduisant à un majeur, pour des retours de 90 verges. Outre, Doug Bayley, Tony Pieffer, Mike Coley et Bruce Cruickshand ont contrecarré les plans offensifs des Diablos.

Nouvelle statégie

Ce n'est que dans un match de football collégial que l'on assiste à des combinaisons de jeu parfois imprévues et bizarres. Les Diablos ont exécuté quelques jeux dignes de la réputation du football collégial. L'instructeur des Cougars, Ian Breck, aurait-il répondu à ces tactiques par une stratégie toute nouvelle?

Si on considère le fait que les Diablos ont eu possession du ballon pour les deux tiers du temps de la rencontre, il est à se demander si l'instructeur des Cougars ne préférait pas tout simplement laisser les Diablos se battre eux-mêmes...

Evidemment, c'est lorsqu'une équipe manipule le ballon qu'elle risque le plus souvent de commettre des erreurs...

"Jeff leur a brisé les reins"

— Ian Breck

Souriant devant les succès de ses hommes, l'instructeur des Cougars de Lennoxville, Ian Breck, a tout de même vanté les mérites de l'offensive des Diablos de Trois-Rivières.

" **Les Diablos ont très bien joué. Ils ont maîtrisé le ballon pour une bonne partie de la rencontre mais notre défensive était prête contre la passe. Nous savions que les Diablos iraient du côté de l'attaque aérienne**," dit-il.

Les Cougars ont réussi à contenir les poussées offensives des Diablos grâce à l'efficacité de leurs unités spéciales.

" **Il fallait bien trouver une solution autre que la défensive habituelle pour stopper les Diablos. Nous avons consacré beaucoup de temps à préparer nos unités spéciales. Heureusement que nous avons agi de la sorte puisque ce sont les unités spéciales qui ont effectué tout le travail**", dit-il.

De l'avis de l'instructeur Breck, le jeu clé de la rencontre est survenu lorsque Jeff De Lallo a pris possession d'un ballon "en chute libre" pour creuser le fossé qui séparait les deux équipes à ce moment là. Les Cougars menaient 27-8 avant que Jeff De Lallo ne porte le compte 33-8.

" **Je crois que ce touché leur a brisé les reins. Je dirais que c'est le point tournant de la joute même si les gars ont quelque peu relâché après ce majeur**", de préciser Breck en ajoutant" **c'est l'histoire de la saison. Nos gars ont toujours été portés à prendre les devants dans un match pour se la couler douce par la suite à l'exception peut-être du match de demi-finale où nous avons dû revenir de l'arrière pour triompher.**"

Heureusement que les Diablos n'ont pas disposé de cinq minutes de plus car les Cougars auraient certes trouvé le temps long.

" **Ils ont remonté la pente de belle façon mais il faut donner le crédit à la défensive qui a bien protégé notre territoire**".

Les Cougars, champions de la Ligue de football intercollégiale AAA, affronteront maintenant les porte-couleurs du Royal Military college de Kinston pour l'obtention du titre de la Conférence Québec-Ontario.

Cette joute aura lieu au terrain de football de l'Université Bishop dimanche le 18 novembre, à partir de 13h00.

Les Cougars prendront le temps de bien se préparer en prévision de cette rencontre.

" **Les gars ont atteint leur objectif en participant à la grande finale. Ils ont remporté le championnat et pour eux, c'est plus que satisfaisant. Je veux leur donner le temps de vivre leur championnat avant de reprendre l'entraînement mardi**", de dire Ian Breck.

Les Cougars ont délégué un "espion" à Kingston pour noter les forces et les faiblesses de leurs prochains adversaires.

"Dieu serait-il un anglophone?"

— Jean-Guy Paré

Recoquillé dans le vestiaire les mains contre le visage, l'instructeur des Diablos Jean-Guy Paré acceptait difficilement le revers des siens devant les Cougars de Lennoxville.

" **Ils ont été chanceux. Si nous avions eu autant de veine, nous aurions remporté la victoire par une marge de plus de 50 points**", dit-il en hochant la tête.

" **C'est pas possible d'être aussi chanceux**"

Les Diablos ont connu tous leurs déboires des trois dernières années au Stade olympique à l'occasion des finales du Bol d'Or collégial. Après avoir encaissé des défaites aux dépens des Islanders du collège John Abbott en '77 et des Cheetahs du collège Vanier en '78, ils ont maintenant cédé le pas aux Cougars de Lennoxville à titre de champions de la Ligue intercollégiale AAA.

" **Le bon Dieu serait-il un anglophone par hasard?..**" dit-il en désespoir de cause.

Même s'ils ont dû s'avouer vaincus une troisième fois en autant de participations au Bol d'Or, les Diablos sont loin d'avoir abandonné l'idée d'arracher une première coupe.

" **Le pire dans tout cela c'est que nous serons de retour l'an prochain...**" lance-t-il avec un brin d'humour.

Jean-Guy Paré affichait une bine piètre mine, déçu de la tournure des événements surtout après avoir vu son équipe dominer de la sorte.

" **On les a mangés tout rond. Je continue à dire que c'est la meilleure équipe qui a perdu**", d'ajoute Jean-Guy.

L'instructeur des Diablos a une petite crotte sur le coeur. Depuis qu'Yvon Lamarche, anciennement de Trois-Rivières mais aujourd'hui directeur du Centre sportif de l'Université de Sherbrooke, l'a mis à l'épreuve en le défiant de vaincre une équipe anglophone dans un match de championnat du Bol d'Or, il s'est bien promis de lui prouver le contraire.

" **Un jour nous réussions. Nous avons échoué contre les Cougars même si nous méritions de gagner mais je te jure que nous y parviendrons**", de répliquer Jean-Guy Paré.

Jusqu'ici, les équipes anglophones ont donné raison à Yvon Lamarche puisque les Diablos ont baissé pavillon devant les formations de John Abbott, Vanier et Lennoxville à l'occasion de la finale AAA du Bol d'Or collégial.

Jean-Guy Paré finira-t-il par faire mentir son ex-concitoyen?



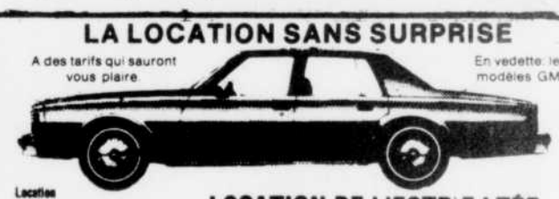
Jean-Guy Paré s'entretenant avec Luc Gaudreau.

TIL'DEN

LA LOCATION SANS SURPRISE

A des tarifs qui sauront vous plaire.

En vedette: les modèles GM.



Location d'autos et de camions à court et à long terme. (spéciaux pour fin de semaine)

LOCATION DE L'ESTRIE LTÉE
4141, King ouest, Val-Estrie Auto
Sherbrooke, 567-2666

38175

La Eagle d'AMC à son meilleur sous un climat rigoureux!



Eagle familiale 1980

L'Eagle d'AMC... la première automobile nord-américaine avec traction aux quatre roues...

Passez la voir maintenant chez

A. POMERLEAU & FILS INC.

262, HATLEY OUEST
MAGOG,
843-4221

AMC Jeep

43247

Pour l'achat d'un véhicule neuf ou d'occasion, qui convient à vos besoins, consultez:
un membre de l'équipe dynamique !
(Aussi location à long terme)



Lévis Simard



Jim Crook



André Durocher



Michel Dubois



Edouard Rodrigue, directeur des ventes

WILLIAMS
PLYMOUTH — CHRYSLER
405, Belvédère sud — Sherbrooke — 567-8421

42546

Thetford rejoint Beauport en tête

Le Fleur de Lys de Thetford Mines a rejoint les Cascades de Beauport au premier rang de la Ligue de hockey Junior "A" du Québec, hier soir, en supplantant les Loups de La Tuque 7-6.

Le premier vingt avait pris fin par un verdict nul de 1-1 et les protégés de Nelson Tremblay ont pris les devants 5-3 au deuxième engagement. C'est Pierre Dumas qui a eu la distinction de réussir le but de la victoire après que les Loups eurent créé l'égalité 6-6 au dernier tiers.

Jacques Asselin a dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux buts tandis que John McNeil, Luc Bonneville, Pierre Lessard, et Paul Lalonde complétaient le total.

Robert Lemay protégeait la forteresse des Thetfordois.

Sherbrooke vs Ligue Américaine

Le président Robert s'en mêle

(MG)— La possibilité de voir les Castors de Sherbrooke quitter la Ligue de Hockey Junior Majeure du Québec pour joindre les rangs de la Ligue Américaine n'est pas sans inquiéter les dirigeants du circuit junior majeur québécois. La nouvelle à cet effet parue dans notre édition de vendredi a eu l'effet d'une bombe et pour cette raison on a eu droit à de la visite rare au match Eperviers-Castors hier au Palais des Sports.

Le président Marcel Robert était en effet sur place, désireux de constater jusqu'à quel point la direction des Castors est sérieuse dans ses intentions.

Le president Robert a eu des entretiens privés avec le président des Castors, Léon Beaudry, ainsi qu'avec le directeur-général des Sherbrookois Georges Guilbault.

"Le phénomène de la baisse des assistances n'est pas unique à Sherbrooke. Il en est de même dans plusieurs villes du circuit, de même que dans les circuits junior "B" de la province. Même la Ligue Canadienne de Football a accusé une diminution dans le chiffre de ses assistances cette saison. C'est un phénomène imputable au contexte économique qui prévaut présentement au pays. A Sherbrooke, je crois que le fait qu'il y ait moins de robustesse au jeu a aussi pesé dans la balance. Je pense que les Castors sont tout simplement en train de se faire une nouvelle clientèle", de confier le président du circuit junior majeur québécois.

Ce dernier ne s'attend pas à voir le hockey junior quitter Sherbrooke de sitôt.

"Si le groupe actuellement propriétaire de l'équipe n'est plus intéressé à faire du hockey junior à Sherbrooke, peut-être y a-t-il un autre groupe intéressé. Et qui dit que la Ville ne veut pas conserver du hockey junior au Palais des Sports. Si jamais les Castors ne peuvent plus faire leurs frais, les autorités municipales pourraient peut-être intervenir et leur venir en aide. Pour l'instant, les Castors parviennent à joindre les deux bouts et c'est ce qui compte. Faire du hockey junior n'est pas nécessairement payant. Si les propriétaires désirent transférer la franchise dans une autre ville de la province, le projet devrait être soumis à un comité spécial formé à cet effet", d'ajouter le président.

Les Castors de Sherbrooke ont toujours été considérés comme une franchise "forte" dans la Ligue Junior Majeure du Québec et les dirigeants de ce circuit ne la laisseront pas aller aussi facilement.

Notes...Notes...

La rumeur voulant que la ville de Boston obtienne une franchise dans la LJMQ ne mérite pas trop d'attention selon le président Marcel Robert. **"En acceptant une ville comme Boston, nous n'aiderions guère les études de nos joueurs"**, a-t-il dit.

— O —

Alan Haworth effectuait sa rentrée officielle avec les Castors hier et son retour au jeu a forcé Ghislain Delage à laisser de côté le jeune **Richard Bourque** en plus de Martin Gorman...

— O —

Michel Racicot, dépisteur pour le compte des Sabres de Buffalo, s'est fait un devoir d'assister au retour au jeu de Haworth...

— O —

Le nom du vétéran défenseur **Richard Larocque** aurait été placé sur le marché des échanges et les Draveurs de Trois-Rivières seraient intéressés à ses services...

— O —

Il y a ces joueurs qui sont difficilement remplacables. Ainsi les chandails 14 des Eperviers et 10 des Castors, portés respectivement par **Raymond Bourque** et **Jimmy Mann** la saison dernière, ont été retirés de la circulation cette saison. Bourque et Mann font parler d'eux, chacun à leur façon, dans la Ligue Nationale cette saison...

Première victoire des Blues au Forum depuis janvier '77

Le Tricolore a les "bleus"

MONTREAL (PC) — Les Blues de St-Louis ont pris une avance de 3-0 en deuxième période et ont par la suite résisté aux efforts sporadiques du Canadien, pour l'emporter finalement 5-3 samedi soir au Forum.

Perry Turnbull, Mike Zuke et Larry Patey ont procuré cette avance aux visiteurs, cependant que Ralph Klassen et Floyd Thokson ont brisé les reins des champions à la troisième.

Moins de 20 secondes après le but de Klasse, Steve Shutt marquait le premier but du tricolore, avant celui de Lambert, à la sixième minute.

Pierre Larouche a réduit la marge à un seul but à 12:00, mais Thokson a scellé la première victoire des Blues à Montréal depuis janvier 1977, avec moins de trois minutes à jouer.

St-Louis a une fiche de 5-6-3 dans la division Smythe, tandis que le Canadien a maintenant huit victoires, quatre revers et trois matches nuls, suite à cette deuxième défaite d'affilée un samedi soir à domicile.

Les hommes de Geoffrion ont lancé 32 fois en direction de Mike Liut, et les Blues 31 fois contre Michel Larocque.

Les deux équipes ont joué un premier vingt sans histoire, les Blues prenant le contrôle du match en deuxième.

Faible sur le premier but, celui de Turnbull, Larocque s'est distingué à plusieurs occasions, notamment devant Bernie Federko et Zuke, pour éviter le pire à ses coéquipiers.

Larouche a raté une belle chance à chacune des deux premièrespériodes, ratant une passe devant le filet servie, par Lafleur à la 14e minute, avant de rater un lancer avec le filet ouvert, à la 13e minute du deuxième engagement, après une belle pièce de Napier.

Une punition inutile à Steve Shutt, durant un avantage numérique des Montréalais à la 13e minute du deuxième vingt, a privé le Canadien d'une chance de réduire l'avance de 2-0 des Blues.

"Les gars ont bien joué ce soir, expliquait l'instructeur Barclay Plager. Je pense que c'était un bon match.

"Peut-être que nous avons trop ouvert la machine à 4-0 et c'est pour ça que le Canadien a réduit l'écart. Mais notre défensive s'est amélioré cette saison avec Micheletti, Rick Lapointe. Zuke est également tout un joueur. Vous n'en entendez jamais beaucoup parler, mais je ne l'ai pas vu jouer un mauvais match depuis la mi-saison dernière," ajoutait Plager.

De son côté, Liut, avec Cincinnati dans l'Amh les deux dernières saisons, a avoué avoir été inquiet en fin de match. **"La seule fois où je me suis reposé c'est avec une avance de 4-0... et ils sont venus près de réussir le coup. J'ai eu ma leçon."**, devait dire le gardien du St-Louis à l'issue du match.

Huit de suite pour Philadelphie

MacLeish coule les Canucks...

PHILADELPHIE (AP) — Rick MacLeish a marqué trois buts hier soir quand il a conduit les Flyers de Philadelphie à une victoire de 5-4 contre les Canucks de Vancouver dans la Ligue nationale de hockey.

Il s'agissait de la huitième victoire d'affilée des Flyers, qui n'ont pas subi la défaite au cours de leurs 12 derniers matches. Leur dernier revers remonte au 13 octobre quand ils avaient été battus par les Flames à Atlanta.

Cette victoire donne aux Flyers une fiche de 12-1-1 et ils sont installés au sommet de la section Patrick.

Brian Propp et Ken Linseman ont marqué les autres buts de Flyers tandis que Don Lever, Ron Sedlbauer, Rick Blight et Jere Gillis ont riposté pour les Canucks.

MacLeish a donné aux Flyers une avance de 1-0 à 1:42 de la première quand il a déjoué Curt Ridley après avoir accepté une passe de Al Hill. Les Canucks ont égalé les chances 34 secondes plus tard quand Lever a marqué après avoir récupéré le retour d'un tir de Rick Vaive.

Quatre de suite...

BOSTON (AP) — Les Bruins de Boston ont marqué cinq buts dans la seule troisième période hier soir pour enregistrer une victoire de 6-3 sur les Flames d'Atlanta.

Cette victoire des Bruins était leur quatrième d'affilée et porte ainsi leur série de matches sans défaite à sept. C'était aussi la première défaite des Flames en huit rencontres.

Les Bruins ont pris les devants 1-0 au premier vingt grâce à une but de Terry O'Reilly. Les Flames ont par la suite dominé le deuxième engagement renversant la vapeur et prenant les devants 2-1 à la suite de filets réussis par Garry Unger et Ken Houston.

Rick Middleton a nivelé la marque en complétant un jeu brillant de Jean Ratelle alors qu'il n'y avait que 27 secondes d'écoulées au dernier vingt.

Middleton et Ratelle ont ensuite préparé le but de Stan Jonathan qui donnait aux Bruins la commande définitive à 5:01 minutes.

Deblois, deux buts

BUFFALO, N.Y. (AP) — Lucien DeBlois a marqué deux buts pour aider les Rockies du Colorado à remporter une victoire de 5-3 sur les Sabres de Buffalo hier soir.

Les Rockies ont ainsi enregistré leur premier gain à l'étranger cette saison et leur premier triomphe de leur histoire à Buffalo.

Wilf Paiement, l'ex-Sabre René Robert et Don Saleski, celui-ci dans un filet désert, ont marqué les autres buts des Rockies. Don Luce, Derek Smith et Craig Ramsay ont répliqué pour les Sabres.

Les Rockies ont pris les devants dans la rencontre grâce à un but de Paiement lors d'un avantage numérique à 4:47 minutes de l'engagement initial avec l'aide de Doug Berry.

DeBlois a porté la marque à 2-0 avec un tir bas mais les Sabres ont réduit la marge avant la fin de cette première période quand Richard Martin a trouvé le fond du filet avec un lancer de la ligne bleue avec l'aide de Luce.

Robert a inscrit le troisième but du Colorado au début du deuxième tiers aux dépens du gardien Don Edwards. Smith a profité d'un avantage numérique pour réduire à nouveau la marge après avoir complété une passe parfaite de John Van Boxmeer.

BLACK ICE



LE NOUVEAU RADIAL D'HIVER BRIDGESTONE

Route verglacée . . . un cauchemar pour tout conducteur. Le pneu radial Bridgestone "Black Ice", conçu pour la glace vive, est fabriqué de caoutchouc spécialement traité pour donner une meilleure adhérence sur le verglas et lorsque la conduite est très difficile en hiver.

"Black Ice". Le tout dernier radial d'hiver, signé Bridgestone – qui comporte la fameuse garantie Bridgestone contre les hasards de la route.

BS PNEUS BRIDGESTONE

Eprouvé dans le monde entier

MARQUIS INC.

1051 Galt Est Sherbrooke
Tel: 569-9561

Le NO. 1 DE LA MOTONEIGE

Catillac 1980...

Avant même d'en prendre les commandes, la Pantera 1980 vous éblouira par l'éclat de ses raffinements. Dans le défilé des motoneiges de l'année, la Pantera étincelle de style et d'élégance. Exclusive par son luxe et sa supériorité, elle atteint les plus hauts sommets.

La magie de la Pantera... ce n'est pas une illusion!



80 Cat L'Arctic Magique

Modèle à partir de $1,299.

Ouvert tous les samedis jusqu'à 16 h.
Nous faisons la réparation de toutes marques de motoneiges.
Allons chercher et livrons gratuitement dans un rayon de 20 milles.

GINGRAS & FILS LTÉE

Là où le service fait toute la différence

750 est, rue King — Sherbrooke
(Angle 10e Avenue Sud)

569-9464 — 569-9541

EXPO MEUBLES '80

prestige

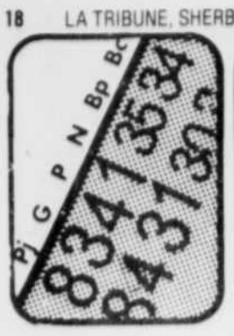
VENEZ VOIR NOS MODELES 80

PRIX DE PRÉSENCE

Jusqu'à samedi, 17h.00
Démonstrations sur place.

BUREAU & BUREAU

600, Galt ouest Sherbrooke — (819) 569-9585



les chiffres disent tout...

Football

Ligue Canadienne de Football

Samedi
(Demi-finale, Division Ouest)
Vancouver 2 Calgary 37
Hier
(Demi-finale, Division Est)
Hamilton 26 Ottawa 29

Ligue Nationale de Football

Hier
Atlanta 3 New York (Giants) 24
Baltimore 0 Miami 19
Buffalo 14 New York (Jets) 12
Los Angeles 23 Chicago 27
Minnesota 7 Green Bay 19
N-Angleterre 10 Denver 45
Pittsburgh 30 Kansas City 3
Oakland 17 Houston 31
St-Louis 28 Washington 30
San Diego 26 Cincinnati 24
San Francisco 20 N-Orléans 31
Seattle 29 Cleveland 24
Tampa Bay 16 Detroit 14
Ce soir
Philadelphie à Dallas

Conférence Américaine
Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
N-Angle	7	4	0	271	200	.636
Miami	7	4	0	198	142	.636
NY Jets	5	6	0	233	263	.455
Buffalo	5	6	0	214	197	.455
Baltimore	4	7	0	171	226	.364

Division Centrale

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Pittsburgh	9	2	0	294	160	.818
Cleveland	7	4	0	259	253	.636
Houston	8	3	0	243	229	.727
Cincinnati	2	9	0	235	274	.182

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
San Diego	8	3	0	270	197	.727
Denver	8	3	0	192	159	.727
Oakland	6	5	0	245	225	.545
Seattle	5	5	0	232	257	.500
Kansas City	4	7	0	160	182	.364

Conférence Nationale
Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Dallas	8	2	0	219	160	.800
Washington	7	4	0	208	191	.636
Philadelphie	6	4	0	184	187	.600
NY Giants	5	6	0	186	198	.455
St-Louis	3	8	0	218	236	.273

Division Centrale

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Tampa Bay	8	3	0	210	174	.727
Chicago	6	5	0	212	196	.545
Green Bay	4	7	0	171	210	.364
Minnesota	4	7	0	168	251	.364
Detroit	1	10	0	162	261	.091

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
N-Orléans	6	5	0	245	225	.545
Los Angeles	5	6	0	202	212	.455
Atlanta	4	7	0	208	250	.384
San Francisco	1	10	0	206	301	.091

Football collégial
Ligue "AAA"
(Bol d'Or)
Samedi
Lennoxville 35 T-Rivières 28

Ligue AA
Samedi
(Bol d'Or)
St-Laurent 13 Séminaire St-Georges 17

Sommaires LCF

Hamilton 26
Ottawa 29
Premier quart
Ott — PLA Organ 45 3:24
Ott — PLA Organ 47 6:40
Ham — PLA Andruszkobyn 35 7:48
Deuxième quart
Ott — TOU. Avery 9 passe de Holowac (Organ tranformation) 4:12
Ott — TOU. Sutton 28 passe interceptée (Organ transformation) 4:41
Ham — TOU. Holland 8 passe de Clements (Andruszkobyn transformation) 12:12
Ott — PLA Organ 14 14:46
Troisième quart
Ott — PLS Organ 41 14:28
Quatrième quart
Ham — TOU. Holland 10 passe de Clements
Ham — TBANS. (deux points) passe de Clements à Petersen 3:53
Ham — TOU. Holland 3 passe de Clements
Ham — TBANS. (deux points) passe de Clements à Lumsden 9:12
Ott — PLA Organ 32 13:03

Hamilton	0	10	0	16 — 26
Ottawa	6	17	3	3 — 29

Assistance: 25 540

Statistiques	Ham.	Ott.
Premiers essais	20	17
Gains au sol	98	39
Gains passes	270	223
Gains totaux	113	553
Passes t.-réussies	25-37	18-33
Interceptions	1	3
Bottés-moyenne	6-34	7-35
Echappés-perdus	3-2	1-1
Punitions-verges	13-141	11-89

Statistiques individuelles

Au sol: Hamilton, Crawford 11-41; Lumsden 9-30. Ottawa, Crump 13-23, Murphy 3-12.

Receveurs: Hamilton, Paterson 8-109, Holland 8-67. Ottawa, Cox 5-69, Avery 4-57.

Passeurs: Hamilton, Clements 25-37, 270 verges, 3 interceptions. Ottawa, Holloway 18-33, 223 verges, 1 interception.

Edmonton 2
Calgary 37
Premier quart
Lions — Simple de 28 vges par Passaglia 4:00
Cal — Placement de 17 vges par Hay 14:01
Deuxième quart
Cal — Simple de 30 vges par Hay 8:04
Cal — Simple de 40 vges par Hay 13:29
Cal — Placement de 35 vges par Hay 15:00
Troisième quart
Cal — Passe de 50 vges de Johnson à Armstead, Hay transforme 3:01
Cal — Retour de botte de 30 vges par Odams, Hay transforme 4:38
Cal — Passe de 25 vges de Johnson à Sykes, Hay transforme 10:12
Cal — Simple de 77 vges par Hay 10:15
Cal — Passe de 20 vges de Johnson à McClaque, Hay transforme 14:33
Quatrième quart
Lions — Simple de 89 verges par Passaglia 0:41

Lions	1	0	0	1 — 2
Calgary	3	5	29	0 — 37

Assistance: 31 424

Statistiques	Lions	Calgary
Premiers essais	11	28
Verges au sol	16	96
Dans les airs	143	467
Offensive	113	553
Tentées—completées	15-33	28-36
Interceptions par	1	0
Bottés—moy.	10-49	8-33
Echappés—perdus	2-1	1-1
Pénalités—vges	6-64	10-95

Individuelles

Courses: Lions, White 4-21, Key 4-0. Calgary, Sykes 16-59, Burden 6-24.

Réceptions: Lions, Ellis 4-41, Charuk 3-39. Calgary, Armstead 10-197, Kirk 5-127.

Passeurs: Lions, Nott 7-18, 92 vges, 0 interception. Paopao 7-14, 31 vges, 0 interception. Calgary, Johnson 28-36, 467 vges, 1 interception.

Bottés: Lions, Passaglia 10-49 moy. Calgary, McTague 6-33 3 moy.

Sommaires LJMQ

Laval 4
Shawinigan 6
Première période
1-Shawinigan: Jean-Pierre Roux (Kennedy et Thellend) 4:24
2-Laval: Alain Grenier (Gallant et Donnelly) 11:30
3-Shawinigan: Michel Côté (Thellend et Morin) 17:31
Punitions: Dutrouche (S) et Belanger (L) (majeures) 12:22; Donnel (L) 14:46
Deuxième période
4-Shawinigan: Michel Côté (Morin) 0:43
5-Laval: Michael Sher (sans aide) 1:08
6-Laval: Serge Roy (Cabana) 1:40
7-Shawinigan: Christian Thellend (Morin et Hudon) 5:58
8-Shawinigan: Eric Morin (sans aide) 9:11
9-Shawinigan: Guy Fournier (Roux et Guerette) 10:36
10-Laval: Dany Girard (Gallant et Sher) 17:55
Punitions: Deschenes (L) — purgée par Leduc 0:31; Labelle-St et Belanger (L) (majeures) 3:15; Thellend (S) 3:45; Côté (S) 15:43
Troisième période
Aucun but
Punitions: Roy (L) et Giguère (S) (majeures) 11:38; Côté (S) (majeure) et Belanger (L) (majeure et extrême inconduite) et Girard (L) (extrême inconduite) 17:07; Leduc (L) et Thellend (S) (majeures) 17:25.
Lancers:

par Laval	4	12	6	22
par Shawinigan	17	13	24	54

Gardiens: Yves Deschênes et Michel Morissette pour Laval; Steve Penney pour Shawinigan.
Arbitre: Phil Desgagné
Assistance: 2432

Québec 3
Chicoutimi 5
Première période
1-Québec: Daniel Rioux (Lanthier et Faucher) 7:03
2-Chicoutimi: Gus Carbonneau (Delorme et Gagné) 7:41
3-Québec: Stephane Lessard (Sans aide) 9:04
Punitions: Therrien (Q) 5:39; Prévost (Q) 9:25; Prévost (Q) 14:24; Therrien (Q) et Gravel (C) 15:19; Turcotte (C) 18:28
Deuxième période
4-Chicoutimi: Gus Carbonneau (Milette et Gagné) 9:28
5-Québec: Gaston Therrien (Rochefort et Rioux) 18:45
Punitions: Turcotte (C) 6:42
Troisième période
6-Chicoutimi: Gus Carbonneau (Girard) 3:37
7-Chicoutimi: Gilles Hamel (Carbonneau et Lemieux) 5:19
8-Chicoutimi: Alain Lemieux (Léveillée) 14:35
Punitions: Riel (Q) 4:51; Pichette (Q) 10:23; Prefontaine (C) 16:37; Faucher (Q) et Turcotte (C) 18:04
Les lancers:
Aucun but
Punitions: Roy (L) et Giguère (S) (majeures) 11:38; Côté (S) (majeure) et Belanger (L) (majeure et extrême inconduite) et Girard (L) (extrême inconduite) 17:07; Leduc (L) et Thellend (S) (majeures) 17:25.
Lancers:

par Laval	4	12	6	22
par Shawinigan	17	13	24	54

Gardiens: Yves Deschênes et Michel Morissette pour Laval; Steve Penney pour Shawinigan.
Arbitre: Phil Desgagné
Assistance: 2432


Louis Bégin

Cornwall 2
Hull 4
Première période
1-Hull: Claude Lafontaine (Vigneault) 8:23
2-Hull: Michael Brisebois (Sans aide) 17:47
Punition: Savard (C) 7:29
Deuxième période
3-Cornwall: Mark Crawford (Boumstruck) 2:36
4-Hull: Claude Lafontaine (Godbout) 3:45
Punitions: Vigneault (H) 8:01; Savard (C) et Poulin (H) 12:17; Hull (banc) 14:06; Savard (C) 16:43; Crawford (C) 18:57
Troisième période
5-Hull: Michel Galarneau (Lafontaine) 0:38
6-Cornwall: Fred Boumstruck (Brown) 16:18
Punitions: Cornwall (banc) 2:53; Galarneau (H) 8:48; Willard (C) 9:47; Vigneault (H) 15:44; Willard (C) et Tourigny (H) 19:44


Mario Doré

Lancers:
par Cornwall: 5 11 9 25
par Hull: 15 18 12 45
Gardiens: Ron Scott (C) et Dean Mills (H).
Arbitre: Jack Taylor
Assistance: 3837

Trois-Rivières 2
Montréal 6
Première période
1-Montréal: Jean-Pierre Dubois (Savard) 10:15
2-Montréal: Gaetano Orlando (Dubois et Priondolo) 19:09
Aucune punition
Deuxième période
3-Trois-Rivières: Pierre Aubry (Laporte et Wall) 5:36
4-Montréal: Denis Savard (Patry et Cyr) 7:28
5-Trois-Rivières: Benoit Laporte (Aubry et Tardif) 10:46
6-Montréal: Mike Kruschelvnsky (Dubois) 18:26
Punitions: Dambroise (T) 9:24; Jacob (M) 9:45
Troisième période
7-Montréal: Jean-Pierre Dubois (Kruschelvnsky) 4:28
8-Montréal: André Bégin (Kruschelvnsky et Klassen) 17:02
Punitions: Orlando (M) 3:59; Tardif (T) 8:15; Laporte (T) et Bégin (M) 13:22; Tanguay (T) 19:48; Bégin (M) 17:48; Laporte (T) 19:22; Tardif (majeure) et Kruschelvnsky (majeure) 19:22
Lancers:

par Trois-Rivières	9	19	7	35
par Montréal	12	8	10	30

Gardiens: Jacques Cloutier (T) et Patrice Pare (M).
Arbitre: Pierre Gibeau

Verdun 9
Sherbrooke 4
Première période
1-Verdun: Normand Aubin (Bouchard) 1:20
2-Verdun: Chris Vallentine (Bouchard et Aubin) 15:58
3-Verdun: Richard Larocque (Fontaine et Kasper) 16:34
4-Verdun: Alain Bouchard (Aubin et Valentine) 18:42
Punition: Cloutier (S) 6:24
Deuxième période
5-Sherbrooke: Mario Doré (Cloutier et Côté) 0:32
6-Sherbrooke: Dennis Martin (Haworth et Secco) 9:14
7-Verdun: Steva Casper (sans aide) 12:07
8-Verdun: Alain Bouchard (Aubin et Valentine) 16:27
9-Sherbrooke: Louis Bégin (Boisvert) 18:51
Punitions: Baran (V) 11:20; Naud (V) 12:46
Troisième période
10-Verdun: Alain Bouchard (Valentine et Aubin) 7:06
11-Sherbrooke: Louis Bégin (Doré et Côté) 10:05
12-Verdun: Chris Valentine (Aubin et Baran) 15:04
13-Verdun: Normand Aubin (Valentine) 15:29
Punitions: Naud (V) 11:50
Les lancers:

par Verdun	14	8	7	29
par Sherbrooke	14	19	12	45

Les gardiens: Michel Dufour pour Verdun, Corrado Micalef et Yvan Charbonneau pour Sherbrooke.
Arbitre: Michel Lemieux
Assistance: 2 872

Hockey

Ligue nationale

Samedi
St-Louis 5 Montréal 3
Québec 4 Rangers 5
Philadelphie 5 Islanders 2
Buffalo 5 Washington 3
Boston 6 Pittsburgh 1
Vancouver 2 Detroit 1
Minnesota 6 Los Angeles 6
Toronto 8 Winnipeg 4
Hier
Pittsburgh 4 Rangers 1
Vancouver 4 Philadelphie 5
Atlanta 3 Boston 6
Hartford 5 Chicago 5
St-Louis 1 Québec 4
Colorado 5 Buffalo 3
Toronto 6 Edmonton 3
Ce soir
Aucun match

Conférence de Galles
Division Norris

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Montréal	15	8	4	3	57	46	19
Los Angeles	16	7	6	3	71	73	17
Pittsburgh	13	5	5	3	46	48	13
Hartford	14	4	5	5	43	44	13
Detroit	13	4	7	2	38	41	10

Division Adams

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Boston	14	9	2	3	54	35	21
Minnesota	14	8	3	3	67	51	19
Buffalo	16	8	5	3	53	43	19
Toronto	15	7	7	1	58	54	15
Québec	14	5	7	2	44	45	12

Conférence Campbell
Division Patrick

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Philadelphie	14	12	1	1	65	45	25
Atlanta	15	7	5	3	59	45	17
Rangers	15	7	7	1	63	60	15
Islanders	14	5	6	3	47	47	13
Washington	15	4	9	2	47	64	10

Division Smythe

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Vancouver	14	5	5	5	50	48	15
St-Louis	15	5	7	3	41	51	13
Chicago	15	4	6	5	37	44	13
Winnipeg	15	4	8	3	33	58	11
Edmonton	15	2	9	4	49	69	8
Colorado	14	3	9	2	42	53	8

Compteurs LNH

		B	A	Pts
Dionne	LA	16	22	38
Simmer	LA	15	12	27
Taylor	LA	10	17	27
Lafleur	Mtl	14	11	25
Smith	Min	6	18	24
Trottier	Isl	9	14	23
Goring	LA	6	17	23
Halward	LA	6	15	21
Leach	Phi	12	8	20
Nilsson	Atl	11	9	20
MacAdam	Min	7	13	20
Payne	Min	13	6	19
Cloutier	Qué	13	6	19
Perreault	Buf	9	10	19
Propp	Phi	9	10	19
Nilsson	NYR	8	11	19

Junior Majeur

Hier
Verdun 9 Sherbrooke 4
Québec 3 Chicoutimi 5
Cornwall 2 Hull 4
Trois-Rivières 2 Montréal 6
Laval 4 Shawinigan 6
Ce soir
Shawinigan à Laval

Division Frank Dilio

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Sherbrooke	22	15	5	2	138	97	32
Chicoutimi	20	14	6	0	132	95	28
T-Rivières	22	10	9	3	126	109	23
Shawinigan	21	10	9	2	93	99	22
Québec	20	7	12	1	105	122	15

Division Robert Lebel

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Montréal	23	12	11	0	111	119	24
Verdun	21	10	8	3	133	109	23
Hull	20	8	8	4	95	94	20
Cornwall	22	9	12	1	104	124	19
Laval	21	3	18	0	85	154	6

Compteurs LJMQ

		B	A	Pts
Aubin, N	Ver	41	29	70
Bégin, L	She	30	27	57
Sauvé, J-F	T-R	24	33	57
Valentine, C	Ver	17	40	57
Carbonneau, G	Chi	22	32	54
Kasper, S	Ver	26	23	49
Boisvert, S	She	22	26	48
Savard, D	Mtl	15	33	48
Bouchard, A	Ver	15	32	47
Cyr, D	Mtl	22	22	44

Ligue Richelieu

Hier
Granby 2 Drummondville 5
Valleyfield 0 St-Hyacinthe 5
St-Lambert 1 Beloeil 4
Chateauguay 10 Chambly 12
Ce soir
Beloeil à Longueuil

Classement

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Dr'ville	13	10	1	2	75	40	22
Longueuil	12	7	3	2	73	49	16
Beloeil	12	7	3	2	61	43	16
Chambly	11	7	3	1	63	58	15
Laprairie	13	5	5	3	68	70	13
S-Hyacinthe	11	5	3	3	73	56	13
St-Jean	13	4	6	3	61	74	11
Valleyfield	10	4	5	1	40	50	9
Granby	10	2	7	1	43	56	5
St-Lambert	10	1	7	2	35	55	4
Château	10	1	9	0	40	79	2

Ligue Midget AAA

Samedi
Québec 4 Laval 5
Cantons de l'Est 6 Richelieu 6
Hier
Laurentides 4 Bourassa 3
Mauricie 3 Cantons de l'Est 8
Lac St-Louis 4 Québec 6

Classement

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Laval	16	11	4	1	90	67	23
Québec	17	10	4	3	89	70	23
Laurentides	16	9	3	4	80	59	22
Bourassa	16	9	6	1	83	70	19
Lac St-Louis	17	8	7	2	84	72	19
Cantons Est	16	5	8	3	87	88	13
Richelieu	15	3	10	2	71	87	8
Mauricie	16	0	15	1	54	125	1

Hockey Intercollégial

Ligue Intercollégial "AAA"
Vendredi
St-Jérôme 5 St-Georges 5
Samedi
Thetford Mines 4 Limoilou 10
Hier
St-Georges 4 Thetford Mines 4
Limoilou 4 St-Jérôme 10

Intercollégial "AA"
Mardi, 6 novembre
John Abbott 8 A. Laurendeau 7
Mercredi, 7 novembre
C.M.R. 2 Dawson 15
St-Laurent 6 Rosemont 8
Vendredi
C.M.R. 6 John Abbott 8
Hier
A. Laurendeau 6 C.M.R. 2

10e victoire des Sabres

DRUMMONDVILLE (RJ) — Sauf peut-être les quelques dernières minutes qui ont donné lieu à des contacts plus violents et quelques escarmouches sans toutefois rien de sérieux, le match d'hier soir au Centre Civique entre les Vics de Granby et les Sabres de Drummondville ne fut pas le plus palpitant présenté cette saison.

Néanmoins, les Sabres ont profité de la première visite de la saison des Vics pour inscrire leur 10e victoire de la saison et leur deuxième sur cette équipe cette année l'emportant par le compte de 5 à 2.

L'histoire du match se résumerait à peu près comme ça: deux bonnes périodes des Sabres et une à l'avantage des Vics.

Les hommes de Gérard Lefebvre ont en effet dominé la première et la troisième période où ils ont inscrit quatre de leurs cinq filets dont trois dans le premier vingt. Lors de cette deux tiers de jeu, ils ont à chaque fois dirigé 15 tirs vers le filet du cerbère Daniel Caron. En deuxième, où les visiteurs se sont montrés plus menaçants, les Sabres ont également lancé 15 fois vers le but adverse mais la plupart des trs venaient de loin. De leur côté, les Vics ont mis à l'épreuve Mario Proulx à 26 reprises (9-8-9).

Cinq joueurs différents ont touché les cordages pour les Sabres soit André Lamarche, Yvan Desrosiers, Sylvain Fontaine, Daniel Plasse et Gaston Manseau. Pour les Vics, Yves Parcel a obtenu les deux buts.

La joute fut marqué de 21 pénalités mineures dont 11 aux Sabres. Chaque équipe a aussi écopé d'une majeure.

Les Sabres disputeront leur prochaine partie vendredi prochain lors de la visite des Maskas de St-Hyacinthe.

Mauvais souvenir pour les Filons

BLACK LAKE (NF) — Si jamais les Condors de St-Georges de Beauce devancent les Filons du Collège de la région de l'Amiante dans la course au championnat, les hommes d'Alain Chainey auront probablement longtemps en mémoire la fin de semaine du Souvenir. Les Filons n'ont amassé qu'un seul point sur une possibilité de quatre, en vertu d'un verdict nul et d'un revers.

Hier, après avoir surmonté un déficit de 3-0 et avoir même pris les devants 4-3, les Filons ont dû se contenter d'un verdict nul de 4-4, devant 729 supporteurs quelque peu déçus. Pour les Condors de St-Georges, il s'agissait d'un deuxième match nul, les hommes de Jean-Charles Gravel ayant annulé; 5-5 contre St-Jérôme, vendredi soir.

Le but qui a coûté la victoire aux protégés d'Alain Chainey est survenu à la seizième minute de jeu lors d'une pénalité pour avoir eu six joueurs sur la glace à la suite d'un mauvais changement où seuls les joueurs en cause sont à blâmer. Il ne restait que trois secondes à écouler à cette punition. Un autre point tournant a marqué la rencontre. En période médiane, les locaux n'ont profité d'une majeure aux visiteurs qu'à une seule occasion, causant l'égalité. S'ils avaient pu capitaliser davantage sur cette punition, l'issue de la rencontre aurait pu être différent.

Quoi qu'il en soit, dès les neuf premières minutes de jeu les Condors ont étourdi les Filons avec trois buts profitant d'une tenue chancelante du gardien Michel Vallières. Cependant, l'engagement initial se terminait 3-2. L'égalité survenait en deuxième.

Jean-François Boutin, avec son deuxième filet du match, donnait les devants aux Filons en début de troisième. Michel Tremblay et François Meilleur réussissaient les deux autres.

Sommaires LNH

DIMANCHE

Boston 6
Atlanta 3
Première période
1-Boston: O'Reilly 5 (McNab et Marcotte) 9:51
Aucune punition
Deuxième période
2-Atlanta: Unger 3 (Murdoch) 0:31
3-Atlanta: Houston 4 (Unger et Rota) 4:27
Punitions — Miller Bos 5:35; Chouinard Atl 10:55; Plett Atl 17:16.
Troisième période
4-Boston: Middleton 4 (Ratelle) 0:27
5-Boston: Jonathan 2 (Middleton et Ratelle) 5:01
6-Boston: Miller 5 (Smith et Cashman) 7:36
7-Boston: McNab 8 (O'Reilly) 13:50
8-Atlanta: Houston 5 (Boldirev et Murdoch) 14:54
9-Boston: Lalonde 2 (McCrimmon) 19:50
Punitions: Milbury Bos 9:38; Plett Atl 10:58
Tirs au but

par Atlanta	4	13	4	— 21
par Boston	12	9	11	— 32

Toronto 6
Edmonton 3
Première période
1-Toronto: Saganiuk 8 (Boschman) 2:00
2-Toronto: Anderson 2 (Saganiuk et Salming) 2:19
3-Toronto: Ellis 5 (Maloney et McKechnie) 7:44
4-Toronto: Ellis 6 (McKechnie et Burrows) 10:57
Punitions: Turnbull Tor 16:48; Fogolin Edm 19:09
Deuxième période
5-Edmonton: Weir 7 (Siltanen et Gretzky) 10:42
6-Edmonton: Newman 3 (Lumley) 11:29
7-Toronto: Williams 8 15:07
8-Edmonton: Callighen 5 (Gretzky et Siltanen) 18:47
Punitions: Anderson Tor 8:25; Quenneville Tor 10:19; Chipperfield Edm 14:15; Weir Edm, Sittler Tor 16:21; Quenneville Tor 18:30.
Troisième période
9-Toronto: Butler 2 (Salming et Boutette) 19:26
Punitions—Salming Tor 9:36; Price Edm 13:27.
Tirs au but

par Toronto	12	10	10	— 32
par Edmonton	6	18	12	— 36

Philadelphie 5
Vancouver 4
Première période
1-Philadelphie: MacLeish 8 (Hill et Watson) 18:42
2-Vancouver: Lever 10 (Vaive et Fraser) 19:16
Aucune punition
Deuxième période
3-Philadelphie: Propp 9 (Leach, Clarke) 2:57
4-Philadelphie: MacLeish 9 (Barber) 9:35
5-Vancouver: Sedlbauer 5 (Gradin et Hughes) 10:44
6-Philadelphie: Linseman 5 (Ververgaert et Barber) 13:38
Punitions — Hughes Van et Gorence Phi (majeures) 4:35; McIlhargey Van 7:49; Fraser Van 14:17.
Troisième période
7-Vancouver: Blight 6 (Lindgren et Oddleifsen) 10:43
8-Philadelphie: MacLeish 10 (Dupont) 13:29
9-Vancouver: Gillis (Smyl et Hughes) 15:33
Punitions — Fraser Van et Barnes Phi (majeures) 9:49
Tirs au but:

par Vancouver	12	6	10	— 28
par Philadelphie	13	11	10	— 34

Pittsburgh 4
Rangers 1
Première période
1-Pittsburgh: McAdam 5 (Malone) 14:01
Punitions — Esposito NYR 3:38; Kindrachuk Pgh (majeure), Dave Maloney NYR (mineure et majeure) 11:14
Deuxième période
2-NY Rangers: Esposito 8 (Don Maloney et Murdoch) 3:37
3-Pittsburgh: Malone 5 (Lee) 16:10
4-Pittsburgh: Hughes 3 (Malone) 19:17
Punition — Malone Pgh 3:55.
Troisième période
5-Pittsburgh: Ferguson 5 (Lonsberry) 19:16
Punition: Malone Pgh 6:42.

Colorado 5
Buffalo 3
Première période
1-Colorado: Paiement 2 (Berry et McEwen) 4:57
2-Colorado: DeBlois 5 (Beverley et Pierce) 8:14
3-Buffalo: Luce 4 (Martin) 16:34
Punitions — Van Boxmeer Buf 3:53; Ramage Col 5:19; Ramage Co etSchultz Buf (mineures et majeures) 18:15.
Deuxième période
4-Colorado: Robert 5 (Hickey) 6:25
5-Buffalo: Smith 4 (Van Boxmeer et Martin) 18:24
Punitions — Turner Col 7:44; Ramage Col et Luce Buf 16:22; Pierce Col 18:24
Troisième période
6-Colorado: DeBlois 6 (Hickey et Berry) 17:29
7-Buffalo: Ramsay 4 (Gare et Dunn) 19:37
8-Colorado: Saleski 4 20:00
Aucune punition

St-Louis 1
Québec 4
Première période
1-Québec: Cloutier 12 (Tardif et Bernier) 0:21
Punitions — Stewart SL 1:39; Zuke SL 6:09; Hoganson Qué 7:06; Thomson SL et Bernier Qué (mineures et majeures) 7:27; Québec banc (purgée par Brackenbury) 13:52.
Deuxième période
2-Québec: Cloutier 13 (Bernier et Larivière) 4:01
3-St-Louis: Dunlop 3 (Federko et Simpson) 12:01
Punitions — Bernier Qué 7:20; Stewart SL 13:04; LaPointe SL 16:19; Patev SL 17:42
Troisième période
4-Québec: Fitchner 3 (Hart et Plante) 6:18
5-Québec: Hoganson 3 14:01
Punitions — Brackenbury Qué 10:12; Cloutier Qué 18:34.
Tirs au but

par St-Louis	4	10	10	— 24
par Québec	15	8	10	— 33

Hartford 5
Chicago 5
Première période
1-Hartford: G. Howe 7 (Hangsleben et Ley) 17:41
2-Chicago: Koroll 1 (Mikita et T. Esposito) 18:26
Punitions — Roberts Har 4:40; Mulvey Chi 19:18.
Deuxième période
3-Hartford: Fotiu 1 (Lacroix) 4:28
4-Chicago: Mulvey 5 (Ruskowski et Preston) 4:42
5-Hartford: Keon 2 (Douglas) 6:16
6-Chicago: Lysiak 4 (Ruskowski et Murray) 16:58
Punitions — Allison Har 15:39; Mikita Chi 18:03.
Troisième période
7-Chicago: Marks 4 (Fox et Koroll) 0:51
8-Hartford: Keon 3 (Stoughton et Ley) 5:37
9-Chicago: Marks 5 (Sans aide) 11:02
10-Hartford: G. Howe 8 (Rogers et M. Howe) 12:21
Aucune punition
Tirs au but

par Hartford	8	11	11	— 30
par Chicago	19	11	5	— 35

SAMEDI

St-Louis 5
Montréal 3
Première période
Aucun but
Punitions — Geoffrion Mtl 2:05; LaPointe StL 6:04; Shutt Mtl 11:02
Deuxième période
1-St-Louis: Turnbull 2 (Bownass) 2:44
2-St-Louis: Zuke 4 (Klassen) 6:18
3-St-Louis: Patie 1 (Crombeen et Kea) 18:29
Punitions—Micheletti SL 13:09; Shutt Mtl 13:42
Troisième période
4-St-Louis: Klassen 4 (Zuke et LaPointe) 4:29
5-Montréal: Shutt 9 (Lafleur et Robinson) 4:47
6-Montréal: Lambert 3 (Houle) 6:24
7-Montréal: Larouche 8 (Lambert et Tremblay) 12:06
8-St-Louis: Thomson 1 (Patev) 17:32
Punition: Micheletti SL 0:59
Tirs aux buts:

St-Louis	7	15	9	— 31
Montréal	10	9	13	— 32

Gardiens: Liut pour St-Louis, Larocque pour Montréal.
Assistance: 16 792

Toronto 8
Winnipeg 4
Première période
1-Winnipeg: Lindstrom 3 (Wilson et Lukowich) 13:11
2-Toronto: Salming 3 (McKechnie et Malonev) 17:51
Punitions: Campbell Wpg 1:17; Turnbull Tor 2:03; Quenneville Tor 18:10.
Deuxième période
3-Winnipeg: Wilson 6 (Norwich et Lukowich) 5:57
4-Winnipeg: McTavish 1 (Melrose et Moffat) 6:32
5-Toronto: Saganiuk 2 (Anderson) 8:04
6-Winnipeg: Marsh 2 (Hull et Drouin) 10:24
7-Toronto: Boschman 2 Anderson et Quenneville) 11:42
8-Toronto: McDonald 9 (Turnbull) 13:23
9-Toronto: Boschman 3 (Anderson) 15:38
10-Toronto: Sittler 8 (Williams et Turnbull) 16:31
11-Toronto: Maloney 6 (Turnbull) 16:49
Punitions: Williams Tor 4:55; Campbell Wpg 16:25; Smith Wpg (purgée par Marsh) 17:16; Salming Tor 18:09.
Troisième période
12-Toronto: Sittler 9 (Turn

Dan Pastorini fait taire les huées à Houston

Les Colts blanchis 19-0 par les Dolphins...

Les défenseurs des Dolphins de Miami, qui avaient connu certaines difficultés depuis quelque temps, se sont superbement repris hier aux dépens des Colts de Baltimore. Le quart-arrière Bob Griese a lancé deux passes de touchés à son receveur préféré Nat Moore, et les Dolphins ont blanchi les Colts, 19-0. Il faut dire que les Colts jouaient sans les services de leur as passeur Bert Jones.

L'ailier défensif Dan Vern Den Herder, un vétéran qui a déjà participé à trois Super Bowls, a obtenu quatre sacs contre le quart-arrière Greg Landry au cours de la partie. Quant à Norris Thomas et Gerald Small, ils se sont mis en évidence en interceptant chacun un tir de Landry.

Les Dolphins ont donc porté leur fiche à 7-4 jusqu'ici cette saison tandis que celle des Colts a été réduite à 4-7.

LES BEARS REBONDISSENT

Water Payton a marqué un touché sur une course de deux verges alors qu'il ne restait plus que 1:12 minute à jouer dans la partie et Virgil Livers a intercepté un tir contre le quart Jeff Rutledge, qui en était à son premier match dans la ligue Nationale et les Bears de Chicago en ont profité pour revenir de l'arrière et battre les Rams de Los Angeles 27-23.

PLUS DE HUÉES

Le quart-arrière Dan Pastorini a fait taire les huées de ses partisans avec des bombes de 55 et 35 verges à Ken Burrow et les Oilers de Houston ont écrasé les Raiders d'Oakland 31-17. Au cours du match, le porteur de ballon Earl Campbell, en a profité pour devenir le premier demi à l'attaque de la Conférence Américaine à franchir le cap des 1,000 verges gagnées au sol. Jusqu'ici cette saison, il a porté le ballon 245 fois et totalise des gains terrestres de 1,039 verges.

EN VRAIS CHAMPIONS

Les champions Steelers de Pittsburgh n'ont eu aucune pitié pour les Chiefs de Kansas City de Marv Levy, qu'ils ont massacrés 30-3, hier après-midi à Kansas City.

Terry Bradshaw en a profité pour accumuler 232 verges de gains par la voie des airs tout en complétant trois passes de touchés. Pourtant, il souffrait de spasmes dans le dos et après le match, il déclarait à qui voulait l'entendre qu'il était loin d'avoir connu une bonne partie, ayant lancé trop de "canards blessés" par moments.

Le botteur de précision Matt Bahr, en a aussi profité pour exercer son pied. Au cours de la partie, il a réussi trois bottés de placements. C'était la quatrième victoire de suite des Steelers.

DEUX COUPS DE PIEDS RATÉS

Le botteur de précision Toni Linhart a raté deux transformations et les Jets de New York ont dû s'avouer vaincu par la marge de deux points, 14-12 contre les Bills de Buffalo.

Les touchés des Bills sont allés à Mike Collier, sur une course d'une verge et ensuite, le quart Joe Ferguson a lancé un tir parfait de 30 verges à Curtis Brown.

Pour les Jets, les majeurs sont allés à Kevin Long, sur un plongeon d'une verge et Bobby Jones, après une passe de 11 verges de Richard Todd.

ERREUR COUTEUSE

Le secondeur de ligne Dana Nafzinger a recouvré un échappé de Rick Kane, au quatrième quart et deux jeux plus tard, le quart-arrière Doug Williams lançait une passe de 23 verges à Larry Mucker pour le touché de la victoire et les Buccaneers de Tampa Bay ont eu raison des Lions de Détroit 16-14.

Ce triomphe permet aux Buccaneers de conserver le premier rang de la section Centrale dans la Conférence Nationale, avec une fiche de 8-3. Quant aux Lions, ils doivent se contenter d'un dossier de 1-10 jusqu'ici cette saison.

TROIS TOUCHÉS POUR SMITH

Sherman Smith a compté trois touchés et Al Hunter en a ajouté un autre pour conduire les Seahawks de Seattle à un triomphe de 29-24 sur les Browns de Cleveland.

A un certain moment, grâce à deux touchés de Mike Pruitt, les Browns avaient effectué une remontée pour finalement prendre les devants 17-16 au troisième quart. Dans la dernière période, ils n'ont pu arrêter les élans des jeunes Seahawks qui en ont profité pour marquer deux touchés.

AVEC QUATRE PLACEMENTS

Mike Wood a réussi quatre bottés de placements au cours de la partie, dont un de 32 verges, alors qu'il ne restait plus que 19 secondes à jouer dans le match et les Chargers de San Diego ont battu les Bengals de Cincinnati 26-24.

Wood, a passé le ballon entre les poteaux des buts sur des distances de 22, 42, 34 et 32 verges. Quant au quart-arrière Dan Fouts, il a lancé des passes de touchés à Charlie Joiner et Artie Owens.

TROP TARD

En dépit d'une mauvaise remise de son joueur de centre, le quart-arrière Joe Theismann a été capable de racheter cette erreur et quelques secondes de plus tard, alors qu'il ne restait plus que 36 secondes à jouer dans la partie, le botteur de précision Mark Moseley, a botté un placement de 39 verges et les Red Skins de Washington ont pu battre les Cardinals de St-Louis 30-28.

A un certain moment, les Redskins menaient par 27-7, mais les Cards ont effectué une remontée fort spectaculaire mais pas suffisante.

UN OEIL AU BEURRE NOIR

Après le match, il montrait un oeil au beurre noir, mais c'était compréhensible. Durant la rencontre, Chuck Muncie avait accumulé des gains de 118 verges au sol, compté trois touchés et avait été la bougie d'allumage des Saints de la Nouvelle-Orléans qui venaient de battre les 49ers de San Francisco 31-20.

A la suite de ce triomphe combiné à la défaite des Rams de Los Angeles, les Saints occupent maintenant le premier rang de la section Ouest de la Conférence Nationale.

A PAS DE TORTUE

Mike Butler, à 6'5" et 265 livres, ne sera jamais reconnu comme le plus grand sprinter de la ligue Nationale. Il reste qu'hier, il a recouvré un échappé du quart-arrière Tommy Kramer et a ensuite couru 70 verges pour un touché et finalement les Packers de Green Bay ont eu le meilleur 19-7 sur les Vikings du Minnesota.

A CAUSE DE TROIS ERREURS

Les Broncos de Denver ont recouvré deux échappés et bloqué un botté de dégagement. Durant ce temps, le quart-arrière Craig Morton valait deux touchés sur des jeux aériens et les Broncos en ont profité pour écraser les Patriots de la Nouvelle-Angleterre 45-10. A la mi-temps, les Broncos étaient déjà en avance 38-7.

Ce triomphe porte donc la fiche des Broncos à 8-3 et leur permet de conserver le premier rang de la Section Ouest de la Conférence Américaine, sur un pied d'égalité avec les Chargers de San Diego.

VICTOIRE DES GIANTS

Terry Jackson a retourné un botté bloqué sur une distance de 47 verges pour un touché et Billy Taylor en a joute un autre en plongeant de la ligne d'une verge et les Giants de New York ont eu raison des Falcons d'Atlanta 24-3.

C'est encore le quart-arrière recrue Phil Simms qui était le général d'attaque des Giants et il a complété 14 des 32 passes qu'il a tentées pour des gains de 155 verges. Il a lancé une passe de touché à son ailier rapproché Gary Shirk. C'était le cinquième triomphe des Giants dans leur six derniers matches et leur fiche est maintenant de 5-6. Quant à celle des Falcons, elle est tombée à 4-7.

Selon des savants finlandais, on peut stopper la calvitie

LONDRES (Reuter) — Deux spécialistes finlandais déclarent avoir créé un traitement du cuir chevelu susceptible de stopper la calvitie et même, dans de nombreux cas, de stimuler une nouvelle pousse capillaire.

Les spécialistes qui ont mis le traitement sur le marché sous forme de lotion, déclarent que parmi les volontaires l'ayant appliquée sur leur cuir chevelu pendant 28 semaines, 60% ont constaté la reprise de la pousse capillaire et une diminution de la chute des cheveux, en l'espace de quatre semaines.

Cette déclaration fut toutefois accueillie avec des réserves par certains experts médicaux.

Le produit contient un détergent synthétique qui élimine les cheveux morts et autres impuretés obstruant les follicules pileux—les minuscules sacs membraneux dans lesquels les cheveux se développent.

Un autre ingrédient, un composé, amorce alors le processus auquel on attribue la reprise de la pousse capillaire.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez écrire à:
Bioscal Canada, Dept. [illegible]
P.O. Box 113, Adelaide P.O.
Toronto, Ont. M5C 2H8

"Ca m'aurait servi à quoi d'attendre le ballon?"

— Jacques Chapdelaine

par Doris Baker

Sachant avant même de prendre part au match qu'il serait étroitement surveillé, l'ailier éloigné des Cougars Jacques Chapdelaine n'a pas contribué au pointage comme il l'aurait souhaité.

Jacques a marqué un touché sur un retour de botté de dégagement mais il lui aura fallu démontrer beaucoup de cran pour réussir l'exploit.

" J'ai été un peu chanceux il faut le dire. J'ai chargé le ballon qui aurait pu tout aussi bien rebondir dans les mains de l'adversaire. Mais j'étais tanné. Je n'avais pas été utilisé beaucoup depuis le début justement parce qu'on me surveillait de près. Je voulais faire quelque chose et le moment était bien choisi", précise-t-il.

Les joueurs qui ont été les plus surpris sur ce jeu ont sans contredit été les joueurs de la formation défensive des Diablos de Trois-Rivières. Ils attendaient de pied ferme celui qui allait prendre possession du ballon mais ils se sont faits jouer un vilain tour.

" Dans le fond, ça m'aurait servi à quoi d'attendre le ballon? Les Diablos ne respectaient même pas le cinq verges de protection alors j'ai décidé de foncer aux risques d'échapper le ballon. Si j'avais laissé bondir le ballon avant de l'attraper, ils m'auraient sauté dessus aussitôt que j'en aurais pris possession", explique Jacques qui a été un des piliers à l'attaque pour les Cougars.

Un peu retirer du peloton, Jacques s'est amené à pleine épouvante pour s'emparer du ballon en pleine course, bifurquer vers la droite pour éviter l'amas de joueurs et se diriger droit vers la zone des buts. Cependant, il a eu besoin de l'aide de l'un de ses coéquipiers pour compléter le jeu.

" Bill Huckins a été superbe sur le jeu. Il a effectué le bloc qui m'a permis de croiser la ligne des buts. Sans cela, je me demande si j'y serais parvenu", de souligner Jacques Chapdelaine.

Le touché de Chapdelaine survenu après une course de 50 verges a précédé celui de Jeff De Lallo qui devait assurer la victoire aux Cougars. Malgré tout, Chapdelaine craignait cette remontée des Diablos après le touché de De Lallo.

" J'avoue que j'ai eu chaud. On savait que les Diablos n'allaient pas lancer la serviette mais heureusement, nous avons réussi à les arrêter".



(Photo La Tribune par Gavroche)

Jacques Chapdelaine a tout de même réussi à capter quelques passes malgré une surveillance très étroite.

OFFREZ A VOTRE MAISON
UNE VENTILATION PAR GRAVITÉ



Aucune dépense d'énergie et d'entretien si vous avez les problèmes suivants: maison trop humide / buée et givre dans les vitres / fumée, odeur / sous-sol humide / grenier mal aéré.

GOUTTIÈRES
• ALUMINIUM SANS JOINT • RECOUVREMENT DE CORNICHES
MAURICE BERGERON
entrepreneur ferblantier
100, boul. Jacques-Cartier nord, Sherbrooke
VENTILATION
CHAUFFAGE AIR CHAUD ÉLECTRIQUE
563-5855

ÉLECTRICIEN



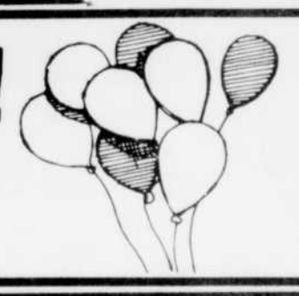
JACQUES GRÉGOIRE
maître électricien
près et propr.

— RÉSIDENTIEL
— COMMERCIAL
— RÉNOVATION
de tous genres

Estimation gratuite
Fiabilité - Honnêteté

JACQUES GRÉGOIRE
Inc.
563-4364 Sherbrooke
38044

MOIS Ski-Doo®!



C'est l'événement de l'année pour les motoneigistes!

Pour tout le MOIS DE NOVEMBRE
GRANDE VENTE
sur la balance des modèles 1979 en inventaire.

EVEREST 444 Lc, 79
2 saisons, garantie
Rég.: $3,100.00
SPÉCIAL
$2,650.



Everest 444 Lv 1979

PRÉSENTEMENT
GRAND CHOIX DE MODÈLES 80
en montre
également à prix réduits.

Service après-vente toujours impeccable.

LES ENTREPRISES
DENIS BOSVERT INC.
Chez nous c'est Ski-Doo.
43231
®Marque de commerce de Bombardier Limitée
2, rue Queen, Lennoxville — Tél.: 565-1376
BOMBARDIER ski-doo

Votre véhicule 4 x 4 répond-il à vos attentes?

Sans aucun doute s'il est équipé d'un chasse-neige Meyer sur le devant. Le chasse-neige Meyer vous permet de déblayer entrées, stationnements, routes... enfin tout terrain enneigé. Facile à opérer, il s'attache en quelques minutes. Offert en plusieurs dimensions, il s'adapte à tous les genres de véhicules et de travaux. Il s'élève ou s'abaisse en un rien de temps grâce au simple toucher des commandes électriques installées sur le tableau de bord de votre véhicule. Un bouton de réglage électrique, en option, peut ajuster l'angle du chasse-neige sans que vous ayez à vous exposer au froid. Le chasse-neige Meyer fera tout le travail pour vous. Un autre produit de qualité que vous offre:



DEZIEL AUTO SPRING INC.
Vente et service des charrues à neige Meyer.
1100, RUE DESCHAILLONS
SHERBROOKE, QUE.
(819) 569-9296, si occupé, 569-7477
41390x



Nous vous ferons cadeau de ces accessoires (valeur $35.00) à l'achat d'une tronçonneuse neuve John Deere



Tout ce dont vous avez besoin pour couper votre bois de chauffage à l'exception de l'essence plus tous les outils pour maintenir votre scie en bon état. Achetez une tronçonneuse neuve John Deere et nous vous ferons cadeau de ces accessoires comprenant un bidon d'essence de 2 gal., de l'huile pour le guide-chaîne, de l'huile pour moteur 2 temps, un coin, une paire de gants en cuir, des limes, un guide-lime et un "calibre" pour garder votre chaîne affûtée. Et pour les conseils destinés à maintenir votre tronçonneuse en parfait état, vous recevrez un livret d'entretien de tronçonneuse Oregon®

FERMBEC INC.
1245, Galt est-Sherbrooke
566-2622
JOHN DEERE
42261

Invaincus en trois matches

Les Gaiters partis pour la gloire...

LENNOXVILLE — Les saisons se suivent et ne se ressemblent pas. Du moins, c'est vrai pour l'équipe de hockey des Gaiters de l'Université Bishop de Lennoxville.

Les Gaiters de l'instructeur Ron Perowne et de l'adjoint-instructeur André Boisvert n'ont disputé que trois matchs cette saison et ils ont déjà accumulé autant de points au classement des équipes qu'ils n'en ont eu au total durant toute la saison l'an dernier. L'équipe de l'Université Bishop a connu une saison de déboires en '78-'79 alors qu'elle remportait seulement deux victoires et un match nul pour se contenter de cinq points au classement final.

Cette année après trois rencontres, les Gaiters ont déjà cinq points au classement en vertu d'un match nul et de deux victoires. Les troupiers de Ron Perowne et d'André Boisvert ont fait match nul 3-3 à leur match d'ouverture contre les Patriotes de l'Université du Québec à Trois-Rivières. Les Gaiters se sont rendus à Chicoutimi en fin de semaine pour disputer deux matchs contre les Inuks de l'endroit et ils ont récolté deux victoires dans cette enceinte où leur dernière victoire remontait à quatre ans déjà.

Vendredi soir, les Gaiters l'avaient emporté 6-1 sur l'équipe de l'Université du Québec à Chicoutimi et ils recidivaient samedi après-midi en l'emportant 4-2.

John Schramm a donné les devants 1-0 aux Gaiters en première période et Jim Grady a porté le compte 2-0 avant que Marc Desforges ne réduise la marge alors que le deuxième engagement prenait fin au compte de 2-1.

David McCracken a repris les choses en mains en troisième période pour redonner une priorité de deux buts aux visiteurs, mais Marc Desforges revenait une fois de plus à la charge pour réduire l'écart. Le suspense s'est poursuivi jusqu'à la toute fin alors que les Inuks retiraient leur gardien en faveur d'un sixième attaquant dans l'espoir de créer l'égalité.

Dave McCracken s'est toutefois emparé de la rondelle, lors d'une mise au jeu dans le territoire des Gaiters et il a lancé d'un bout à l'autre de la patinoire pour sceller l'issue du match en marquant dans un filet désert.

Ron Perowne était fier de la tenue de ses protégés et il a eu un bon mot à l'endroit du défenseur Mario Claude et du joueur de centre John Schramm. "Mario Claude a été blessé durant presque toute la saison l'an dernier et il n'a pas pu se faire justice, mais cette année il joue à la hauteur de sa réputation. Quant à John Schramm, il a été formidable quand nous avons été obligés de jouer en désavantage numérique".

Mario Claude a participé à la victoire des Gaiters samedi avec deux passes. Quant à Carl Graham qui avait dû quitter le match après avoir été blessé vendredi soir, il a repris son poste samedi en dépit de sept points de suture au-dessus d'un oeil.

Les Gaiters, qui sont toujours invaincus après trois matchs,reprendront le collier vendredi soir en affrontant le Rouge et Or de l'Université Laval à Québec et samedi soir ils recevront la visite des Inuks de l'Université du Québec à Chicoutimi.

Ligue Américaine: un rêve "éléphantesque"?



M. Rodolphe Mercier



M. Michel Sharpe



M. Henri-Paul Langlois



Mlle Johanne Daigle



M. Doug Carpenter



(Photo **La Tribune** par Claude Poulin)

M. Roland Marineau

par Gilles Fisette

Même si la popularité et, par conséquent, la situation financière des Castors de Sherbrooke ne sont guère emballantes, loin de là, il serait trop tôt pour sonner l'alerte. Mieux vaudrait, semble-t-il, attendre après les Fêtes.

De toutes façons, il ne serait pas sage de songer à dire adieu au calibre junior et de se lancer dans l'aventure de la ligue américaine, un rêve peut-être trop "éléphantesque" pour notre Palais des Sports.

Tel est, en quelque sorte, le consensus que l'on peut établir suite au sondage-maison (sans prétention scientifique) qu'a effectué La Tribune, vendredi soir, au Palais des Sports, juste avant la partie qui opposait l'équipe locale au club de Cornwall. Le journal, bien sûr, ne désirait pas apporter une réponse au directeur-général des Castors, M. Georges Guilbault, qui déclarait que "si jamais le Junior ne devient plus viable à Sherbrooke, il faudra faire une étude de marché afin de savoir si la Ligue américaine le serait."

Pour M. Rodolphe Mercier, de Sherbrooke, toute cette histoire n'est guère sérieuse. Sherbrooke ne pourrait pas faire vivre un club de la ligue américaine. Une autre raison évoquée contre le projet: Sherbrooke ne supporte pas que l'on vienne, comme il est courant dans cette ligue américaine, voler un joueur au milieu de la saison.

"Je connais bien la ville. La période que nous traversons est cyclique. Tout devrait entrer dans la normalité après les Fêtes. Présentement, les amateurs n'ont pas le coeur au hockey. Leur attention est encore tournée vers les sports d'automne."

Rencontré par hasard, l'instructeur du Royals, M. Doug Carpenter, ne prête pas trop d'attention à la rumeur d'autant plus qu'il estime qu'une franchise de la Ligue américaine coûte presque quatre fois celle de la Ligue junior: bref, une somme que ne peut se permettre ni Sherbrooke, ni Cornwall qui vit sensiblement les mêmes problèmes.

Pour sa part, Johanne Daigle, de Sherbrooke, aimerait mieux que Les Castors fassent tout ce qui est possible pour conserver le calibre actuel. "Déjà, on se fie tellement aux américains qu'il me semble qu'on devrait éviter de le faire lorsque c'est possible.

Quand à expliquer le désintérêt pour le hockey, elle en cherche vainement les causes. "Est-ce le prix des billets — les moins chers de la ligue — ou le manque de rudesse? Je ne le sais pas.".

Roland Martineau, de Stoke, n'hésite pas. "Je suis pour la Ligue américaine à 100%. Le junior descend à vue d'oeil. Les gens ne veulent pas de hockey de salon. Ils veulent de la rudesse, de la combativité."

Depuis tous les rapports et études sur la violence, les hockeyeurs ne semblent pas capables de différencier rudesse et violence et sont hésitants. Il s'en suit des jeux ouverts et des parties où le score est trop élevé.

Henri-Paul Langlois, de Sherbrooke, n'a rien à reprocher aux Castors. Il constate même une nette amélioration dans le nombre des entrées au Palais. Par contre, il voit d'un bon oeil la venue éventuelle d'une franchise de la Ligue américaine.

Michel Sharpe, de Sherbrooke, n'est pas d'accord d'autant plus que les Sherbrookois "ne connaissent personne, pas un joueur, dans cette ligue."

Bref, pour les gens interrogés, il semblerait plus simple de réparer les pots cassés que de les remplacer.

d'une ligne... à la page.

• PUBLI - PROMOTION • RELATIONS PUBLIQUES • PUBLICITE • CONCOURS • ANNONCES •

7 tirages
TOUS LES JOURS
35 TIRAGES PAR SEMAINE
les demandes payantes
CHLT 0 63
RADIO SHERBROOKE
24 HEURES PAR JOUR
LES 8 MICROSILLONS VEDETTES DU MOIS



F. LECLERC C. LEVEILLEE
Polydor 2424 196



RICHARD COCCIANTE
Polydor 2310 654



DIANE TELL
Polydor 2424203



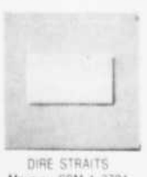
JAMES LAST
Polydor PTV 1002



CAMEO
CCLP 2008



GLORIA GAYNOR
PD 1 6231



DIRE STRAITS
Mercury SRM 1 3791



VILLAGE PEOPLE
Casablanca NBLP 7183 2



j'écoute L'APRES-MIDI
CHARLES OUELLET
entre 13h.15 et 16h.00. Du lundi au vendredi, trois tirages par jour. Gagnez le microsillon vedette de la semaine, sélectionné parmi les artistes suivants: FELIX LECLERC, RICHARD COCCIANTE, DIANE TELLE, JAMES LATS.



j'écoute LE SOIR
ROBERT JEAN
entre 18h.00 et 21h.30. Du lundi au vendredi, quatre tirages par jour. Gagnez le microsillon vedette de la semaine, sélectionné parmi les artistes suivants: CAMEO, GLORIA GAYNOR, DIRE STRAITS, VILLAGE PEOPLE.

EN COLLABORATION AVEC ATLANTIQUE "maître de l'électronique" LIMITÉE FAIT TOUT POUR MÉRITER VOTRE CONFIANCE

43091

RÈGLEMENT GÉNÉRAL
• Tous les jours de la semaine, à compter du 8 octobre, jusqu'au 21 décembre 1979, CHLT-63 diffusera "LES DEMANDES PAYANTES". Pour vous inscrire et avoir le droit de participer, il vous suffit d'écrire sur le coupon ou un fac-similé, le nom de votre artiste préféré, selon votre goût personnel, sans tenir compte nécessairement de la présente promotion.
• CHLT-63 rejoindra par téléphone, sept auditeurs par jour du lundi au vendredi.
• Tous les coupons sont conservés et à la fin de la promotion, CHLT-63 fera tirer un gros lot d'une valeur approximative de $2,000.00.
• Vous pouvez participer autant de fois que vous le désirez.
• Les employés de CHLT-63, du réseau TELEMEDIA, de POLYGRAM et ceux de LA TRIBUNE ainsi que les membres immédiats de leur famille ne sont pas éligibles au concours.
• Les gagnants consentent à ce que LA TRIBUNE, CHLT-63 et TELEMEDIA utilisent leur nom et leur photographie pour fins de promotion.

GROS LOT
d'une valeur de plus de $2,000. comprenant: un magnifique système de son, gracieuseté d'ATLANTIQUE CENTRE D'IMAGES ET DE SON, d'une valeur approximative de $1,200. et de 100 microsillons choisis parmi les meilleurs du catalogue POLYGRAM.

CONCOURS "DEMANDES PAYANTES"
CHLT 63 — 25, rue Bryant
Sherbrooke, Québec, J1J 3Z5

Nom.....
Adresse.....
Ville.....
Age..... Code postal.....
Tél.:.....
Mon artiste préféré
.....

Bingo 2-2-2
MARATHONS la tribune
NOUS DOUBLONS ET REDOUBLONS JUSQU'A
$4,000.

Ne perdez pas, ne détruisez pas, prenez bien soin de la carte de BINGO La Tribune-2. Elle vous servira à participer aux deux BINGO-MARATHONS.

NUMÉROS PUBLIÉS à marquer sur votre carte pour LE MARATHON — No 1

VENDREDI, le 2 novembre 1979. Le numéro a été pigé par M. Alain Brodeur, 66, rue Clark, Sherbrooke.	I 20
SAMEDI, le 3 novembre 1979. Le numéro a été pigé par M. André Castonguay, 1350, rue Tetreault, Sherb.	G-50
LUNDI, le 5 novembre 1979. Le numéro a été pigé par M. Pierre Charland, 1553, O'Reilly Sherbrooke.	B-14
MARDI, le 6 novembre 1979. Le numéro a été pigé par Mlle Sylvie Labbé, R.R.1, St-Denis de Brompton.	N-45
MERCREDI, le 7 novembre 1979. Le numéro a été pigé par Mme Heather Leon, 29, rue Principale, Sutton.	N-38
JEUDI, le 8 novembre 1979. Le numéro a été pigé par Mlle Linda Pépin, 1310, rue Repentigny, Sherb.	N-36
VENDREDI, le 9 novembre 1979. Le numéro a été pigé par M. Ed Gagné, 227, rue Codère, Sherbrooke.	O-72

NOUS AVONS AU MOINS 1 GAGNANT

REGLEMENT:
1- Le BINGO-MARATHON 2-2-2 est une série de deux marathons successifs d'une durée chacune d'environ 2 semaines.
2- Seule la carte LA TRIBUNE-2 est officielle. Elle est distribuée dans l'édition du 25 octobre 1979. Nous ne pouvons garantir que chaque abonné recevra cette carte, le hasard joue ici son rôle.
3- Le montant à gagner pour chaque marathon est de $1,000. Si le numéro gagnant comporte le chiffre 2, le montant de $1,000. sera doublé à $2,000. Si le numéro gagnant est i-22, le montant deviendra $4,000. Dans chacun des trois cas précédents, s'il y a plus d'un gagnant, le montant sera divisé entre eux.
4- Quand votre carte sera remplie (il s'agit d'un MARATHON) appelez immédiatement à La Tribune (566-63-53) et demandez le responsable du Bingo, pour la vérification de vos numéros.
5- Pour vous qualifier, vous devez appeler AVANT MIDI (12h.00) le lendemain de la publication du numéro qui vous a permis de compléter votre carte, pour les numéros publiés les vendredis et samedis, vous avez jusqu'à lundi midi pour vous qualifier. Il est évident que le participant qui aura complété sa carte avec le ou les numéros du vendredi sera déclaré gagnant avant celui qui aura complété sa carte avec le ou les numéros du samedi ou du lundi.
6- Lorsque nous publions plus d'un numéro, un même jour, le premier numéro a priorité quand il s'agit de déterminer un gagnant.
7- La décision de la direction de La Tribune concernant le gagnant sera finale et cette personne devra répondre à une question d'habileté.
8- Les employés de La Tribune et les camelots de La Tribune, ainsi que leur famille immédiate ne sont pas éligibles à ce concours.
9- La Tribune ne sera en aucun cas, responsable pour plus de $500. en argent même si la cause est due à une erreur typographique ou autre.

à vous de jouer...
43087

la tribune

SHERBROOKE, LUNDI 12 NOVEMBRE 1979 21

La majorité des Québécois pensent qu'ils sont de bons conducteurs (p. 25)

Les petites annonces / 569-9501

TOUR D'HORIZON

BUFFET TOURNESOL INC.
Buffet froid pour tous genres d'occasions. André, Madeleine Dion. 725 Chicoyne 567-9107
1148

SERVICE DE BUFFET FROID ENR.
Commandes pour emporter ou service à domicile. Sur réservations, M. Mme R. Pelletier, 1715 Dunant, 562-2223. 17774

RÉCEPTION ANDRÉ
Noces, banquets, après-funérailles. Tous les jours et même les fêtes. 725 Terrill. 563-7036, 562-6885. 2273x

SERVICE DE BANQUETS
(Salle disponible pour 500 personnes), demandez M. Lemay. Après-funérailles. Livraison dans toute la ville. Pizza, spaghetti, poulet BBQ, sandwich club. L'AMERICAINE SPAGHETTI INC., à votre service depuis 27 ans, 404 Alexandre, 569-9328. 2946

ATTENTION MESDAMES!
Perçage d'oreilles $4.00 avec ce coupon. FUTURS MARIÉS. Comparez nos bas prix sur alliances - 30% jusqu'à Noël. BIJOUTERIE D'ESCOMPTE G. ROY, 817 King Ouest (près Boul. Queen). 562-3344. 3011X

COURS DE DANSE
Jazz, claquette, social, international, disco hustle, offert par: "LES LOISIRS CULTURELS RENE GODIN INC." 381, Alexandre, Sherb. Inscription: 14 et 15 novembre, de 7h. à 10h. Informations: 563-9988 merc. et jeudi, 7h. à 9h., 566-6320, 843-6173. A NOTER: cours de jazz aussi disponible le jour. POUR MAGOG: inscription: Centre Communautaire, 15 et 16 nov., de 7h. à 10h. 3254X

OUVERTURE... à L'ECART
(10 nov. 1979)
Ne manquez pas l'ouverture du nouveau CENTRE D'EXPOSITION ARTISANALE, situé au 24, rue Wood, Sherbrooke. Venez encourager nos artisans. Une visite vous donne droit au tirage d'une magnifique horloge en cuir d'une valeur de $175., 567-9742. 3389

COURS DE CHANT
Technique et pose de la voix, pour jeunes et adultes. Aussi leçons de piano pour débutants. Tél.: 562-0292. 3392X

CULTURE PHYSIQUE
Pour dames. Mettez-vous en forme. Programme individuel. 269, 12e Nord, 569-1116. 3463x

CENTRE D'ESTHETIQUE LISE GAUDET
Entretien de la peau, cours de maquillage, électrolyse (infirmière licenciée), massage (technicienne en thérapie), bain sauna, bain tourbillon, lampe solaire. 567-9646. 3474x

CHEZ RACHELLE
Boutique de tissus importés et canadiens, accessoires de couture. Bienvenue à tous. 332 St-Lambert, Bromptonville. Tél.: 846-3733. 3477

LA BONNE CHERE ENR.
Buffet chaud et froid. "Pièces Montées". Spécial après-funérailles, $1.75 le couvert. Salle disponible. Jacques Poulin, 565-9291, Roger Duhamel, 569-6595. 3488x

LA SANTE PAR LES PLANTES
Herbes pures à 100%, en capsules. Inf.: Jacqueline, tél. 569-4776. 3492

UNE BONNE NOUVELLE POUR LES AMATEURS D'ARTISANAT !
L'Artisanerie, une corporation à but non lucratif dans laquelle des artisans de la région oeuvrant dans plus de 12 disciplines, vous offre leurs créations dans leur propre boutique. L'Artisanerie vous accueillera dès jeudi, 15 novembre au 33, Wellington nord (2e étage). Venez vous rendre compte sur place... 567-3355. 3697x

BRASSERIE LA SEIGNEURIE
Vous voulez prendre un repas excellent à un prix raisonnable? Rendez-vous à la Seigneurie et constatez le choix de notre menu. SPÉCIAUX D'AUTOMNE! Fondue chinoise et brochettes. SPÉCIAL: FESSE DE BOEUF, tous les mercredis soir. Au sous-sol, le Bar LE BOUCLIER (pianobar) se prête aux divertissements. Disponible pour tous genres de réceptions. Réservez tôt pour la période des Fêtes. 567-8515 (14, rue Léger). 3755

TRANS-COMMUNICATIONS de Rencontres

L'AMOUR ÉDIFIE SUR DES BASES SOLIDES

Voilà pourquoi vous allez rencontrer la personne répondant vraiment à vos goûts et aspiration. L'AMOUR fera son chemin

POUR ENTREVUE 566-2224 — 150 King ouest, suite 3 SHERBROOKE — LUNDI au VENDREDI 1:00 à 8:00 h.

NOUS POUVONS REPONDRE A VOTRE DEMANDE QUELS QUE SOIENT VOTRE AGE, CLASSE SOCIALE OU REGION

TRANS-COMMUNICATIONS vous offre L'EFFICACITE

TRES CONFIDENTIEL

3393X

BOVI

EXCLUSIVITÉS

fabriquées par Bovi, bottes ajustées hauteur et largeur en cuir, couleur au choix. Souliers de danse (homme ou dame) faits à la main. Sacs à main. Comparez nos prix.

814 Belvédère sud, angle Galt. 562-1192

3294

Le troisième Oeil

(819) 565-8521

offre:

Cartes — Petit Tarot — Grand Tarot — Prévisions Annuelles

Cartes Solaires — Cartes du Ciel — Cours d'Astrologie — Cours de Tarot

Consultations Privées

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT (819) 565-8521

2531X

LE CALENDRIER DES EVENEMENTS

Lundi

A 19.30 HRES — A la salle communautaire, 210 Principale Est, Cookshire. Soirée d'information concernant la fondation d'une coopérative de frais funéraires à Cookshire. Bienvenue à tous!

DE 14.00 A 16.00 HRES — A l'Hôtel de Ville de Bromptonville. CLinique de puériculture et d'immunisation (tous les lundis)

De 13 h 30 à 14 h 30 A St-Ludger, clinique de puériculture.

A 19.30 hres Au Centre culturel d'East Angus, AFEAS d'East-Angus, assemblée régulière. Conférencier invité: médecin du CLSC

A 20.00 hres A la salle St-Jean-Baptiste, cercle des Filles d'Isabelle Immaculée-Conception. Assemblée régulière.

A 19.00 hres Au LOTUS, 267, Olivier, Sherbrooke. Début du cours Hatha-Yoga. INF.: 566-8011, 563-0783.

Mardi

A 20.00 hres Au local de la 86e Avenue, AFEAS Ste-Famille, assemblée mensuelle. Concours: tricot et fleurs séchées. Bienvenue à toutes les dames.

De 14.00 à 15.00 hres A l'Ecole St-Laurent de Compton, clinique de puériculture et d'immunisation.

A la salle St-Gabriel de Windsor. Réouverture du bingo (tous les mardis)

De 13 h 30 à 15 h 30 A Lambton, Clinique de puériculture.

A 20.00 hres A la salle paroissiale numéro 2, AFEAS St-Jean-Baptiste. Assemblée régulière avec une invitée. Bienvenue à toutes.

A 19.30 hres Au sous-sol de l'Eglise, AFEAS Ste-Thérèse d'Avila, assemblée mensuelle. Invitation spéciale aux nouveaux membres.

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

A VOIR!
Notre annonce en page TRUST ROYAL

A 12 MILLES DE SHERBROOKE. Maison style canadien, foyer, 10 pièces. Terrain paysagé 300x200. Passage au lac. 563-3699, 846-4911.

A 5 MINUTES DE SHERBROOKE. Vente sacrifice! Bungalow neuf 5 pces, finition de qualité. J'attends votre offre! Andrée Lussier, 569-2769.
COURTIER UDEC, 566-6644.

AI EN MAIN plusieurs propriétés à intérêts avantageux. Thérèse Gauvin, 563-3000, 562-3287.
LE PERMANENT, courtier.

BORD DE L'EAU: cottage fini bois; 5 pièces, avec cuisine attrayante, grande salle de séjour. Construction belle qualité. Terrain boisé avec potager. RAYMOND CLOUTIER, courtier, 565-7710.

CHEMIN VENISE lac Magog, belle propriété 8 pièces, finition chêne, foyer salon, vue sur lac. $46,000 négociable. France Trepanier, 569-8822. FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 565-8181.

DANS L'EST: Bungalow brique, 10 pièces, sous-sol fini, garage. TAUX D'INTERET 10%. Très grandes possibilités de revenus. Sans intermédiaire. 567-8960, 567-5083.

DESIREZ-VOUS avoir une magnifique résidence avec une vue splendide. 8 pces, plancher bois merisier, chauffage eau chaude, garage double avec porte électrique. Située 1111 Papineau, libre immédiatement. Prix d'aubaine. Les Immeubles Cardinal (91453 Canada Inc.)
ROSAIRE GAGNON, 562-0041.

DEVELOPPEMENT BOISJOLI. Superbe canadienne, pierre et stucco, 8 pièces, terrain 140x300, boisé. Garage. Salle à dîner. Taxes, $701.83. C'est à voir! Andrée Lussier, 569-2769.
COURTIER UDEC, 566-6644.

DOMAINE situé à 6 milles de Lennoxville. 190 acres, grande maison centenaire, brique, 500 pommiers, 500 érables, 7 chalets, 2 lacs artificiels. Un endroit de rêve! André Racicot, 563-7255, courtier, 565-1933.
MONTREAL TRUST.

JE VOUS OFFRE un bungalow 5 pces, 24x40, pour aussi peu que $1,800. de comptant. Vente directe. Demander Gaétan, 566-0595, 563-3911.

Pour vos transactions immobilières

"SOYEZ CLIENT PRIVILEGIE"

avec

R. Desnoyers — R. DESNOYERS P. DUROCHER COURTIERS — P. Durocher

565-8205

1-3110

SHERBROOKE TRUST COURTIER 563-3393



FLEURIMONT, rue Boulanger. Bungalow 6 belles pièces, 2 garages attachés. Terrain 120 x 100, haie, terrassement, arbres. Entrée asphalte, etc. Tout cela pour seulement $34,500.

ARMAND BERNIER

563-3393 — 562-8832

1-3542

Montréal Trust
SERVICES IMMOBILIERS

"AGENTS D'EXPÉRIENCE, CE MESSAGE EST POUR VOUS"

comparez nos avantages et appelez-nous.

AVANTAGES:

1. cours Xérox de vente donné aux agents
2. bonus jusqu'à 75% calculés sur ventes initiées et non sur les ventes signées
3. avances de commissions sur les ventes initiées
4. possibilités illimitées de revenus
5. publicité supérieure à la moyenne
6. cours de vente "Xérox" périodiques
7. fonds de pension
8. bureaux luxueux

AU MONTREAL TRUST ON GAGNE PLUS, PLUS, PLUS...

N'attendez pas, appelez M. Filteau, directeur des ventes à 565-1933

ENTREVUE ET RENSEIGNEMENTS CONFIDENTIELS

1-3089

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

LENNOXVILLE: (Du propriétaire). 7 pièces, 2 étages, très propre, terrain paysagé, 27,000 pi.ca. Taxes: $575. Hyp. 11½%, échéance 1981. Inf. 563-0825.

LES RESIDENCES BERGAMIN vous offre un vaste choix de maisons modèles: bungalows style canadien, québécois. 567-9881.

LENNOXVILLE: Maison en cèdre, 24x40, sur terrain boisé 29 acres. $45,500. Jour: 566-2644.

MAGOG: résidence unifamiliale, extérieur stucco, 10 pces, 5 chambres à coucher, terrain 11,000 pi. car. environ. PRES CENTRE-VILLE. VENTE DIRECTE. 843-9834 ou 843-6596.

MAISON CANADIENNE 2 étages, abri d'auto. Taxes peu élevées. Tél: 566-1911.

MAISONS NEUVES

Lennoxville (4), rue Champigny, 4 styles différents. Brique, carport. Taxes moins chères. Travaux permanents $209. par année. Terrains de 66x130 et 69x120. Prix $39,000. à $43,500. Hypothèque 12%. BOTOIT CONSTRUCTION INC. Gaston Richard, 569-8105, Denis Duchesne, 569-7081.

NORD, rue Cayer, bungalow 3 ans, 6 pces, léger comptant. G. ROLAND ROY, agent, 565-7806, M. Lessard & Ass. courtier.

NORD, TOWNHOUSE, 2 x 6½ pièces avec garage chauffé. Revenus annuels: $6,300. Terrain boisé, dos à la ferme Beckett. 562-7260, 514-297-3536.

NORD. Maison 10 pièces brique, finition bois franc. Terrain 66x198. Garage double. Libre à l'acheteur. Courtier 567-4129.
LEO-PAUL BRODEUR INC.

NORD. Pour professionnel, maison 12 pces, emplacement pour bureau, système intercom, grand terrain. Pierre Dionne, 563-3000, 567-2324.
LE PERMANENT, courtier.

NORD. Résidence luxueuse, 8 pces, foyers, construction récente, faut la visiter. Jacqueline Desautels, 563-3000, 843-7352.
LE PERMANENT, courtier.

NORTH HATLEY, rue Merrill, magnifique cottage, 8 pièces, incluant grande salle de jeux, foyer double, vue sur le lac. Terrain 16,500 pi. ca., prix d'aubaine, taux d'intérêt très avantageux. BERNARD DESILETS, courtier, 569-9386.

OUEST. Maisons à vendre. Terrains boisés. Ouvert aux visiteurs sans rendez-vous. Rue Belmont. Linda, Sara. Tél: 566-1911.

PETIT CHATEAU 7 grandes pièces, style canadien, terrain 6 acres, lac pour la truite, grange pour chevaux, situé 5e rang Stoke. Les Immeubles Cardinal (91453 Canada Inc.)
ROSAIRE GAGNON, 562-0041.

PRES CENTRE D'ACHATS KING. Idéal pour couple retraité. Près tous services. Taxes totales: $557.24. Garage, beau terrain. Andrée Lussier, 569-2769.
COURTIER UDEC, 566-6644.

PRES SHERBROOKE. Jolie résidence 7 pces, intérieur impeccable, foyer double, grand terrain paysagé, vue panoramique. Alydor Dion, 563-3000, 567-0675.
LE PERMANENT, courtier.

PROPRIETE DE CLASSE: cottage brique masonite 10 pces, foyer au salon, très propre. Une visite vous emballera. RAYMOND CLOUTIER, courtier, 565-7710.

REPRISE DE FINANCE. Très belle résidence style québécois, 8 pces, chauffage électrique, 2 foyers, située chemin Biron. Terrain 150x300. $46,500. Comptant $3,500. Balance une seule hypothèque avec la banque. Libre immed. Les Immeubles Cardinal (91453 Canada Inc.)
ROSAIRE GAGNON, 562-0041.

ROCK FOREST: rue Haut Bois, entrée split, façade et foyer pierre des champs, porte patio, finition chêne, très grand terrain, hypothèque 10¼%. VENTE DIRECTE. Jour: 562-8133. Soir: 566-6504.

ROCK FOREST, chemin Ste-Catherine, attrayant bungalow brique, 6½ pces, piscine creusée, chauffage eau chaude, garage, grand terrain. Toute offre raisonnable considérée. BERNARD DESILETS, courtier, 569-9386.

STOKE. Style canadien, pierre et bois, 5 pces, marqueterie, foyer, remise, terrain 200x200. Près CHU. Gérald Emond, 563-3000, 569-8497.
LE PERMANENT, courtier.

STYLE CANADIEN. Albert Mine, 2 milles des limites de Sherbrooke, vraie belle résidence avec très grand garage attenant à la propriété. $65,000. Les Immeubles Cardinal (91453 Canada Inc.)
ROSAIRE GAGNON, 562-0041.

LE COURTIER

LE COURTIER UDEC (ESTRIE) Inc.

courtiers en immeubles membre du GROUPE UDEC inc.

UDEC

3330 ouest, rue king sherbrooke, qué.

RESIDENTIEL

NORD, rue sans issue. Bungalow rénové, 8 pièces, 2 poêles Jotul. Abri, porte patio. Andrée Lussier, 566-6644, 569-2769.

JOLI bungalow entrée split, foyer brique et pierre, galerie genre "sundeck". Amanda Roy, 566-6644, 563-8287.

OUEST. Bungalow 6 pièces, salle familiale avec foyer brique, intérieur impeccable. Vue sur la ville. Jean-Philippe Roy, 566-6644, 563-6184.

QUARTIER UNIVERSITAIRE. Hypothèque $32,700. à 10% jusqu'en juillet 1983. Mens. $299. 7 pièces, maison impeccable. Abri. Faut vendre. Andrée Lussier, 566-6644, 569-2769.

EST. Cottage 6 pièces, grand solarium, sous-sol fini. Terrain double. Jean-Philippe Roy, 566-6644, 563-6184.

BORD DE L'EAU. Canadienne 8 pièces, finition chêne, marqueterie. Garage, 2 foyers, magnifique terrain boisé. Belle vue sur rivière. Andrée Lussier, 566-6644, 569-2769.

PRES SHERBROOKE. Résidence 4 chambres à coucher, 40 acres. Terrain boisé, foyer extérieur. Amanda Roy, 566-6644, 563-8287.

RÉGION NORTH HATLEY. Grande et belle maison centenaire, intérieur aux pièces immenses, extérieur tout refait mais cachet ancien conservé. Beau grand terrain. Garage attaché. Belle vue. Pierrette Davignon, 849-3793.

PRÈS WOOLCO Confortable bungalow, sous-sol fini, garage. Taxes minimes. Amanda Roy, 566-6644, 563-8287.

FLEURIMONT. Bungalow 9 pièces, Franklin, remise. Construction 1972. Jean-Philippe Roy, 566-6644, 563-6184.

PROPRIETES A REVENUS

PROPRIÉTÉ à revenus, cat. 31 loi de l'impôt, 24 logements, revenus $63,600., entièrement louée, très bien localisée. Chauffage à la charge des locataires. Pour rendez-vous, Donald Roy, 566-6644, 565-0535, Normand Bolduc, 567-5902.

COATICOOK, rue St-Jacques Sud. Excellent 2 logements de 5 pièces chacun. Aucune réparation ou amélioration à faire. 2 remises. Le tout sur grand terrain privé. Pierrette Davignon, 849-3793.

COMMERCIAL

PROPRIÉTÉ commerciale, édifice à bureaux, baux excellents, avec clause escalatoire. Site très prometteur. Revenus annuels $130,000., entièrement louée. Informations: Donald Roy, 566-6644, Normand Bolduc, 567-5902.

COATICOOK. Edifice commercial en parfaite condition, extérieur brique. Grand et vaste stationnement à proximité. Se prête à tous genres de commerces. Pierrette Davignon, 849-3793.

BUREAU: 566-6644

1-3408

LORSQUE VOUS INSCRIVEZ VOTRE PROPRIETE AVEC UN:

AGENT IMMOBILIER

VOUS RECEVEZ ORDINAIREMENT LES AVANTAGES SUIVANTS:

1. Il installe une pancarte devant votre propriété.
2. Il fait paraître occasionnellement des annonces dans les journaux.
3. Il se charge de faire visiter votre propriété.
4. Il s'occupe de trouver le financement à la vente.
5. Il rend plusieurs autres services tel que: voir à rassembler tous les documents requis à la vente, etc...

SANS FRAIS ADDITIONNELS

(pour une période limitée)

UN AGENT IMMOBILIER CHEZ LE PERMANENT VOUS OFFRE LES AVANTAGES SUPPLEMENTAIRES SUIVANTS:

1. Une garantie écrite du plan de "marketing" (annonces) vous sera donnée.
2. Un photographe se rendra chez vous photographier l'intérieur et l'extérieur de votre propriété.
3. Une photo 8" x 10" couleur de votre propriété sera exposée en vitrine.
4. Des photos-diapositives seront exposées dans un présentoir (carrousel) à la vue des clients acheteurs à notre succursale de Sherbrooke et possiblement, à certaines autres succursales de la région métropolitaine de Montréal.
5. La photo de votre propriété à vendre ainsi que certains détails pertinents seront publiés dans le journal "La Tribune".
6. Un message publicitaire de votre propriété sera réalisé et mis en ondes sur le système-vidéo de notre succursale située au Centre Commercial King.

DE PLUS

7. Et, incroyable mais vrai, un message mettant en vedette votre propriété paraîtra à Télé 7 le samedi, entre midi et 2 heures.

Pour de plus amples renseignements, contactez:

UN AGENT IMMOBILIER

DE LA COMPAGNIE "LE PERMANENT"

Cette offre de mise en marché spéciale est conditionnelle à ce que:

a) La propriété soit inscrite à un prix se rapprochant le plus possible de la valeur marchande.

b) La propriété soit située dans une des municipalités suivantes: Sherbrooke, Lennoxville, Rock Forest, Fleurimont et Bromptonville.

c) Et à certaines autres conditions minimes que votre agent vous exposera lors de sa visite à votre propriété.

563-3000

Note Le Permanent se réserve le privilège d'annuler cette offre spéciale en tout temps.

1-3643

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

O4238. OUEST. Canadienne 10 pièces, bar, porte-patio, sous-sol fini. Marcel Bellavance, 566-6844.

E4499. POUR PROFESSIONNEL seulement. Vous voulez un club privé idéal. Un vrai domaine. Alain Rivest, 838-4282, 565-1286.

4298. A NE PAS MANQUER. Bungalow pour $28,500. Rock Forest près Deauville. Taxes $330.48 incluant 2 lots paysagés. Yvan Choquette, soir 567-0763.

X4599. BROMPTON. Logement libre à l'acheteur, 2 grands 5 pièces, bois franc. Garage. Seulement $26,700. Louise Gagné, 846-2576.

E4538. PRES CHU. Moins de $30,000. Faut vendre avant l'hiver. Un bijou impeccable. Louisette Vezina, 566-1828.

N4303. VOUS CHERCHEZ une résidence de style unique, rue Bourgogne. Appelez-moi. Louisette Vezina, 566-1828.

X4493. 4 MILLES SHERBROOKE. Superbe canadienne 7 pièces, construction de qualité, bois franc, poutres au plafond, lucarnes. $56,500. Louise Gagné, 846-2576.

X4476. ASCOT. Bungalow avec garage, à prix ridicule. Taxes $395.48. Hypothèque 10½%, mensualités $208. Yvan Choquette, soir 567-0763.

W4512. HYPOTHEQUE 10½%, construction récente, sur terrain clôturé. Michel Charest, 563-8629.

X4574. STANSTEAD, 8 pièces, brique, garage, foyer. Taxes peu élevées. Beau terrain. Michel Charest, 563-4738.

E4484. BUNGALOW, 7 pièces, 4 chambres, chauffage électrique. Occasion sensationnelle. Seulement $34,500. Michel Lamothe, 563-4738.

E4461. DUPLEX 2-5½ pièces, bien situé. Prix très raisonnable. Faut vendre. Aurèle Piriard, 569-8151.

N4566. NORD. Cottage, 9 pièces, intérieur harmonieux. Terrain paysagé. Vendeur prendrait hypothèque 11%. Michel Lamothe, 563-4738.

E4558. EST. Aubaine Ste-Normand, 6 pièces, façade de pierre, construction 1979. Marcel Bellavance, 566-6844.

O4238. DEJA VIDE depuis trop longtemps. Superbe style canadien, 10 pièces. Faut vendre. Louisette Vezina, 566-1828.

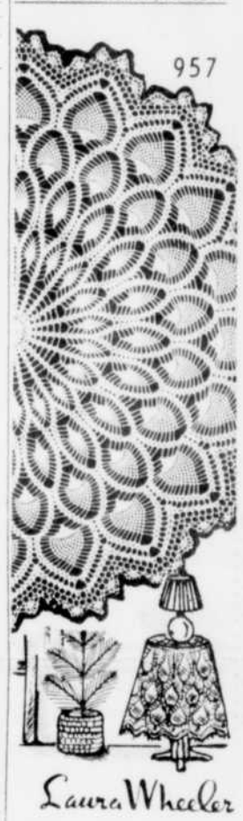
E4462. EST. Duplex près toutes commodités. Alain Rivest, 838-4282, 565-1286.

A91001. ECHANGERAIS bungalow brique, 10 pièces, impeccable. Prix $69,500, contre maison revenus, chalet, etc. Monick Trudeau, 846-4327.

MARCOUX

-3634 Courtiers

569-9926

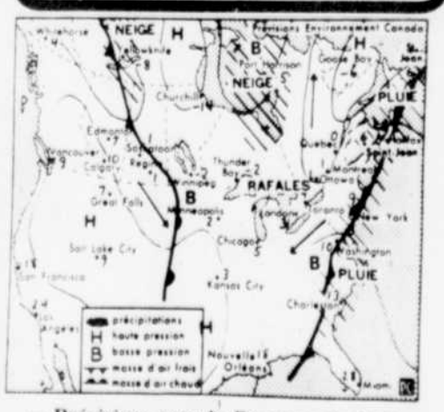


LAURA WHEELER
9 5 7

Décorer une table avec cette nappe très à la mode, soit blanche ou de couleur. Des cercles et des cercles d'ananas s'étendent pour produire un motif éclatant tout en étant facile à crocheter. Utiliser une corde couvre-lit pour créer cette nappe de 60 po.

Pour obtenir ce patron avec texte anglais et lexique français, envoyez vos noms, adresse, CODE POSTAL, le numéro de patron, la taille désirée ainsi que $1.75 exactement au SERVICE DES PATRONS, La Tribune, 1950 rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8. Les personnes désireuses de recevoir ce patron par courrier de première classe, avant le délai de deux à trois semaines qui doit être alloué, devront ajouter une somme additionnelle de 25 cents. Ces patrons ne sont pas disponibles à nos bureaux.
Faire votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Tribune Ltée.

La météo



— **Prévisions pour la Province de Québec** émises par Environnement Canada à 16 heures 30, dimanche.

Outaouais, Montréal, Trois-Rivières-Drummondville, Québec: Nuageux. Possibilité de quelques flocons de neige. Maximum lundi près de 3. Aperçu pour mardi, plutôt nuageux.

Montagneuse de l'Estrie-Beauce: Possibilité de quelques flocons de neige. Maximum lundi de 3 à 5. Aperçu pour mardi, plutôt nuageux.

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

Trust Royal

IMMEUBLE Trust Royal

SERVICES IMMOBILIERS

RÉSIDENCES

NORD: Ne laissez pas passer cette chance! Magnifique bungalow 6 pièces, foyer. Terrain paysagé situé rue Mont-Joie, Rexan Vallée. 565-9555.

EST: 486, rue Vingt-Quatre Juin. Maison canadienne, 10 grandes pièces, foyer. Finition frêne. Près école, centre d'achats. Hypothèque 10 ¼%. Rita Harvey 849-3786.

EST: Nouvelle inscription. Bungalow brique, 6 pièces, salle à dîner, salle familiale. Terrain exceptionnel, rue sans issue. Micheline Blanchette, 563-2494.

BUNGALOW DE STYLE CONTEMPORAIN: 7 pièces. Abri voiture. Facile d'achat, libre immédiatement. André Larkin 567-9869.

LAC BROMPTON: Rés...

dence rénovée 1978, chauffage électrique. Grand terrain 100 x 100, vue magnifique. Bon prix. Elie Anto, 569-5209.

LENNOXVILLE: Cottage 4 chambres. Terrain boisé. Salon avec foyer en pierre, salle à dîner. Garage. Chauffage électrique. Appartement meublé au sous-sol pour revenus. Joan Hosking 566-1922.

ROCK FOREST: Rue Perodeau. Bungalow style ranch, 6 pièces, salle familiale. Hypothèque 11% Micheline Lasnier. Gendron, 562-0936.

ROCK FOREST: Bungalow style contemporain, 4 chambres, chauffage électrique. Abri voiture. Terrain paysagé. $37,000. Chantal D. Legault 562-8224.

ROCK FOREST: 3 propriétés récentes, grands terrains. Hypothèque 11¾% échue 1983. Cause: Transfert dans chacun des cas. Nil W. Lemire 563-2939.

COTTAGE ANCIEN. Bois franc, bon secteur paisible pour couple à la retraite. Offre intéressante. Lucie Lapointe 567-2212.

RUE VIMY: Face au parc Howard. Cottage 9 pièces, impeccable, cuisine rénovée, isolation et électricité récentes. Immense terrain boisé. Huguette Sévigny 563-8149.

COMMERCIAL

BOUL. BOURQUE: Terrain commercial près Deauville, 21,878 pieds carrés. Prix avantageux. Demandez Liliane Gaumond 569-3540.

MAGOG: Bâtisse commerciale offrant beaucoup de rentabilité. Financement intéressant à bon taux. Informez-vous! Michelle Garant, 563-5478.

COURTIER 563-9834

1-2545

TRÈS BELLE résidence, 8 pces, plus garage chauffé, décoration des plus raffinée. Située boul. Jacques Cartier N. face au club de golf. Cause vente: transfert. L.E.S. Immeubles Cardinal (91453 Inc.).

ROSAIRE GAGNON, 562-0041.

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

A VOIR!
Notre annonce en page TRUST ROYAL

(1550)RUE DUNANT. 5 logements dont 3x3 pces, 1x2½. Très grand 6½ pces au 1er étage libre à l'acheteur. Excellent achat. Cause de vente: le propriétaire demeure en Floride. Les Immeubles Cardinal (91453 Canada Inc.).

ROSAIRE GAGNON, 562-0041.

15 LOGEMENTS très bonne condition, revenu annuel $32,206, intérêt à 11% et 10% pour 5 ans. Thérèse Gauvin 563-3000, 562-3287.

LE PERMANENT, courtier.

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

20 PIÈCES meuble. Libre à l'acheteur. Terrain: 52x530x125, bord de l'eau, face au Centre d'achat King. Idéal pour roulottes, foyer. 2356 Raimbault.

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

48 LOGEMENTS, vous qui avez de très bons revenus. Propriété de catégorie 32, pour fin d'impôt. Jacqueline Desautels, 563-3000, 843-7352.

LE PERMANENT, courtier.

161 COURCELETTE. Duplex 1x6, 2x3, prix réduit. Financement à 12½% par propriétaire avec comptant de $7,000. Possession rapide. Faut visiter! Andrée Lussier 569-2769.

COURTIER UDEC, 566-6644.

A ECHANGER 4 logements contre votre épicerie. Michel Cousineau 566-6644.

COURTIER UDEC.

BOUL. BOURQUE. Duplex 1x6, 1x4 pces, avec terrain commercial, environ 20,000 p.c. Voir Thérèse Gauvin 563-3000, 562-3287.

LE PERMANENT, courtier.

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

BOWEN NORD, 3 logements 1x5, 1x3, 1x2 pièces. Prix pour vente rapide $19,000. Revenu brut $4,900. Courtier 567-4129.

LEO-PAUL BRODEUR INC.

BROMPTONVILLE. 7 logements. Revenu brut $11,580. Très bon placement pour personne intéressée. Courtier 567-4129.

LEO-PAUL BRODEUR INC.

CHEMIN GALIPEAU. maison clapboard, avec grand terrain, jardin, entrée lav-sech., 2 logements de 4 pièces à vendre $25,000. Tél.: 562-6257.

COATICOOK, rue St-Paul. 2 logements 3 pces $14,500. Cause vente: prop. DEMEURANT U.S.A. Roland Blais, courtier 562-6622.

EST. 2 logements briqué 1x4 1x5 pièces. Près St-Vincent de Paul. Prix $28,000. Courtier 567-4129.

LEO-PAUL BRODEUR INC.

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

EST. Duplex 2x4 pces, bon état. Prix de vente rapide. G. ROLAND ROY, 565-7806. M. Lessard & Ass. courtier.

EST. St-Michel, 6 logements brique. Revenus $14,604. 4x5, 2x4 pièces. Échange accepté. 563-2768.

EST. Triplex 2x5, 1x4 grandes pièces, entrée pavée, garage, const. 1964. Gerald Émond, 563-3000, 569-8497.

LE PERMANENT, courtier.

IMMEUBLE 15 logements. Considérerais échange contre bungalow. Prix très raisonnable. Les IMMEUBLES CARDINAL (91453 Canada Inc.).

ROSAIRE GAGNON, 562-0041.

LENNOXVILLE, maison de chambres près Université Bishop. Excellent rendement. Denis Moreau, 565-8181, 562-8467. FIDUCIE DU QUÉBEC, courtier.

NORD, 7 logements x 5½ pces, bonne condition. Revenu intéressant. Raymond Brulotte, 565-8181, 567-3114. FIDUCIE DU QUÉBEC, courtier.

NORD, DUPLEX, près Boul. Jacques Cartier et King. 2 x 4 pièces, plus sous-sol fini. Terrain paysagé 50 x130. Extérieur rénové (1979). Vente directe $33,500. Tél. 864-4149.

NORD. 2 logements 1x6, 1x4 pièces. Près du Carrefour. Au bas prix de $42,400. Courtier 567-4129.

LEO-PAUL BRODEUR INC.

NORD. 7 logements. 4 fois les revenus. Michel Cousineau 566-6644.

COURTIER UDEC.

NORD. 9 chambres plus 4 logements x 2 pces près du centre-ville. Site idéal pour maison de vieillards. Revenu plus de $13,000. Financement facile ou échange. 563-2768.

OUEST. 2 logements 1x3, 1x5 pièces. Prix aussi bas que $29,000. FAUT VOIR POUR APPRÉCIER. Courtier 567-4129.

LEO-PAUL BRODEUR INC.

OUEST. 2511 Bonin. 6x4 pces brique, cour pavée. Revenus $12,120. Comptant $3,000. Considérerais échange. 563-2768.

OUEST. 4 logements 2x4, 2x3, bâtisse solide, tous loués. G. ROLAND ROY, 565-7806. M. Lessard & Ass. courtier.

OUEST. 5x4 pièces, brique construction 10 ans, entrée pavée, pour le prix de l'évaluation. Gérald Émond, 563-3000, 569-8497.

LE PERMANENT, courtier.

RUE MAISONNEUVE 2x4 pièces. Bricoleurs à vous de faire une offre! Andrée Lussier, 569-2769.

COURTIER UDEC, 566-6644.

URGENT! Est duplex avec logement libre à l'acheteur, foyer. Michel Cousineau, 566-6644.

COURTIER UDEC.

3 PROPRIÉTÉS DÉSIRÉES

POUR VENDRE: votre propriété résidentielle, à revenus, commerce. Communiquez avec RAYMOND CLOUTIER, courtier, 565-7710.

4 COTTAGES, BUNGALOWS À VENDRE

A VOIR!
Notre annonce en page TRUST ROYAL.

$27,700. Maison neuve peu de comptant, terrassement fait. Garantie 5 ans. Aucun frais de notaire. Pour $238/mois. 566-0556, 566-1836.

AGENCEMENT PARFAIT. Dans bungalow 10 pces, fini, pierre brique. Situé près hôpital Coaticook. RAYMOND CLOUTIER, courtier, 565-7710.

AUBAINE! ROCK FOREST. Bungalow, 3 chambres, salon, cuisine, salle bain toute en céramique, tapis mur à mur, sous-sol tout fini. Bureau, garde-robes en cèdre, salles familiales, lavage et jeux. Terrain paysagé, entrée asphaltée. Piscine 24 pi., remise 10 x 12. Taxes, seulement $692/année. Hyp. 10¾% $43,500. Après 6h: 563-6718.

AVEZ VOUS BESOIN d'un garage double, avec bungalow brique, 3 chambres à coucher. Tél. 566-6369.

BROMPTONVILLE. Très beau style Canadien de luxe. Aucun travaux permanents. Prix plus que raisonnable. Taxes très minimes. Par propriétaire. Faut voir! Inf.: 37, Lavoie, Bromptonville? Tél.: 846-4587.

BUNGALOW 6 PIÈCES, près Carrefour Estrie, école, église. Hyp. 11¼%. Comptant: $3,000. 567-6474.

BUNGALOWS ville et campagne, reprises de finance. Comptant 5%, balance de votre emprunt garantie par la SCHL. Les immeubles Cardinal, (91453 Canada Inc.).

ROSAIRE GAGNON, 562-0041.

COTTAGE 2 étages, abri d'auto. Rue Leslie dans l'Ouest. Taux d'intérêt 11½% 5 ans. Tél.: 566-1911.

DOIT VENDRE: Transfert immédiat. Bungalow 6 pces, foyer, construction récente. Chauffage électrique. Considérerais location avec option d'achat. Soir: 864-9094, jour: 566-7151, M. Roy.

EST. $33,000. Bungalow brique 1961, abri d'autos, grand terrain, paysagé. Michel Cousineau 566-6644.

COURTIER UDEC.

EST. Bungalow 5 pièces, 3 chambres, bois franc, abri d'auto, remise, const. 1964. Gérald Émond, 563-3000, 569-8497.

LE PERMANENT, courtier.

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

MARCOUX

E4606. EST. Bungalow 6 pièces, cour pavée, remise. Hercule Marcoux, 569-5941.

E4547. FLEURIMONT. Joli bungalow 7 pièces, 4 chambres, beau terrain. Alain Rivest, 838-4282, 565-1286.

O4557. OUEST. Triplex idéal pour jeune couple voulant investir. Hypothèque 10¾%. Alain Rivest, 838-4282, 565-1286.

O4491. 1497 DENAULT. 3 logements 1-5 pièces libre et 2-3 pièces. Hercule Marcoux, 569-5941.

E4602. DUPLEX sur terrain commercial. Est. Garage et entrée au sous-sol, idéal pour convertir en commerce. Yvan Choquette, soir: 567-0763.

R4459. 33 LOGEMENTS béton, piscine, ascenseur, bonne capitalisation. Informez-vous à Michel Lamothe, 563-4738.

R4580. 8 LOGEMENTS brique, construction 1972. Propriétaire accepterait bungalow en échange. Michel Charest, 563-8629.

R4400. QUEST. J'ai présentement 2-6 logis avec bons revenus, hypothèque très intéressante. C'est le temps d'investir. A. Ouimette, 563-2140.

R4520. ASSUMEZ l'hypothèque 10¼% 6 logements brique. Nord. Michel Charest, 563-8629.

X4541. FAUT VENDRE près Windsor. 2 acres avec bungalow 11 pièces, brique, 7 chambres coucher, piscine, garage, entrepôt, remise, quelques animaux. Seulement $49,800. Louise Gagné, 846-2576.

4579. A 2 MILLES WINDSOR. Joli bungalow terrain 1 acre, garage, piscine. Prix abordable. Yvan Choquette, soir: 567-0763.

X4530. LENNOXVILLE. Cottage brique, 2 étages, ancien style. Yvan Choquette, soir: 567-0763.

4474. BEAU cottage avec garage, entrepôt, très grand terrain situé 3 milles au sud de Lennoxville, endroit paisible. Yvan Choquette, soir: 567-0763.

A90925. RUE MOREAU. Cottage très fonctionnel, belle finition. Venez visiter, Monick Trudeau, 846-4327.

W4423. LUXUEUSE résidence, 2168 pieds planchers, 5 acres, meublée, construction pierre et pin. Monick Charest, 563-8629.

E4525. EST, rue Leber. Joli bungalow avec garage, grand terrain. Prix à discuter. Yvan Choquette, soir: 567-0763.

X4309. ANTIQUE, mais complètement rénovée à East Hatley. Faut voir cette merveille. $80,000. Michel Lamothe, 563-4738.

E4396. PRESQUE DONNÉ à $31,000. Ce joli bungalow 5 pièces. Quartier Est, Hercule Marcoux, 569-5941.

X4434. MAGOG. Grande maison rénovée, très bonne valeur. Alain Rivest, 838-4282, 565-1286.

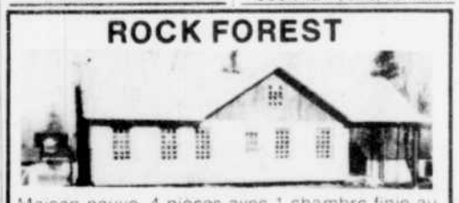
O4474. COTTAGE 7 pièces, bien situé, beau terrain. Prix raisonnable. Roch Lacroix, 567-7989.

N4475. TRÈS joli bungalow 7 pièces, garage, beau terrain. Prix raisonnable. Roch Lacroix, 567-7989.

2-3633 Courtiers
569-9926

3 PROPRIÉTÉS DÉSIRÉES

ROCK FOREST



Maison neuve, 4 pièces avec 1 chambre finie au sous-sol. Abri d'auto. Choix de tapis et d'armoires à l'acheteur. 3-3458x

LES CONSTRUCTIONS MICHEL LESSARD INC.
TÉL.: 562-4266

4 COTTAGES, BUNGALOWS À VENDRE

EST. Cottage 5 pièces, garage attenant. Pour vente rapide $27,300. Courtier 567-4129.

LEO-PAUL BRODEUR INC.

EST. Rue Lemaire, bungalow 5 pces, cuisine et salle de bain modernes. Près tous services. Andrée Lussier, 569-2769.

COURTIER UDEC, 566-6644.

FAITES VITE! J'ai encore quelques maisons avec balance d'hypothèque à 10 ¼% et 12%. Ne manquez pas votre chance! J.G. Rathier, 563-5219. FIDUCIE DU QUÉBEC, courtier, 565-8181.

FINI DE CHERCHER c'est pour vous! Aubaine à $38,000, const. 77, belle décoration, foyer brique dans salle familiale, très beau secteur. Yolande Courchesne, 569-1857, 563-3000.

LE PERMANENT, courtier.

FLEURIMONT quelques maisons encore disponibles avec bas intérêts. Ouvertes aux visiteurs sans rendez-vous, rue Caroline, Seville. Des Biles, Tél.: 566-0556, 566-1836.

FLEURIMONT. Jumelée impeccable, 5 pces, 2 étages, pour le prix de $285/mois. Vente directe. Demander Gaétan, 566-0595, 563-3911.

FLEURIMONT. Semi canadien, 27x42, grand terrain, 5½ pces, belle opportunité, hyp. $28,000, 10%. Prix $38,500. Négociable. Maurice Chagnon, 566-6871, 563-3000.

LE PERMANENT, courtier.

FLEURIMONT. Bungalow, 5½, 24x40, 3 chambres, sous-sol fini, foyer, bar, hyp. $23,940 à 10¼%. Comptant à discuter. Maurice Chagnon, 566-6871, 563-3000.

LE PERMANENT, courtier.

FLEURIMONT. Bungalow 1973, 24x38, terrain 60x100, taxes $705, 5 pces, hyp. $20,000, 10¾%. Prix $32,500, négociable. Maurice Chagnon, 566-6871, 563-3000.

LE PERMANENT, courtier.

FLEURIMONT, rue Arbin, près autobus. Bungalow 24X40, const. 1975, $30,000, comptant $1,500. Roland Blais, courtier, 562-6622.

LENNOXVILLE, MAISON 6 pièces, chauffage électrique, endroit tranquille. Libre immédiatement. 563-7548, 569-3917.

LENNOXVILLE. Rue Speid, bungalow 6 pces, garage séparé, prise possession 1er janvier 1980. Aime Bergeron, 843-2073.

Courtier: 565-1933,
MONTREAL TRUST.

MAGOG. Prix incroyable 5 pièces, foyer, terrain, recherché. Jacqueline Desautels, 563-3000, 843-7352.

LE PERMANENT, courtier.

MAISON 22x40, 5 pces, sous-sol fini, terrain 80x100. Parc industriel, rue Brunault, 562-6640.

RUE LECOURS, VENISE. Très bien situé, de belles pièces vous attendent, grand terrain. Jacqueline Desautels, 563-3000, 843-7352.

LE PERMANENT, courtier.

S'ACHETE avec peu comptant $30,000, bungalow briqué avec abri auto, constr. 9 ans, bien entretenu. Dépêchez-vous! Yolande Courchesne, 569-1857, 563-3000.

LE PERMANENT, courtier.

ST-ÉLIE, 2 milles Carrefour Estrie. Bungalow 24X40, const. 1976, $28,000, comptant $1,400. Roland Blais, courtier, 562-6622.

ST-ÉLIE. Bungalow de style, finition intérieure de qualité, 2 foyers, à proximité de l'autoroute. Vue superbe. Pauline Turgeon, 566-4530, CAISSE D'ÉTABLISSEMENT, courtier, 566-1144.

STE-CHRISTINE, comté Johnson. Bungalow 78, style Québecois, brique et aluminium, 28 x 44, avec abri d'auto 16. Grand terrain boisé avec érables (88,059 pi.ca). Taxes minimes. Tél.: 819-858-2165.

6 MAISONS MOBILES— ROULOTTES À VENDRE

COIN TRANQUILLE, Ascot. Maison mobile très attrayante, possibilité salle familiale sous-sol, 10 pces avec garage. Peu taxes. Yolande Courchesne, 569-1857, 563-3000.

LE PERMANENT, courtier.

GLENDALE. 14x68, lave-vaisselle, terrain 100x200. Taxes totales $150. Bonne condition de vente. 563-2768.

MAISON MOBILE à vendre ou à louer. Inf.: 864-4489.

MAISON-MOBILE, 14 x 6-, Bendix. Après 6h: 567-8437.

PROJET QUÉBECOIS maison-mobile. Terrain 132x350. Au bas prix de $24,800. Courtier 567-4129.

LEO-PAUL BRODEUR INC.

ROULOTTE Eureka, 1972, avec auvent, 27, 8 places, Electricité-Gaz. Toute équipée. Inf.: 569-4131, après 6h.

ST-ÉLIE D'ORFORD: roulotte à vendre, 5½ pces, terrain 60X90, située à 66 St-Michel. Tél. 819-658-3307.

7 CHALETS À VENDRE

CHALET À VENDRE OU À LOUER. 3 pièces, hiverisé, chauffage électrique, foyer, meublé. Prix spécial pour l'hiver. 569-5718.

GRAND LAC BROMPTON: chalet hiverisé, 2 logements, grand terrain. Tél. 846-2578.

LAC DESMARAIS. Chalet quatre-saisons, meublé complet, bord du lac, terrain aménagé, arbustes à potager. Prix intéressant. Pauline Turgeon, 566-4530, CAISSE D'ÉTABLISSEMENT, courtier, 566-1144.

4 COTTAGES, BUNGALOWS À VENDRE

MAISON NEUVE. Rue Lehoux, genre bungalow, 5 pièces, chauffage électrique. Prix $26,800. Tél. 569-6659.

NORD, rue Bellefleur, bungalow 24x40, 5 pces, chauffage électr., balance hyp. 11¾%, très bon achat. J. G. Rathier, 563-5219. FIDUCIE DU QUÉBEC, courtier, 565-8181.f

NORD. Bungalow 7 pces, abri auto, foyer, grand terrain, très beau quartier. Faut vendre. Faites une offre! Thérèse Gauvin, 563-3000, 562-3287.

LE PERMANENT, courtier.

OUEST. Cottage brique & pierre, 6 pces, beaucoup d'extras, très avantageux, pour vente rapide. Thérèse Gauvin, 563-3000, 562-3287.

LE PERMANENT, courtier.

OUEST. H.p. 10¼% fixe, 20 ans. Style semi-canadien, 26x42, patio, foyer grain... Quartier superbe. Yvon Lachance, 566-2753. FIDUCIE DU QUÉBEC, courtier, 565-8181.

PAR PROPRIÉTAIRE: 5 pces, près Université, brique, solarium, planchers bois franc, lave-vaisselle, bar et salle de bain, sous-sol. Hyp. 9¼% transférable. $39,500. 563-4361.

PAR PROPRIÉTAIRE

Est, Maison 79, 4 pces, terrassement fait, $241/mois, (11% 5 ans). Comptant $1500. 563-9790.

PRES BOUL.BOURQUE: Bungalow et garage en brique, blanc. Terrain 145x114. 1 mille du Woolco. Rue Dugrenier. Cause vente: décès. Tél.: 562-3094.

REPRISES de finance, Sherbrooke et environs, $1,500 comptant. Bungalows construction récente. C'est l'temps! Yvon Lachance, 566-2753. FIDUCIE DU QUÉBEC, courtier, 565-8181.

ROCK FOREST: Bungalow $33,000. Hypothèque 10% Chauffage électrique. Construction récente, 563-2017.

ROCK FOREST, bungalow 6½ pces, très propre, chauffage eau chaude, construction 1973. Évaluation municipale $34,100. Prix demande $35,000. Denis Moreau, 565-8181, 562-8467. FIDUCIE DU QUÉBEC, courtier.

ROCK FOREST. Bungalow, 77, 24x40, porte patio, salle à manger, terrain boisé. Secteur neuf. $33,000. Pauline Turgeon, 566-4530, CAISSE D'ÉTABLISSEMENT, courtier, 566-1144.

ROCK FOREST. Sauvez $100/mois, hyp. 10% sur joli bungalow 8 pces, abri auto, sous-sol fini avec foyer en pierre. Si vous aimez le confort, Yvon Lachance, 566-2753. FIDUCIE DU QUÉBEC, courtier, 565-8181.

ROCK FOREST. Bungalow 5 pces, construction récente, à vendre à très bas prix. Solande Cameron, 569-7906, courtier, 565-1933.

MONTREAL TRUST.

ROCK FOREST. Bungalow récent, bien situé, hypothèque à taux très intéressant. Jacqueline Desautels, 563-3000, 843-7352.

LE PERMANENT, courtier.

ROCK FOREST. Style futuriste de belles pièces, endroit tranquille. Jacqueline Desautels, 563-3000, 843-7352.

LE PERMANENT, courtier.

ROCK FOREST. Bungalow 5 pces, abri d'auto, chauf. élect., grand terrain, prix $35,000. Thérèse Gauvin, 563-3000, 562-3287.

LE PERMANENT, courtier.

ROCK FOREST, près Woolco. Bungalow style colonial, const. 1976, $30,900 comptant $1,500. Roland Blais, courtier, 562-6622.

ROCK FOREST, boul. Bourrassa, bungalow 5 pces, 4 ans, comptant $1,700. Balance d'hypothèque. G. ROLAND ROY, agent, 565-7806. M. Lessard & Ass. courtier.

RUE DES CYPRES. Solide bungalow 5 pces, porte patio au sous-sol, réduit pour vente rapide. Andrée Lussier, 569-2769.

COURTIER UDEC, 566-6644.

7 CHALETS À VENDRE



LAC DENNISON. Chalet 24x32, bâtit sur terrain 160x180. Prix demandé $22,500.

Voir agent en service
563-3393

7-33093

MARCOUX

X4578. CAMP DE CHASSE meublé, terrain 1 acre, près St-Mathias-de-Bonneterre. Yvan Choquette, soir: 567-0763.

X4533. LAC BROMPTON. Chalet 5 pièces, 1973, à terminer. Bonne construction. Faut voir. Louise Gagné 846-2576.

H4554. $6,000, pour terrain rivière St-François, roulotte, bateau, moteur 45 forces. Michel Lamothe, 563-4738.

Z90810. WOTTON. Domaine des beaux arbres, cottage, rue Riverside, meublé, très joli site. Monick Trudeau, 846-4327.

H4534. WEEDON. Chalet style suisse 4 pièces, bord de l'eau. Prix $9,500. Aurèle Pinard, 569-8151.

H4428. AYER'S CLIFF, 85 pieds Lac Massawippi, vendu meublé. Faut voir. Alain Rivest, 838-4282, 565-1286.

H4525. PRÈS MAGOG. Chalet hiverisé avec cave. Endroit tranquille. Communiquez avec moi: Alain Rivest, 838-4282, 565-1286.

7-3632 Courtiers
569-9926

LAC MEMPHREMAGOG, chalets à vendre. Plage et parc au bord de l'eau avec piscine, tennis, équitation. CHERIVE INC., chemin Georgeville, 843-6752, soirs, 837-2504.

LAC MONTJOIE Chalet hiverisé 5 pces, bord de l'eau, cave, égout collecteur, quai, puits artésien. Terrain 100X145. Quelques milles centre de ski et golf Orford, 10 milles de Sherbrooke. Terms, proximité. 569-0668.

8 TERRAINS À VENDRE

A VOIR!
Notre annonce en page TRUST ROYAL.

20 LOTS soit pour maisons jumelées ou bungalows. 864-4782.

7 MILLES LENNOXVILLE, près route 108, terrains cadastrés avec boisé, 7 à 11 acres ou plus. IMM. LOUISE SERGERIE, courtier, 563-7428, Olivette Perron, 562-1924.

A SACRIFIER POUR VENTE RAPIDE. Pour aussi peu que $3,500, profitez d'un des rares terrains boisés de plus de 11,000 p.ca. encore disponibles dans les limites du Sherbrooke métropolitain. Travaux permanents payés pour un an. 565-9815.

ASCOT CORNER: chemin Roberge, choix de 13 grands lots, 45,000 p. car. et plus. Vue panoramique, belle prairie. Chaque lot arpenté et cadastré. Prix $1,800. HUGH S. ROSE 567-4251.

AUBAINE D'AUTOMNE. Prix inégalé. Très beau terrain boisé et paysagé, près de Waterville, 837-2504.

BEAUX LOTS 70'X 112', de $1000. à $2000. sur la rue Sara. PARTICULIER. Tél. 567-3210.

ESPLANADE-KING: terrains 10,000 à 30,000 pi car., site élevé, accessible par la rue King. Tél. 563-4983 ou 567-9646.

LENNOXVILLE, 5 terrains 70x120, vendre séparément ou prendrait échange. Thérèse Gauvin, 563-3000, 562-3287.

LE PERMANENT, courtier.

MAGOG.

Terrain situé dans un très beau secteur, 8,250 pi. ca., rue Gilles. Tél.: (514)-465-6309 (fin de semaine) 843-3919.

TERRAIN à vendre, prêt à construire. Adressez-vous au 2065 Belvédère sud, Sherbrooke.

TERRAIN tout genre de commerce, boul. Bourque, près Woolco, 31,590 p.c. Inf. Alydor Dion, 563-3000, 567-0675.

LE PERMANENT, courtier.

VASTE CHOIX de terrains dans tous les quartiers de la ville. Prix à partir de $2000. Tél. 563-2422.

WEEDON. Plantation de pins sylvestre, plusieurs sont prêts pour la coupe de Noël. Solange Cameron, 569-7906, courtier, 565-1933.

MONTREAL TRUST.

MARCOUX

T4562. BEAUVOIR. Terrain 30,000 pieds, pour vous établir chez-vous. Michel Charest, 563-8629.

T4544. RANG 9, ST-ELIE, 3 acres mi-boisées, prix ridicule. Yvan Choquette, soir: 567-0763.

T4523. BECKETT, 2 terrains, 9,200 p.c., façade respective sur la rue, 92 et 100. Yvan Choquette, soir: 567-0763.

T4585-86. 2 TERRAINS contigus à Fleurimont, sur coin de rues, à vendre en bloc ou séparément. Yvan Choquette, soir: 567-0763.

T4452. ROCK FOREST. Grande superficie zonée industrielle. Michel Lamothe, 563-4738.

T4573. TERRAIN commercial situé rue Wellington, centre-ville. Monick Trudeau, 846-4327.

F4143. 355 ACRES boisées, dernière coupe 27 ans. Alain Rivest, 838-4282, 565-1286.

T4414. NORD. Terrain près de tout, zoné pour triplex. Alain Rivest, 838-4282, 565-1286.

T4560. TERRAIN 185 x 120, idéal pour construction sur le bord d'un lac, situé 8 milles Sherbrooke. Yvan Choquette, soir: 567-0763.

8-3631 Courtiers
569-9926

9 FERMES À VENDRE

A VOIR!
Notre annonce en page TRUST ROYAL.

5 MILLES DE SHERBROOKE, 23 acres, 21 acres boisées, maison 5 pces, grange 20x30. G. ROLAND ROY, 565-7806. M. Lessard & Ass. courtier.

GENTLEMAN FARMER, 15 à 19 acres, prairie et bosé, bonne maison 7 pces, grange, près Sherbrooke, Aldor Dion, 563-3000, 567-0675.

LE PERMANENT, courtier.

HAM-NORD: ferme 217 arpents très bien située, bonne maison 10 pces, 2 poulaillers, 2 granges, grange 100X60, 2 étages, avec nettoyeur d'étable automatique neuf, sucrerie 3000 entailles. UNE VRAIE AUBAINE! Tél.: 1-344-2227, Jules Grimard.

MARCOUX

T4531. 60 ACRES, belle vue sur Mont-Orford, 20 minutes Sherbrooke. Michel Charest, 563-8629.

F4429. 335 ACRES avec bâtiments et roulant quota. Se vendrait séparément. A. Ouimette, 563-2140.

F4422. ST-DENIS, 200 acres avec bâtiments, à vendre séparément. A. Ouimette, 563-2140.

F4386. 105 ACRES avec maison rénovée, puits de gravé. Faut vendre. A. Ouimette, 563-2140.

F4607. BEAUVOIR, près Sanctuaire. Très beau, 18,3 acres, idéal pour petit domaine. Michel Lamothe, 563-4738.

X4411. BEEBE, 18 acres boisées plus maison, lac artificiel. Faut s'en parler. Alain Rivest, 838-4282, 565-1286.

F4490. ERABLIÈRE, 2000 entailles avec équipement et cabane plus maison ancienne. Le tout pour $13,000. A. Ouimette, 563-2140.

F4463. BISHOPTON. Erablière 2000 entailles plus cabane et équipement. A. Ouimette, 563-2140.

X4495. EAST ANGUS, 50 acres près Chemin du Bassin. Faut vendre. A. Ouimette, 563-2140.

F4589. 117 ACRES avec plantation, érablière, 15e Rang, St-Élie. Vue panoramique. Prix $55,000. A. Ouimette, 563-2140.

9-3639 Courtiers
569-9926

9 FERMES À VENDRE

PETITE FERME rue, 60 acres, route 112, près Weedon, 40 acres en prairie, lac privé, érablière, sur chemin 900 entailles, vieille maison et grange. Prix $45,000. IMM. LOUISE SERGERIE, courtier, 563-7428, Olivette Perron, 562-1924.

TERRAIN 150 acres, 30 acres en prairie, le reste bois mou et cèdre, prêt à couper. Possibilité de prêt forestier. IMM. LOUISE SERGERIE, courtier, 563-7428, Olivette Perron, 562-1924.

TERRE A VENDRE: 81 acres. Plantation. Prix $25,000. Entre Eaton Corner et Martinville. Tél.: 563-9435, avant midi.

10 COMMERCES À VENDRE

A VOIR!
Notre annonce en page TRUST ROYAL.

"DRY CLEANING". Fonds de commerce s'opérant par un couple. Pauline Turgeon, 566-4530, CAISSE D'ÉTABLISSEMENT, courtier, 566-1144.

BAR SALON RESTAURANT nouvellement licencié, situé dans Village de Comptonville. Inf. après 5h: Jean Côté, 835-5714 ou Benoit Côté, 835-5791.

BAR SALON ET RESTAURANT. Près du Stade Olympique, Montréal. Sur 3 étages, licencié, avec grand stationnement. Possibilité au dessus de la moyenne. Secteur très populeux, industriel et exposition d'hiver. Vente pour retraite. Toute offre valable sera considérée. Financement par la Banque Fédérale, possible. (514)-722-3598, (514)678-5730.

CANTONS DE L'EST, épicerie-boucherie licencée incluant bâtisse. Chiffre d'affaires $370,000. Comptant requis $30,000. Raymond Brulotte, 565-8181, 567-3114. FIDUCIE DU QUÉBEC, courtier.

ENTREPOT avec boutique de ferforge. Cause de vente: maladie. Bonne clientèle, etc. S'adresser Casier 27, La Tribune.

EPICERIE-ACCOMODATION licencée très bon chiffre d'affaires avec bâtisse à revenus. Rendez-vous: Thérèse Gauvin, 563-3000, 562-3287.

LE PERMANENT, courtier.

MARCOUX

VOUS CHERCHEZ un commerce accommodation. Consultez Aurèle Pinard, 569-8151.

4577. RESTAURANT entièrement équipé, rénové, licence R.A.Q. Bon chiffre d'affaires. Yvan Choquette soir: 567-0763.

C4559. AGENCE d'impresario pour orchestre et disco, idéal pour travail à temps partiel, divertissant et rémunérateur. Yvan Choquette soir: 567-0763.

C4543. 20,000 pi. ca. sur King Ouest avec 2 bâtisses pour tous genres de commerce. Michel Charest, 563-8629.

C4588. BAR-SALON entièrement rénové, 2 permis, 282 places, route achalandée, idéal vous. Michel Charest, 563-8629. Marcel Bellavance, 566-6644.

C4543. BÂTISSE avec machinerie et équipement complet pour crème glacée, vente. Le tout prêt à opérer. Désire vendre le plus tôt possible. Michel Charest, 563-8629.

C4553. SALLE DE BILLARD, centre d'achats très rentable. Marcel Bellavance, 566-6644.

C4595. BÂTISSE et site commerciaux. Renseignements au bureau, Monick Trudeau, 846-4327.

P4603. RICHMOND. Bâtisse commerciale centre-ville, ou édifice à bureaux entièrement retait à neuf. Michel Charest, 563-8629.

10-3638 Courtiers
569-9926

• Pour recevoir La Tribune à domicile: **566-6353**

9 FERMES À VENDRE

5 MILLES DE SHERBROOKE, 23 acres, 21 acres boisées, maison 5 pces, grange 20x30. G. ROLAND ROY, 565-7806. M. Lessard & Ass. courtier.

GENTLEMAN FARMER, 15 à 19 acres, prairie et bosé, bonne maison 7 pces, grange, près Sherbrooke, Aldor Dion, 563-3000, 567-0675.

LE PERMANENT, courtier.

HAM-NORD: ferme 217 arpents très bien située, bonne maison 10 pces, 2 poulaillers, 2 granges, grange 100X60, 2 étages, avec nettoyeur d'étable automatique neuf, sucrerie 3000 entailles. UNE VRAIE AUBAINE! Tél.: 1-344-2227, Jules Grimard.

MARCOUX

T4531. 60 ACRES, belle vue sur Mont-Orford, 20 minutes Sherbrooke. Michel Charest, 563-8629.

F4429. 335 ACRES avec bâtiments et roulant quota. Se vendrait séparément. A. Ouimette, 563-2140.

F4422. ST-DENIS, 200 acres avec bâtiments, à vendre séparément. A. Ouimette, 563-2140.

F4386. 105 ACRES avec maison rénovée, puits de gravé. Faut vendre. A. Ouimette, 563-2140.

F4607. BEAUVOIR, près Sanctuaire. Très beau, 18,3 acres, idéal pour petit domaine. Michel Lamothe, 563-4738.

X4411. BEEBE, 18 acres boisées plus maison, lac artificiel. Faut s'en parler. Alain Rivest, 838-4282, 565-1286.

F4490. ERABLIÈRE, 2000 entailles avec équipement et cabane plus maison ancienne. Le tout pour $13,000. A. Ouimette, 563-2140.

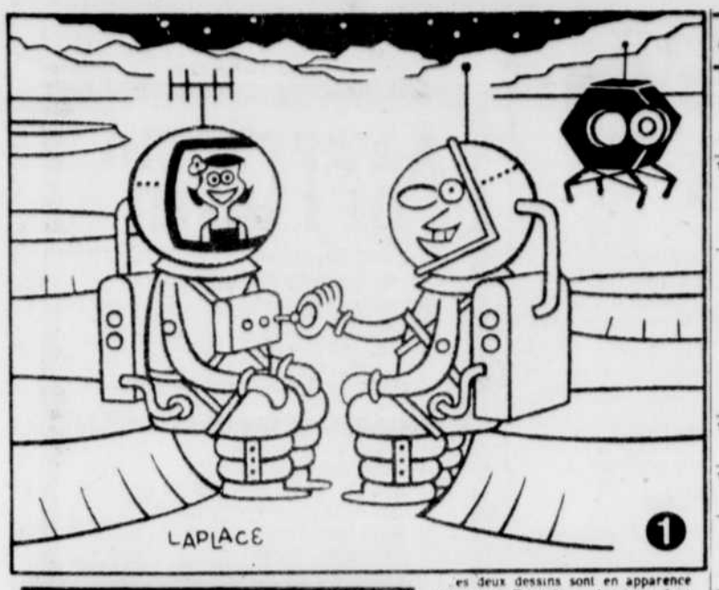
F4463. BISHOPTON. Erablière 2000 entailles plus cabane et équipement. A. Ouimette, 563-2140.

X4495. EAST ANGUS, 50 acres près Chemin du Bassin. Faut vendre. A. Ouimette, 563-2140.

F4589. 117 ACRES avec plantation, érablière, 15e Rang, St-Élie. Vue panoramique. Prix $55,000. A. Ouimette, 563-2140.

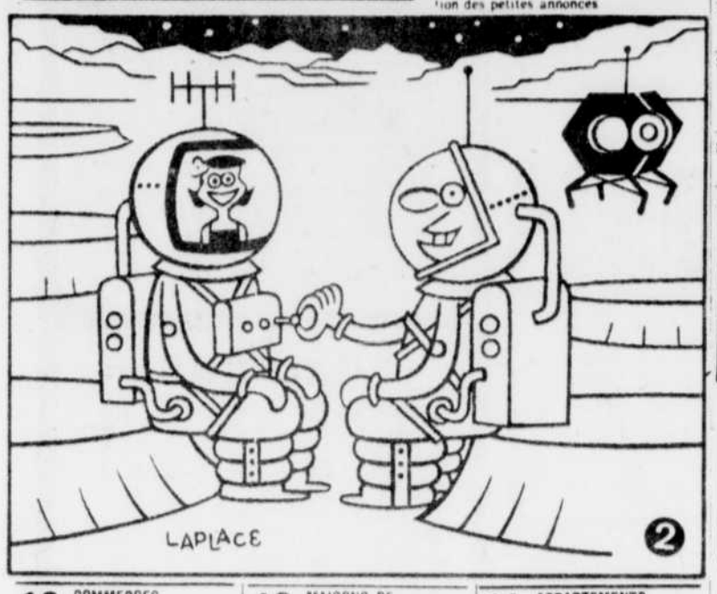
9-3639 Courtiers
569-9926

MARC



Les 8 erreurs
ETES VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identique. Toutefois, il existe huit différences entre les deux. Si vous êtes observateur, tentez de les trouver ! La solution est publiée ailleurs dans la section des petites annonces.



10 COMMERCES A VENDRE

EPICERIE-ACCOMODATION licenciee avec bâtisse très bon chiffre d'affaires. Denis Moreau, 565-8181, 562-8467. FIDUCIE DU QUEBEC, courtier.

EPICERIE-ACCOMODATION licenciee avec propriété plus un revenu $400/mensuel, location de logement. Chiffre d'affaires $125,000 annuel. Accepterais échange. Faites votre offre. Les Immeubles Cardinal (91453 Canada Inc.)
ROSAIRE GAGNON, 562-0041.

EST, restaurant repas legers tout equipé, bâtisse récente en brique. Cause de vente, maladie. IMM. LOUISE SERGERIE courtier 563-7428. Olivette Perron, 562-1924.

MAGASIN DE CADEAUX et souvenirs. Centre Ville de Magog. Cause, maladie. Tel. JOUR 843-6919, SOIR 843-0017.

MAGASIN général de compagnie situé dans les Cantons de l'Est. Chiffre d'affaires très intéressant. Le propriétaire prend sa retraite. Les Immeubles Cardinal (91453 Canada Inc.)
ROSAIRE GAGNON, 562-0041.

MOTEL ET BAR-SALON. Deauville, 16 unités, avec 30 à 40 mille de comptant il est à vous! Très achalandés, aussi motel à Lennoxville, 12 unités. Un avenir assuré. André Racicot, 563-7255, courtier 565-1933.
MONTREAL TRUST.

OFFRE EXCEPTIONNELLE
A VENDRE OU LOUER
CAUSE: DEPART.
Restaurant-salle à manger-bar salon, situé à 25 mi. de Sherbrooke. Très bon chiffre d'affaires.
Pour informations:
1-514-526-7385

PRES SHERBROOKE. Brasserie, club, bar-salon, 23 chambres, 2 cuisines, app. pour acheteur. J.G. Tanguay, 846-3772, 563-3000.
LE PERMANENT, courtier.

RESTAURANT, bar-salon, bon chiffre affaires, centre villegiature, près Sherbrooke. Rentable à l'année. J.G. Tanguay, 846-3772, 563-3000.
LE PERMANENT, courtier.

RESTAURANT licencié situé à Sherbrooke avec propriété et logement attenants. Affaire $300,000 annuel. Excellent poste d'avenir pour personne interessée à cumuler les capitaux dans un très court délai. Les Immeubles Cardinal (91453 Canada Inc.)
ROSAIRE GAGNON, 562-0041.

RESTAURANT snack-bar avec propriété, très bon poste. Revenu net mensuel $2,500. Comptant requis $20,000. Les Immeubles Cardinal (91453 Canada Inc.)
ROSAIRE GAGNON, 562-0041.

COMMERCE
de service d'appareils électroménagers établi depuis 14 ans. Pièces, outils, camion et clientèle. Ecrire à:
C.P. 313
Sherbrooke
J1H 5J1
10-3898X

12 MAISONS DE CAMPAGNE

A VOIR!
Notre annonce en page TRUST ROYAL.

BEAUVOIR: Maison neuve, style Canadien, 2 étages, 6 pièces, foyer, planchers bois, et poutres au plafond, finition superbe. Terrain 125 x 350. Vue magnifique. Prix raisonnable. Tél. 846-4208.

MAISON 7 PIECES, doit être demenagée. Située St-Zacharie. Tel. 845-4946.

MAISON CAMPAGNE centenaire, 6 pces, partiellement rénovée, garage avec puits, taxes moins de $200. Chance unique. J.G. Rathier, 563-5219. FIDUCIE DU QUEBEC, courtier 565-8181.

MAISON DE CAMPAGNE 2 milles de la ville, 1 acre de terrain. Au bas prix de $31,500. Courtier 567-4129.
LEO-PAUL BRODEUR INC.

MAISON DE CAMPAGNE 7 pces, meublée, bel endroit tranquille. Prix demandé $14,500. Tel. 563-6770.

RANG 7, St-Denis, style québecois, 6 pièces. Finition chêne, taxes $461. Terrain 165,000 pi. ca. boisé. Andrée Lussier, 569-2769.
COURTIER UDEC, 566-6644.

VILLAGE STOKE. Cottage 8 pièces, cuisine ultramoderne, planchers bois franc. Très peu de taxes. Andrée Lussier, 569-2769.
COURTIER UDEC, 566-6644.

12 MAISONS DE CAMPAGNE

MARCOUX

X4265. WATERVILLE. Jolie maison sur grand terrain. Pensez-y bien. Alain Rivest, 838-4282, 565-1286.

X4197. LAC MASSAWIPPI. Magnifique maison sur bord de l'eau, semi-meublée. Faut voir. Alain Rivest, 838-4282, 565-1286.

12-3617 **Courtiers**
569-9926

13 HOTEL ET MOTELS

HOTEL avec bar-salon, très bon chiffre d'affaires, revenu net annuel $45,000. Comptant requis $25,000. Considérerais échange contre propriété nette d'hypothèque. Les immeubles Cardinal (91453 Canada Inc.)
ROSAIRE GAGNON, 562-0041.

MARCOUX

C4611. MOTEL très bien situé. Enormes possibilités. Informations sur rendez-vous seulement. Marcel Bellavance, 566-6844.

C4304. BAR-SALON et restaurant pizzeria. Excellent chiffre. Marcel Bellavance, 566-6844.

C4610. BRASSERIE et bar salon, excellent chiffre. Informations sur rendez-vous seulement. Marcel Bellavance, 566-6844.

13-3638 **Courtiers**
569-9926

14 BATISSES COMMERCIALES

A VOIR!
Notre annonce en page TRUST ROYAL.

PROPRIETE COMMERCIALE: bâtisse commerciale 3,000 pi. ca. dont 1,500 pi. ca. espace à bureaux, terrain 135,688 pi. ca. dont 906' de front sur boul. Bourque. Près échangeur autoroute 55. Inf.: Donald Roy, 565-0535, Normand Boiduc, 567-5902.
COURTIER UDEC, 566-6644.

21 HYPOTHEQUES

AVONS ARGENT à prêter en premier et deuxième hypothèque pour ville, campagne. Décisions rapides. IMMEUBLES LAJOIE, courtier, 567-2626.

22 ARGENT A PRETER

ARGENT A PRÊTER
- 1ère et 2e hypothèque
- Bons taux
- Prêts à la campagne
- Prêts de construction
- Achat d'hypothèque

BADEAU & FILS
Courtier
1576 King Ouest
569-7375 — 563-5604
22-125

41 APPARTEMENTS A LOUER

NOUVELLE ADMINISTRATION
LE MANOIR
Edifice récent, buanderie, stationnement, 3 et 5 pièces meublés ou non.
325, 13e Ave Nord
concierge app. 101
562-8074
41-2542

41 APPARTEMENTS A LOUER

haut bois II
5268-5270 Gaspé
Rock Forest
4½ pces
Concierge
563-7352
41-2156

CHAMBORD
2, 3½, 4½, 6
Nord, 2585 Prospect
567-7214
569-7096
41-186

LAURÉAT RICHARD INC

CHOIX	de logements de 1½ à 5½ pièces
EST	400, 12e Avenue nord. 563-0741
OUEST	3½ pces, 1025, Des Seigneurs, soir: 567-3516
NORD	165, Cardiac soir: 565-9197

ou 610-670, McGrégor
Inf.: jour: 566-6778
soir: **562-113E**
41-1969

QUARTIER NORD
2½, 3½, 4½ pièces, meublés ou non.
Piscine intérieure
(Les 3½ à partir de $170. par mois)
567-9130
41-15

1324 PLACE QUINTAL
Voisin Centre d'achats Quatre Saisons vers le C.H.U.
3 - 3½ - 4 - 4½ - 5 PIÈCES
neufs. Aucune taxe à payer. Réservez maintenant.
TÉL.: 563-6079, app. 206 — 565-7441

APPS. LE BEAU GÎTE
655 McGregor, près Carrefour
Neufs. Très grands logements 3 et 4½ pièces, luxueux. Vue superbe. Armoires bois franc, entrée lave-vaisselle, salle de bain couleur. Casier dans logement. Balcon individuel en béton, 2 stationnements par locataire.
Prix: $170. à $220.,
Pour location, s'adresser:
655 McGregor, app. 202
569-2873

41 APPARTEMENTS A LOUER

APPS LES HAUTS PLATEAUX
(près CHU)
3 — 3½ — 4 — 4½ pces
Modernes, tapis, balcon, près Centre d'Achats et service d'autobus. Stationnement avec prise. Concierge.
TEL. 563-6485
1040 Lacombe, app. 308
41-3546X

EN VEDETTE:
LES CAMIONS G.M.
567-2666

LOCATION DE CAMIONS
— Transport
— Déménagement
— Mini-Bus
— Local
— Longue distance
LOCATION DE L'ESTRIE LTÉE
4141 King Ouest
(Val Estrie Auto)
Sherbrooke
41-3334

41 APPARTEMENTS A LOUER

1 MOIS GRATUIT
3½ pces, meubles et semi-meubles, neufs, modernes, tout compris. 1175 Esplanade, app. 101. Tel: 563-7347.

1 MOIS GRATUIT. EST, 3½ pièces, meublé, chauffé, eau chaude, $190/mois. 740 et 785 Place Desormeaux. Possibilité arrangement sans bail. Tél.: 563-9222 ou 565-7369.

1 MOIS GRATUIT
APPS. HALL
CENTRE-VILLE
FACE A L'HOTEL-DIEU, 1½ meublé, 3 meublé si désiré.
567-3486
567-1488.

109 WELLINGTON NORD: 1½ pièce, semi-meublé, libre immédiatement. Tel: 567-5711.

1410 LAROCQUE, 4½ pièces, chauffé, meublé ou non, $175. 563-1235. Après 5h: 562-2846.

155 LOMAS
150 CATE, 1½, 2½, chauffés, meublés, piscine, concierge. 563-6760 ou 567-3850.

1½ PIECE, chauffé, meublé, électricité, câble payé. Quartier Nord. Stationnement privé. 569-8518, après 5h.

1½ PIECE: meublé, chauffé, rue King Ouest, très propre, $110/mois. Tel: 565-0301.

2 BACHELORS, meublés, chauffés, taxes incluses. A Lennoxville, $130 et $150. Tranquille, sur grande propriété. Tel: 569-9650 ou 849-4891.

2½ PCES, meublé, chauffé, éclairé, porte patio. Près Rest Elite. 565-0341, 864-9637.

Centre-ville
Edifice HIS MAJESTY
1½ meublés
chauffés, buanderie.
(Bail spécial pour étudiants)
$110. à $140. par mois
S'adresser
155 WELLINGTON NORD, app. 215
566-2282 - 566-8220 - 567-7415
41-2533x

APPS. ST-ELIE
5 minutes du Carrefour
3½, 4½, 5½
meublés ou non.
Libres
562-1873 — 864-4447
566-7900
41-3404

APPS.
haut bois
5248-5250, Gaspé,
Rock Forest
5½ pièces
565-7201 — 566-8220
Concierge, app. 01
41-3365

APP. PRESTIGE
3, 4, 5 pces
ultra-modernes
Est, 1000, rue Lacombe
1005, rue Lacombe
Inf. 565-1586
563-2695 567-0233
41-3333

3e AGE
CENTRE-VILLE
3 et 4 pièces meublés ou non. Endroit tranquille et près de tout. Enfants non acceptés. Tapis, buanderie. $130. et plus par mois.
Appelez-nous et nous irons vous chercher
Pour visiter
565-0852
563-2768
3115

APPS S.D.R.
916 JOGUES
3 pièces meublées
Toutes commodités
Libres immédiatement
Inf.: **585-8319**
569-7930
41-1917 **846-2001**

APPS
KELLO
4, 4½, 5½
Jardins Fleuris
près Quatre-Saisons
C.H.U., école
Libres immédiatement
563-4371
41-2520

41 APPARTEMENTS A LOUER

2000-2020 CHAGNON, 3 pièces et 4 pièces non meublés, très propres, stationnement, lavoir, concierge. 563-3699, 562-5621, 566-6806.

2½, 3½, 4½, 5½, PIECES, chauffés ou non, meublés ou non, près Cegep, centre-ville et Place Belvedère. 567-1842.

3, 4, 4½ PIECES: semi meublés et non meublés, buanderie, 1045 Ste-Famille, quartier Est, près de l'Ecole Leber, 1er MOIS GRATUIT. Pour int.: 980 Longsault, app. 4, au coin de la 15ième Ave., après 4h.

30 SUD, WELLINGTON: 3 pièces, $155., ou 4 pièces, $170, rejoints à neuf, ascenseur, chauffés, eau chaude, poêle, refrig., planchers bois franc, vernis. Tel: 569-3797.

44 WINDSOR: 3 pièces, dans construction neuve, porte-patio, balayeuse murale, stationnement. Tel: 569-3937.

4½ PIECES, MEUBLE, $165/mois, 2 milles rue King, Boul. St-François N. 562-5525.

505 LAVIGERIE. 3 pièces, meubles. Libres immed. Tel: 569-5882, 567-5711.

5½, 4½, grandes pièces, insonorisés, stationnement avec prise. 567-9513, 864-9246.

770 BUCK: 4½ pièces, semi-meublé, libre immédiatement. 567-5711 ou 563-9060.

900 PLACE DESORMEAUX.
Offre 3½, 4½, 5½, chauffées, insonorisés, ascenseur, piscine intérieure, bain sauna, etc. Pas taxes. 1er nov. 562-5470.

A SOUS-LOUER quartier nord. Très grand 2½, meublé, chauffé. Libre immédiatement. Pour informations: 569-6462.

A SOUS-LOUER, novembre et décembre gratuits. 4½, chauffé, éclairé, entrée laveuse-sécheuse, insonorisé. 567-8067, vers 5h.

APPARTEMENT RUE FRASER 4½ pces. Soir: 566-1261.

APPS DES JONQUILLES.
Quartier est. 3, 4 pièces meublés ou non. Meilleur marché qu'immeuble neuf. Très propre, très bon service. Libres immédiatement. S'adresser 365 Des Jonquilles. 567-0671, 569-8105.

APPS DES JONQUILLES.
Quartier est. 3, 4 pièces meublés ou non. Meilleur marché qu'immeuble neuf. Très propre, très bon service. Libres immédiatement. S'adresser 365 Des Jonquilles. 567-0671, 569-8105.

ARRIERE WOOLCO
apps 3½ et 4½ pces meublés ou non, chauffage, taxes, eau, électricité compris dans le prix du logement. Vacuum, tapis, concierge. Tel: concierge 562-8364 ou 563-0240, demandez F. Boissonneault.

BACHELOR, 2 pièces, entrée privée, 2 milles rue King, Boul. St-François N. 562-5525.

BACHELORS: 1, 2, 3, 3½, meublés, tout payé, 915 King George.

BROMPTONVILLE
3½ pces meublé, chauffé, éclairé, taxes incluses, près de tous services, stationnement. $225. par mois. 563-2754, 846-2896.

CENTRE-VILLE: 2½, meublé, chauffé, eau chaude. Rabais sur bail. Informations au 122 Bail. Tel: 566-8684.

CENTRE-VILLE
APPS LAFAYETTE. 374 Montréal. Pourquoi voyager en autobus quand vous pouvez avoir un bel app. confortable au Centre Ville? 3½, meublés. Libres. Intercom, concierge. Pas taxe. Près Cegep et Séminaire. 562-3911, 565-8029.

CENTRE: 3 pièces, meublé, chauffé, pas d'enfants. S'adresser à 813 St-Charles. 562-3365.

CHATELAINE.
APPARTEMENTS ultra-modernes 3,4,5,6 pièces insonorisés, 2 salles de bain, réfrigérateur automatique, four mural, laveuse-sécheuse, thermostat, eau chaude, incinérateur. Piscine, concierge. 569-6434.

DANS L'EST: 2 PCES, meublé, services fournis. Libre 1er nov. Tel: 562-0260, ou s'adresser 330, 12e Ave. Nord.

DOMAINE RUSTIQUE
QUARTIER NORD. 5½ pces, à sous-louer, piscine, tapis, aspirateur mural, moderne, spacieux, grande tranquilité. 569-9095, soir: 565-0204.

EST, (30, KING-EST): 3 pièces, meublé, chauffé, électricité fournie. Libre immédiatement. Tel: 569-3787.

EST, 1½, 2½, 3½, 4½, meublés, chauffés, propres, électricité 220. Libres. Tel: 846-3873.

EST, 2 PIECES, chauffé, eau chaude, poêle, refrig., mobilier cuisine fournis. $125/mois, taxes comprises. S'ad.: 478 King Est, app. 1.

EST, 3 pièces et 4½ pces meublés ou non. Pour novembre ou décembre. 563-0380, 1303 Place Quintal, app. 202.

EST, 3 PIECES, meublé, chauffage, électricité inclus, buanderie, conciergerie, stationnement. 566-4679.

EST, 3 PIECES, meublé, chauffé, électricité. Libre. 239 Chemin Duplessis, Fleurimont. Tel: 567-8829.

EST, 4½ non meublé au 690, 13e avenue Nord. Libre 1er déc. 566-0556, 566-1836.

EST, PRES CENTRE et CEGEP, 1½, meublé, chauffé, éclairé, 367 Bowen Sud. 567-8362, 569-3036.

EST,
PL DESORMEAUX
5, 4½, 3½ MEUBLÉS ou non, tout confort. Libres immed. Près parc. 567-9023, 567-7027.

EST: 1½, 2½ pces meublés, chauffés, aussi chambre avec cuisine pour 2 ou 3 étudiants(es). S'adresser 144 Conseil, Sherb. 562-1173, 562-2963.

EST: 2½ PIECES, dans bungalow, meublé, chauffé, éclairé, foyer, tapis, câble, stationnement, entrée privée. Libre 1er décembre. 562-5985.

EST: 3 et 3½ pièces, chauffés, eau chaude fournie, endroit tranquille. Tel: 567-3754.

EST: APPS. LEMIEUX. Rue Des Blés, 3, 3½, 4, 4½, 5 pièces, très grands, neufs, meublés si désiré. Prix $155. et plus. Libres immédiatement. Tél: 569-7617 ou 569-1330.

EST: Grands 1½, 2 pièces, tous services inclus. Salle de jeux, table de billard. Endroit tranquille. Pas d'enfants. Nov. déc. janv. App. La Seigneurie, 715, 13e Ave Nord. 567-2525.

EST: PRES CHU, 3½, 4½, 5½ pièces, neufs, chauffés, eau chaude, aucune taxe, meubles si désiré, libres immédiatement ou réservez. Tel: 563-1699.

JARDINS MI-VALLON
3½, 4½, 5½ chauffés, stationnement, parc d'amusement et piscine, centre communautaire. Service de conciergerie. Tel: 563-1877.

KING OUEST: 1½ pièce, meublé, chauffé, élec. et taxes fournies, air climatisé, thermostat individuel. Stat. 569-4249.

41 APPARTEMENTS A LOUER

KING-BELV.
1½, 2½ pièces, meublés, chauffés, eau chaude, tapis, conciergerie, laveuse-sécheuse. $133.33/mois, taxes incluses. 562-9647 ou 563-2754.

LE 1555 BOUL. ALEXANDRE
(Polyvalente Le Phare) 1er MOIS GRATUIT. 3½, 4½, semi-meublés, spacieux et modernes, aspirateur mural, porte patio, balcon, belle vue. App. 5 ou tel: 567-8760.

LENNOXVILLE, 3½, 4½, 5½ pièces meublés ou non, neufs. Réservez maintenant pour novembre, décembre, janvier. 566-1911, 569-4977.

LENNOXVILLE: 4½ pièces, non meublé, chauffé, taxes comprises. Tel: 569-6986 après 6h.

LIBRE IMMED. grand 1½ pce, meublé, moderne, chauffage eau chaude, stationnement. Service de conciergerie. Piscine extérieure. Endroit tranquille. Secteur King ouest. Près de tous les services. Prix raisonnable. 567-5456 ou 566-6266.

LUXUEUX 4 pces, meublé colonial. Ouest. Piscine extérieure, buanderie, etc. Libre immed. $215. 563-1304, 563-8765.

MIAMI NORD. 2½ pces, meublé, 1½, couleur, piscine chauffée. Tel: 864-4626.

MIAMI
APP. DANS CONDO, à vendre ou à louer, 1½, salle bain, grand balcon avec tapis, vue sur canal. S'ad: 889 rue John Magog.

NORD, 2½ pces, chauffé, poêle, réfrigérateur fournis. $140/mois. Libre. Jour: 562-3233, soir: 569-0374.

NORD, près Carrefour Grand, 4½ pces, chauffé, eau chaude, stationnement avec prise, service de buanderie et concierge. 562-8431, 567-2826.

NORD: 4 pièces, meublé, chauffé, éclairé, Sous-sol, AUBAINE. 566-8822, 567-5306.

NORD: Près Restaurant Elite, 3, 4½, 5½ pièces, spacieux, agréables, prix avantageux, service de conciergerie. Libres. S'adresser au 4206 Chauveau, app. 101. 567-5551.

NORD: près du Carrefour, 4½, 5½ pces, site tranquille, chauffés, eau chaude, porte patio, tapis, etc. Tel: 562-6457.

OPPORTUNITE
PRES CEGEP et St-Vincent-de-Paul, 1½ et 2½ pces, grands, meublés, chauffés, piscine, buanderie, stationnement. 430 Lafontaine. 567-6069, 566-8220, 567-7415.

OUEST, 1580 Boul. Alexandre, 3½, grand moderne, tout neuf, $145/mois, 1x4, avec vue superbe. 566-1895, 843-9703.

OUEST: PLACE BERGAMIN, 4 pièces, semi-meublé si désiré, sous-sol, toutes commodités, aucune taxe, $160/mois. Libre tel: 562-0634, ou après 5h.

POSSIBILITE bail de moins d'un an, 2½, 3½, 4½, meubles ou non. S'adresser 200 Cardiac, app. 201. 569-8629, après 4h.

PRES RESTAURANT ELITE 4½ pces, tapis, porte-patio, balcon, Endroit, tranquille. 565-0341, 864-9637.

PRES Univ.-Hopit.-C.-A. 1½, meublé, tout payé, 915 King George.

PRIX D'AUBAINE
3½, 4½ meubles ou non, ultra-modernes, tranquille, bon concierge sur place, généralistes. 569-8945.

QUARTIER NORD: App. 3½ pièces, meublé, endroit tranquille, neuf, $155/mois. 567-8833, 846-2607, 826-2414.

RESERVEZ MAINTENANT Rue Belvédère, Lennoxville, 2, 3, 4½, 5½. Logements neufs. Site boisé. Libres maintenant, novembre, décembre, janvier. Piscine, sauna. 566-1911, 567-9881.

RUE BOWEN NORD: 1½ pce, meublé, chauffé, électricité, stationnement. Tel: 845-3246.

SITUE ARRIERE WOOLCO, app. 5½, chauffage, eau, taxes comprises dans le prix du logement. Vacuum, tapis, conciergerie. Tel: 562-8364.

STUDIO, 3, 5½, Semi-meublés. Libres 1er déc. Jardins Hauterive. 566-4343.

TRES BEAU 4½, chauffé, taxes payées. Frais peint, décoration moderne. 562-5252, 565-0307.

43 MAISONS A LOUER

KATEVALE: Chemin du Ruisseau, grand terrain, 2 chambres à coucher, libre immédiatement. 843-2223.

MAISON A LOUER, 5 pièces, Te Rang Ouest à Stoke. Libre. Tel: 878-3593.

MAISON NEUVE, 4 pces, sous-sol, occupé par bureau. Libre 1er décembre. 566-7664, soir: 565-1784.

MAISON UNIFAMILIALE, à louer. Sous-sol fini, piscine 24' Rock Forest, près centre d'achats. 563-6718, après 6h.

OMERVILLE: Maison à vendre ou louer, 6 pces, grand terrain. Vente directe. 843-6912.

44 LOGEMENTS A LOUER

1 MOIS GRATUIT!
EST. BEAU 3½, meublé ou non, très propre, chauffé, eau chaude fournie. Libre immed. S'adresser: 1310 Repentigny, app. 207. 565-0679.

1005 STE FAMILLE: 4 pces, chauffé, eau chaude fournie, service buanderie. Libre immédiatement. 565-7493, 562-1014.

1070 PAPINEAU.
Au 1er et 2e étage, 4 pièces, repeints, tapis nettoyés, chauffés, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse, taxes comprises $183.33. 566-4935 ou 569-4642.

1965 GOYETTE 3½, meublé ou non. Renseignements 567-9410.

2085 BELVEDERE SUD, logements neufs, 3½, 4½, 5½ pièces, très beau choix. Rendez-vous sur place. 569-4977, 566-1911.

2½, 3 PCES, modernes, meublés ou non, chauffés, éclairés, taxes incluses. Près centre-ville (King Ouest). A partir $180. Jour: 563-1977, soir: 567-0419.

3, 4, 4½ PCES, non-meublés ou semi-meublés. 1045 Ste-Famille. Pour inf.: 980 Longsault, app 4, après 4h.

3½ PIECES: meublé, libre 1er Janvier, balcon, vacuum, intercom. 832 Place Bergamin. Tel: 565-8973.

4 PCES, (1035 Ste-Famille) app. 14, libre 1er décembre. Très propre $160/mois, chauffé. S'adresser app. 15. 567-6596 ou Guy Mongeau, 566-8686.

4 PCES, au 812 St-Louis. Poêle, tapis à vendre si désiré. 569-2809.

4 PIECES: chauffé, eau chaude fournie, aucune taxe, possibilité poêle et réfrigérateur ou meuble, près piste municipale de ski, terrain boisé. Tel: 563-0479.

461 OUEST, GALT, rez-de-chaussée ou 477, 3e étage. Grands 5 pièces, repeints à neuf, planchers bois franc, vernis, chauffage électrique, galeries, stat. $150., non chauffés, 569-3797.

5 PIECES: chauffé, à sous-louer, situé dans l'Est, à 975 Lacombe, app. 108, porte patio donnant sur terrasse. 565-0319.

A SOUS-LOUER, URGENT 5 pièces, très propre, plus 2 pièces au sous-sol, chauffé, eau chaude fournie, abri d'auto, $250/mois. Libre 13 novembre. Gratuit jusqu'au 1er janvier. Tel: 562-6354 ou 562-2533.

44 LOGEMENTS A LOUER

DELUXE
DRIVE YOURSELF ENR.
Affilié à Hertz Rent-a-Car
Location d'autos, mini-bus et de camions de déménagement et affaires. Local et longue distance.
Ménage, cargaison assurés si désiré.
Ouvert 7 jours par semaine
787 Conseil, SHERBROOKE 44-179
562-4933

le banlieusard ENR

Logements modernes dans un site enchanteur!
5½-6½ pièces
4798 Gaspé.
concierge, app. 101
566-8220 — 567-7415
Nouvelle administration

A SOUS-LOUER: 4½ pièces, semi-meublé, entrée laveuse-sécheuse, Nord, rue Elgin. Novembre gratuit. 565-8268.

A SOUS-LOUER: Ouest, grand 5 pièces, chauffé, entrée laveuse-sécheuse, rue Lincoln. Tel: 569-6307.

APPS CARREFOUR, 640 McGregor, 3, 4½, 5 chauffés, eau chaude, tapis, concierge, balcon privé, stat. avec prise, aspirateur mural. Pas autobus. 566-2744.

CENTRE VILLE, SHERBROOKE 5 pièces, chauffé, eau chaude. Libre immed. Tel: 845-7323.

DANS L'EST, 4½ pièces, chauffé. Libre 1er déc. Tel: 563-4371.

EST, 13e AVENUE NORD, 1 MOIS GRATUIT, 4½ pièces, chauffé, service de conciergerie, très propre. 569-1857.

EST, 180 HOCQUART, 3 pces, chauffé, dem.-sous-sol, $161. 562-6441.

EST, 3½, non meuble, chauffé, eau chaude fournie. Taxes incluses. $165./mois. (1324 Place Quintal) 566-0556, 566-1836.

EST, 708, 13e AVE-N. 4½ prix raisonnable, eau chaude, chauffage, taxes, moins. Inf.: 562-0224.

EST: beau grand 5½ pièces, chauffé, eau chaude fournie. Libre maintenant, situé au 1310 Repentigny. Tel: 565-0679.

FACE PARC Jacques Cartier, 6 pièces, 1er étage, plus demi-sous-sol, tapis, chauffage, eau chaude, reçoit. Libre immed. $250/mois, non chauffé. 1711 Marcil. 563-1117.

FEDERAL, près Eglise, 4 pièces, rénové, chauffage électrique, prêt en décembre. 569-8476.

GALERIES OUATRE-SAISONS. Appartements neufs 3, 4, 5 pièces, meublés ou non, chauffés, eau chaude, tapis, mur à mur, laveuse-sécheuse, sous-sol. Service de conciergerie. Près accès autobus. Tel: 567-1120.

GRAND 5½, quartier résidentiel, chauffé. Libre immed. S'adresser 1395 Dagenais. $250. 569-3660.

GRAND 5½, 2e étage, dans duplex. Se chauffe très bien. $125, eau chaude fournie. Libre 1er déc. Situé rue St-Louis près Galt. 569-3116.

KING OUEST. Près Centre, 5 pièces, chauffé, entrée 220, 3e étage. Très propre. Libre immédiatement. $180. S'adresser 978 King Ouest, le jour: 563-1977, soir: 562-0935.

LES MAISONS LOUIS III
3 pces, meublé ou non, libre immed. 720 Place Desormeaux. 347-7358, 567-1920.

LIBRES IMMED. 5½, 6 pièces. Beaucoup d'espace vert. S'ad. 4791 rue Gaspé, Rock Forest. 566-0566 ou 569-3134.

LOG. A LOUER: 4½ pièces, eau chaude fournie, chauffé, non meublé. $180., meublé, $210./mois. S'adresser au 1965 Chagnon, app. 2. Tel: 563-9957.

NORD, 4½ pces, très propre, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse-sécheuse. Libre 1er déc. 562-0063.

NORD, Rue Victoria, 3 pces, libre 1er décembre. Tel: 566-6240 ou 562-1741.

OUEST 1½, 2½, 3½, meublés, 915 King George.

OUEST 5½ PCES
chauffé, eau chaude fournie, tapis, moderne. 563-8409, 563-2768.

OUEST: 4 pièces, meublé, commodités, piscine extérieure, buanderie, etc. Libre immed. $215. 563-6765 ou 563-1304.

OUEST: Grand 4 pces, chauffé, tapis, aspirateur, entrée, lav. sech., tranquille, près arrêt autobus, centre d'achats. 1520 Chagnon. 569-6078.

QUARTIER OUEST, rue Dubreuil, 3, 4, 4½ pces, stationnement pour 2 autos. Libres immédiatement, décembre, janvier. 566-1911, 569-4977.

ROCK FOREST: 2½, meublé et 4 pces, non meublés, chauffés, modernes, service conciergerie. 864-4350, 864-9860, 562-4386.

RUE GALT OUEST, 4 pces, moderne, chauffage électrique, $150. Libre immed. 569-6906.

RUE KING OUEST. UN 3½, un 5 pièces, non chauffés, situés près Centre d'achats King. 569-9095, 565-0204.

SOUS-LOUER, Tel fev., grand 4½, chauffé, eau chaude, $175. Rue Metcalfe. 565-1053.

ST-ELIE: 5 pièces, tapis mur à mur, 1er étage, 3 chambres au 2ième, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, remise fournie, centre du village. $215./mois. Tel: 565-8250 après 6h.

ST-PIERRE, près Galt, 4 pièces, meublé ou non, non chauffé, eau chaude fournie. Libre. Aussi 3 pièces, meublé, chauffé. Tel: 569-8476.

TERRASSES LENNOXVILLE, 3½, 5½ pièces, meublés ou non. Aucune taxe. Libre immédiatement, décembre, janvier. Tel: 569-4977, 566-1911. Sur 2065 Belvedere sud.

47 LOCAUX A LOUER

KING OUEST, près Belvedere, beau grand 6 pièces, chauffé, pour bureau ou local. Peut être habité. Commercial: 562-1174.

ON DEMANDE
POUR FUTUR
CENTRE D'ACHATS
(30 boutiques)
sur rue Wellington Nord.
(Ancien United People)
DES PROMOTEURS
pour:
Restaurant "fast food"
Boutique de cuir
Boutique de son et d'électronique
Agence de voyages
Brasserie
Boutiques de livres et disques
Boutique d'habits pour hommes
Boutique de sport
Casse-croûte
Tabagie-accommodation
Boutique linge d'enfants.
Inf. 567-1947.
47-3455X

47 LOCAUX A LOUER

LOCAL COMMERCIAL idéal pour accommodation ou tabagie. Rue Wellington Sud. 567-9036.

SHERBROOKE CENTRE-VILLE
900 car. environ, rez-de-chaussée.
Peut abriter tous genres de commerces.
Conditions avantageuses.
Edifice moderne, climatisé.
Stationnement extérieur.
Nombreux ministères gouvernementaux déjà en place.
R. Bousquet **569-8471**
ou
Montréal
frais virés
Geo. Gagnon
1 (514) 384-8090
47-3420

47 LOCAUX A LOUER

ESPACE A BUREAUX
1800' car.
Immeuble neuf, moderne, air climatisé.
S'adresser Tapis V.N. Inc.
1495 King est, Sherb.
563-4736
47-2309

NOUVEAU!!!
UN MAIL AU CENTRE-VILLE!
L'ancien edifice du People, coin Wellington Nord et Meadow ($30,000 pi. ca.) sera transformé en un mail pour boutiques, magasins ou bureaux.
OUVERTURE MARS 1980
Prix: $5.00 à $9.00 pi.ca.
Inf.: 567-1947.
47-3348x

50 BUNGALOWS — COTTAGES A LOUER

4 MILLES DU CHU: Grand 5 pièces, chauffé, électricité, taxes, vidanges, foyer, lave-vaisselle, jardin, tout compris. $205./mois. 565-8590.

BUNGALOW à sous-louer à Verchères, Deauville, 5 pièces plus sous-sol, meublé ou non. $300. par mois. 566-4161, M. Beaudoin. Libre immed.

52 CHAMBRES ET PENSION

CENTRE. Chambres à louer et 2 pces à prix réduit pour personne fiable qui s'occuperait de l'entretien de l'immeuble. 563-2768.

* Pour recevoir La Tribune à domicile: **566-6353**

51 CHAMBRES A LOUER

BELLE CHAMBRE. Centre-ville, tous les services. $20./semaine. 567-9036.

BELLE GRANDE CHAMBRE. Endroit tranquille, usage cuisine, 45 London. 567-8801.

CENTRE VILLE, entrée privée, poêle, réfrigérateur, téléphone, stationnement. 251 Wellington Sud. 563-8175 ou 563-1600.

51 CHAMBRES A LOUER

CENTRE, PRES CEGEP: incluant cuisine, salon, T.V. $20./77, Kennedy Sud. 562-0924, 567-8362.

CHAMBRE POUR fille, toutes commodités, endroit tranquille. Service d'autobus. Inf.: 565-1819.

IDEALE pour étudiant, cuisine complète, près Tresor et Université. Tel: 562-2174.

QUART. EST: pour filles, chambres meublées, chauffées, tapis, téléphone, T.V., cuisine, 201 King Est. 562-7640, 565-9151.

TRES PROPRE. Près restaurant et autobus, tapis mur à mur, pas cuisine, homme seulement. Entre 9h et 16h pm. 569-9286.

53 CHALETS A LOUER

MAGOG-ORFORD: chalet à louer, saison hiver, 5 pièces, foyer, tapis, abri d'auto. Tel: 562-3147.

56 BUREAUX A LOUER

2 BUREAUX chauffés à louer, 16x15, libres immédiatement. Tel: 563-6578.

58 DIVERS A LOUER

TERRAIN POUR STATIONNEMENT à louer, avec prise $50. sans prise $25./mois. Convient pour camion ou autobus. Tel: 563-8515.

TOUTE PERSONNE OU COUPLE RETRAITE
Chambre et pension, moderne, spacieuse, planifié selon vos revenus. Situé près des hôpitaux. Prix hors compétition. Nombre limité.
TEL.: 563-2307

Ephémérides

Lundi 12 novembre 1979, 316ème jour de l'année. Fêtes à souhaiter: Christian, Christi

56 BUREAUX A LOUER

MAGOG CENTRE-VILLE

BUREAU À LOUER

1100 pi. ca.

Libre immédiatement. Idéal pour professionnels.

843-6596

56-3484

62 PERSONNEL

VOUS RECHERCHEZ UN DÉBITEUR?

Avocats, finance, caisses populaires, compagnies d'assurances: je peux faire le travail de dépistage pour vous. Aucuns frais si non retrouvé.

Inf.: 566-1697

62-3459

AVEC TRANS-COMMUNICATION

Vous pouvez rencontrer la personne de qualité. CONFIDENTIELLEMENT. Programme à partir $35.00. Pour entrevue de 11h. à 8h. 566-2224.

CLUB AMICAL ESTRIEN (très discret)

Fini, la solitude. Écrire en donnant description de vous-même et de la personne désirée nous nous empresserons de vous faire parvenir par retour du courrier les nom, adresse et no de tél. de votre nouvelle amitié. Inclure le montant de $5.00 en mandat-poste ou argent ainsi qu'une enveloppe-retour affranchie C.P. 1054, Sherbrooke, J1H 5L3.

63 PERDU—TROUVÉ

TROUVÉ PETIT CHIEN jaune de 3 à 4 lbs. Pour réclamer 563-4119.

TROUVÉE: Licence de camion no GM-22343. Pour réclamer 567-3273.

65 ANIMAUX À VENDRE

10 TRES BEAUX PETITS chiens de 6 semaines, de mère Berger Allemand pur sang, à vendre à bon marché. Tél. 846-2896.

ADIEU LES VOLEURS, la peur. Chiens dressés à vendre à louer. École de Dressage. 567-7990, 842-4293.

BERGER ALLEMAND Black & Silver, chiots enregistrés tatoués, vaccinés, vermifugés. Tél. 565-9253.

CANARDS ET COQS pour viande. 562-5525.

CHATONS persan, avec enregistrement et pedigree. Âgés de 8 à 11 semaines, 3 femelles écaille de tortue, 2 femelles shaded silver, 1 mâle shaded golden. Tél. 819-846-2019.

CHIENNE Samoyède, pure race, avec papier d'enregistrement. Tél. 562-2308.

CHIOTS Berger Allemand, mâles et femelles, aussi chiots Samoyèdes enregistrés, 5 beaux Malamute adultes, 1 femelle Papillon, femelle St-Bernard, enregistrée. Tél. 828-3232.

CHIOTS COLLIE, enregistrés, vaccinés. Éleveur responsable, membre du C.K.C. 569-6854.

CLUB EQUESTRE de Stoke, pension et cours, manège intérieur, cet automne, la structure est montée. 878-3794.

71 DIVERS À VENDRE

'SLEIGHT' double, aussi Sleight Express, broulette sur pneus, banc de scie. 562-1746.

2 'BUCKETT' à neige pour Loader 1 X 7½ pi. l'autre 9½ pi. Tél. 843-6912.

2 FENETRES 85½ x 65½ avec cadre, non thermales $100 les deux. Tél. 562-1835.

2 PNEUS D'HIVER LR 78-15 installés sur roues pour Buick 71-76 et Oldsmobile. Prix $65. 567-4251.

20 FÊNETRES panoramiques différentes grandeurs, 3 réservoirs à eau chaude électriques bains, lavabos, toilettes, chassis aluminium. Grosse quantité de vitres 316, pour chassis panoramiques, poêles à bois, etc. S'ad. J.L. JACQUES, 1615 Galt Est, coin Benoit. 563-1155.

4 MAGS CHROMEES, 7" large avec 4 pneus d'été ordinaire G-60-14. $110 la roue. 845-4741.

PNEUS D'HIVER NEUFS, bon marché. Réchapés $21.50 ch. Ouvert 8 am-9 pm, samedi 5 pm. PNEUS ST-ELIE, 1681 rang 6 nord. 569-4044, 569-4344.

A LOUER, poêles réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, T.V. LOCATION B.O. 566-2375, 562-2846.

A QUI LA CHANCE? Mobilier de salon complet, style Colonial, état de neuf, (mobilier de salon, tapis tables). Motte prix. Après 6h. 567-1206.

ACHETERAIS pces monnaie canadienne, en argent (silver), 10¢, 25¢, 50¢, $1.00. Monnaies olympiques. Claude: 843-4292.

ACHETONS, vendons meubles, appareils ménagers et articles divers. 562-4332.

TABLES DE BILLARD SANDERS
Fabrication, vente, réparation
Tél.: 846-2902
R.R. no. 1 Brompton
(Par Boul. St-François Nord)
71-3489

FOIN & PAILLE
livrés, première qualité pour fermier ou contracteur
M. PIERRE CADIEUX
R.R. 1
Alfred, Ontario
613-679-2623
71-3009x

PLUS DE 6,000 VERGES DE TISSUS A MOITIE PRIX

Aubaine pour qui veut partir petit commerce.

INF.: 849-6747 — 849-2391

71-3482



RAOUL FORTIER INC.

L'endroit des vraies aubaines.

Échanges acceptés.

Mobiliers salon, chambre, cuisine. Poêles, réfrigérateurs, téléviseurs, etc.

1026 Wellington sud, Sherbrooke — 567-3581

71-648

M&S «Plus»



UNIROYAL

Pneus d'hiver pour tous véhicules à prix plus que compétitifs !

LES PNEUS LABONTE INC.

GROS & DETAIL

CHEMIN BEL HORIZON - LENNOXVILLE 569-6460

71-3050x

POUR DE MEILLEURS MATELAS ET SOMMIERS-CAISSES

- ORTHOPÉDIQUES
- EN MOUSSE (FOAM)
- AUSSI EN GRANDEURS SPÉCIALES (TELS LITS ANTIQUES)
- MATELAS POUR LITS DE BÉBÉS

DIRECT DU FABRICANT

340, Sud, 10e AVENUE

"Très bonne garantie"

569-1925

71-3099x

71 DIVERS À VENDRE

CLEM BILLARD ENR.

établi depuis 5 ans

Vente - Location - Réparation de TABLES DE BILLARD

Pour résidences ou commerces

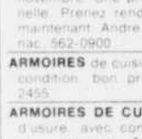
3777 King Est, Fleurimont — 569-4033

71-2135



MÉTAL ROCK FOREST INC.

ENTREPOT D'ACIER



M. Robert Labonté

Vente "Beam", "Plate", Angle, Tube, etc. Acier d'armature, Treillis métallique. ACHAT, VENTE fer neuf et usagé.

3789 Chemin Ste-Catherine,
R.R. 1 Sherbrooke, 562-5058
ou rés.: 562-6441 71-1555x

ÉQUIPEMENT DE BOUCHERIE

Comptoir à viande de 6 pi.
1 comptoir produits laitiers, 8 pi.
1 réfrigérateur avec porte vitrée, 50 pi. cu.
1 congélateur avec porte vitrée, 50 pi. cu.
Ces accessoires ont environ 6 mois d'usage.

INF. jour: 1-819-563-2353
soir: 1-819-566-4653

71-3468



SERVICE DE PNEUS COMEAU INC.

Pneus neufs, rechapés et usagés B.F. Goodrich, Kelly, Michelin et pneus de camion

133, rue Cookshire, East Angus
832-3928

71-3034

ANDRE STUDIO. VOTRE PHOTOGRAPHE DE FAMILLE. Pour Noël, offrez à ceux que vous aimez, quelque chose qu'ils aimeront: un magnifique portrait! Il ne vous reste que jusqu'au 30 novembre. Une photo est éternelle. Prenez rendez-vous dès maintenant. André, 139 Frontenac. 562-0900.

ARMOIRES de cuisine, en bonne condition, bon prix. Tél. 562-2455.

ARMOIRES DE CUISINE 3 ans d'usure, avec comptoir moule et ventilateur. Aubaine. Tél. 562-3570.

ASPIRATEUR ELECTROLUX parfait état. Offre sérieuse considérée. 567-5379.

ATTENTION! Réparation de tente, auvent, toile, rembourrage de tout genre, coussins de roulotte, meubles, estimation gratuite. R.R.2, Bromptonville. 846-4420, Bertrand Lacerte.

ATTENTION! BIENTOT L'HIVER. Clients, c'est à vous que nous pensons pour la vente, réparation, installation de radiateurs, chaufferettes, réservoirs à essence. Voyez BERGERON RADIATEURS, 390 Wellington Sud. Tél. 566-1232. Chargez et Master Charge acceptées.

AUBAINE! 4 roues Mags, pour Pontiac, 4 pneus hiver Michelin. 563-2733.

BEAULAC REMBOURRAGE 300 Queen, Lennoxville. Rembourrage de meubles de tous genres. 562-0150, rés.: 562-8140.

BESOIN DE SECURITE? Protégez-vous bien avec LES COFFRES-FORTS DE L'ESTRIE ENR. Tél. 562-4632.

BIJOUTERIE GABY INC. 289 rue Main Ouest, Magog, Installation et Hamel en arrière de l'Etape. Un très grand choix de bijoux et montres, à prix très raisonnable. Venez et comparez, ça vaut le déplacement. 843-6900.

BOIS FRANC SEC: érable et hêtre, 1¢ livré. Tél. 566-1742.

C.B. 40 CANAUX, AM et Sideband, plus C.B. 40 canaux mobile, 2 semaines d'usure. Valeur $525, vendrais $325. Tél.: 843-8201.

CARABINE Winchester, calibre 308, semi-automatique, avec lunette d'approche, aussi 2ième lunette d'approche. Prix à discuter. Tél. 565-8572 après 5h.

CARDEX en metal pour cartes 5X3. $3.50. Cardex en bois pour cartes 5X3, 5 trous, $10. Corbeilles à papier, grandes et petites, $1.00 chacune. Paniers à courrier pour bureau, $1.00 chacun. Bureaux à dactylo, métal, 60X30, $50. Bureaux teck, 60X30, $90; 125. Bureaux en chêne, 60X34, $125. Tables empilables, 24X18, $5.00. Tables 60X30, chêne et merisier, $50. Chaises pivotantes et basculantes, chêne et merisier, $25; $35. Chaises à dactylo, $20; $25. Chaises droites avec bras et sans bras, $10; $20. Entre 9h-5h pm 569-9286.

CENTRE DE REPARATIONS DE SHER-ROCK ENR. Laveuses-sécheuses, poêles, réfrigérateurs. Pièces neuves et reconditionnées. ESTIMATION. Tél. 864-6416. Ouvert tous les jours jusqu'à 10h. PM.

CONGELATEURS à louer $12/mois. LOCATION B.O. 566-2375.

CUEILLETTE A DOMICILE pour aider Arthur Laforest qui continue son œuvre, meubles, articles de ménage, linge, articles pour enfants. 567-9714.

CUEILLETTE à domicile. Familles défavorisées. Linge, meubles, vaisselle, etc. AIDEZ NOUS A AIDER LES AUTRES. Albert Brousseau. 567-0178.

DACTYLO électrique, $125. Lav.-sec. Frigidaire, $125. Mobilier salon Roxton TV. Ze nim, 12", $60. 534 Allen Ville.

ECRAN: séparation murale, 56X48, $50; $75. Classeurs format légal, 4 tiroirs, $65; $75. Pupitres d'étudiants, 1er à 5e année, $3.50. Chaises 12, 14, 16, en bois et empilables, $4.50. Chaises avec tablette, $7.50 et $10. Bases pour table à dessin en métal ajustables, $45. Casiers en métal, 15x12x12, $5.00 la section. Chaises continues pour salle d'attente, 12 et 31 avec table à journaux, $60; $75. Entre 9h-5h pm, 569-9286.

EVAPORATEUR 4x14, de marque Small, en bonne condition. Pour renseignements 835-5763.

FAILLITE

BOTTINES Ski Alpin, $10. Bottines Ski fond, $6.50. Patins d'homme, $19. Habits Ski fond dame, $21. 1612 King Ouest. 562-1445.

FOURNAISE à eau chaude, équipement complet, plus conduits et calorifères pour 9 pièces. Vente totale: $500. Tél. 567-1842.

FOYERS Franklin neufs, 26" et 32" et box stove (parloir) à partir de $109. 566-1122, soir après 6h. 566-1492.

LAMPES TIFFANY. Directement de l'atelier de l'Artisan, "La Belle Verrière", North Hatley. Pour inf.: 842-2822.

LAVEUSE-SECHEUSE, poêle, réfrig., tous de marque G.E., 1 an d'usure. Cause: départ. Après 6h. 566-1987.

LAVEUSES sécheuses à louer $29.50 par mois. LOCATION B.O. 566-2375.

LAVEUSES, sécheuses reconditionnées à neuf, 3 mois garantie. 843-1736.

LITS D'EAU

VENTE A DOMICILE. Literie, accessoires, grand pop. inst. serv. Gilles Dubé. 563-8744.

MACHINES à coudre industrielles, toutes sortes, pièces, réparation, vente ou location avec option d'achat à partir $20 par mois. 1358 Lindberg. 567-6116.

MARCHE AUX PUCES: 12 au 17 novembre, 146 SANBORN, au local des mères célibataires. Si vous avez des choses à donner, tél. 567-2390 ou 563-3355.

MENAGE NEUF COMPLET 3 PCES

COMPRENANT: mobilier de chambre, mobilier cuisine 5 morceaux, mobilier salon 2 morceaux, divan et chaise, table et lampe, poêle, réfrigérateur de bonnes marques. Prix très spécial $975. Peut aussi se vendre séparément. Termes faciles. S'adresser LES MEUBLES TOUSIGNANT & BOUDREAU, 1279 Grégoire, Rock Forest. 565-7515.

MEUBLES QUEBECOIS: Evitez l'intermédiaire des marchands, commandez vos meubles de style québécois directement de l'artisan. Après 5 h. 565-0486.

MOBILIER CHAMBRE 4 morceaux, bon état. Prix $350.00. Tél. 566-2710 après 6h.

OREILLERS latex, $12.50 chacune spécial 2 pour $15. Matelas foam latex à partir $25. Gros colonial reg. $700, pour $500. Causeuse sur mesure. Rembourrage Classic. 567-0333.

PATINS de fantaisie Donna-Hart pour fille, pt 4, très propres. 567-7039.

POELE Frigedaire, $160. Laveuse-sécheuse Frigidaire, $80 chacune. Lit 30", $50. Mobilier de cuisine, fer forgé, blanc, $150. 569-0668.

POELES A BOIS, à combustion lente, outils de foyer, cheminées pré-fabriquées. Spécial pour nov. 10% PISCINES L.B. Inc., St-Elie. 567-7760.

PORTE DE GARAGE 6' haut X 9' large, isolée à l'uréthane, avec ferrure complète. $150. Tél. 843-3512.

PORTES DE FOYER, fer forgé martelé, sur mesures, par artisan, 1656 Galt Est, Sherbrooke. 566-8343, 563-1116.

POURQUOI LOUER UN TELEVISEUR COULEUR?

Devenez propriétaire de votre propre appareil, un 20" Magnavox, garantie 3 ans, modèle 1980. Vous ne payez que $17.02 par mois (36 mois, intérêts, taxes et versement), et il est à vous! LALIBERTE & CROSS, 1555, Carrefour Dunant, Sherb. 567-4889.

PROBLEME D'EAU?

* Traitement d'eau, Sherbrooke. Avons technicien diplômé. Réparation, location. Vente de sel et d'adoucisseur d'eau. 569-9709.

REMORQUE PLATEFORME 40 pieds, à vendre. En très bonne condition. 1-514-378-6928.

REPARATION

LAVEUSES, SÉCHEUSES, poêles, réfrigérateurs. Estimes HEBERT SERVICE ENR. Tél. 563-8175 ou 563-1600.

RIDEAUX mur à mur, porte de bambou, cuisinière électrique 30", en bon état. Tél. 565-8122.

SOUFFLEUSES "COLUMBIA". Vente et service. Prix imbattables. J. CHARBONNEAU SPORTS. 846-2240.

SOUFFLEUSE "ARIENS", 5 forces, moteur neuf, $400 ou meilleure offre. 566-8315.

SYSTEME de traitement d'eau domestique comprenant: compe 110 volts pour chlore avec contenant 5 gallons, bonbonne au charbon de bois 1 an d'usure. Prix à discuter. Cause de vente, eau saine. 842-2068.

TABLE DE BILLARD commerciale. Ebonite, 4'x8', avec sidt de 0.25". Idéal pour hôtel, établissement commercial. Valeur $2,000, pour $1,100 livrée et installée. 567-2525.

TABLES BILLARDS BRUNSWICK, à vendre. Inf.: 819-567-5216, 514-687-5991.

TELEVISEURS couleurs, à partir de $149. Tél. 566-4529.

TELEVISEURS, à louer à compter $10/mois. LOCATION B.O. 566-2375, 562-2846.

TRESSAGE de fond de chaise en babiche. Tél. 565-0486.

VENTE DE LIQUIDATION sur toutes les armes à feu en magasin. Aucune offre raisonnable refusée. SHERBROOKE SURPLUS (1979) Inc., 76 King ouest, Sherb. 562-6663.

73 MACHINERIE À VENDRE

'MILLINGS MACHIN', no 2, Universel, marque Victoria, automatique, Mortaiseuse pour portes et chassis. 569-4423.

"LOADER" Industriel M.F. 50-A seulement 1,300 hres, automatique, parfaite condition, pelle 300. DUMOULIN & FRERES LTEE, 486 rue Vingt Quatre Juin, Sherbrooke. 562-4979.

ATTENTION CULTIVATEUR! Videur de silot à vendre, neuf, 50% de réduction. Jour: 514-372-7678, soir: 514-372-0988.

AUBAINE! Chargeur sur chenilles Allis-Chalmers HD-11, parfait état, $7,500. Pelle hydraulique, 1 verge, très bon état, $12,500. Remorque pour petit tracteur et remorque pour gros tracteur. Prix d'aubaine. 566-7454, 569-6068.

COMPRESSEUR Jenback, 156 p.c.a., moteur Diesel, refroidi à l'air, sur roues, $4,350. Entre 9h.-5h. pm, 569-9286.

COMPRESSEURS NEUFS ET USAGÉS de toutes capacités pour garages, industries et constructions. COMPRESSEURS QUEBEC LTEE, 1505, Boul. de l'Industrie, Beloeil, Que. J3G 4S5. Tél.: (514)464-6666. Télex: 05-267435.

MASSEY FERGUSON 1978, "Bulldozer", excellente condition, $15,000 à discuter. Michel Després, après 5h. 565-9708.

MONTE-PENTES, tout équipé, Pomolift, 3000' de câble avec moteur et télébarres. Installation facile. Domaine Montjoie, North Hatley. 842-8309.

SOUFFLEUR A NEIGE FORD avec moteur auxiliaire et cabine chauffée. "Tree Farmer" C 4 au gaz. International TD 5 Diesel. Tél.: 1-418-365-5811.

81 MACHINES À COUDRE

AVANT L'ACHAT ou la réparation de votre machine à coudre, voyez P. DEMCHUK & FILS, vente et réparation de toutes marques. 558 Galt ouest. 562-7642.

REPARATION A DOMICILE. Vente machines à coudre. CLAUDE DOYON, 1704 Galt Est. 562-8316.

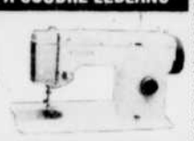
CENTRE DE LA MACHINE A COUDRE LEBLANC

OMEGA

Réparations de toutes marques
Échange accepté
$149. et plus

100, 10e Ave. Nord — 569-4432

81-3109



NOUVEAU A SHERBROOKE

VIGORELLI



MACHINE A COUDRE de longue durée

- prix avantageux
- mise de côté pour Noël
- choix de 25 modèles

chez

P. Demchuk & Fils

558 GALT O. — 562-7642

Vente et réparation de toutes marques.

81-3547X

82 VÊTEMENTS À VENDRE

AUBAINE! MANTEAU fourrure chat sauvage rasé, brun, gr. 18 ans. Tél. 569-2883.

LIQUIDATION de manteaux de cuir très souples, neufs, doubles ou non, pour homme et dame. Plusieurs modèles, couleurs, grandeurs. Courts à partir $65, longs $99 et plus. En bas du prix coutant. Spécial jackets dame $29.95. 563-7410 après 5h30.

MANTEAU D'HIVER de maternité, gr. 13-14, beige, presque neuf. Tél. 567-2975.

MANTEAU vison, très belle qualité, comme neuf, gr. 10 ans. Après 6h. 562-2051.

83 ANTIQUITÉS

PENDERIE ANCIENNE en chêne, à vendre, $325. Tél. 565-8603.

84 TERRE DE JARDINAGE

TERRE JARDIN et pelouse, livrée, petite quantité. Chargement disponible. Tél. 562-5219.

85 TERRE POUR PELOUSE

GERARD THIBAULT TERRASSEMENT. Un seul propriétaire. Travail reconnu. Tourbe livrée et posée. Service rapide. Érables, Cèdres. Estimation gratuite.

569-8156.

ROLAND THIBAULT TERRASSEMENT. Érables, toutes grosseurs, tourbe. 569-4940.

VENTE, POSAGE ET TAILLAGE de haies, cèdres, tourbe. Entretien général. 567-2572.

GRAVIER, SABLE
criblés, toutes grosseurs.
Terre à terrasse et à remplissage
Boul. St-François-Nord.
HENRI MARTINEAU
562-2233.
Soir: 843-5313
Livraison et chargement sur place.
85-3491

86 DEMANDE À ACHETER

ACHETERAIS TV couleur, en bon ou mauvais état. Tél. 566-4529.

ACHETERAIS réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, congélateurs. Payons comptant. Tél. 565-1441.

ACHETERAIS MEUBLES: poêles, réfrigérateurs, parfait état. Aussi meubles antiques. Payons comptant. 567-3581.

ACHETERAIS enclume de forgeron, aussi cône de descente de réservoir d'avoine. 878-3794.

ACHETONS VIEIL OR, pièces d'or, bijoux antiques, diamants. S'adresser: SKINNER & NADEAU, 82, nord, Wellington.

88 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

ACHETONS instruments de musique usagés. 565-0879.

CENTRE DE MUSIQUE GAGNON
Orgues Thomas
2628 King ouest
566-8336

CHANTEUR avec expérience dans tous genres de musique, cherche groupe ou organiste. Tél. 563-7054.

ECOLE DE MUSIQUE LEVIS STUDIO D'ORGUE LOWREY. Choix de cours privés: orgue, piano, guitare, violon de folklore, banjo, batterie. Places disponibles pour septembre. 569-5357, 569-1444.

GUITARES: Norman, Gibson, Kamouraska, Lado. Escompte supplémentaire pour le temps des Fêtes sur guitares classiques. Accordéons, violons, amplificateurs, ensemble de batteries. Bon prix. Terme budgétaires. Location d'équipement pour orchestre. PAINCHAUD MUSIQUE, 825 Short, près Place Belvédère, Sherb. 569-1015.

ORGUE Hohner, avec ou sans amplificateur, excellent pour le spectacle. Valeur $3,000, laisse à $1,000. 569-3118.

ORGUE Yamaha, 44 notes, 1 an d'usure, très bon prix. Renseignements 563-7477.

PIANO "MC PHAIL", bon état (819)-876-2332.



Robert Blouin
PIANOS
ORGUES WURLITZER
VENTE SERVICE LOCATION
1506 KING OUEST
SHERBROOKE 569-3423

38-3112

101 PERSONNEL DEMANDE

TRES BEAU PIANO ancien, à vendre, reconditionné. Prix $2000. Tél. 832-3527.

101 PERSONNEL DEMANDE

A TEMPS PARTIEL: hommes ou femmes demandés, pour travail dans le meuble, 20 ans et plus, demandez Mme Lise, 562-2174.

ATTENTION!

REPRÉSENTANTS de la région et de l'extérieur travaillez dans un domaine auquel vous n'auriez jamais pensé et ayez un bon taux de commissions. Travaillez à temps plein pour une compagnie responsable. Communiquez avec nous: ISOLATION AUX CONSOMMATEURS, 3290 King Est, Sherb. 1-(819)-563-7616, se présenter entre 9 et 5 hres.

AUGMENTEZ VOS REVENUS à temps partiel à la maison. Doit être marié. Tél. 565-1306.

AUGMENTEZ votre sécurité financière, en participant à un plan de revenus exceptionnel. Pour entrevue, 565-0816.

AVONS BESOIN urgent de personnel. Pour rendez-vous, tél. 846-4727.

AVON

UN SIMPLE APPEL TÉLÉPHONIQUE PEUT ENSOLEILLER VOTRE VIE. La vie est plus belle lorsqu'on dispose de bons revenus et qu'on rencontre des gens sympathiques. Pour plus de renseignements composez 566-4453, 562-1156, Claudette Therrien.

BARMAN demandé, Legion Royale Canadienne, Col. J. S. Bourque, filiale No. 10, 470 Bowen sud. Faire application après 7h. 563-4944. Préférence accordée aux vétérans.

BESOIN GARDIENNE, le jour chez-moi, rue Grosvenor. Tél. 565-0364.

COUTURIERES pour coudre des vêtements d'enfants sur machine industrielle, à domicile. Région Brompton. 846-4805.

DEPUIS LONGTEMPS, vous désirez faire une carrière en immeuble, nous vous offrons l'opportunité de relever ce défi et de réaliser vos ambitions, car, vu l'installation de nos bureaux, nous avons besoin d'augmenter notre personnel. Rendez-vous, 563-7428, IMM. LOUISE SERGERIE INC.

OFFRONS SERVICE PROFESSIONNEL DE CURRICULUM VITAE.

Tél: 566-2646.

PERSONNES SEULES DIVORCES(ES) SEPARES(ES), VEUFS(VES) ET AUTRES

Veux-tu t'aider? Un nouvel organisme est à construire, participe donc! Entre 10h am à 9h pm. 569-3793, 566-7317.

POURQUOI PAS LE DOUBLE? Si vous pensez sérieusement que vous valez le double de ce que vous gagnez présentement, nous vous accordons une entrevue, pour les 25 ans et plus. 569-2390.

SECRETAIRE -RECEPTIONNISTE: bilingue, de 45 à 50 ans. Temps partiel. Téléphonez pour rendez-vous. 569-7488.

SERVEUSE DE TABLE, expérimentée, bilingue, demandée. Se présenter: 2120 Galt Ouest.

TRAVAIL A TEMPS PARTIEL à partir de chez-vous, très rentable, pour gens mariés seulement. 565-8107.

UNION DU CANADA ASSURANCE-VIE, cherche représentants pour Sherbrooke et l'Estrie. Pré-requis Secondaire V. Bénéfices marginaux entièrement payés par la Compagnie. Boni de formation. Avance salariale négociable. Tél. du lundi au vendredi, 8h.30 à midi, 13h. à 16h.30. (819)569-3744.

VOULEZ-VOUS faire plus d'argent? Personnes sérieuses et mariés seulement. 563-3127.

TRAVAIL FACILE
par téléphone

Conditions: -
- voix agréable.
- être libre de 9h. à 1h. ou de 5h. à 9h.

Avantages:
- salaire de base
- bonus
- avantages sociaux.

INFORMATIONS:
566-7499

101-3391

102 TRAVAIL DEMANDÉ

APPRENTIE-COIFFEUSE, chercher travail dans salon coiffure pour hommes. Tél. 837-2224.

BOUCHER cherche travail à temps plein. Tél. après 5h. 567-9671.

CAISSIERE 15 ans d'expérience dans le domaine de l'alimentation, bilingue, apparence soignée, références. Pour plus de renseignements: 832-3473.

POSSEDANT CAMION, je ferais tout genre d'ouvrage. BON MARCHE. 569-3562.

104 COUPLES DEMANDÉS

RECHERCHONS couples sérieux, pour superviser nouvelles succursales, à temps partiel. Signalez 562-5677.

142 GARDERIES

CHEMIN GALVIN: dame garderait enfants, chez-elle, à la semaine. Tél. 565-8122.

GARDERAIS un enfant de 2 à 5 ans, jour seulement, sur Jacques-Cartier nord. 565-1052.

GARDERAIS enfants chez-moi, bonne expérience. 562-4829.

GARDERAIS ENFANTS, chez-moi (Quartier Est), matin au soir, 5 jours/semaine. 567-2975.

GARDERAIS enfants à la semaine ou à la journée. Tél. 832-3233.

143 SERVICES DIVERS

DENEIGEMENT

Résidentiel et commercial. Tél. 562-2228, 569-4207.

DENEIGEMENT

RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL. Tél. 567-2739.

DISCO-MOBILE à louer pour showers, noces, etc. 569-9941, demander André Brouillard ou 837-2050, demander Michelle.

DISCO-MOBILE

Équipement professionnel, tous genres musique, toutes réceptions. 864-8268 ou 569-1669.

ISOLATION AUX CONSOMMATEURS SHERBROOKE, QUE.

Programme de subvention. Estimation gratuite.

JEAN-LUC LEBLANC
565-7616

PEINTRE-PLATRIER offre ses services, peinture, tapisserie, joints, stucco, tout genre. D. GAGNE. 563-1237, 569-5691.

RESTAURATION DE VIEUX CADRES.
819-849-3351

SABLAGE DE PLANCHERS avec finition plastique, économique, sans cirage. Estimation gratuite. 569-1719, 566-8358.

MARCOUX

AVEZ-VOUS un problème pour vendre, acheter une maison? Appelez-moi, je peux vous aider. Alain Rivest, 838-4282, 565-1286.

143-3635 Courtiers
569-9926

LES ENTREPRISES L.R. Enr.,

RÉPARATION ET ENTRETIEN DE SOUFFLEUSE À DOMICILE.

563-2253

143-3028X

"SANDBLASTING"

peinture, brique, carrosserie, tous genres, etc.
Déplacement à domicile.
Estimation gratuite.
ANDRÉ ST-ONGE, prés.
569-5718

143-3154

ISOLATION ST-PIERRE & FILS

URÉTHANE — CELLULOSE

Mousse Rapco
L'isolant à haute efficacité

Raymond St-Pierre
St-Claude, Cté Richmond
J0B 2N0
(819) 845-3861

Représentant Victoriaville
Jean-Guy Labbé
(819) 752-2224
Windsor: 845-7254

143-3382

ESTIMATION GRATUITE

LEBLANC ISOLATION ENR.



Programme de subventions

Obtenez vos subventions en totalité car nous possédons le permis de la R.E.C.Q.

Denis Leblanc, prop.
(819) 566-6784

Estimation gratuite

LEBLANC ISOLATION ENR.

143-2306x

160 AUTOS À VENDRE

OCCASIONS DE VENTE

Brodi Chemicals est à étendre son territoire. Nous avons des postes pour des vendeurs et des superviseurs des ventes.

Nous offrons:

- entraînement direct
- commissions élevées
- occasions d'avancement
- une possibilité de mettre sur pied un commerce avec d'importantes ventes à répétition.

Si vous possédez de l'expérience dans le domaine de la représentation et des ventes directes, nous pouvons vous offrir cette chance de gagner autant que vous le désirez.

Appelez à frais virés:
M. SKOLL
1-800-268-3433

103-3496

164 MOTONEIGES

MOTONEIGE de compétition, marque Sno-Jet, Thunder Jet FA 440, en très bon état. Prix à discuter. Après 6h. 875-3579, 875-3681.

REPARATION MOTONEIGES. Escompte 10% sur pièces J. CHARBONNEAU SPORTS. 846-2240.

SKI-DOO, TNT 340, 1972, très bon état, bas millage, $225. Tél. 563-8095.

GINGRAS & FILS LTEE
"Là où le service fait toute la différence"

Votre représentant ARCTIC CAT et POLARIS pour la région de l'Estrie. Département de pièces originales complet Arctic Cat, Polaris et Ski-Doo. Réparations de toutes marques. Allons chercher et livrons gratuitement dans un rayon de 20 milles.

569-9464 - 569-9541

164-3536x

165 MOTOCYCLETTES SCOOTERS

HONDA 750 super sport, 5,000 km, balance de garantie. Peu de comptant. Financement gratuit. 563-5582.

KAWASAKI 400 cc., 1978, 2,200 km, état de neuf. Toute offre raisonnable acceptée. Tél. 566-8315.

MOTOCROSS SUZUKI, RM 125 cc, 1976, en parfait état. Après 4h.30, 864-4843.

168 CAMIONS

'73 JIMMY 4x4, SPÉCIAL $750, escompte GAUTHIER AUTO INC., 1226 Ch. St-Elie, Paul Sicotte, 566-4616, 563-3772.

'76 VAN CHEVROLET V-8 isolé, SPÉCIAL $1,000, escompte GAUTHIER AUTO INC., 1226 Ch. St-Elie, Paul Sicotte, 566-4616, 563-3772.

CHEVY VAN 1973, 6 cyl. intérieur fini. Prix $1950.00. Contacter: Daniel, 562-6335.

CHEVY VAN 1978, 1 tonne, boîte isolée de 14 pi. en aluminium, millage 33,000 km. Prix à discuter. 845-2897.

DODGE CLUB CAB 1977, à prix d'aubaine. Soirs seulement, 837-2504.

DOIT VENDRE! BRONCO 4 x 4, 1978, 13,000 milles, V-8 auto, servo-freins, direction, sièges baquets, couleur vert jade. Tél. SOIR, 567-1625.

PIECES de Pick up Ford 1973, avec boîte d'aluminium et sous-boîte. Tél. 562-6155 après 5h.

SOUFFLEUSE pour déneigement de routes, 4 roues motrices, Camion G.M.C., 1966, 10 roues, avec Permis VR. Tél. 835-5770.

VAN DODGE B-200 1972, ¾ tonne, 33,000 mi., prix $2500. Tél. 843-6912.

170 AUTOS À VENDRE

A L'APPROCHE DE L'HIVER

c'est un bon camion ou une bonne voiture qu'il vous faut...

P.L.C. CHEV. OLDS INC
a ce qui vous convient

'78 MONTE CARLO, 28,500 km.
'78 CHRYSLER LeBaron, 4 por., 26,500 km.
'78 FORD Fairmont, familiale, 12,000 km.
'77 DODGE Aspen, R1
'77 DODGE Aspen, familiale
'77 CHEVROLET Belair, 4 por.
'77 CHRYSLER New Yorker, l. équipée, 35,500 km.
'77 OLDSMOBILE Delta 88, 4 por., 26,700 m.
'76 MONTE CARLO Landau
'76 HONDA Civic, auto.
'76 OLDSMOBILE Delta Royal, 4 por.
'76 PONTIAC LeMans, 2 p., 35,000 m.
'75 CADILLAC Eldorado, $4,995.
'75 CHEVROLET Biscayne, 4 por.
'75 OLDSMOBILE 98, 4 por.
'75 PONTIAC LeMans, 2 por.
'75 BUICK Regal, sedan, 4 por.
'74 BUICK LeSabre, 4 p., $995.
'74 MERCURY Montego, 2 por.
'74 PONTIAC Laurentien, 2 por., $1,595.
'74 CHEVROLET Impala, 4 por., $1,095.
'74 OLDSMOBILE Delta, 2 por.
'74 CHEVROLET Impala, 2 por., $795.

CAMIONS

'79 CHEVROLET pick up, ½ tonne, 10,000 km.
'79 CHEVY VAN, 6 cyl. trans. man., 7,500, ½ tonne
'79 CHEVY Van, V-8, auto, ½ tonne, 13,000 km.
'78 CHEVROLET pick up, 1 tonne, 17,500 km.
'77 DODGE pick up, ½ tonne
'77 CHEVROLET pick up, ½ tonne, 17,300 m.
'76 GMC pick up, ½ tonne
'75 CHEVROLET Chevy Van
'74 FORD Club Cab, ½ tonne
'74 BLAZER, 4 roues motrices

POUR BIEN VOUS SERVIR:

Yvan Lafrenière, Léo Lambert, Normand Gendron, Florent Gagnon, Lloyd Little

chez

P.L.C. CHEZ CHEV. OLDS INC — EAST ANGUS — Tél.: 832-2494

170-3606

BRIEN, LAROSE et ASSOCIES Ltée
COURTIERS EN ASSURANCE GENERALE

FEU, AUTO, VIE, SALAIRE

NORMAND C. BRIEN, Plaza Rock Forest, 569-2212
MARCEL LAROSE, 142, 6e Avenue Sud, Sherbrooke, 566-1866

PLUS PRES DE VOUS POUR MIEUX VOUS SERVIR

38975

Votre horoscope

"pour ceux qui y croient"

Capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

Méfiez-vous de ceux qui cherchent à vous influencer. Pas trop de hâte, pas trop de précipitation aujourd'hui. Prenez le temps de réfléchir. En fin de journée, particulièrement n'acceptez aucun risque.

Verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Suivez vos inspirations et tout ira bien. Toutefois, il y a lieu de mettre de l'ordre dans vos affaires personnelles. Des rencontres

170 AUTOS À VENDRE | 170 AUTOS À VENDRE | 170 AUTOS À VENDRE | 170 AUTOS À VENDRE | 170 AUTOS À VENDRE | 170 AUTOS À VENDRE | 170 AUTOS À VENDRE

BEAU CHOIX D'AUTOS USAGÉES

DELUXE

AUTOMOBILE LTÉE — 1567 KING OUEST, SHERBROOKE, 569-9351

VOYEZ-NOUS, POUR UNE TRANSACTION À VOTRE SATISFACTION!

170-3532

SPÉCIALISTES EN
•Atelier silencieux "Walker" •Mise au point
•Mécanique générale •Freins
ARTHUR GARAND INC.
3265 King Ouest — Sherb.
569-3986 — 569-8012
Heures d'ouverture: 8h. a.m. à 10h. p.m.
JULES COUTURE, prés.

PIECES D'AUTOS USAGÉES SHERB. Enr.
524 GALT OUEST
566-2226
Ailes en fibre de verre. Vente de pièces d'autos usagées: moteur, transmission, différentiel, pièces de carrosserie, etc.
M. André Veilleux, prop.
170-2562

FACE A L'ALCOOLIQUE
AL-ANON
Te Tend La Main
567-2164
13782

CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE CONTRE LES AGRESSIONS A CARACTÈRE SEXUEL DE SHERBROOKE
563-9999
NOS SERVICES:
ÉCOUTE
— SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 heures, 7 jours par semaine
ACCOMPAGNEMENT
— à l'hôpital, à la police, à la Cour (s'il y a lieu)
EDUCATION, SENSIBILISATION
38667



• Pour recevoir La Tribune à domicile 566-6353

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE COOKSHIRE

PROCES-VERBAL DE L'ELECTION

Avis publics de la tenue de l'élection furent donnés, par moi le 5 septembre 1979.
Les bureaux de votation accordés par moi pour l'élection d'un conseiller au siège numéro 2 de la Ville de Cookshire furent tenus selon la loi par les scrutateurs nommés régulièrement par moi, le 1er novembre 1979, aux lieux et places dont l'avis fut donné suivant la loi.
Et dimanche, le 4 novembre 1979 à 6 hres 55, j'ai ouvert les boîtes de scrutin qui m'avaient été remises par les scrutateurs nommés par moi pour recevoir les votes donnés, le 4ième jour de novembre 1979 au sous-sol de l'église St-Camille en présence de:
Jacques Théberge, Claude Morneau, Lucette Mignault, Camille Bolduc, Rosaire Doyon, Thérèse Thibault, et d'autres.
Et j'ai constaté le nombre de votes donnés aux différents bureaux de votation d'après les relevés de scrutin trouvés dans chacune des boîtes remises par les scrutateurs, lesquels relevés ont démontré:
— Que madame Lucette Mignault a reçu 346 votes.
— Que monsieur W. Byron Thorneloe a reçu 104 votes.
Et que conséquemment Lucette Mignault a reçu le plus grand nombre de votes.
Donné sous mon seing, à Cookshire, ce 4ième jour de novembre 1979.

Céline Roy,
secrétaire d'élection
André Croisetière,
président d'élection
43572-12 nov.

Particulièrement dans les hôpitaux

Ryan demande une loi spéciale pour empêcher les débrayages

MONTREAL (PC) — Selon le chef du Parti libéral du Québec, M. Claude Ryan, le gouvernement Lévesque doit faire adopter une loi spéciale pour empêcher au moins les débrayages dans les hôpitaux si une entente ne peut pas être négociée d'ici mardi avec les fonctionnaires.

Le chef de l'Opposition s'adressait dimanche à quelques 500 membres et sympathisants du comté de Maisonneuve. A quelques jours de l'élection partielle de mercredi, la menace de grève générale chez les travailleurs des secteurs public et parapublic apparaît comme un facteur déterminant sur le vote des électeurs de Maisonneuve.

M. Ryan a certes dénoncé la grève déjà annoncée comme "une calamité sans nom" et une démarche "disproportionnée, abusive et exagérée". Il estime cependant qu'"on peut empêcher cette grève" et, s'il a fustigé "les petits potentats" du milieu syndical, il a demandé au ministre des Finances Jacques Parizeau de "lâcher ses moyennes générales — en matière de négociation sur les salaires — et de considérer les différentes catégories de travailleurs qu'il a devant lui".

Au sujet des employés d'hôpitaux, dont le débrayage éventuel apparaît intolérable au chef libéral, ce dernier a précisé qu'il n'était pas question de leur enlever le droit de grève tout d'un coup. Il a suggéré plutôt de le remplacer graduellement par un autre mécanisme.



Claude Ryan

Plusieurs journaux ont fait état du fait que le candidat libéral de Maisonneuve avait acquis une carte de membre du Parti québécois, pour trois ans, en août 1977. Les autorités du parti ont précisé que trois mois plus tard, M. Lalande avait pris une carte de membre du Parti libéral, en novembre 1977. On sait qu'il a renvoyé sa carte du PQ à ce dernier le 21 septembre dernier, au moment d'annoncer sa candidature libérale.

Faits connus

Tous ces faits étaient connus du chef libéral dès le mois de septembre, a déclaré celui-ci. Après avoir "recueilli un ensemble de témoignages concordants à ce sujet", M. Ryan en avait conclu que M. Lalande ferait un excellent candidat libéral. "Notre parti est assez large pour accueillir toutes sortes de gens et, de toute manière, je n'entends aucunement me livrer à la chasse aux sorcières ou à de l'inquisition sur l'évolution intellectuelle de nos hommes", a-t-il conclu. Dès que le chef libéral a abordé toute cette affaire, une dame d'expression anglaise l'a interrompu pour demander d'une voix inquiète: "He's been a PQ member?" Finalement, les propos du chef l'ont pacifié, a-t-elle admis.

Autre sujet de préoccupation, le fait que l'un des frères du candidat libéral, M. Claude Lalande, un organisateur du PQ dans le comté de Papineau, soit venu faire campagne auprès de M. Jacques Desmarais la semaine dernière. En guise de réplique, le candidat libéral de Maisonneuve a réussi à amener son frère aîné Jacques à assister à l'assemblée de dimanche.

M. Jacques Lalande, un organisateur du Parti québécois dans Terrebonne, a contié qu'il se donnait une semaine de réflexion, au terme de laquelle il décidera s'il restera ou non membre du Parti québécois; celui-ci a été déloyal, jugetil, en requisitionnant l'un de ses frères pour faire la lutte à un autre.

Un tiers seulement des syndiqués de la CEQ en faveur de la grève ?

JONQUIERE (PC) — Selon des syndiqués membres de l'Association des enseignants du territoire Laporte (AETL), seulement 24,500 des 72,000 membres de la CEQ se sont prononcés en faveur de la grève générale.

Lors d'une assemblée de cinq heures, dimanche à Jonquière, le plus important des quatre syndicats de l'AETL, représentant ceux du secondaire, a par ailleurs rejeté le recours à la grève générale dans une proportion de 57 pour cent des membres présents.

Les trois autres syndicats, composés d'enseignants du primaire, ont cependant voté la grève dans des proportions de 73, 60 et 57 pour cent, 66 pour cent des membres des quatre syndicats, également affiliés à la CEQ, avaient rejeté le recours à la grève, le 31 octobre, mais avaient accepté de reconsidérer leur vote à la lumière de la situation à l'échelle provinciale.

Lors de cette assemblée, la majorité des interventions des membres ont été pour dénoncer les dirigeants syndicaux qui "s'acharnent à nous faire voter pour la grève alors que les offres finales du gouvernement ne sont pas encore connues".

"On a repris le vote là où les gens avaient voté contre la grève mais a-t-on demandé aux syndiqués de reconsidérer leur vote lorsqu'ils avaient répondu oui à la grève avec de faibles majorités? Arrêtez de nous tordre le bras continuellement" ont lancé des syndiqués.

Un autre a ensuite affirmé qu'à peine le tiers des membres de la CEQ avait voté pour la grève, même si 35 des 44 syndicats affiliés se sont effectivement prononcés en ce sens. L'affirmation n'a pu être vérifiée à ce moment-là mais n'a pas été contestée non plus.

Trois policiers suspendus pour arrestation illégale

QUEBEC (PC) — La Commission de police du Québec vient d'annoncer que quatre agents de police de Beauport devraient être suspendus pour avoir illégalement arrêté un citoyen.

Selon la CPQ, Michel Gosselin doit être suspendu pour trois mois, Stanley Lynch pour deux mois et Jacques Leclerc et Marcel Pelletier pour 15 jours chacun.

Selon une plainte de M. Gaétaan Béland, de Beauport, les policiers Lynch et Gosselin l'ont arrêté à deux reprises sans raison. Quant aux deux autres agents, la plainte affirme qu'ils ont aidé leurs deux collègues lors d'une troisième arrestation.

Le juge Jacques Coderre et le commissaire Aimé Raic, de la CPQ, écrivent dans leur jugement que M. Béland a été brutalisé lors de la troisième arrestation, mais ajoutent que la CPQ "n'est pas en mesure d'être plus précise".

Quant au témoignage des policiers, la CPQ affirme que "la solidarité chez certains policiers consiste à ne pas dire la vérité, ou au moins toute la vérité, lors d'une enquête sur le comportement d'un de leurs collègues".

La majorité des Québécois se considèrent comme de bons conducteurs

MONTREAL (PC) — A la suite d'une enquête destinée à trouver des moyens de réduire le nombre d'accidents, la Régie de l'assurance-automobile du Québec a constaté que la majorité des Québécois se considèrent eux-mêmes comme de bons conducteurs, tout en admettant que les mauvais sont la principale cause d'accident.

Dans le rapport consécutif à cette enquête, la régie estime qu'"il est important de poursuivre les efforts en vue de rendre les citoyens pleinement conscients de l'étendue et de la gravité du problème des accidents de la route. Les citoyens espèrent que le gouvernement adoptera des mesures sérieuses pour remédier à cette situation".

La majorité des personnes interrogées sont favorables à une surveillance plus serrée des policiers — on les trouve moins sévères ici qu'en Ontario ou aux Etats-Unis — à une meilleure éducation des conducteurs et à de plus fréquentes campagnes de sécurité.

La plupart des répondants appuient aussi l'idée d'un cours obligatoire pour tous les nouveaux automobilistes.

DONNEZ LA CHANCE A 200,000 PERSONNES D'ACHETER CE QUE VOUS VOULEZ VENDRE
569-9501
LES PETITES ANNONCES DE LA TRIBUNE
6719

Il y a de tout dans les petites annonces de La Tribune

HOMMES, FEMMES, ÉTUDIANTS
DEMANDÉS
pour travail au téléphone. Voix claire et bonne diction. Heures de travail: 9h. a.m. à 1h. p.m. et 5h. p.m. à 9h. p.m.
566-8060
aux heures indiquées ci-haut.
41498

FEMME CHEF de FAMILLE
ASSOCIATION DES FAMILLES MONOPARENTALES DE L'ESTRIE INC.
105, rue Gordon, 1er étage, Sherbrooke
(819) 563-1522
Du LUNDI au VENDREDI: de 9 heures à 5 heures
16936

L'ENSEIGNE DU BONHEUR!
Faubourg Mena'Sen
3½ - 4½ pièces disponibles pour déc., janv. et fév.
La sagesse est de savoir quoi faire,
l'habileté est de savoir comment le faire,
le succès est de le faire avec vous...
Robert Roy
PROJET CITÉ DES RETRAITÉS
567-8931
43050x

FUTURS MARIÉS
Le plus grand choix de meubles !!!
on le trouve à la Grange à Pierre
• prix défiant toute concurrence • mises de côté (6 mois) gratuites
• financement à très bas taux d'intérêt
La Grange à Pierre Ltée
Boul. Bourque, Rock Forest
½ mille du Woolco — 864-4251
Pouvoir d'achat groupant 185 magasins.

P.L.C. CHEV. OLDS INC.
annonce son
GRAND SPÉCIAL DE NOVEMBRE:
4 MONTE CARLO LANDAU 1979
Démo.
Prix rég.: $8,525.75 Spécial $7,325.75
Prix rég.: $8,767.55 Spécial $7,767.55
Prix rég.: $10,197.45 Spécial $8,997.45
Prix rég.: $8,959.05 Spécial $7,959.00
Monte Carlo
C'est avec fierté que nous vous présentons la compacte et bien de son temps. La voiture personnelle de luxe si demandée de Chevrolet: la Monte Carlo de la troisième génération. La Monte Carlo de Chevrolet, une voiture à part des autres, très spéciale, pour vous.
CHEZ P.L.C. CHEV - OLDS INC
EAST ANGUS — TÉL.: 832-2494
43246

P.L.C. CHEV. OLDS INC.
ANNONCE SON
GRAND SPÉCIAL DE NOVEMBRE
2 CAPRICE CLASSIC
2 PORTES '79
Prix rég.: $9,584.90 SPECIAL $8,384.90
Prix rég.: $8,822.45 SPECIAL $7,722.45
CHEVROLET IMPALA 2 P. DEMO.
Prix rég.: $8,044.65 SPECIAL $7,044.65
Depuis son lancement la Caprice Classic a été la plus luxueuse, la plus confortable et la plus distinguée de nos Chevrolet.
CHEZ P.L.C. CHEV - OLDS INC
EAST ANGUS — Tél.: 832-2494
43295

La Commission Scolaire de l'Asbesterie
AVIS PUBLIC D'APPEL D'OFFRES

Terrain et école Ferland

La Commission Scolaire de l'Asbesterie recevra des offres d'achat pour le terrain et l'école Ferland, rue Ferland, R.R. 2 Danville.

DESIGNATION CADASTRALE:
Lot no: 106 de la subdivision officielle du lot primitif no 20A (20A-106) avec terrain d'une superficie de 90,000 pieds carrés.

Précisions:
Par la résolution no CE-79-1686 le comité exécutif de la Commission Scolaire de l'Asbesterie a décidé de mettre en vente le terrain et la bâtisse de l'école Ferland conformément aux directives émises par le ministère de l'Education concernant les conditions d'aliénation des biens immeubles publics excédentaires.

RESTRICTIONS:
a) Cette soumission s'adresse exclusivement aux organismes à caractère régional sans but lucratif oeuvrant sur le territoire de la Commission Scolaire de l'Asbesterie.
b) L'offre devra être égale ou supérieure à l'évaluation municipale du terrain (évaluation en vigueur)
c) Le contrat de vente contiendra une clause de rétrocession automatique et sans frais en faveur de la Commission Scolaire pour le cas ou l'organisme cesserait d'exister et tenterait d'aliéner l'immeuble.
d) La servitude d'une source d'eau et sa canalisation devra être reconduite.
e) Les conditions et modalités de la cession doivent être approuvées par le Conseil du Trésor de la Province.

La soumission sera écrite sur la formule de soumission fournie par la C.S.A. et devra être accompagnée d'un chèque de ($2,000.00) deux mille dollars.

Le tout devra être présenté dans l'enveloppe fournie à cette fin par la C.S.A.

Les intéressés pourront se procurer les formules de soumissions à compter du 14 nov. 1979 à la division de l'équipement au 215 rue Panneton Asbestos entre 8h30 et 16h30.

Pour obtenir tout autre renseignement, veuillez communiquer avec M. Gérard Poiré, régisseur des services de l'équipement, tél.: 819-879-71-93.

Votre soumission devra parvenir au bureau de la Commission scolaire de l'Asbesterie, 215 rue Panneton, le ou avant le 5 déc. 1979 à 14h.00, heure d'ouverture: le public est invité.

Le soumissionnaire dont la soumission aura été acceptée verra son dépôt confisqué à titre de dommages intérêts, s'il ne conclut pas la vente dans les 30 jours suivant l'autorisation de vente du ministère de l'Education.

Le défaut de se conformer à l'une quelconque des conditions de l'appel d'offres ou des conditions générales, entraîne l'annulation automatique de la soumission.

La Commission Scolaire ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune des offres reçues et ouvertes.

Donné à Asbestos le 7 novembre 1979.

Le Directeur Général,
Yvon Raymond.
44057

A la mémoire des Canadiens morts au champ d'honneur



(Laserphoto PC)

Après avoir déposé sa couronne, Mme Eliza Beatty a commencé à pleurer et c'est le gouverneur général Schreyer qui l'a consolée.

OTTAWA (PC) — Une octogénaire de la Saskatchewan a été choisie, dimanche, pour déposer une couronne mortuaire au pied du monument aux morts, en cet anniversaire de l'Armistice de 1918.

Le monument, en fait, rappelle également la mémoire des 42,000 morts de la Seconde Guerre mondiale et des 300 morts de la guerre de Corée, en plus des 61,000 morts de la guerre 1914-18.

En déposant sa couronne, Mme Eliza Beatty a versé quelques larmes, songeant sans doute à ses deux fils Melville et Walter tués au cours du raid de Dieppe, en août 1942.

Le gouverneur général du Canada, M. Ed Schreyer, a lui aussi déposé une couronne au nom de la reine, de même que le premier ministre Clark, au nom des Canadiens, et le ministre des Anciens combattants Allan McKinnon, au nom des Forces armées.

Quelque 3,000 personnes se sont ensuite recueillies pour la sonnerie aux morts du clairon et pour les lamentations du cornemuseur.



Devant le monument aux morts, les cornemusiers défilent tandis que la foule écoute religieusement.



Le premier ministre Joe Clark s'est joint au gouverneur général Schreyer, à Mme Eliza Beatty et à Vera Lynn (à droite), du Centre national des arts à Ottawa, durant la cérémonie du souvenir.



Un vétéran non identifié qui a fait un grand effet lors du défilé d'hier par son accoutrement original.

CORRECTION

Les vestes de ski en duvet décrites dans la récente annonce de Tip Top Tailors intitulée "Vente anniversaire", du 17 octobre, ne sont pas entièrement doublées de duvet, mais de duvet et de plume.

TIP TOP

43985

Nous allons vous faire parler, et vite!

Nous n'irons pas par quatre chemins. Nous allons tout de suite vous apprendre mots, phrases, expressions essentielles. Un langage de tous les jours, des phrases simples et correctes. Puis, nous vous ferons penser dans cette nouvelle langue avec laquelle vous deviendrez vite familier. Prenez vite rendez-vous. La parole est à vous.

BERLITZ ANS
Depuis 1878

7, rue Camirand, Suite #203
Sherbrooke
569-9179

Immersion Totale* et leçons particulières. Services de traduction et d'interprétation. Les frais de tous les programmes sont déductibles de l'impôt.

*Berlitz et "Immersion Totale" sont des marques déposées des Ecoles Berlitz langues vivantes du Canada Ltée. Permis de culture personnelle no 749585 Ministère de l'Education du Québec

44066

ECONO-REPAS A MOINS DE $3
DU 12 NOV. AU 2 DEC.



Seulement $2.99
Ord. $3.79
Bifteck de faux-filet coupe extra

Seulement $2.69
Ord. $2.99
Filet de sole

Quelle aubaine! Le fameux bifteck de faux-filet Ponderosa ou le populaire filet de sole à moins de $3!

Moins de $3! Toute une aubaine Ponderosa. Alors allez-y, choisissez votre favori et bon appétit! Le bifteck de faux-filet et le filet de sole sont tous deux servis avec une pomme de terre au four et un petit pain, sans oublier notre **salade à volonté.**

Toute une affaire!

PONDEROSA STEAK HOUSE

Plus que jamais, c'est l'endroit où manger

2707, rue King ouest (près Wilson)

SYNDICAT DES FONCTIONNAIRES PROVINCIAUX DU QUÉBEC INC.



LE GOUVERNEMENT PRÉTEND QUE LES FONCTIONNAIRES DU QUÉBEC SONT TROP BIEN RÉMUNÉRÉS

Pourtant, savez-vous que près de 8,000 employés engagés comme agents de bureau **ne gagnent actuellement que $11,842. par année.**

Avec la proposition du Gouvernement, le salaire de cet agent de bureau sera porté à $13,159. le 1er juillet 1978 et à $14,042. le 1er juillet 1979, pour demeurer ainsi jusqu'au 30 juin 1980. En 1979 s'ajoute un paiement forfaitaire de $350.

Même si le gouvernement prétend assurer le maintien du pouvoir d'achat pour la présente année, ce ne sera pas le cas des années futures, puisque le montant forfaitaire ne sera plus payé.

Mais savez-vous que pour obtenir un tel salaire, **cet employé doit avoir dix (10) ans d'expérience et posséder une 11e année de scolarité;** ceci suppose donc que cet employé a au moins 28 ans et possiblement des charges familiales?

Croyez-vous qu'avec un tel salaire un employé puisse faire vivre adéquatement une famille avec les augmentations constantes du coût de la vie? Sûrement pas!

C'est pourquoi, d'ailleurs, nous voulons garder notre clause d'indexation afin de maintenir notre pouvoir d'achat.

NON À LA PERTE DU POUVOIR D'ACHAT

Revalorisation des pensions en France

Cérémonies du 11 novembre dédiées aux veuves de guerre

PARIS (AP) — Le président de la République a annoncé dimanche une revalorisation des pensions des veuves de guerre, à l'occasion des cérémonies du 11 novembre qui leur étaient cette année plus particulièrement dédiées.

A l'issue d'un déjeuner qu'il a offert à un millier d'entre elles au château de Vincennes, en présence du ministre de la Défense, M. Yvon Bourges, et du secrétaire d'Etat aux anciens combattants, M. Maurice Plantier, M. Giscard d'Estaing a déclaré: "J'ai demandé à M. Plantier de prévoir dans le budget de l'année 1980 un nouvel effort en faveur des veuves de guerre, de telle sorte que toutes celles qui ont au moins 40 ans et qui sont titulaires d'une pension pleine voient celle-ci calculée sur la base de l'indice 500".

La pension de la quasi-totalité des jeunes veuves, notamment de la guerre d'Algérie, sera ainsi revalorisée de 1.300 FF par an. M. Giscard d'Estaing a d'autre part annoncé la création l'an prochain d'une assurance-veuvage pour faciliter leur réinsertion sociale.

Dans la matinée, le chef de l'Etat avait présidé aux cérémonies à la mémoire "des morts de toutes les guerres". Il a d'abord assisté à la messe traditionnelle en l'église Saint-Louis-des-Invalides, en présence de son épouse et du gouvernement au complet. Un millier de veuves assistaient également à la messe, au cours de laquelle Mgr Marty, archevêque de Paris, a rendu hommage aux "nombreuses femmes qui, comme Madame de Gaulle, ont servi le pays".

Après la messe, M. Giscard d'Estaing s'est rendu aux Champs-Elysees ou, sous un soleil éclatant, il a passé, à pied, les troupes en revue. Près de 2.500 hommes des trois armes étaient ainsi rassemblés pour cette cérémonie, où le souvenir de la guerre 39-45 a particulièrement été évoqué.



(Laserphoto AP)

Le président de république française, Valéry Giscard d'Estaing, dépose une couronne sur la tombe du Soldat inconnu, à Paris, dans le cadre des cérémonies du 11 novembre.

Un ordinateur responsable d'une fausse alerte nucléaire

WASHINGTON (AP) — C'est apparemment la défaillance d'un ordinateur qui est à l'origine de la fausse alerte nucléaire déclenchée aux Etats-Unis et qui aurait pu laisser supposer un attaque par de missiles soviétiques, a fait savoir le Pentagone.

La panne s'est produite au cours d'essais effectués sur un ordinateur du Q.G. du Commandement de la défense aérienne nord-américaine (Colorado).

Tout est cependant rentré dans l'ordre en l'espace de six minutes et la fausse alerte n'a pas été portée à la connaissance du président Jimmy Carter, du secrétaire à la Défense, M. Harold Brown, ni du chef d'état-major interarmes, le général David Jones.

Il demeure que durant cette brève période 10 avions d'interception américains et canadiens ont décollé.

Aucun bombardier stratégique B-52 n'a décollé, a encore précisé le Pentagone, ce type d'appareil ne pouvant être dirigé sur des objectifs soviétiques sans un ordre émanant directement du président américain et l'alerte ayant pris fin avant que puisse être prévenu le chef de l'exécutif américain.



(Laserphoto AP)

Le Grand sorcier impérial des chevaliers du Ku Klux Klan, Bill Wilkinson, a été arrêté hier, pour avoir interféré avec le travail de la police, au cours d'une manifestation anti-iranienne, à Huntsville, en Alabama.

Journée de deuil à La Paz

LA PAX (AP) — Les habitants de La Paz ont observé une journée de deuil pour les 400 victimes — morts et blessés — de la répression militaire depuis le coup d'Etat du colonel Albert Natusch.

Des messes speciales ont été dites dans les églises catholiques ainsi qu'au cimetière central où ont été enterrées la majorité des victimes.

Des crêpes noirs avaient été placés sur des magasins ou des maisons. Les taxis et les autocars ont circulé avec des morceaux de tissu noir fixés au capot. Les banques fermeront lundi pendant deux heures afin de permettre aux employés d'assister à la messe.

Le Conseil bolivien des droits de l'homme a précisé que 207 personnes ont été tuées et 201 blessées au cours des affrontements. On compte en outre 11 disparus.

Des organisations religieuses et la commission ont accusé les militaires d'avoir tiré sur des femmes et des enfants.

Le colonel Natusch, qui a pris le pouvoir le 1er novembre, est resté enfermé dans le palais présidentiel.

De son côté, le Congrès a demandé aux forces armées d'engager des discussions avec les parlementaires.

Un mort dans une centrale nucléaire

BOURG-en-BRESSE, France (AFP) — Un agent de la compagnie Electricité de France a trouvé la mort et un autre a été blessé, samedi, sur le chantier de la centrale nucléaire du Bugey, dans le sud-est de la France, a annoncé la direction de la centrale.

Les deux agents, selon un communiqué de la direction, "ont été victimes d'une asphyxie respiratoire par de l'azote", alors qu'ils travaillaient à l'intérieur de la centrale, sur les chantiers des générateurs de vapeur de la tranche 3.

La tranche 3 de la centrale du Bugey est à l'arrêt depuis le 12 octobre, à la suite d'une fuite d'eau dans le circuit de refroidissement du réacteur.

Greffe d'un pied sectionné

JERSEY CITY, New Jersey (AFP) — Une équipe de chirurgiens a réussi à greffer le pied droit d'un homme de 51 ans dont le pied avait été sectionné par la courroie d'une machine.

Les os ont été rattachés en 4 heures au moyen d'une cheville métallique, puis les chirurgiens ont raccordé les vaisseaux sanguins. Cette opération a duré 7 heures et demie et la circulation se fait normalement, a déclaré un porte-parole du Jersey City Medical Center.

Il faudra attendre quelques semaines avant que soit tenté le raccordement des nerfs.

Voilier en détresse: Canadiens sauvés

TOULON (AFP) — Cinq Canadiens à bord d'un voilier en détresse ont été sauvés dimanche en mer Méditerranée par un hélicoptère de la Marine nationale française, à environ 90 kilomètres au large du port de Martigues, a-t-on appris de source officielle française. Il n'y a pas de disparu.

Les passagers traités comme du bétail par les compagnies aériennes

LONDRES (AP) — Les principales compagnies aériennes internationales traitent leurs passagers "comme du bétail", leur font trop payer, les nourrissent de façon "inqualifiable" et, de manière générale, les dupent allègrement.

C'est la conclusion de M. Egon Ronay, auteur du "Guide Egon Ronay" publié lundi à Londres. M. Ronay est un critique gastronomique britannique qui mène campagne pour la bonne chère et publie chaque année des guides gastronomiques célèbres.

Dans son édition publiée lundi, il écrit que les passagers d'avions sont "réduits à rien" et traités sans humanité, en dépit des fastueuses campagnes publicitaires des grandes compagnies.

Avec cinq "inspecteurs", il a testé 14 liaisons internationales entre l'Amerique du Nord et la Grande-Bretagne pendant plusieurs semaines. "Le sort des passagers aériens (...) est triste", écrit-il, "seule la réelle captivité dans laquelle ils se trouvent dans un avion explique comment ils peuvent être aussi mal traités par les compagnies aériennes" et "seul le mépris des passagers peut être à la base de la conception du service qui leur est offert".

Le "classement" des compagnies aériennes testées par le "Guide Egon Ronay" est le suivant: 1-Delta Airlines, 2-Air Canada, 3TWA, 4-British Caledonian, 5-National, 6-Air India, 7-British Airways, 8-Braniff, 9-Aer Lingus.

L'écrivain français Claude Bonnefoy meurt d'une embolie pulmonaire

PARIS (AFP) — L'écrivain et chroniqueur littéraire français Claude Bonnenfoy est décédé samedi, victime d'une embolie pulmonaire, à l'âge de 50 ans, apprend-on dimanche à Paris.

Normalien, Claude Bonnenfoy, après un court passage dans l'enseignement, avait opté pour le journalisme dans la revue Arts. Il a reçu le prix Paul-Valéry, destiné aux jeunes poètes, puis a collaboré au Nouvel Observateur, à la Quinzaine littéraire, avant d'entrer en 1972 aux Nouvelles littéraires, dont il est devenu chroniqueur.

Il a publié des essais sur Apollinaire, Genet, le nouveau roman, des entretiens avec Ionesco, une Anthologie de poésies et un Dictionnaire de la littérature contemporaine.

En 1978, il avait publié dans la très sérieuse collection Ecrivains de toujours la biographie d'un poète imaginaire, Roncerailles, en guise de pastiche de la critique universitaire. C'était une véritable biographie romancée, une fiction assortie de photos, d'une bibliographie et d'un contenu critique.

Mme de Gaulle inhumée à Colombey-les-deux-Eglises

COLOMBEY LES DEUX EGLISES (AFP) — Mme de Gaulle a été inhumée samedi dans le cimetière de Colombey-les-deux-Eglises, où reposent le général et leur fille Anne.

Une messe avait été célébrée auparavant, chantée en latin et en français, après que le convoi funèbre fut arrivé de Paris, où Mme de Gaulle est décédée jeudi.

Le vice-amiral Philippe de Gaulle et son épouse, sa soeur Elisabeth et son époux le général de Boissieu, les petits enfants, puis le reste de la famille — une soixantaine de personnes — ont accompagné madame de Gaulle jusqu'au cimetière, protégé par un important service d'ordre.

Parmi les personnalités présentes, autorisées par la famille, se trouvaient la veuve du président Pompidou, MM. Jacques Chaban-Delmas, Michel Debre et Jacques Chirac.

Sur la tombe, l'inscription "Yvonne Vendroux 1900-1979" a été gravée sous celles qui indiquaient "Anne de Gaulle 1928-1948" et "Charles de Gaulle 1890-1970".

Décès = Avis divers = Remerciements

In memoriam

Blanchard, (M. Fernand) décédé le 6 nov. '79.
Boisvert, (M. Maurice) 49 ans, Sherb. décédé le 10 nov. '79.
Boutin, (M. Dosithée) 69 ans, Cookshire, décédé le 11 nov. '79.
Carter, (M. Marcel) 60 ans, Drummondville, décédé le 10 nov. '79.
Mandeville, (M. Marcel) 68 ans, Coaticook, décédé le 11 nov. '79.
Simoneau, (M. Ernest) 74 ans, Sherb. décédé le 9 nov. '79.



BOISVERT
(Maurice)

— A Sherbrooke le 10 novembre 1979 à l'âge de 49 ans, est décédé M. Maurice Boisvert époux de Lise Arguin, du 2161 rue Champigny Fleurimont. Les funérailles auront lieu le lundi 12 novembre 1979. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

Brien et Monfette Ltée
33 Bowen Sud Sherbrooke
Tél.: 565-9696

à 13h45 pour se rendre à l'église Notre-Dame de la Protection où le service sera célébré à 14h. Inhumation au cimetière St-Michel. Lundi salon ouvert à 10 heures.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Michel Gaudet (Christianne) Fleurimont; M. Mme Serge Caron (Mona) Granby; M. Serge Boisvert; son père et sa mère: M. Mme François Boisvert, Sherbrooke; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Mme Guy Arguin, Rock Forest; M. Mme Albert Bernier, St-Romain; M. Mme Richard Boisvert, Sherbrooke; M. Mme Gaston Bilodeau, Rock Forest; M. Mme Jean Arguin, Asbestos; M. Mme Laval Arguin, Trois-Rivières, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

(12)



BOUTIN
(Dosithée)

— A Cookshire le 11 novembre 1979 à l'âge de 69 ans, est décédé M. Dosithée Boutin, époux de feue Délima Poirier en 1ère noce et de Rose Arsenault en seconde noce. Les funérailles auront lieu le mercredi 14 novembre 1979. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

Coopérative funéraire de l'Estrie
530 rue Prospect
Sherbrooke, Qué.
Tél.: 565-7646

à 9h40 pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste où le service sera célébré à 10h30. Inhumation au cimetière St-Michel. Heures de visites: 14h à 17h et 19h à 22h. Mercredi le salon ouvert à 8h30.

Il laisse dans le deuil son épouse Mme Rose Boutin de Cookshire. Son fils M. Dosithée (Junior) Boutin, Sherbrooke; ses frères et soeurs: M. Mme Athanase Picard, Ontario; M. Mme Joseph Vallière, Sherbrooke; M. Mme Arthur Boutin, Sherbrooke; M. Mme Albert Boutin, Bury; Mme veuve Irène Bélanger, Ontario; beaux-frères et belles-soeurs: Mme veuve Odélie Boutin, Bury; Mme veuve Exilia Boutin, Sherbrooke; Mme veuve Gabrielle Boutin, Sherbrooke, Mme veuve Alphonse Bell, Sherbrooke; ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

(12-13-14)

CARTER
(Marcel)

— A Drummondville, le 10 novembre, est décédé à l'âge de 60 ans, M. Marcel Carter, époux de Georgette Boucher, demeurant au 610 de la rue Chasse à Drummondville. Les funérailles auront lieu mardi le 13 novembre. Le convoi funèbre partira du salon funéraire

Daniel Vachon
55 rue Notre-Dame
Drummondville
Tél.: 478-1448

à 14h15 pour se rendre à l'église St-Pierre et Paul où les funérailles auront lieu à 14h30. Inhumation au cimetière St-Pierre de Drummondville. Heures de visites de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures. Mardi, le salon sera ouvert à compter de 12h30.

• M. Carter laisse dans le deuil son épouse, née Georgette Boucher ainsi que ses enfants, M. et Mme Jocelyn Carter, de Drummondville, M. et Mme Denis Carter, de Québec, ainsi que M. et Mme Michel Carter de Montréal.

M. Carter était gérant des ventes chez Breuvages Drummond, embouteilleur Pepsi.

DUBOIS
(Noé)

— A Sherbrooke, le mercredi 7 novembre 1979 à l'âge de 72 ans, est décédé M. Noé Dubois, demeurant 125 rue Compton, à Waterville époux de feu Ethel Danforth. Les funérailles auront lieu le samedi 10 novembre 1979. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

Brien & Montette Ltée
33 rue Bowen Sud
Tél: 565-9393
Sherbrooke
M. Alain Phaneuf, président

à 10h30 pour se rendre à l'église Notre-Dame de l'Assomption de Waterville où le service sera célébré à 11h. Inhumation au cimetière de Waterville. Heures de visites: de 14h à 17h et de 19h à 22h. Samedi le salon sera ouvert à compter de 8 heures.

(8-9)

LEMELIN
(Léon)

— A Sherbrooke, le 8 novembre 1979 à l'âge de 78 ans, est décédé Frère Léon Lemelin, fils de Joseph-Pierre Lemelin et de Alexandra Demers. Les funérailles auront lieu le samedi 10 novembre 1979. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

A. Bélisle (1971) Inc.
505 rue Short Sherbrooke
Tél. 562-8866
Germain Gendron, prés.

à 15h20 pour se rendre à l'église de la communauté de sFreres du Sacré-Coeur où le service sera célébré à 15h30. Inhumation au cimetière de la communauté des Frères du Sacre-Coeur de Bromptonville.

(9-10)

MANDEVILLE
(Marcel)

— A Coaticook le 11 novembre 1979 à l'âge de 68 ans, est décédé M. Marcel Mandeville, époux de Noella Guilbault, du 357 rue Forest Coaticook. Les funérailles auront lieu le mardi 13 novembre 1979. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

Charron & Fils Inc.
25 Wellington Coaticook
Tél.: 849-4141

à 13h45 pour se rendre à l'église St-Jean l'Evangeliste où le service sera célébré à 14h. Inhumation au cimetière St-Edmond. Heures de visites: 14h à 17h et 19h à 22h. Mardi salon ouvert à 12h.

Il laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Roger Mandeville, M. et Mme Pierre Mandeville, M. et Mme Rene Charland (Nicole), M. et Mme Pierre Bolduc (Johanne), ses frères, M. et Mme Philippe Mandeville, M. et Mme Joseph Mandeville, M. et Mme Ovide Mandeville, ainsi que d'autres parents et amis.

(12-13)



SIMONEAU
(Ernest)

— A Sherbrooke le 9 novembre 1979 à l'âge de 74 ans, est décédé M. Ernest Simoneau du 469 rue Liège Sherbrooke époux de feue Jeanne Leclerc. Les funérailles auront lieu le lundi 12 novembre 1979. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530 rue Prospect
Sherbrooke
Tél: 565-7646

à 13h40 pour se rendre à l'église Ste-Famille où le service sera célébré à 14h. Inhumation au cimetière St-Michel. Heures de visites: (14h à 17h et 19h à 22h) lundi salon ouvert à 11h.

Il laisse dans le deuil ses enfants, M. & Mme Normand Simoneau, Mlle Suzanne Simoneau, ses frères et soeurs, M. Philippe Simoneau, M. & Mme Armand Simoneau, M. & Mme Paul Simoneau, Mme Vve J.A. Demers (Laura), Mme Vve Marie-Rheault (Bernadette), Mme Vve Paul Lavoie, (Alice), M. & Mme Pat Maquire (Marguerite), sa belle-soeur, Mme Vve Wilfrid Simoneau (Madeleine Macquillan), ainsi que trois petits-enfants, neveux nièces parents et amis. La famille demande que les dons soients effectuées à la fondation du CHUS.

12

Viel et Elkas
VOTRE SALON FUNÉRAIRE PRIVÉ
601, rue Conseil Sherbrooke, Qué. INC.
565-1155 Steve Elkas, prés. Pierre Brien, gérant

Brien et Monfette Ltée
DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES
297, rue King ouest, Sherbrooke, Qué.
J1H 1R2 Tél.: 565-9393

la fondation du chus inc.
Témoignez votre sympathie à l'occasion du décès d'un être cher en offrant un don à
LA FONDATION DU CHUS INC.
3001 - 12ième avenue nord - Sherbrooke - J1H 5N4
Les cartes "In Memoriam" de La Fondation du CHUS Inc. sont disponibles chez votre entrepreneur de pompes funèbres et au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke.
Pour information: 819-563-5555 ext. 500.

Pétro-Can: une excuse

TORONTO (PC) — Le président du groupe de travail sur l'avenir de Pétro-Canada, Donald Macdougall, a déclaré que les gouvernements Trudeau et Clark ont tous deux mis à profit l'existence de la société Pétro-Canada pour excuser l'absence d'une politique énergétique globale.

Parlant devant des hommes d'affaires torontois, M. Macdougall a ajouté que les politiciens et les bureaucrates affirment que Pétro-Canada est un instrument de la politique énergétique du gouvernement.

Mise à pied temporaire de 2,000 ouvriers de la GM

TORONTO (PC) — General Motors a annoncé la mise à pied temporaire de 2,000 ouvriers, lundi, à la suite de la fermeture de son usine de Toronto pour vérifier le stock.

M. Jim Hamilton, représentant de la compagnie, a ajouté que l'une des usines d'Oshawa fermera également pour une semaine, à partir du 19 novembre, et une autre semaine en janvier, touchant à chaque fois de 4,000 à 5,000 ouvriers.

Au nom de Chrysler, M. Bob Young a signalé de son côté la fermeture pour vérification du stock de deux usines de Windsor pour une semaine, à partir du 19 novembre, affectant 7,800 emplois.

Chômage: primes accrues ?

OTTAWA (PC) — Le gouvernement progressiste-conservateur de Joseph Clark envisage de changer le système d'assurance-chômage, de façon à accroitre les primes et à ajuster les prestations de maternité.

C'est ce qu'a affirmé samedi, à Ottawa, le ministre du Travail et de l'Immigration, Ron Atkey.



Le premier ministre de l'Ontario, Bill Davis, est arrivé hier à Ottawa pour participer au sommet sur le prix du pétrole.Clark parviendra-t-il à un accord ?.

Pourra-t-il concilier les points de vue opposés ?

Un test de taille pour Clark: le sommet sur le prix du pétrole

OTTAWA (PC) — M. Joe Clark subit un test de taille, lundi, en présidant sa première conférence fédérale-provinciale des premiers ministres.

Pourra-t-il concilier les points de vue opposés de MM. Peter Lougheed, de l'Alberta, et William Davis, de l'Ontario, sur les prix du pétrole?

La question est souverainement importante, puisqu'Ottawa a promis de déposer son premier budget avant la fin de novembre et qu'il lui faut savoir les prix de l'énergie pour ce faire.

M. Clark a déjà déclaré qu'il fallait en arriver à une entente avant la fin de semaine. Et il a ajouté qu'il était prêt à imposer cet accord en se servant de ses pouvoirs constitutionnels si nécessaire.

Mais il a souligné que les provinces étaient elles-mêmes sur le point de conclure l'accord.

Le ministre fédéral de l'Energie, M. Ray Hnatyshyn, a sillonné le pays en tous les sens, depuis quelque temps, dans l'espoir de servir de médiateur.

L'Alberta, comme principale province productrice, veut obtenir le prix le plus élevé, tandis que l'Ontario, comme principale province consommatrice, désire le prix le plus bas.

Les prix canadiens sont actuellement de $13.75 le baril, au regard de $25.70 le baril sur les marchés mondiaux. Plusieurs voudraient que les prix canadiens soient identiques aux prix mondiaux.

En vertu d'une entente avec l'ancien gouvernement fédéral libéral, les prix devaient monter de $1 le baril le 1er janvier 1980 et $1 le 1er juillet 1980.

Mais, depuis ce temps, les prix mondiaux ont tellement monté qu'on parle maintenant d'une hausse probable de $4 le baril.

Sears

Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke

En vigueur du 13 au 17 novembre 1979 inclusivement

Super...Semaine du poupon économisez sur des articles de "Winnie the Pooh", juste avant Noël.

RABAIS $25.
Lit de bébé en bois de style Colonial
Rég.: 149.98 **124.97**

a- Modèle comprenant sommier "Posturematic" à qautre positions, côtés à double action se levant et s'abaissant, protecteur de coins. Bordures de plastique. Lit sur roulettes pour faciliter le déplacement. Au fini blanc. ≠65 138.

RABAIS $5.
Matelas avec 133 ressorts
Rég.: 34.98 **29.97** ch.

b- Modèle recouvert d'un vinyle imprimé Winnie The Pooh. Env. 27x52". ≠63 097.

Protecteur assorti avec le matelas
Rég.: 14.98 **9.99** ch.

C- Modèle en vinyle rembourré en mousse 1¼" d'épais et imprimé Winnie The Pooh. Tête 14" haut et côtés 7" haut. ≠63 103.

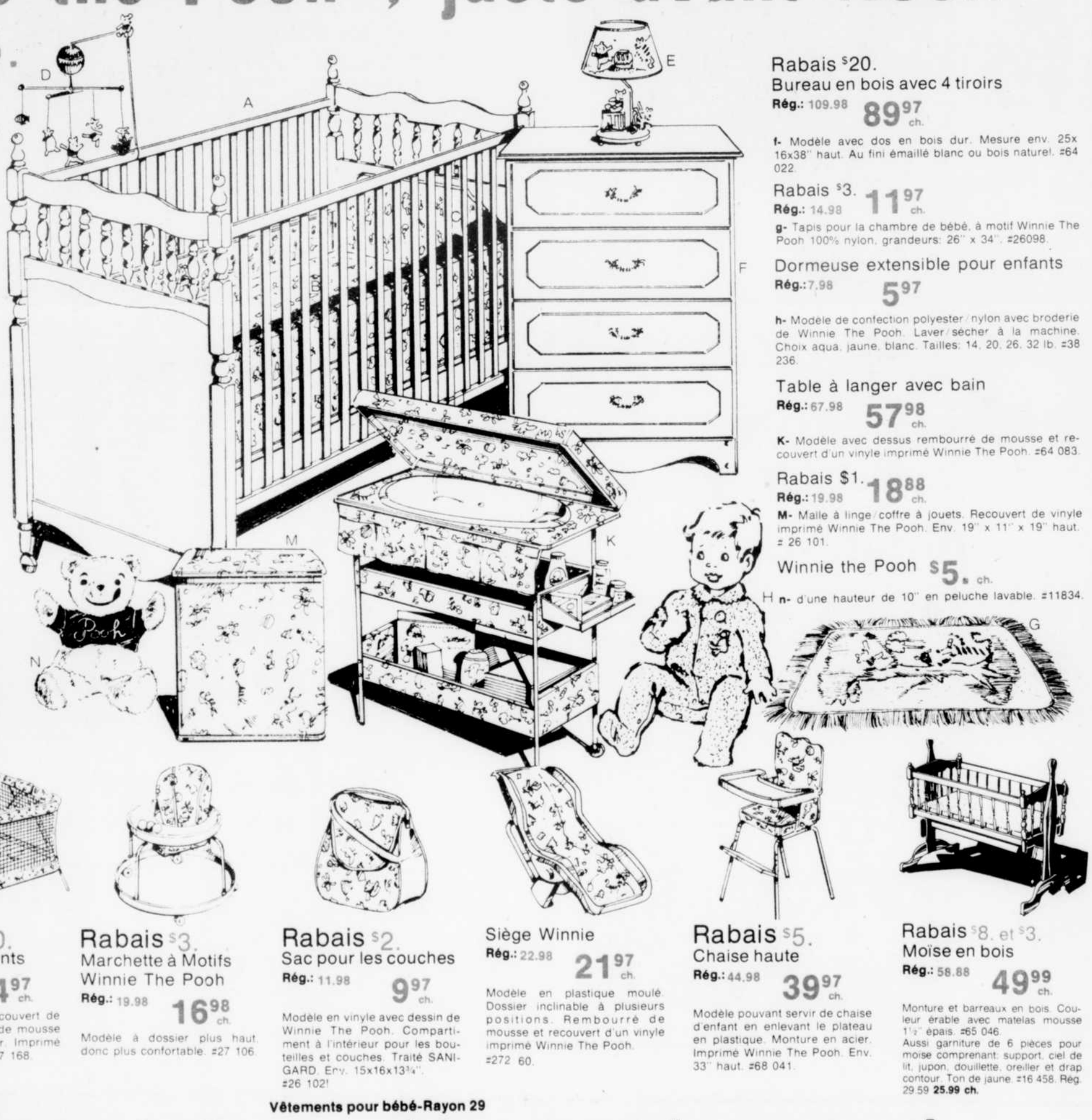
Mobile musical
Rég.: 13.98 **11.97** ch.

d- Modèle avec thème de la chanson de Winnie The Pooh. Figure rotative en bois. ≠69 056.

Lampe Winnie The Pooh
25.99 ch.

e- Modèle peint à la main avec monture en bois. Fonctionne avec bulbe 60 watts (non inclus). Certifié SCA. ≠11969.

Marque déposée Walt Disney Productions



Rabais $20.
Bureau en bois avec 4 tiroirs
Rég.: 109.98 **89.97** ch.

f- Modèle avec dos en bois dur. Mesure env. 25x 16x38" haut. Au fini émaillé blanc ou bois naturel. ≠64 022.

Rabais $3. **11.97** ch.
Rég.: 14.98

g- Tapis pour la chambre de bébé, à motif Winnie The Pooh 100% nylon, grandeurs: 26" x 34". ≠26098.

Dormeuse extensible pour enfants
Rég.: 7.98 **5.97**

h- Modèle de confection polyester/nylon avec broderie de Winnie The Pooh. Laver/sécher à la machine. Choix aqua, jaune, blanc. Tailles: 14, 20, 26, 32 lb. ≠38 236.

Table à langer avec bain
Rég.: 67.98 **57.98** ch.

K- Modèle avec dessus rembourré de mousse et recouvert d'un vinyle imprimé Winnie The Pooh. ≠64 083.

Rabais $1. **18.88** ch.
Rég.: 19.98

M- Malle à linge/coffre à jouets. Recouvert de vinyle imprimé Winnie The Pooh. Env. 19" x 11" x 19" haut. ≠ 26 101.

Winnie the Pooh $5. ch.

n- d'une hauteur de 10" en peluche lavable. ≠11834.



Rabais $3.
Poussette pliante
Rég.: 29.98 **26.97** ch.

Modèle avec dessin de Winnie The Pooh. Facile à transporter car elle se plie comme un parapluie. 4 roues. ≠66 106.

Rabais $10.
Parc pour enfants
Rég.: $54.98 **44.97** ch.

Modèle 40" carré recouvert de vinyle et rembourré de mousse 1". Monture en acier. Imprimé Winnie The Pooh. ≠67 168.

Rabais $3.
Marchette à Motifs Winnie The Pooh
Rég.: 19.98 **16.98** ch.

Modèle à dossier plus haut, donc plus confortable. ≠27 106.

Rabais $2.
Sac pour les couches
Rég.: 11.98 **9.97** ch.

Modèle en vinyle avec dessin de Winnie The Pooh. Compartiment à l'intérieur pour les bouteilles et couches. Traité SANIGARD. Env. 15x16x13¾". ≠26 102!

Siège Winnie
Rég.: 22.98 **21.97** ch.

Modèle en plastique moulé. Dossier inclinable à plusieurs positions. Rembourré de mousse et recouvert d'un vinyle imprimé Winnie The Pooh. ≠272 60.

Rabais $5.
Chaise haute
Rég.: 44.98 **39.97** ch.

Modèle pouvant servir de chaise d'enfant en enlevant le plateau en plastique. Monture en acier. Imprimé Winnie The Pooh. Env. 33" haut. ≠68 041.

Rabais $8. et $3.
Moïse en bois
Rég.: 58.88 **49.99** ch.

Monture et barreaux en bois. Couleur érable avec matelas mousse 1½" épais. ≠65 046.
Aussi garniture de 6 pièces pour moïse comprenant: support, ciel de lit, jupon, douillette, oreiller et drap contour. Ton de jaune. ≠16 458. Rég. 29.59 **25.99 ch.**

Vêtements pour bébé-Rayon 29

Des articles indispensables pour le poupon!

Drap Winnie
Rég.: 6.99 **5.59** ch.

Modèle de confection polyester/coton. Laver/sécher à la machine. Imprimé Winnie the Pooh.
Drap dessus ≠16 202
Drap dessous ≠16 203

Drap Winnie
Rég.: 7.99 **6.39** ch.

Modèle de confection flanelle de coton. Laver-sécher à la machine. Imprimé.
Drap dessus ≠16 289
Drap dessous ≠16 290

Serviette et débarbouillette
Rég.: 6.99 **5.59**

Serviette avec capuchon et débarbouillette de confection coton/nylon, brodée Winnie The Pooh sur le capuchon. ≠ 16 484.

Chemisier et salopette Winnie
pour enfants 20, 26, 32 lb.
Chemisier
Rég.: 6.98 **5.97** ch.
En coton avec motif Winnie The Pooh sur fond blanc. ≠10137.
Salopette
Rég.: 9.98 **7.98** ch.
En demin extensible. Couleurs variées. ≠3042

Modèles pour enfants 20, 26, 32 lb.
Choix de confection et couleurs.
Combinaison ≠03 166. Rég.: 7.98 **5.97**
Haut ≠ 07 111 ou
Maillot T ≠07 139. Rég.: 4.98 **3.97** ch.

Rabais 20%
Douillette 3 dans 1
≠16 388.
Rég.: 12.99 **10.39**
Douillette.
Rég.: 11.99 **9.59**

Epargnez 20%
Sur nos piqués matelassés et recouverts de vinyle.
≠16 445 17" x 18". Rég.: 2.29 **1.79** ch.
≠ 16 447 27" x 36". Rég.: 4.39 **3.49** ch.

43789

Simpsons-Sears Limitée